

## ETA CONDENA EL ASESINATO DE YBARRA

La rama político-militar revela sus conversaciones con el Gobierno y rechaza la actuación de los "comandos especiales"

SAN SEBASTIAN. (HOJA DEL LUNES.)—"Ese no es el estilo de ETA. Esa no es la manera de actuar que nos ha aportado un indudable apoyo y simpatía popular durante estos años", dice la rama político-militar de la citada organización revolucionaria vasca en un documento publicado en el número 15 de su revista "Hautsi", difundida clandestinamente en los últimos días, refiriéndose al asesinato de Javier de Ybarra, del que hacen responsables al sector de los "comandos especiales" o "komandos Bereziak". "El hecho de que la única exigencia planteada a cambio de la liberación de Ybarra haya sido la entrega de mil millones de pesetas, en un momento en que aún faltaban más de veinte presos políticos vascos por salir de la cárcel, y cuando habían comenzado ya los despidos en la Babcock Wilcox, es bastante significativo de la importancia real que da Bereziak a la lucha política llevada a cabo en Euskadi y de la lucha reivindicativa de los trabajadores por el derecho al empleo. El hecho de mantener de una forma rígida e invariable esa misma exigencia, a pesar de que el Gobierno ha ido poniendo en libertad a esos presos políticos, a

pesar de que se han celebrado las elecciones y en ellas ha participado masivamente el Pueblo Vasco, revela una ceguera política de peligrosas consecuencias."

En el mismo documento, ETA político-militar da cuenta de sus diferencias, también, con la rama militar, además de con los "comandos especiales", sobre todo por su propósito de afirmarse en una acción política legal, que algunos círculos relacionan con el cambio democrático de los últimos meses. "Nosotros hemos afirmado que no ha habido nunca una negociación con el Gobierno, sino únicamente unas conversaciones". Y así ha sido, añade el documento publicado en "Hautsi". "La historia de estos contactos, a grandes rasgos, se inicia en diciembre pasado. A esta reunión asistimos ETA militar y nosotros. Nuestra postura se puede sintetizar en que no era posible ningún tipo de negociación hasta que la amnistía y las libertades democráticas, entendida esta última como tolerancia de los partidos políticos, especialmente abertzales, fueran realidad. Como particularmente este último punto concernía a los partidos, entendíamos que el Gobierno debía ponerse en

contacto con las organizaciones del KAS (coordinadora de organizaciones políticas independentistas y socialistas) y que nosotros nos sujetáramos a los acuerdos que ahí se llegaran. Parece ser —prosigue el documento de ETA político-militar— que hubo alguna reunión en ese sentido, no llegándose a ningún acuerdo. Más tarde, después de los sucesos de Ixaso y las consiguientes movilizaciones, influyendo en esta actitud la caída de unas informaciones relativas a algunas acciones militares en preparación, el Gobierno envía un nuevo emisario, quien plantea estar dispuesto a discutir los plazos de la salida de todos los presos y la legalización de los partidos de la izquierda abertzale. La dirección de la organización —puntualiza ETA p-m— prepara, a su vez, un escrito que contiene los plazos y límites para estas dos reivindicaciones y los ritmos que, para su cumplimiento, deben marcarse. En todo caso, estos plazos acabarían el día 24 de mayo."

Posteriormente, ETA p-m hace un estudio de los cambios políticos y de la necesidad de adecuar su estrategia a la nueva situación.

● Congreso de la UGT: "El Gobierno es de derechas y defenderá a la oligarquía capitalista" (Nicolás Redondo). (Pág. 36)

● Comité ejecutivo del PSP: El Partido, a favor de las autonomías de las centrales sindicales. (Pág. 6)

● Elecciones sindicales en octubre. Votarán todos los trabajadores. (Pág. 4)

● LAS CONSTITUYENTES. DEMOCRACIA GOBERNADA, por Carlos Luis Alvarez. (Págs. 2-3)

● SONATA DE INVIERNO, por Jaime Campmany. (Pág. 5)

● ESPAÑA, EN LA SENDA EUROPEA, por Ramón Tamames. (Páginas económicas)

Hoy operan a Leivinha (Páginas deportivas)

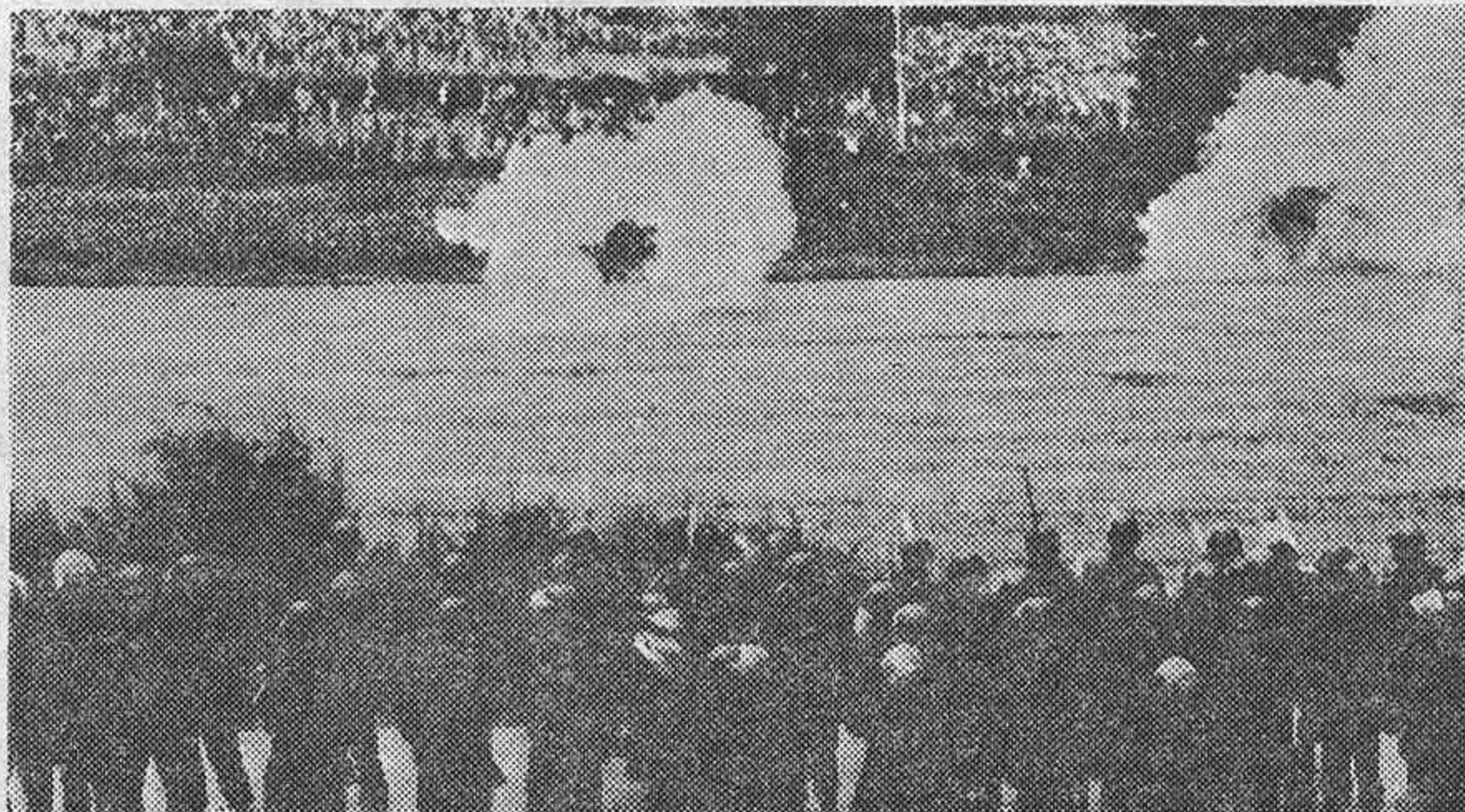
## LUCHA ANTINUCLEAR

UN MUERTO Y CIENTO HERIDOS AL MANIFESTARSE 35.000 PERSONAS CONTRA LA CONSTRUCCION DE UNA CENTRAL NUCLEAR EN FRANCIA

MALVILLE (Francia). (Efe.) — Ayer 35.000 personas se enfrentaron en el sureste de Francia a fuertes contingentes de la Policía. El motivo de la gran manifestación, promovida por influyentes grupos ecologistas, era protestar contra la central nuclear que se construye en la zona de Malville. Los choques fueron de una gran violencia, con el trágico balance de un muerto y más de un centenar de heridos. Dos

de los policías heridos han perdido las manos, así como uno de los manifestantes, a causa de las explosiones, sobre todo de "cocteles Molotov". El muerto, un francés de treinta y un años, falleció, según fuentes oficiales de una crisis cardíaca. En la manifestación intervinieron, junto con los franceses, grupos de ecologistas alemanes.

(Información en pág. 7.)



La Policía disparando contra los manifestantes. (Europa Press.)



Uno de los heridos es transportado por los enfermeros. (Cifra.)

Philips  
Televisor K11  
color

En blanco y negro  
o en color,  
los compradores  
exigentes prefieren  
T.V. Philips.



feymar

¡ SIN ENTRADA!  
Desde 3.200 Ptas.  
mensuales.

Gta. Bilbao, 5 - Narváez, 3 - Av. José Antonio, 6.  
Pl. S. Juan de la Cruz, 1 - Cardenal Cisneros, 3  
Sancho Dávila, 6 - Jozmin, 34 (P. Chamartin)  
Avda. Donostiarra, 11 - Alcalá, 184 - Alcalá, 98  
Serrano, 96



Apuntes parlamentarios

# GIMNASIA LEGISLATIVA Y ORATORIA

Sus señorías—diputados y senadores—han realizado en dos días de sesiones actos parlamentarios tan diversos que han quedado exhaustas, y ello ha motivado que los presidentes del Congreso y del Senado les concediesen un período de descanso a partir de la tarde del miércoles pasado. Sus señorías necesitan apaciguar sus mentes, unas; otras, darles regalo de asiento a sus posaderas; otras más, hacer ejercicios después de permanecer sentadas horas y horas, y no faltan señorías que necesiten reposo físico para curar las agujetas que les ha producido—los señores diputados no son atletas—tanto subir y bajar escalones para emitir papeletas de votos. ¿Cómo no van a estar fatigadas sus señorías si han hecho una tarea impropia?

Los senadores discutieron si discutían si habían de hacer la elección de consejeros del Reino; después de discutir con ardor, como de la discusión, a veces, no sale la luz, quisieron que se votase si se elegían o no aquellos consejeros; después pidieron quórum—primera vez que suena esta palabra, que parece un taco de sacristía, en las nuevas Cortes—; como el presidente del Senado, don Antonio Fontán, oyó la petición como si no la hubiese oído—quiere decir que no hizo caso alguno de ella—, un grupo de señorías senadores abandonaron durante diez minutos la sala en señal de protesta por el mal oído del presidente.

Un reducido número de senadores, no contentos con estas manifestaciones, que gusten o no son parlamentarias y en todos los parlamentos suceden, tuvieron una ocurrencia con el fin de que la nación pusiese sus ojos—y el Gobierno su atención—en su postura. Decidieron, guiados por su señoría Xirinachs, permanecer de pie, sin ocupar su escaño, como protesta porque el Gobierno no concede una amnistía total. Algo nuevo—y que puede hacer escuela en otras latitudes parlamentarias—esta manera de emitir votos de censura. Según se comenta en círculos de las Cortes, monseñor Xirinachs, no contento con haber estado de pie durante las sesiones—aunque, eso sí, apoyado cómodamente para poder resistir la tremenda prueba—, piensa, en la sesión que mañana el Senado celebra, hacer su protesta física aún más difícil: permanecer durante las sesiones verticalmente cabeza abajo, apoyando el cráneo en el suelo, en una crítica parlamentaria-gimnástica a los oídos sordos del Gobierno. Se dice también que los que hasta ahora fueron sus seguidores en la original y valiente forma de pedir amnistía no seguirán el nuevo ejercicio gimnástico-parlamentario por falta de empeño político, sino por razones de edad, ya que algunos de ellos no están para esas simpáticas volteretas.

Tradicionalmente, el Senado era todo madurez y discreción. Pero hace cincuenta y cuatro años que no había Senado y nada extraño tiene que las tradiciones se olviden.

En cambio, los señores diputados parece que han heredado el espíritu tradicional que antes el Senado tenía. El Congreso, habitualmente, era todo bullicio y pasiones; los revoltosos diputados se irritaban con frecuencia y originaban sonadas discordancias. No es así ahora, por el momento. Sus ánimos están templados en la convivencia. Sus señorías discutieron también—como los senadores—si se elegían los consejeros del Reino; la postura de abandonar la sala los disidentes por no haber sido aceptadas las propuestas contrarias a la elección no tuvo lugar; sus señorías—socialistas, comunistas y regionalistas—adoptaron una actitud más cómoda: no participar en la elección. Y eso fue todo. Consiguieron con ello inhibirse en la formación del nuevo Consejo del Reino y, al mismo tiempo, no tener más agujetas en las piernas, pues desde que el Congreso comenzó a funcionar el mayor tiempo de las sesiones se ha pasado en bajar sus señorías escaleras, una a una, desde el escaño hasta la mesa presidencial, para depositar una papeleta electoral en la urna; y después volver a subir esas mismas escaleras. Esto cansa mucho.

Terminadas las votaciones, por ahora, los diputados se dijeron: Es llegado el momento en que tenemos que empezar a hablar,

para que el pueblo nos oiga y sepa lo que aquí tenemos que hacer. Entonces se escucharon en la sala las voces programáticas de los líderes de los grupos parlamentarios: don Felipe González (socialista), don Santiago Carrillo (comunista), don Jorge Pujol (catalán), don Javier Arzallus (vasco), don Enrique Tierno Galván (socialista popular), don Manuel Fraga Iribarne (Alianza Popular), don Juan Raventós (socialista catalán) y don Leopoldo Calvo-Sotelo (centrista). Todas estas señorías hicieron interesantes declaraciones generales. Críticas del pasado reciente en socialistas, comunistas y regionalistas. Pero, ¡ay!, en el presente se condensa el pasado íntegro—guste o no guste, y no les gusta—, pues nada de lo que fue se ha perdido en el tiempo de la historia. Algo semejante a esto les respondió el señor Fraga Iribarne, que, con inteligencia política e histórica, afirmó que él y los suyos asumían todo el pasado, el reciente y el remoto, porque es historia de España.

Sus señorías tenían ganas de hablar, y lo hicieron con generosidad, para exponer sus programas; lo que las Cortes tienen que hacer, lo que España necesita con apremio. Con toda atención hemos ido anotando los temas de los que sus señorías hablaron. Helos aquí:

De la derogación de todas las leyes que consideran represivas; del voto a los dieciocho años; de los estatutos catalán y vasco; de autonomía para todas las regiones; del problema del paro; de la reforma fiscal; de la reforma de la empresa; de la liquidación de los residuos de la autocracia; de la convivencia democrática; de injusticias económicas, sociales y culturales; de amnistía urgente; de legalización de todos los partidos políticos; de suprimir la ley de Prensa e Imprenta; de la juventud y de la infancia; del respeto a las libertades de conciencia; de problemas sanitarios y educacionales; de crear un Tribunal de Garantías Constitucionales; de la ley electoral; de municipios democráticos; de reformar la Administración del Estado; de la defensa de los trabajadores; de problemas agrarios; del Mercado Común; de la OTAN; de latifundios; de democracia; de precios; de alimentos.

De problemas económicos urgentes que hay que resolver; de la inflación; del mensaje de la Corona; de Gobierno de concentración democrática; de cómo ha de ser la nueva Constitución española; de anticiparse al tiempo; de un Estado fuerte; de controlar la banca y las empresas monopolísticas; de los pescadores; de los emigrantes; del divorcio; del aborto; de los anticonceptivos; de las bases extranjeras en España; del Sahara; de Argelia; de la República de 1931; de Cánovas; de Sagasta; de Maciá; de Companys... El "Diario de Sesiones" de esta interesante reunión va a ser como una enciclopedia.

¿Cómo no iban a necesitar sus señorías un descanso después de este esfuerzo oratorio en el que han demostrado fecunda imaginación política? Todo cuanto apuntaron sus señorías quieren realizarlo inmediatamente y, si les dejan, de improviso; están impacientes por comenzar la labor; no quieren ni vacaciones veraniegas. Nunca tan esforzados parlamentarios llegaron con tantas ansias legislativas a una Cámara. Pero Goethe—que no era parlamentario—nos alecciona bellamente: "Hay que hacer todo en la vida, como hacen por el firmamento su marcha las estrellas, sin prisa pero sin pausa."

A. J. GONZALEZ MUÑIZ

Los accesos a Valencia, un inmenso garaje

# HOY SE ESPERA PARO TOTAL DE TRANSPORTES POR CARRETERA

● Esta mañana, negociación con el subsecretario de Transportes y Comunicaciones

VALENCIA. (Cifra.)—El paro de los camiones valencianos fue prácticamente total ayer, observándose en las carreteras que cruzan la provincia la nula ocupación de éstas por dichos vehículos, limitándose en algunos casos a camiones de pequeño tonelaje de transporte de ganado y helados o bebidas.

Desde el pasado viernes, en que comenzó el paro, a la huelga han ido sumándose paulatinamente los camiones del parque valenciano, formándose en diversos puntos de las carreteras nacionales piquetes de información que invitaban a los camiones en ruta a parar, tras explicarles y comentarles la situación del problema.

En zonas como Gandía llegaron a concentrarse grupos de vehículos que, en algunos momentos, sumaron centenares, aparcando en anexos de las carreteras; sin que se produjeran incidentes con las fuerzas del orden o entre los propios camineros.

El paro absoluto se prevé para hoy en apoyo de las negociaciones que esta mañana volverán a tener representantes de los transportistas de diversas provincias españolas con el subsecretario del Ministerio de Transportes y Comunicaciones, que les ha citado para las diez en punto.

El abastecimiento de mercados y otros puntos neurálgicos de alimentación se efectuará mediante furgonetas y tractores, vehículos alquilados de emergencia por los proveedores.

Los puntos que reivindican, principalmente los camineros, son: supresión del canon de

coincidencia, elevación de tarifas, reducción del impuesto de circulación municipal y establecimiento de una mesa permanente de diálogo con la Administración.

## Contra la inflación, productividad

VALENCIA. (Cifra.)—"Es imprescindible el restablecimiento de la confianza en la empresa española, por lo que—dice la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Valencia—lamentamos las recientes declaraciones del ministro de Trabajo en franca contradicción con el espíritu de la empresa en una economía de mercado."

En el escrito, hecho público por su gabinete de prensa, la Cámara de Comercio manifiesta que "las empresas, en su mayoría, están trabajando en estos momentos con índices de productividad muy bajos y con escasa rentabilidad, por lo que la lucha contra la inflación habrá de abordarse preferentemente a través de un incremento sustancial de la productividad".

"Es consciente la Cámara—afirma el escrito—de que la aplicación de una política monetaria restrictiva despertaría grandes riesgos, teniendo en cuenta la difícil situación sobre todo de la pequeña y mediana empresa."

## Marineros abandonados en tierra

SANTANDER. (Cifra.)—Mientras hacían gestiones en tierra para denunciar su situación

legal, el barco, a cuya tripulación pertenecían, abandonó el puerto y se hizo a la mar, en dirección a Libia.

La noticia la han facilitado los afectados a los medios informativos locales esta misma mañana. El "Toletela", barco a que pertenecían, ha sido vendido a Libia, como su barco gemelo, el "Monte Granada".

Mientras los representantes de la CSUT y del Sindicato Libre de la Marina Mercante realizaban gestiones en tierra, el barco partió. La dirección del buque dejó en la Policía de Aduanas sus pasaportes, pero sus ropas quedaron en el barco al igual que sus sueldos, pues no habían cobrado.

Los tripulantes del barco siguen enrolados—dice el escrito—sin contrato de migración, pues éste porta una falsificación. Indican que llevan el señño de migración sin la firma del delegado y sin fecha, y que por ello consideran que la situación de todos los tripulantes es como si fueran mercenarios o piratas, ya que no tienen Seguridad Social ni otro tipo de seguridad de tipo legal. La situación es más conflictiva, teniendo en cuenta que se han hecho a la mar hacia un país en estado de guerra, Libia.

Los representantes del Sindicato Libre de la Marina Mercante terminan diciendo en su nota que denunciada la situación ilegal del barco, y por tanto la imposibilidad legal de que se hiciera a la mar, el inspector de Migración de Santander intentó impedir la salida del "Toletela", pero el barco ya había desaparecido de la bahía santanderina.

# Elecciones sindicales en octubre

## VOTARAN TODOS LOS TRABAJADORES

MADRID (HOJA DEL LUNES).—Las elecciones sindicales se celebrarán, probablemente, a finales del próximo mes de octubre", según se ha manifestado a HOJA DEL LUNES en medios próximos al Ministerio de Trabajo. En estas elecciones podrían votar todos los trabajadores para designar a los integrantes de los comités de empresa, nuevo organismo representativo, que asumiría el monopolio de la acción sindical colectiva en los centros de trabajo, con el control de las asambleas unitarias de los trabajadores.

Desde hace varios meses, los expertos vinculados al antiguo ministro de Relaciones Sindicales, y ahora a la AISS del Ministerio de Trabajo, están trabajando en el estudio de las normas legales para la creación de los comités de empresa. Por su parte, la UGT manifestó recientemente su propósito de promover la iniciativa parlamentaria en el mismo sentido.

Hasta el momento, y con el apoyo de diversas organizaciones sindicales, se han elegido, con carácter provisional, algunos comités o consejos de empresas, sobre todo en las de gran número de personal, para llenar el vacío de relaciones existente por la dimisión de cierto número de enlaces y de jurados.

Los futuros comités de empresa, elegidos legalmente en octubre, serían los encargados de mantener las relaciones con la dirección, al igual que los actuales jurados, y también, igualmente, los únicos que podrían negociar convenios, declarar la huelga, etc. En los proyectos elaborados por los expertos, vinculados al antiguo ministro de Relaciones Sindicales, se asignaba a las diversas organizaciones sindicales, presentes en las empresas, una misión complementaria o presindical, pudiendo presentar candidatos para los comités de empresa y encargarse de la defensa de los intereses individuales de los trabajadores, así

como de su formación o preparación para intervenir en la vida sindical.

## ACTO CONTRA LA MARGINACION DE LA JUVENTUD

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Diversas organizaciones juveniles de izquierda han convocado un acto para hoy, lunes, en la plaza de la Trinidad, de San Sebastián.

En el transcurso del mismo se discutirá un documento contra la marginación de la juventud, que, luego, será enviado a la asamblea de parlamentarios vascos. También actuarán cantantes y grupos populares de la región.

La convocatoria la hacen, entre otros grupos, las Juventudes Maoistas, las de Izquierda Comunista y la Joven Guardia Roja.

## SIN VACACIONES, por Dávila



DÁVILA 77

Los episodios nacionales

# SONATA DE INVIERNO

(Entonces llegó al Senado mosén Luis María Xirinachs y se puso de pie.)

Mientras escribo están llegando los últimos veraneantes del otoño y empiezan a marcharse de Madrid los primeros veraneantes del invierno. Algunos vienen y van por carretera, aprovechando que ya no hay huelga de gasolineros. Yo creo que eso de la huelga de gasolineros es una estrategia de la Campsa. Ante la amenaza de no encontrar en el camino una gasolinera abierta, los turistas y veraneantes empiezan a desear que haya gasolina, aunque sea más cara. Se trata de una estrategia psicológica.

Yo tengo ya preparado el equipo para irme a esquiar a Marbella, pero me dicen que todavía no hay nieve suficiente, porque estamos pasando un invierno muy benigno. Me llaman José Luis Dibildos y Laura Valenzuela y me dicen que me vaya de todas maneras, que siempre podremos ir al Yocunda Beach a que Francisco Franco Martínez-Bordiú nos prepare un "grog" bien caliente. En las Cortes, cuando llegó el momento de elegir los representantes en el Consejo del Reino, los senadores socialistas se salieron. "Pero, ¿adónde van esos?" "A hacer gimnasia. Están ateridos." Al final, este agosto político de pleno invierno y sin vacaciones parlamentarias nos va a salir caro. Sus señorías, además de subirse el sueldo, van a pedir que les enciendan la calefacción. Y ellos pueden permitírselo, pero España no puede. (En el Senado, don Luis María Xirinachs seguía en pie, esperando la amnistía o la muerte, como los árboles de Alejandro Casona.)

La semana pasada empezó con la ofrenda de don Pedro Español al Apóstol Santiago, que yo no sé qué le habrá ofrecido, porque ya no quedan más que problemas. El Apóstol, que está acostumbrado a las contradicciones, se quedó impertérrito, pero otra le quedaba dentro. "Vaya. Esto va a ser más difícil que la Reconquista." Por la noche, el templo de Compostela estaba silencioso y vacío. Permanecían mudas las campanas altas, transportadas a lomos de infieles. El Apóstol ordenaba sus pensamientos. "Resultó fácil hacer que trajeran las campanas. Pero a ver quién es el guapo que logra que nos traigan de balde barriles de petróleo." A la luz de los cirios, para no contribuir al gasto de energía, el Apóstol tomaba notas en la agenda de los milagros. "Que suba la Bolsa, porque dice José María Ruiz-Gallardón que, como la Bolsa se venga abajo y se derrumbe como el califato de Córdoba, van a sufrir mucho las clases medias, y cuando las clases medias son las vapuleadas se arma siempre la de Dios es Cristo, o sea, que vamos a tener que empezar otra vez por Covadonga. Que Manuel Jiménez de Parga no enrede con eso de la autogestión y las elecciones para directivos de empresa, que les ha entrado a todos la fiebre de las urnas y van a terminar por sacarme también a mí a referéndum, y a lo peor me gana la elección San Ignacio, que va a tener enchufe con Camuñas, porque es su santo. Que no se pasen en lo de las autonomías, que una cosa es una cosa, y otra es otra, y el honorable Josep Tarradellas ya me está poniendo nervioso al conde Fernán González. Que se arregle eso del paro, que la gente, cuando no tiene nada que hacer, se inventa picardías, y el ocio es la madre de todos los vicios, y el hambre es siempre mala consejera. Que tengo que recomendarle a San Bernardo, Patrón de Europa, a Marcelino Oreja, a ver si le echa una mano en lo del Mercado Común, porque si no van a venir otra vez a decirme que Santiago y cierra España. Que se le cure la úlcera de duodeno a Felipe González, que eso es una cosa que pone de muy mala uva, y de eso de mala uva ya tenemos bastante cosecha. Que acaben, si quieren, con lo del triunfalismo y lo del botafumeiro, pero que me dejen el mío, porque nada más que me lo voltean una vez cada siete años, y hay que tener un respeto para la tradición. Que le tengo que preguntar al Señor que por qué me tendría que tocar a mí evangelizar este país, que aquí lo mismo te hacen subirte en un caballo blanco y te mandan al frente, que te quitan la peana y se quedan con la limosna. Que se sienten de cna vez Xirinachs." (Porque, en el Senado, el padre Xirinachs sigue de pie, como el brazo vertical de la cruz, como un tentetieso de la amnistía.)

Ya no se dice "el personal". Ni la feligresía, ni la parroquia, ni el electorado, ni el colectivo, ni el españolito, ni los celtíberos. Ahora se dice el ganado. Victor Manuel llegó a la televisión, al programa de Iñigo, y dijo que iba a cantar allí como si cantara en un mercado de ganado de Guadalajara. Era una imagen poético-bucólica, pero el ganado no lo comprendió, y se bloquearon los teléfonos de Prado del Rey. El ganado mugía, bramaba, barriaba. Ahora se puede largar por televisión, como dice Fernando Esteso, pero sin abusar, que el respetable anda muy castigado y ha dicho el alcalde que no salga naide, que no anden con bromas, que es muy mal ganao. Ríau, ríau. Al personal hay que tratarlo con respeto, como lo trata Nacho Camuñas, que siempre le dice eso de que el Gobierno es consciente. Y ahora también le ha explicado que a él lo han hecho ministro porque el Gobierno le concede

mucha importancia a las Cortes. O sea, que el Gobierno le concede mucha importancia a la soberanía del pueblo. Pues que Dios se lo pague.

—Oye, Nacho, ve a las Cortes y di que a ver si convencen a Xirinachs de que haga una sentada.

Pánico en la Bolsa. Esto es ya el crac del 77. Don Santiago Carrillo dice que no, que esto es peor, porque aquí no está en crisis la Bolsa. Lo que está en crisis es el sistema capitalista. Dicen que ya no hay quien le eche una mano a los valores bursátiles. Que las sociedades no ponen un duro para evitar la baja en picado y que el Banco de España —o sea, el dinero institucional— tampoco está dispuesto a dar un duro. A mí parece que esto es otra estrategia. Cuanto más bajos se coticen los valores, menos se paga de impuestos sobre el patrimonio. En este país, antes de que hagan la ley, ya han hecho la trampa. Dicen que ya se han reunido los banqueros, a ver qué hacen a la vista del paquete económico. También se han reunido los empresarios, a ver qué hacen con el paquete laboral. Las centrales sindicales anuncian que no están por la labor. Y los que han votado Centro —vota Centro, vota Suárez, vota libertad— dicen que a ellos les dijeron que el programa económico se basaría en la libertad de mercado y en la libre empresa, y que no les avisaron de que iban a hacer ministro de Trabajo a don Manuel Jiménez de Parga. He ido a cobrar unas colaboraciones, y además de pagarme en pesetas devaluadas, me han dado billetes sin estrenar. Me he estremecido: "Ya están dándole otra vez a la maquina".

De pronto, en la Casa de la Villa ha resonado el grito insólito, insospechado, increíble: ¡Viva el alcalde! Y entonces va don Juan de Arespacochaga y dice que se va a presentar a las elecciones. Pero que al alcalde lo elija el pueblo. Nada de dedoraciones ni de elecciones de segundo grado. Que se fía más de las asociaciones de vecinos que de los concejales. Y es que en cuanto se reduce el cuerpo electoral, ya no se sabe lo que va a salir de la urna, y luego hay que decir lo que dijo el conde de Romanones cuando no sacó ni un voto para la Academia: "¡Jo, qué tropa!".

Los guardias han pillado —yo creo que por equivocación— a uno de los extrañados vascos. Ahora falta saber lo que van a hacer con él. Dicen que por quebrantamiento de condena pueden castigarlo a que cumpla la pena anterior. Pero los otros no se han estremecido. Han aforado sus dos millones de pesetas, que mucho menos van a ver los parados, y se han venido a Durango y Anoeta, y allí están haciéndole al "poder central" el corte de mangas y apostando en el frontón. Parece ser que los del uniforme —¡un respeto al sable!— han dicho que no se puede vivir en continua amnistía. Y es que una cosa es estar en periodo constituyente y otra muy distinta vivir en Dallas, la ciudad sin ley. Que hagan lo que sea, pero que lo hagan. Y Xirinachs, después, que se siente o se quede de pie toda la legislatura.

Era lógico que los secuestradores de Revelli-Beaumont se vinieran a España. "Vámonos a España, machos, que allí te dan dos millones, te suben a un avión militar y te mandan a Oslo o a Copenhague." Y además habrán pensado que si se los dan a Francia, a ver qué hace Francia con Apalategui. Y es que ya lo dicen los abogados. No se trata sólo de un problema jurídico. Se trata de un problema político. La política está metida en todo. Hasta Miss Mundo, que es francesa, ha dicho que la política tiene la culpa de que hayan elegido a una negra para Miss Universo. Los franceses están esta temporada muy discriminatorios. Miss Mundo no quiere que una negra sea Miss Universo y Mitterrand no quiere que España entre en el Mercado Común. De que hayan tenido que operar a Cruyff tiene la culpa la política de don Santiago Bernabéu, y de la lesión de Manolo Orantes tiene la culpa el oculto poder de quienes mueven los hilos de la Copa Davis. Menos mal que Pepe Higueras es una revelación, como lo va a ser en las Cortes Pilar Brabo en cuanto empiece a jugar a los discursos movidos sin ponerse el Belcor.

Suenan los últimos compases de la sonata de invierno. Doy las gracias a don Ramón María del Valle-Inclán por el título y por todas las enseñanzas que le debo sobre la España esperpéntica. Ruedan por la carretera los primeros veraneantes del invierno. "Papá, no corras, que se gasta más gasolina." Me he enterado del "slogan" de Manuel Fraga para las elecciones municipales. Los carteles dirán: "Aquí te dejo mi último pensamiento filosófico: A mal tiempo... vota Alianza Popular." A ver si cauja la nieve y me voy a esquiar a Marbella. (No me acordaba de decirles que en el Senado el padre Xirinachs sigue de pie, como un tentetieso a lo divino.)

Jaime CAMPANY

## Rafael Alberti pide la dimisión del gobernador civil de Cádiz

MADRID. (HOJA DEL LUNES.)—Rafael Alberti, como representante del PCE, ha enviado sendos telegramas al ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, y al secretario de CCOO en Sanlúcar de Barrameda, Manuel Venero, en los que expresa su repulsa por la actuación de la Guardia Civil, al reprimir una manifestación pacífica de trabajadores en paro en la que intervinieron mujeres.

El texto del telegrama, dirigido al ministro del Interior, dice textualmente: "Uníendome a la protesta pueblo de Sanlúcar y provincia de Cádiz ante la brutal represión manifestación pacífica trabajadores en paro, exijo dimisión gobernador civil e inmediata

apertura expediente investigación hechos." en el telegrama enviado a Manuel Venero se dice: "Manifiesto mi dolor y repulsa por la forma brutal en que se ha reprimido manifestación pacífica trabajadores de Sanlúcar en paro y me uno a vuestra protesta dirigiendo telegrama ministro del Interior, exigiendo dimisión gobernador civil y apertura expediente hechos."

Según declaró Alberti a HOJA DEL LUNES, "todos los partidos políticos han pedido la dimisión del gobernador civil, y creo que existen unas treinta y tres personas heridas, entre las que se incluyen niños, debido al grado de violencia a que llegó la represión."

### Sindicato Unitario

## LAS MEDIDAS DEL GOBIERNO AGRAVAN LA CRISIS

MADRID. (Cifra.)—La situación sindical y las últimas medidas económicas del Gobierno fueron los aspectos principales tratados en la reunión celebrada el sábado y el domingo por el Comité ejecutivo estatal del Sindicato Unitario (promovido por militantes de ORT).

En relación con la crisis económica y las medidas del Gobierno, el Comité ejecutivo estatal del Sindicato Unitario considera que la mayor parte de las medidas adoptadas agravan el proceso inflacionario y que el plan de austeridad iniciado sólo va a generar un empobrecimiento de los trabajadores, un aumento del paro y la ruina de muchas pequeñas y medianas empresas.

### PIDEN DEROGACION LEYES LABORALES

Sobre las relaciones laborales fue aprobada una resolución que propone la derogación de las actuales leyes, marcando algunos puntos de la nueva legislación laboral, que, según el SU, deberá ser presentada conjuntamente a las Cortes por todas las centrales sindicales.

### PATRIMONIO SINDICAL PARA TODOS

El SU—según las mismas fuentes—considera sobre el patrimonio sindical—de más de 350.000 millones de pesetas—que son bienes de todos los trabajadores, por

lo que deben ser administrados al servicio de los mismos. Se propuso sobre este tema la creación de una comisión de todas las centrales.

Finalmente, sobre la unidad sindical, el SU se ratifica en su necesidad y en la exigencia de los trabajadores de llegar a ella.

**"Los patronos carecen de fuerza moral para criticar a Jiménez de Parga", dice Marcelino Camacho**

Marcelino Camacho, secretario general de la Confederación Sindical de Comisiones Obreras, ha manifestado, en un acto público celebrado en la localidad de Figueras (Gerona), que "los patronos carecen de fuerza moral para criticar a Jiménez de Parga cuando señala la necesidad de extender la democracia al seno de las fábricas, ya que ha sido el sector más beneficiado por la dictadura".

## "LA FALANGE CONTINUA EN LAS PALMAS"

Como consecuencia de la crisis en el seno del Partido Político Falange Española de las JONS (auténtica) en Canarias recibimos una nota de prensa de la Secretaría Nacional de Relaciones, Externas del citado partido en la que aclaran una serie de puntos con respecto a su situación en el archipiélago canario.

En ella dicen: "1. Falange Española de las JONS (auténtica) es partido de ámbito nacional y no está formado por partidos federados. El llamado Partido Falangista Canario no era más que la denominación táctica que nuestros camaradas habían adoptado, hasta ahora, en el archipiélago.

2. La situación en la provincia de Las Palmas, no en Tenerife, está provocada por Fernando Cabrera, responsable hasta hace unas fechas de nuestro partido en esa provincia, que procedió en los últimos meses, a la separación del partido de un considerable número de militantes por el simple hecho de no compartir sus criterios, negándose siempre a celebrar una asamblea provincial.

3. A pesar de ello, los militantes canarios de Las Palmas, consiguieron celebrar una asamblea, acogiéndose a los estatutos del Partido, el día 21 del pasado mes de julio, levantándose un acta firmada por todos los asistentes, una vez comprobado que el quórum era suficiente.

4. Una comisión de tres miembros de la Asamblea Provincial de Las Palmas se trasladó a Madrid, exponiendo el caso ante la Asamblea Nacional, que a la vista de las pruebas aportadas decidió la expulsión del Partido de Fernando Cabrera y sus familiares.

5. Para comunicar esta decisión se trasladaron a Las Palmas el secretario general, José Luis Arroyo, y el inspector territorial, Manuel Velasco, convocándose, a través de la prensa de Las Pal-

mas, una asamblea provincial de militantes.

6. Celebrada tal asamblea, el día 27, los militantes de Las Palmas eligieron, hasta que se procediera a la elección de jefe provincial, una junta colegiada de mando. Quede, pues, bien claro que Falange Española de las JONS (auténtica) continúa su presencia política en la provincia de Las Palmas."

### NO ESTAN DE ACUERDO

Por otra parte, y según una información de la agencia Cifra, un grupo de hedillistas ha hecho público un comunicado en el que afirma su propósito de solicitar la expulsión del secretario general de Falange, José Luis Arroyo, por actuar antidemocráticamente.

José Luis Arroyo Cruz expulsó recientemente del Partido a Fernando Cabrera, alegando que así lo había decretado la Asamblea de jefes provinciales y regionales celebrada en Madrid.

El grupo que firma el comunicado afirma que es falso lo que ha señalado José Luis Arroyo y convoca a hedillistas de otras provincias para celebrar una reunión conjunta, hoy lunes, para tratar de su expulsión.

**Cabanillas Gallas asistió en Orense a una reunión parlamentaria de UCD**

ORENSE. (Cifra.)—El ministro de Cultura y Bienestar, Pío Cabanillas Gallas, asistió a la reunión celebrada por los parlamentarios de la UCD por la provincia y los restantes miembros del Comité político del Partido. También asistió a la reunión el secretario de Estado para la Universidad, González Seara.

Pleno del Comité ejecutivo, presidio por Tierno Galván

# EL PSP, A FAVOR DE LA AUTONOMIA DE LAS CENTRALES SINDICALES

● Dura crítica del Partido al programa económico; postura favorable al ingreso en la CEE y negativa a la NATO

En el pleno del Comité ejecutivo del PSP, que se reunió durante el pasado fin de semana en Madrid, bajo la presidencia de Enrique Tierno Galván, se habló de la situación nacional e internacional del país, así como de la organización interna del partido y de la futura línea a seguir con vistas a las elecciones municipales. Constatando ante todo el nivel de confianza y apoyo de todos sus militantes, analizaron las conclusiones de las asambleas celebradas en el mes de julio por sus federaciones y partidos federados.

En la reunión calificaron las pasadas elecciones generales como la culminación de los esfuerzos por instaurar un sistema democrático en nuestro país, y hablaron de la necesidad de elaborar urgentemente una Constitución clara y concisa. Reiteraron, por otra parte, su voluntad de llegar a elaborar un programa común de toda la izquierda mediante un compromiso constitucional de todas las fuerzas progresistas.

## AUTOGOBIERNO E INGRESO EN LA CEE

Con respecto a las nacionalidades se consideró que es imprescindible que en las Cortes se recojan las aspiraciones de las distintas regiones para que alcancen su autogobierno, sin perjuicio de la unidad del Estado. Más tarde reafirmó, una vez más, su volun-

tad de avanzar en el proceso de unificación de todo el movimiento socialista del Estado español.

En torno a la CEE y la NATO, el Comité ejecutivo consideró positiva la asociación de pleno derecho de España a la Comunidad Económica Europea, aunque mantendrá su conocida actitud de que debe previamente realizarse un amplio debate nacional y un referéndum popular. Por el contrario, consideró negativa la entrada de España en la NATO, así como la permanencia en territorio español de bases militares extranjeras.

La amnistía fue también estudiada al considerarse urgente la concesión de una total amnistía política y laboral, así como la suspensión de la aplicación de la pena de muerte, la derogación de

la ley de Peligrosidad Social, una amplia y general medida de gracia a los presos comunes, la despenalización del adulterio y la abolición del decreto-ley Antiterrorista.

## CRITICA AL PROGRAMA ECONOMICO

En torno al tema económico el Pleno aprobó que el programa del Gobierno supone un orden de prioridades en el que la búsqueda del pleno empleo está en un segundo plano, dado que las medidas de urgencia contra el paro se revelan insuficientes. Opinó, a su vez, que el plan económico es básicamente un plan de estabilización fundamentado en una política monetaria restrictiva, y sobre todo en una disminución del ritmo de crecimiento de los salarios, siendo la consecuencia lógica un mayor paro y un salario real menor. En cuanto a la congelación de precios por decreto dice que es ineficaz, mientras que las medidas fiscales las calificó de positivas en sus aspectos generales.

Apreció también diversas omisiones en el programa económico gubernamental, como, por ejemplo, en política agraria, potenciación del papel de la empresa pública, política de inversiones para cubrir el gran déficit de equipamiento colectivo, el problema del pluriempleo, cambio en la financiación de la Seguridad Social, control de la banca, etc.

En general, el Comité se manifestó por que es necesaria una política que reforme sustancialmente el sistema económico, permitiendo que la crisis se resuelva sin perjuicio de los trabajadores. Reafirmó, a su vez, su postura de defender la autonomía de las Centrales Sindicales, recomendando su afiliación a través del Frente Sindical del Partido.

Finalmente se acordó celebrar los días 15 y 16 de octubre la Comisión permanente del Congreso del PSP.

## Los condes de Barcelona salen hoy para Palma de Mallorca

MARBELLA (Málaga). (Cifra.)—Ayer pasó su última jornada en Marbella su alteza real don Juan de Borbón, conde de Barcelona, que hoy lunes partirá rumbo a Palma de Mallorca.

El conde de Barcelona llegó al puerto de Banús el viernes, en compañía de su esposa, doña María. El sábado, el conde de Barcelona jugó al golf hasta última hora de la tarde, en que se retiró a descansar a su yate "Giralda".

Según informa la prensa albanesa

# EL FRAP DECIDE PROSEGUIR LA LUCHA CONTRA "LA PANDILLA DE CARRILLO"

TIRANA (Albania). (Efe.)—La agencia albanesa Ata, de Tirana, elogia la depuración llevada a cabo en las filas del Partido Comunista Español (marxista leninista), y revela los acuerdos de su segundo congreso, celebrado en España en la clandestinidad entre los días 23 y 26 del pasado mes de junio.

Subraya Ata la lucha del PCE (ml) contra los oportunistas infiltrados en su partido, así como el acuerdo adoptado por el congreso de pleno apoyo al FRAP. Los comunistas (ml) de España condenan por igual el imperialismo de Estados Unidos y el social-imperialismo soviético, así como la falsa doctrina china de los tres mundos.

La agencia albanesa hace hincapié en las coincidencias entre Tirana y los comunistas (ml) españoles, en cuyo congreso fue ovacionado el mensaje de salud de Enver Hoxa, dirigente máximo de Albania.

El Congreso resolvió proseguir la lucha contra "la pandilla de Carrillo y Dolores Ibarruri, principal destacamento del enemigo en España". Los comunistas (ml)

se proponen "cerrar el paso al pacto social y atacar en un amplio frente el programa de estabilización del Gobierno", informa la agencia Ata, de Tirana.

## SANTIAGO CARRILLO, EN RUMANIA

VIENA. (Efe.)—La actual visita del secretario del Partido Comunista Español, Santiago Carrillo, a Bucarest se considera como otro reto del Presidente Nicolae Ceausescu a la política de Moscú.

La agencia rumana de noticias (Agepres) informó brevemente en las últimas horas del sábado de la llegada del dirigente comunista español, afirmando que el viaje obedecía a una invitación personal de Ceausescu.

En su breve anuncio, Agepres dijo que Carrillo fue recibido en el aeropuerto Otopeni, de Bucarest, por el secretario del Partido Comunista Rumano, Ilie Verdet, y otro funcionario, no añadiendo más detalles.

# INTENSA ACTIVIDAD de Tarradellas en Perpignan

El presidente de la Generalitat, Josep Tarradellas, recibió a una delegación de la Asociación Catalana de la Dona, Comité de la Feria Internacional de Barcelona, delegación del Partit Socialista de Catalunya y a los señores Espinofa, doctor Cuatre-casas (que fuera representante de la Generalitat en la Argentina), director del rotativo "Avui", señor Maluquer; señor Sabaté, de la Liga de Catalunya; Senillosa, Partit Popular de Catalunya; profesor Batista Roca, señor Petit Fontserre y señora Vachier,

ex alto cargo de la Generalitat de Catalunya, actualmente residente en Andorra.

## LA GENERALITAT PROVISIONAL EN MARCHA

Por otra parte, fuentes próximas a la presidencia de la Generalitat indicaron a Cifra que las gestiones encaminadas a la consecución de la Generalitat provisional iban a ir muy deprisa, concretándose en fecha inmediata próxima una nueva entrevista entre parlamentarios y el presidente Josep Tarradellas.

# LAS MEDIDAS ECONOMICAS ERAN INAPLAZABLES

"La inflación, el déficit exterior y el paro han alcanzado un nivel que, a juicio de todos los entendidos, exige, sin lugar a dudas, el cambio en profundidad que parece vislumbrarse", afirma en su carta mensual a los accionistas el consejero delegado del Banco Popular don Rafael Termes. Estos tres desequilibrios comprometen gravemente el proceso de recuperación autónoma de la coyuntura.

El señor Termes valora positivamente la decisión de afrontar la reforma económica del Gabinete Suárez y estima que el responsable del mismo, señor Fuentes Quintana, debe haber tomado las necesarias garantías para que pueda ser llevado a cabo. "Para los que mes tras mes—dice—hemos venido señalando que la economía española no tenía otra solución que la implantación de un drástico plan de saneamiento financiero y que cualquier otra alternativa ofrecida por las autoridades o candidatos electorales sólo podía responder a intenciones demagógicas, constituye una satisfacción ver que, al parecer, se va por fin a restablecer la ortodoxia."

"Esto no significa—añade con una visión realista el señor Termes—que vayan a resolverse de golpe todos los males y que los síntomas de los mismos tengan que desaparecer automáticamente. Todo lo contrario; precisamente porque la medicina es la buena, será amarga."

## PARTICIPACION DE TODOS LOS GRUPOS SOCIALES

La elección de la reducción de la inflación como objetivo prioritario traerá consigo, muy probablemente, la agravación inmediata del paro y el mantenimiento, a medio plazo, de un considerable nivel del mismo, que exigirá la articulación de un completo seguro de desempleo, financiado por vías excepcionales primero y por cauces presupuestarios después, con una justa participación de todos los grupos sociales.

"Por otra parte—continúa el consejero delegado del Popular—, la política monetaria congruente con el objetivo de financiar la inflación programada, sobre la base de una reducción gradual de la vigente, supondrá un recorte en el crecimiento de las disponibilidades líquidas que, aun produciéndose a ritmo atempera-

do, no dejará de producir un serio impacto en el crédito al sector privado, con las consiguientes incomodidades para los empresarios. Una reducción del crecimiento de las disponibilidades al ritmo del 15 por 100 anual en diciembre que, de acuerdo con las indicaciones disponibles, parece ser el objetivo en estos momentos, determinaría que—con todas las reservas derivadas del comportamiento de los sectores exterior y público—el crédito bancario, que en mayo está creciendo al ritmo del 27 por 100 anual, debería crecer en diciembre a un tipo, elevado al año, del orden del 17 ó 18 por 100. La adecuación progresiva, entre junio y diciembre, a este objetivo, significaría que para todo el año 1977 la expansión del crédito bancario al sector privado podría ser del orden del 21 por 100, en términos monetarios, frente al 23 por 100 habido en 1976. Dicho de otra forma, el nuevo crédito, en cifras absolutas, a otorgar durante el segundo semestre de este año sería de unos 430.000 millones, frente a los 395.000 otorgados en el primer semestre y a los 458.000 concedidos en el segundo semestre del año anterior."

"Estoy convencido—concluye Termes—de que el hombre que antes de ser ministro de Economía ha escrito que "en estos últimos meses, los efectos disuasorios y negativos sobre las inversiones de unas expectativas inciertas, propias de una situación inflacionista en grave deterioro, se han visto exacerbados, sin duda, por la ausencia de una orientación clara, creíble y plausible de la política económica", no puede dejar de aplicar, desde su actual alta responsabilidad, el rigor técnico y seriedad que, por encima de acomodaticias opciones políticas, requiere el Gobierno de la economía."

# El 4 de agosto puede haber huelga en los puertos españoles

ASI HA SIDO ACORDADO POR COMISIONES OBRERAS Y EL SINDICATO LIBRE DE LA MARINA MERCANTE

El próximo 4 de agosto podrían iniciarse paros en los puertos españoles, según comunica a HOJA DEL LUNES un portavoz de Comisiones Obreras, como protesta por la situación planteada a los trabajadores del mar. Así ha sido acordado en una reunión celebrada ayer en Madrid de la Federación de Pesca de Comisiones Obreras, del Sindicato de Comisiones Marifeiras de Galicia y una representación del Sindicato Libre de la Marina Mercante, de la Coordinadora Sindical del Mar de Galicia.

Para la defensa de los puestos de trabajo, los reunidos han propuesto, entre otras medidas, que el Gobierno negocie el sistema de cupos de captura o, en su defecto, un aumento en el número de licencias de pesca concedidas por la CEE y, al mismo tiempo, exija a los armadores de las flotas pesqueras que faenan en las aguas de la CEE que cumplan los reglamentos comunitarios (tamaños de redes, especies vedadas, etc.). Asimismo, que las centrales sindicales participen en

las negociaciones nacionales e internacionales que se realicen para resolver la crisis pesquera; que se modifique la ley sobre constitución de empresas mixtas para que se dé empleo prioritario tanto a tripulaciones españolas como a personal de tierra de nuestra nacionalidad; que se cumpla exactamente la regulación vigente sobre plantillas; que se establezca un sistema rotativo de tripulación con percepción de salarios por todos; que se elabore un plan de reestructuración de la Marina Mercante para paliar el déficit de la balanza de fletes y se puedan crear puestos de trabajo; que se establezca una política de potenciación de los recursos marinos, y que se defiendan nuestras plataformas continentales, ampliando a doscientas millas los límites marinos. También proponen un seguro de desempleo de 30.000 pesetas, revisables según el aumento del coste de la vida, y jubilación voluntaria y anticipada a los cincuenta y cinco años o bien a los veinte de servicios.

# ESPAÑA SOLICITA LA ADHESION A LA CEE



Henri Simonet, ministro belga de Asuntos Exteriores y presidente del Consejo de Ministros de la Comunidad Económica Europea (a la izquierda), junto al ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, en la conferencia de prensa celebrada en Bruselas, tras la entrega de la solicitud española de adhesión a las Comunidades Europeas. (Europa Press.)

# UN MUERTO Y CIEN HERIDOS EN MANIFESTACION ANTINUCLEAR

● Treinta y cinco mil personas se enfrentaron a la Policía en el sureste de Francia para protestar contra una central nuclear

MALVILLE (Francia). (Efe.) Un muerto y más de un centenar de heridos, siete de ellos (cinco policías y dos manifestantes) de gravedad, es el balance de una manifestación antinuclear que tuvo lugar ayer en Malville (sureste de Francia).

## OPOSICION DE COMUNISTAS Y SOCIALISTAS

La manifestación fue organizada y anunciada por grupos ecologistas. Los partidos de la oposición política (socialista y comunista), como las principales centrales sindicales de izquierda, pidieron a sus afiliados abstenerse. Las autoridades locales prohibieron esta manifestación, y los lugares de Creys-Malville fueron

rodeados de un gran aparato policial, además de contar con cercados de alambradas electrificadas.

El sábado algunos agitadores provocaron incidentes y rompieron cristales de las ventanas de la Alcaldía y de escaparates. En las primeras horas de la mañana, un "coctail Molotov" originó el incendio de un automóvil.

## BARRERA POLICIAL

De distintos puntos esta mañana se inició la marcha hacia Creys-Malville, y el número de manifestantes no habría sobrepasado los 35.000, sobre los 50.000 que se esperaba. Entre los manifestantes había grupos de alemanes.

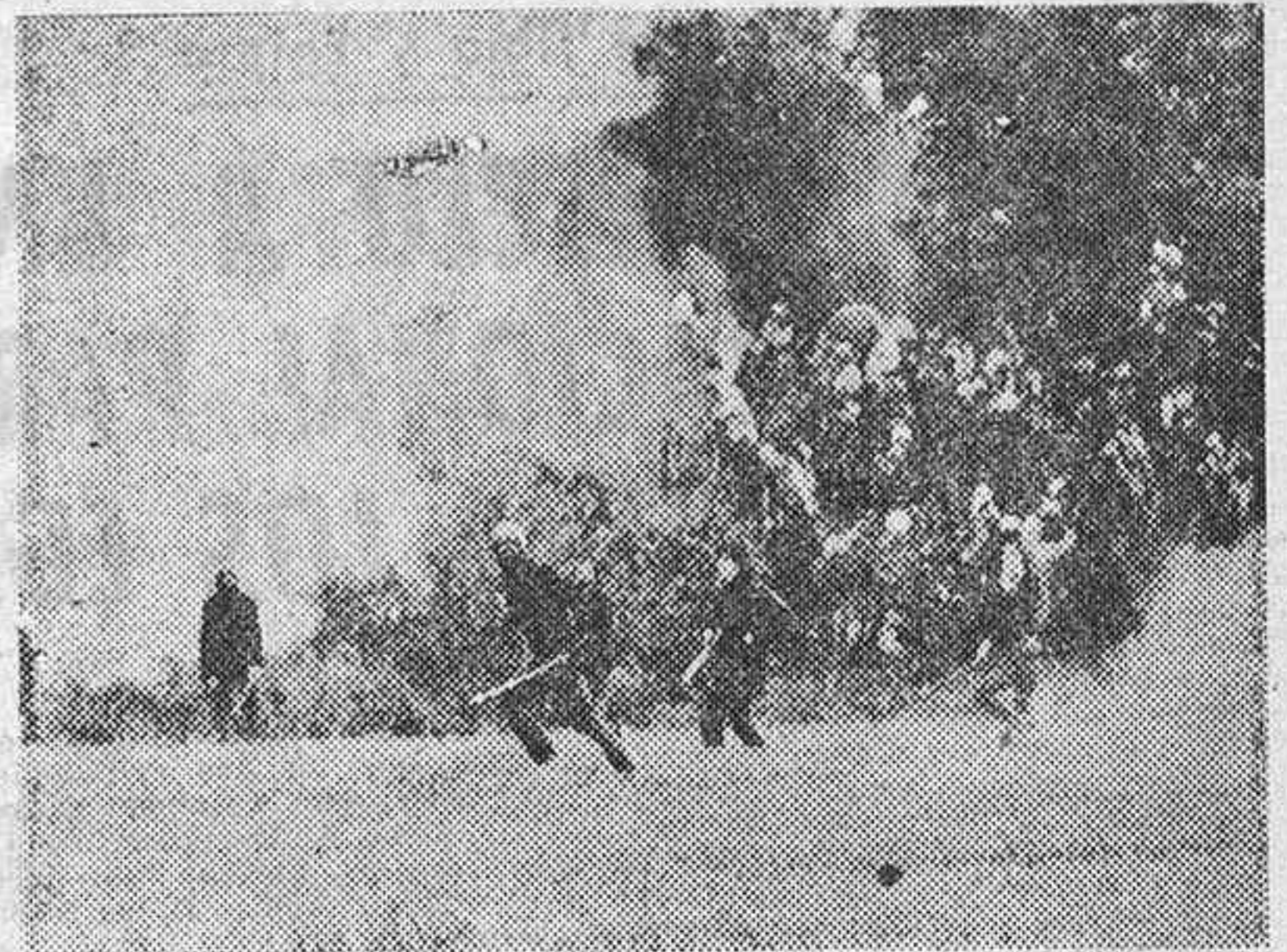
La Policía recibió órdenes con-

cretas de no dejar pasar a los manifestantes. Al lanzamiento de granadas lacrimógenas por parte de la Policía fue respondido con lanzamientos de "cocteles Molotov".

## TRAGICO BALANCE

Los enfrentamientos fueron calificados por las autoridades de la Policía como "graves". Cinco agentes resultaron heridos. Dos de ellos perdieron una mano. Todos fueron hospitalizados en estado de gravedad.

Entre los manifestantes, un francés, de treinta y un años de edad, resultó muerto. Al principio se pensó que lo había matado la Policía, pero se comprobó que la muerte fue causada por una crisis cardíaca. Este suceso con-



Un aspecto de la batalla entre los manifestantes y la Policía. (Cifra.)

tribuyó a apaciguar a los manifestantes.

Sin embargo, un centenar de contestatarios resultó con heridas. Tres de ellos perdieron algún miembro y otro resultó con el rostro desfigurado. Al menos

una decena de manifestantes heridos ha quedado hospitalizada.

Fueron detenidos agitadores, entre ellos dos jóvenes alemanes. Entre los detenidos están los cuatro heridos de gravedad señalados.

## Rebelión chicana y negra contra Carter si no cumple sus promesas electorales

WASHINGTON. (Efe.) — La comunidad mejicano-norteamericana de Estados Unidos retirará su apoyo a Jimmy Carter en las elecciones de 1980 si el actual Gobierno norteamericano no cambia su política con los hispanoparlantes de Estados Unidos, dijo ayer un líder chicano.

En una conferencia de prensa en San Antonio (Texas), Rubén Bonilla, director de una organización de hispanoparlantes, predijo "una revuelta política" de los chicanos de Estados Unidos contra Carter, a pesar de que le dieron su voto mayoritario en las elecciones de 1976.

"El Presidente no ha dado la igualdad de oportunidades que había prometido a los mejicano-americanos del estado de Texas y del sureste de Estados Unidos", dijo Bonilla, que es el segundo líder minoritario de Estados Unidos en acusar a Carter en menos de una semana.

El líder negro Vernon Jordan también denunció el lunes a Carter por no apoyar suficientemente la causa de la gente de color en Estados Unidos.

Según Bonilla, Carter debería haber nombrado a un mejicano-norteamericano como embajador en Méjico y además ha ignorado un memorándum de objetivos de la comunidad chicana de los Estados Unidos.

## "Hay que hacer algo por los demás", dijo ayer el Papa

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—Aprovechar las vacaciones para reflexionar sobre el "sentido social que nos circunda y colaborar en el bien común" fue la exhortación que ayer hizo el Papa Pablo VI durante el tradicional rezo del ángelus.

El Papa animó a los fieles a hacer algo por el bien de los demás e insistió en que el período de vacaciones es un tiempo precioso para manifestar la solidaridad comunitaria.

## El ministro de Defensa inglés se durmió ante la Reina

LONDRES. (Efe.)—El ministro británico de Defensa, Fred Mulley, pidió ayer perdón a la Reina Isabel II de Inglaterra por haber dormitado en el transcurso de una exhibición de la RAF (Reales Fuerzas Aéreas).

El ministro apareció fotografiado en varios periódicos sentado junto a la Reina en la tribuna de autoridades y con la cabeza caída, evidenciando estar dormido mientras la Soberana seguía atentamente el desarrollo de la exhibición.

Un portavoz del Ministerio dio a conocer una declaración del titular del departamento en la que el ministro lamenta lo que fue "una falta de atención momentánea".

# Hoy comienza nuestra OPERACIÓN TERCERA REBAJA

## ¡Tan importante que todo Madrid hablará de ella!

Porque en nuestras secciones quedan todavía grandes surtidos en artículos de plena moda que usted nunca encontrará a precios tan bajos.

# Galerías Preciados



### Asesinan a un financiero alemán

Posibles relaciones de los agresores con la banda anarquista Baader-Meinhof



Juergen Ponto, director ejecutivo del Dresdner Bank, asesinado ayer por un grupo anarquista. (Cifra.)

BONN. (Efe.) — El asesinato perpetrado el sábado contra el financiero Juergen Ponto, director del Dresdner Bank, fue un secuestro frustrado que intentaba chantajear la libertad de los terroristas condenados el pasado 20 de julio a cadena perpetua por el atentado contra la Embajada alemana en Estocolmo.

Así lo expresó en la tarde de ayer el fiscal general de la República Federal de Alemania, Kurt-Rebmann, en una inesperada conferencia de prensa convocada en Karlsruhe.

#### ABRA: SOY SUSANA

Según la información de Rebmann, el sábado, alrededor de las diecisiete diez, llamó a la casa del financiero Ponto a través del intercomunicador una persona que dijo: "Soy Susana", y el chófer, sin sospechar nada anormal, abrió la puerta para que entrasen Susana y sus acompañantes.

Susana Albrecht, hija de un abogado conocido de la familia Ponto, diría, según Rebmann: "Quería hacerlos una visita" antes de penetrar en el "hall" donde ocurrieron los hechos.

#### NO QUERIAN MATARLO

La intención, según el fiscal, era secuestrar a Ponto. Sin embargo, al no conseguirlo por la defensa de éste, dispararon. La señora Ponto, que en una habitación de al lado sufrió un colapso al oír los disparos, dijo que fueron cinco. Hasta ahora se han encontrado seis casquillos y cuatro balas.

Susana Albrecht iba acompañada de otra mujer y de un hombre de unos treinta años. El fiscal afirma que los disparos proceden de dos armas distintas del calibre 45.

El ministro del Interior, Werner Maihofer, retrasó las vacaciones que debía empezar esta semana y declaró que sólo se puede esperar que el asesinato del director del Dresdner Bank consiga abrir los ojos a los últimos simpatizantes de estos insensatos terroristas.

#### LOS PRINCIPALES SOSPECHOSOS

Susana Albrecht, la principal sospechosa del asesinato, es hija de un famoso abogado de Hamburgo y conocida en las dependencias del departamento de seguridad de aquella ciudad entre otras cosas por sus actividades en la ocupación de viviendas a principios de los años setenta.

Entre los coupadores de viviendas se hallaba también Karl-Heinz Dellwo, uno de los terroristas de la Embajada alemana en Estocolmo. Las otras dos mujeres buscadas por la Policía realizaron durante una temporada trabajos auxiliares en el despacho del abogado de la banda anarquista, Baader-Meinhof, Klaus Croissant, de Stuttgart, huido a Francia a principios de julio. También Susana Albrecht trabajó con Croissant, según la Policía.

#### SEMEJANZA CON OTRO CRIMEN ANARQUISTA

Un portavoz del departamento de investigación criminal manifestó que el caso del asesinato de Ponto es muy parecido al atentado perpetrado contra el presidente del Tribunal berlinés Guenter von Drenkmann, quien en 1974 fue asesinado al no lograr secuestrarlo. El Movimiento 2 de Junio, de tendencia anarquista, se responsabilizó del crimen.



# EN AGOSTO MÁS VENTAJAS

Venga a comprar a  
precios mucho más rebajados.

Hemos renovado los surtidos para que usted siga encontrando **NOVEDAD, CALIDAD y VARIEDAD**, en todos nuestros Departamentos.

Además, ahora,

# MES DEL MUEBLE

- Extraordinarias ofertas.
- Entrega inmediata.
- Facilidades de Pago.

Venga a hacer  
"su agosto" a



**VENDO CUADRO**

firmado Vela Zanetti

Teléfono 226 71 80



## Varios pinares de Madrid van a convertirse en parques públicos

Los de La Elipa y Barajas están en el primer plano, y en perspectiva, los de la Quintana y Caramuel



El pinar de La Quintana, base para un futuro parque público municipal. (Torremocha.)

Parece que el Ayuntamiento está seriamente decidido a continuar en la línea del anterior alcalde Arias Navarro, que del lema "Un parque cada año" había hecho la base de su programa en favor de "la respiración" y el esparcimiento de los madrileños. Ahora le toca en suerte la ordenación como parque público a una zona de pinar en el barrio de La Elipa próxima al polideportivo de este nombre, y al de Barajas, al norte de la autopista de igual denominación. Pero es que quedan todavía en el área urbana de Madrid otras zonas de análogas posibilidades, en las que el pino, uno de los árboles de mayor influencia en la depuración del aire (que en Madrid a trancas y barrancas respiramos), se ofrece a una remodelación jardinera con cualidades de excepción. Por ejemplo, y entre otras, la zona de La Quintana y la vaguada de Caramuel próxima al río Manzanares, al flanco de la calle-pista de este nombre, entre el paseo de Extremadura y el antiguo Camino de las Animas, en el entorno de las Sacramentales, o simplemente llamado hoy Vía Carpetana. La atención sobre los terrenos antedichos y estos que señalamos por parte del Ayuntamiento, daría, sin duda, un mayor respiro a la atormentada población madrileña limitada hoy a una vida entre tableros de asfalto y altos edificios que estrangulan su angosta geografía.

### UN PARQUE POR DOCE MILLONES DE PESETAS

Algo más de doce millones de pesetas—más—costará la remodelación y equipamiento del Pinar de La Elipa. Barato, puesto que a su urbanización contribuyen como pie forzado los pinares existentes. Está situado entre la avenida de La Paz, la calle de San Lamberto, el polideportivo de La Elipa y varios terrenos fronterizos del cementerio de Nuestra Señora de la Almudena. Total, treinta y dos hectáreas. En él se han comenzado ya las operaciones de movimiento de tierras pertinentes para su acondicionamiento por medio de accesos y paseos. Así remodelada la actual topografía de la zona, se completará con una importante red de riego que, aparte esta función, alimentará a través de cerca de dos kilómetros de tubería, cuarenta y cinco bocas de riego y tres fuentes para beber. Se dotará al recinto de sesenta puntos de luz, lo que permitirá la permanencia del público en la noche y se entresacarán los pinares enfermos de difícil cre-

cimiento con el fin de dar amplitud y aire abierto a los demás que se integran en la plantación primitiva, para que éstos obtengan salud y frondosidad. (Adelantemos ante los revuelos que esta clase de operaciones suelen promover entre el público forestalmente menos informado que la subsistencia de pinares de escasa salud constituye un peligroso foco de oruga procesionaria, que daña no solamente a la masa forestal, sino al público que frecuenta estos recintos.)

### PLANTAS Y JUEGOS

Preparado así el terreno, se procederá por el Servicio de Parques y Jardines del Ayuntamiento a repoblarlos con otras coníferas frondosas y arbustos, así como grandes manchas de césped, especialmente en los taludes fronterizos a la avenida de la Paz, hoy insalubres vertederos y escombreras. A este respecto, el parque será dotado con papeleiras, en evitación de que el descuido y la incuria deterioren su fisonomía. Cincuenta y tres bancos completarán el recinto así dispuesto al disfrute del populoso sector. Una amplia superficie del mismo se destinará a juegos infantiles, con abundancia de columpios, balancines, paralelas y toboganes, entre otros elementos de juego.

### EL PINAR DE BARAJAS

Adquirirá este pinar, al norte de la autopista de Barajas, de planta lineal en veintidós hectáreas, la categoría de parque público, tras de un importante movimiento de tierras y trabajos de fábrica que conviertan caminos y manchas estériles en verdaderos accesos y viales y en zonas estanciales. Una gran red de riego garantizará la salud y la vida de los pinares ya existentes y de los árboles y arbustos de nueva plantación y el abastecimiento de agua a través de tres fuentes para el visitante. Los pilones que actualmente irrigan el pinar se transformarán en otros tantos estanques, que con el complemento jardinero necesario darán utilidad y nobleza al recinto. Noventa y cinco bancos de tres asientos completarán la función de reposo y esparcimiento del nuevo parque, que asimismo será dotado de papeleiras que ofrezcan una posibilidad de limpieza al buen orden cívico del usuario. Al igual que el parque de La Elipa y que todas las actuaciones jardineras municipales de Madrid, constará el de Barajas de una amplia zona de juegos infantiles.

### REALIDADES Y PERSPECTIVAS

Las zonas antes anotadas como posibles e inmediatos parques públicos, la labor de jardinería que se lleva a cabo en plazas y glorietas de la ciudad, los complementarios trabajos para los parques de Fuencarral y Norte y del sector sexto del barrio de Moratalaz ofrecen una esperanzada perspectiva sobre las realidades ya marcadas para el vecindario madrileño. En compensación al esfuerzo municipal, estamos seguros de que aquél sabrá valorar y cuidar esta nueva partida de su patrimonio que ahora se ofrece a su contemplación, esparcimiento y disfrute en mil diversos aspectos y posibilidades.

L. I.

## Casas a conservar

EN esta ciudad, o andamos con la piqueta a cuestas para darle tarea sin descanso o ponemos el grito en el cielo por un quitame allá esas pajas. O tiramos a degüello sobre los ejemplares más interesantes construidos por el hombre o nos inquietamos por un cambio de su fisonomía impuesto por las circunstancias. Insistimos en esto con la fuerza que nos da no tener nada que ver con la propiedad de grandes edificios, sino procediendo en justicia en favor de quienes los poseen y no pueden sostenerlos frente a las imposiciones de la Hacienda. Para detener ante esto cualquier modificación e incluso, en ocasiones, la desaparición de los edificios "tutelados" oficialmente, siempre está dispuesto el Patrimonio Artístico y Cultural, que a nuestro modo de ver, extiende demasado sus facultades. Incluso tratando de llamar "palacio" a una simple casa de vecinos, eso sí, de noble traza y espléndidamente construida, como, por ejemplo, la de Gamazo, en Génova, con chafalán a Marqués de la Ensenada, y en la que no concurre ninguna de las condiciones que el diccionario de la Academia exige para tal denominación. La verdad es que mientras otros ejemplares del catálogo realmente monumental de Madrid yacen en el olvido, resulta desproporcionado rasgarse las vestiduras ante modificaciones tendentes a resolver fuertes obligaciones contributivas. Una vez más insistimos en que la proliferación de titulaciones recaídas en edificios sólidos, pero no lustres por traza o por historia, no hace sino limitar la acción beneficiosa de la iniciativa privada. Fue abatido hace pocos años, por ejemplo, el palacio de Montijo, en Carabanchel, cargado de historia y de nobleza estética, y solamente nosotros nos inmutamos; se resquebraja o se hundien otros ejemplares dignos de atención y el olvido cae sobre ellos; se convierten en pajares o en garajes palacios de verdad, como el de Villaviciosa de Odón, y los incalculables románicos de Zamora o de Avila y los departamentos oficiales lo ignoran o lo admiten en silencio, y para Madrid, en cambio, nos despertamos en un inconcebible delirio de grandeza para la conservación de ejemplares menores. El Ayuntamiento debería ejercer en esto mayor atención y autoridad, para no abrir la mano a cuenta del criterio de los demás ante cuestiones que muchas veces habría que cerrarlas firmemente.

Rafael LOPEZ IZQUIERDO

(Cronista oficial de Madrid.)

## Suben los aparcamientos

# ¿HABRÁ MEJORAS PARA LOS EMPLEADOS?

Ya se sabe: al regreso del verano, los madrileños se encuentran con desagradables sorpresas. Todo sube, y los aparcamientos públicos no iban a ser menos que otros servicios. Pero mientras otras cosas sólo se incrementan en un 20 o 30 por 100, los espacios para dejar el automóvil en locales cerrados se han disparado a un 66,66 por 100, al pasar de quince pesetas/hora a 25. Por mucho que se eleven las tarifas de energía eléctrica, suponemos que una buena parte de este considerable margen irá en beneficio de los empleados de estas estaciones urbanas, aunque sabemos de información directa que, hasta ayer, no tenían la más mínima noticia de mejoras salariales. Y el usuario se pregunta: ¿adónde va tanto dinero como supone esta subida? Los aparcamientos fueron terminados—y supuestos que pagados—hace tiempo. Su conservación tiene pocos gastos, aun cuando se introduzcan nuevos sistemas de control. Cuando el auto-

movilista, consciente de la necesidad de una buena educación ciudadana, opta por el sacrificio dinerario y se "sumerge" por la rampa del aparcamiento, se entera de que aquella horita de 15 pesetas le va a suponer 25—la segunda, 20—, y no puede dar marcha atrás ni física ni psíquicamente. Porque el "aviso" lo tiene justo en el mecanismo de la barrera que ha de franquear. Y, cuando se es cliente habitual, se entera de que aquel desembolso no proporciona ni un céntimo al empleado con quien ha llegado a un cierto grado de amistad, entonces intenta por cualquier medio que el "reparto de bienes" sea un hecho... Pero dudamos en conseguirlo.

## Más rapidez para los autobuses Embajadores-Pirámides

La Delegación de Circulación y Transportes del Ayuntamiento de Madrid, presidida por don Santiago Estrada, está ultimando se proceda a la pintura y señalización del carril prioritario para autobuses y autotaxis en el paseo de las Acacias, entre las glorietas de Embajadores y Pirámides. Con esta modalidad en arteria de tanta importancia y tan intenso tráfico se conseguirá una mayor rapidez para el transporte colectivo. Se calcula que en las horas punta este nuevo carril, que solamente prestará servicio los días laborables, conlleva la circulación de 150 autobuses y de 230 autotaxis, lo que equivale a un total de circulación diaria de mil autobuses y de dos mil cuatrocientos taxis.

## El profesor Borrachero reanudará su consulta en septiembre

El doctor don José Borrachero del Campo, profesor de reumatología de la Facultad Complutense de Madrid y médico del Cuadro de la Asociación de la Prensa de Madrid, ha iniciado hoy sus vacaciones hasta el día 31 de este mes. El día primero de septiembre reanudará de nuevo su consulta.

## El tiempo

### Hoy en Madrid: Mejoría progresiva

Poco a poco se va afirmando el tiempo más estable, con cielos despejados y subida de la temperatura. Acabó la entrada de aire frío y calmó el viento del Norte de los últimos días.

Aunque parezca mentira, estamos deseando que apriete el sol en pleno verano.

### En España: Inseguro en el Mediterráneo

Quedan restos de inestabilidad por la cuenca mediterránea, con chubascos y amagos tormentosos por Cataluña, Levante y Baleares. Por la vertiente atlántica el tiempo se presenta más estable, con subida de la presión y de la temperatura.

### Noticiero meteorológico

● La última semana de julio 1977 pasará a los archivos climatológicos como la más fría en la totalidad de España de los últimos cien años.

Vientos persistentes del Norte, torrenciales aguaceros y temperaturas mínimas, del orden de cuatro a seis grados en zonas del interior, nos hicieron recurrir a prendas de más abrigo. En la sierra en bastantes casas encendieron la calefacción, mientras veían caer aislados copos de nieve de las cerradas neblinas.

● Mal negocio para piscinas, puestos de helados y locales refrigerados. El ambiente térmico de la calle estaba acondicionado y fresco por los elementos meteorológicos en forma casi excesiva. ¡Por poco registramos heladas en pleno mes de julio!

GARCIA DE PEDRAZA

(Meteorólogo)

## Comer y beber

### Le Bourguignon, un restaurante francés en un entorno castizo

Por el momento podríamos decir, sin riesgo a equivocarnos, que Le Bourguignon es el último restaurante que ha abierto sus puertas en la geografía gastronómica de nuestra capital. Como ya lo proclama su nombre, se trata de un establecimiento dedicado a la cocina francesa, aunque también hay un amplio muestrario de la indígena.

Le Bourguignon se halla enclavado en la calle de Silva. Ha reemplazado en el local a una tienda de comestibles muy tradicional, en un entorno muy castizo. La portada luminosa que encabezaba el rótulo Estrella de Silva aparece ahora en tonos tostados y cantos dorados y unos bajorrelieves que representan unos amorcillos, que le imprimen un acento muy francés.

El comedor es largo y en forma de compartimientos, pero sin romper la continuidad, hasta llegar a la cocina. Un aspecto muy importante es que se puede uno acercar hasta el fogón y observar el trabajo del cocinero, como un atractivo más del restaurante. Y es que cuando las cosas se hacen a la vista, nunca hay posibilidad de fraude.

El dueño del restaurante es madrileño, pero ha permanecido durante años en Francia y se ha iniciado en los secretos de su cocina, especialmente en los hoteles de París. Ha tenido como maestros a los más prestigiosos "chefs".

Y cuando regresó a Madrid, inmediatamente concibió la idea de montar un restaurante francés, con los platos más representativos y sencillos de una cocina sin excesivos alardes culinarios. En la carta hay un amplio repertorio de preparaciones, todas muy asequibles y hasta casi familiares para el gusto del español medio.

Entre los platos más sabrosos se pueden elegir los distintos tipos de "fondues", desde la de solomillo a la de cordero o riñones. Cada una responde a un sabor determinado por las especias y salsas.

La tabla de patés, elaborados a la manera casera, constituyen un preámbulo para entrar en los platos fundamentales. También resulta muy agradable la tabla de ahumados variados y la de salchichón francés o jamón a la catalana.

Las ensaladas integran un apartado importante de la carta. La "Bourguignon" resulta muy apetitosa: jamón de York, atún, anchoas, Roquefort, espárragos, alcachofas, lechuga, tomate y mostaza. La "Niçoise" tiene también gran aceptación, lo mismo que la de naranja.

La sopa que pudiéramos llamar de la casa es de mariscos, muy sabrosa, pero nosotros nos inclinaremos por la de cebolla gratinada y el consomé "marselle". También son muy aconsejables los "caneloni Rossini".

La gran especialidad son, sin duda, las carnes. De la lista podemos destacar, por ejemplo, el codillo "Bourguignon", el "entre-côte" a la pimienta y a la "paprika" y el escalo pe "cordón bleu". Aparte de su preparación, se caracterizan por la forma tan excelente de su corte.

Y para las postrimerias hay que inclinarse, como es la clásica de toda cocina francesa, por los quesos: "brie", "camembert", "margoth", "pallor", "momillette", "Roquefort", "pot o haument"... Tampoco la tabla de quesos nacionales es despreciable. Luego, se puede pasar a los "crepes suzettes", la pera "Bella Elena" o el "biscuit" al chocolate.

Indudablemente, hay elementos para preparar un buen menú. El precio es muy aceptable y el lugar acogedor, circunstancias todas muy óptimas para sentirse a gusto en la mesa.

ECHEA

## LA MEDALLA DE MADRID, AL EX MINISTRO VALDES

El Ayuntamiento ha concedido la medalla de Madrid en su categoría de oro a don Antonio Valdes y González-Roldán, en reconocimiento a la labor del ilustre ingeniero de Caminos que, tanto en su gestión de varios años como delegado municipal de circulación y transportes como al frente del Ministerio de Obras Públicas, tan importante labor realizó en favor de nuestra ciudad.

Breviario madrileño-22

# Las Torres de Jerez

Leo en la prensa la noticia de la inauguración y bautizo de este edificio.

Su gestación ha sido penosa y poco lucida. Ha durado más de lo razonable. Ha sufrido contradicciones. Unas de tipo legal y administrativo. Otras, en el terreno de la libre opinión. Su mérito más relevante, ensayo de nuevas técnicas constructivas, no ha sido suficientemente airdado.

Están patentes, en cambio, sus discutibles valores estéticos y el evidente error urbanístico que supone su simple existencia.

He leído también que viene a ser el edificio más alto de Madrid. Poco nos entusiasma eso a los madrileños de 1977. Otra cosa que hace medio siglo: la inauguración del edificio de la Compañía Telefónica. Entonces, sí. Los hombres de aquella generación, ingeniosos y, en cierta medida, ignorantes, saludaron con entusiasmo la erección de un rascacielos, el primero y durante bastante tiempo el único con que contaba Madrid. Hoy tales atanes de ridícula grandeza nos parecen demasiado provincianos.

La información que se ha transmitido en torno al acto ha tenido una orientación muy definida. Ha evitado toda polémica en torno al sentido que pueda tener tal edificio en tal paraje. Se ha limitado a resaltar la magnífica inversión realizada por sus propietarios, una empresa que de esta forma cultiva las relaciones públicas. Sus accionistas, por un momento, se habrán sentido tan felices como la lechera del cuento.

Para los que no lo somos, ha quedado tan sólo de relieve el carácter eminentemente especulativo de cuanto se construye en este desdichado Madrid.

Para eso, sin duda, nos libramos de las tinieblas medievales y dejamos de edificar catedrales insensatas. Para eso hemos olvidado delirios y megalomanías que hicieron del Renacimiento un continuo certamen de geniales dislates. Para eso hemos dejado atrás la filantropía y la ostentación que lastraron otras épocas.

Gracias a nuestro sentido práctico pudimos derruir conventos y palacios que ocupaban los mejores solares y construir en ellos casas de vecindad mucho más rentables.

Bien aleccionados, llegamos a la conclusión de que huertas y jardines eran punto poco menos que baldíos en un recinto cuya población era cada vez más numerosa.

Cada vez mejor orientados, condenamos a desaparecer, en aras de un mejor aprovechamiento del terreno, todo aquello que no proporcionase una renta adecuada, fuera cual fuera su valor ornamental.

Durante mucho tiempo, las únicas voces que lamentaron tanta destrucción pertenecían a espíritus sensibles y quiméricos. Eran hombres a los que su desinterés y la cultura exiliaba de un mundo que no les comprendía. En vano era hablar en nombre de la historia y del arte, es decir, del pasado, en un momento que sólo quería ser presente.

Hoy las cosas en un punto han cambiado. Se clama también desde el futuro. No es la tradición la que se queja; es el porvenir el que se ve comprometido. No se trata de recrearnos con lo que fue, sino asegurar lo que será. No está en juego la herencia de nuestros mayores, sino el patrimonio de nuestros hijos.

El éxito de los urbanistas no es mayor que el de los arqueólogos. Predicar es siempre predicar en desierto. A no ser que propaguemos el culto al Becerro de Oro.

Es en vano hablar de mesura y de equilibrio. Y lo seguirá siendo mientras la especulación sea posible.

No se trata, ciertamente, de condenar ese razonable provecho, ese saludable estímulo sin el cual es imposible una economía libre de mercado.

No se trata tampoco de suprimir ese afán de lucro, que ha sido, quizá, el más poderoso motor del desarrollo.

Lo lamentable es que no haya interés superior, ni posibles prioridades, ni otras conveniencias, ni previsiones, ni reservas.

Prueba de que, a despecho de la crisis, insensibles a la necesidad de adoptar nuevas actitudes, seguimos rindiendo culto al negocio, es que nadie se ha tomado la molestia de explicarnos, asociándonos así al júbilo inaugural, hasta qué punto este costoso edificio ennoblesca Madrid y en qué medida hará nuestra vida más fácil y más cómoda, cubrirá alguna necesidad, resolverá algún problema o abrirá algún horizonte. Mucho me cuesta pensar que nada pueda decirse al respecto.

A punto de terminar estas líneas, confieso que mi intento al empezar a escribir era otro. A más de inauguración ha habido bautizo, y sobre el nombre de la criatura era mi propósito hacer algunas reflexiones que difícilmente podré resumir en pocas líneas.

Me encanta ver el nombre de Jerez campea por Madrid. La noble ciudad andaluza ha conquistado el mundo con su industria, una industria exquisita. Jerez es, sencillamente, una categoría. El nombre de Jerez en uno de nuestros más importantes edificios nos honra y nos estimula.

Pero con él se pone de relieve la existencia de un centralismo centripeto que convierte a Madrid en sucursal y colonia de cuantas fuerzas periféricas tienen alguna entidad.

Lo decimos sin acrimonia. Es ésta nuestra mayor gloria. Hemos crecido, no por voluntad propia ni a nuestro gusto, sino como empresa colectiva de una España que siempre consideró Madrid tierra conquistada.

Madrid, por su parte, ha respondido adecuadamente y aceptado su destino. Sabe muy bien que esos amores son la fuente de todos sus males, pero también su misión y su grandeza.

Enrique PASTOR MATEOS

## Farmacias de guardia

Las farmacias señaladas en redonda concluirán su servicio de urgencia a las diez de la noche, permaneciendo toda la noche las señaladas en negrita.

**TETUAN - FUENCARRAL - PENA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.**—Castilla, 12. Nuestra Señora del Carmen, número 42 (fin. Tablada). Cardenal Herrera Oria, 4 (antes carretera de la Playa). Ferral del Caudillo, 4 (Altamira). General Ramírez de Madrid, 27. Alcalde Martín de Alzaga, 3 (det. Col. Paloma). Santiago de Compostela, 60 (Tirama, bloque 10).

**UNIVERSIDAD - MONCLOA.**—Ferraz, número 53. Julián Romea, 22. Avenida de Reina Victoria, 3. Fernando el Católico, número 32.

**CHAMBERÍ.**—Ponzano, 9 (semiesq. García Morato). Trafalgar, 14.

**CENTRO - LATINA.**—Pelligras, 11. Plaza de Herradores, 2. Comandante Portea, número 4. San Bernardo, 60. Ronda de Segovia, 23.

**CARABANHEL - EXTREMADURA.**—Alejandro Sánchez, 57 (esq. H. Moral). Cabo Susceso Ferrero, 3 (detrás Gorrión, número 46). Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo). General Romero Basart, número 71 (frente La Salle). Villamanín, número 31 (frente Metro Bañán). Avenida de Portugal, 87. General Ricardos, 121. Duquesa Parent, 36. A (Col. A. Blasco). Agucate, 30 (C. Alto). Maqueda, 7 (Ciudad P. Aluche). Paseo de Peralas, 18.

**ARGANZUELA - VILLAVERDE.**—Conde Vistahermosa, 25 (ent. Inmaculada). Toledo, 105. Santuario, 66 (Almendrades, Usara). Laurel, 23 (esq. Moratines, 22).

**CHAMARTÍN - HORTALEZA - CANILLAS.**—Paseo de La Habana, 107 (junto esq. Alberto Alcocer). Concha Espina, 10 (esq. Santo Domingo de Silos). F. Salmgón, 1 (semiesq. Alfonso XIII, s/n.). Avenida de San Luis, 95. Las Torres (de-

trás cuartel Marina). Calle de los Arcos, número 6 (Parque Sta. María). Avenida Pio XII, 71. Ramón y Cajal, 69 (Ciudad Jardín). López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey). Las Pedroñeras, 40 (Coop. Iberia, Canill.).

**VENTAS - SAN BLAS - CANILLEJAS.**—Santa Felicidad, 30 (E.° Elipa). Plaza de Plátan, 13 (E.° Blanco). Avenida de Aragón, 167 (Canillejas). San Gumerindo, 10 (ent. Alcalá, 282). Elisa Morla, 11 (final José Arcones GI). Hermanos García Nobejas, 7 (C. Caidos).

**SALAMANCA.**—Calle Roma, 46 (detrás de Alcalá, 233). Maldonado, 30 (esq. a Castelló). Goya, 131. Otero, 1 (detrás avenida Bruselas, 47, P. Avd.). Ayala, 53 (esq. General Pardiñas).

**RETIRO - MEDIODÍA.**—Pez Austral, 4. Vara de Rey, 16 (final Canarias). Avenida Menéndez Pelayo, 13 (esq. Doctor Castelo). Gutenberg, 20. Cervantes, 22.

**VALLECAS (PUENTE DE).**—Robles, 2 (esq. M. Blancino). Puerto Mirago, 26 (Col. S. José-Palom.). Doctor Lozano, 46 (próx. Mercado Doña Carlota). Feloncely, 12 (junto Iglesia Entrevías). Colonia Sardinero, bl. 46 (Avdn. Albutera, número 279).

### Cupón pro ciegos

En los sorteos de la última semana de la Organización Nacional de Ciegos resultaron premiados los siguientes números: el martes, día 26, el número 639; el 27, el 888; el 28, el 535; el 29, el 004; y el sábado, día 30, el número 253. Ayer domingo y el lunes 25, Santiago Apóstol, como días festivos, no hubo sorteo.

# PLENO DE TRAMITE EN LA DIPUTACION PROVINCIAL

De escaso interés podemos calificar el último Pleno celebrado en la casa-palacio de Miguel Angel por la Diputación Provincial madrileña, bajo la presidencia de don Enrique Castellanos Colomo, y a cuya sesión asistieron pocos funcionarios, quizá debido a la poca importancia de los asuntos sometidos a la cámara provincial. Fue, por tanto, una sesión ordinaria más, de puro trámite, como casi todas ellas, ya que todos los asuntos están de antemano aprobados y resueltos y las reuniones no sirven sino para cumplir la reglamentación. Los aires democráticos, todo lo contrario que parece presidir las sesiones plenarias municipales con sus discusiones, vetos y hasta encendidas polémicas, no han llegado aún a la Corporación Provincial. Esperemos que las próximas elecciones cambien un tanto la estructura de estos aburridos plenos de la Diputación.

En esta última sesión del pasado jueves se llevaron un total de ciento sesenta y nueve asuntos, de entre los que podemos destacar, relativo a la Presidencia, la resolución de la Dirección General de Administración Local, prestando la conformidad a la propuesta de la Corporación, concediendo la Medalla de Honor y Gratitud de la provincia, en su categoría de oro, a hasta hace poco presidente don José Martínez Emperador; en Arquitectura y Edificios Provinciales, previo dictamen de la comisión correspondiente, el pleno quedó enterado y dio su conformidad a los proyectos de delimitación del suelo urbano y normas sobre uso del suelo y edificación en los municipios de Villavieja del Lozoya, La Hiruela, Prádena del Rincón, La Acebeda, Puebla de la Sierra, Horcajuelo, Navarredonda, Braojos, Gascones y Monte de la Sierra, remitiendo dichos informes a la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid a los efectos pertinentes. En Covincial se aprobaron y adjudicaron diferentes obras de abastecimiento de agua, infraestructura, saneamiento, pavimentación, alcantarillado y depuradoras de aguas residuales por valor de ochenta y cinco millones de pesetas a distintos pueblos.

Tras el previo informe de la Comisión de Educación, Cultura, Deportes y Turismo quedaron aprobados y listos para su remisión a la Federación Castellana de Fútbol, conforme al convenio suscrito con la misma, los proyectos de los Ayuntamientos de Collado Mediano, Chinchón, Loeches, Rascafría, Torrejón de Ardoz y Velilla de San Antonio, para la construcción de campos de fútbol, todo ello por un importe de 5.670.053,50 pesetas, cantidad correspondiente al 25 por 100 acordado del total de las obras. Igualmente quedaron aprobadas y adjudicadas obras de reparación, ensanche, riego asfáltico y bacheo de diversas carreteras provinciales y caminos vecinales, a propuesta del Servicio de Vías y Obras Provinciales, y la adquisición de diferente equi-

Se adjudicaron y aprobaron obras por valor de más de 145 millones de pesetas • También se concedieron subvenciones a distintos municipios por otros doce • Han sido remitidas a la Federación Castellana de Fútbol los proyectos de construcción de campos en Chinchón, Collado Mediano, Loeches, Rascafría, Torrejón de Ardoz y Velilla de San Antonio • El problema del suministro de agua a los pueblos de la sierra Pobre quedará resuelto en el verano de 1978

po técnico e instrumental con destino a la Ciudad Sanitaria Provincial Francisco Franco.

### LA SIERRA POBRE

Terminado el Pleno ordinario se celebró otro de carácter extraordinario, de puro trámite, en el que, a propuesta de la Comisión de Hacienda y Economía, y previos los informes correspondientes, se canceló un presupuesto extraordinario "para obras de mejoras y reconstrucción de vías provinciales y otros servicios", por importe de 247.300.000 pesetas, que pasan a ampliar el presupuesto ordinario de ingresos de la Corporación para el presente ejercicio de 1977.

Posteriormente, el presidente, señor Castellanos, en su reunión con los informadores provinciales, en la que únicamente estuvimos presentes tres periodistas, quizá los justos, dio cuenta de su preocupación por los pueblos de la sierra norte, la mal llamada sierra pobre. Dijo que se estaba terminando—concluirá en el mes de septiembre—el estudio económico sobre el suministro de agua a diecinueve municipios serranos

y cuyas obras de infraestructura se realizarán por el Canal de Isabel II. Los cuatrocientos millones de pesetas de su coste será sufragado por la Dirección General de Obras Hidráulicas y la Diputación al 50 por 100. En un primer contacto con los propietarios de terrenos de los ayuntamientos que se beneficiarán de las mejoras, dijo haber encontrado la ayuda necesaria para llevar a cabo las obras. De no surgir ningún contratiempo que lo retrase, insistió el señor Castellanos, se espera que para el verano de 1978 estos pueblos de la sierra norte tendrán resuelto el problema del agua. Por último se refirió a la renovación del convenio entre la Diputación y la Universidad Complutense para impartir enseñanzas clínicas en el pabellón docente de la Ciudad Sanitaria Provincial, y al ciclo de excavaciones arqueológicas que se están llevando a cabo en zonas de Alcalá de Henares, Titulcia y la cuenca del Manzanares, con positivos resultados. No hubo nada más.

E. MENDEZ-CONDE

## Descontento entre los auxiliares de recaudaciones

No están considerados como funcionarios del Estado, aunque ejercen sus funciones

Una representación de auxiliares de las recaudaciones nos ha manifestado su descontento y preocupación en cuanto a la anómala situación en que parecen encontrarse. Nos explican que aun no siendo considerados funcionarios del Estado, ejercen, sin embargo, funciones administrativas estatales al recaudar los impuestos de la Hacienda Pública. A efectos laborales dependen de los recaudadores de contribuciones titulares, pero parece que éstos se desentienden ante cualquier problema al respecto expuesto por aquéllos, habiéndose dado el caso frecuente de negarse a reconocer su vinculación patronal con dichos auxiliares. Estos perciben sus sueldos con cargo a las Diputaciones provinciales, entidades concesionarias del importante servicio que les otorga el Ministerio de Hacienda, pero a efectos de sanciones u otros aspectos dependen del recaudador, o de la Diputación provincial, o de Hacienda.

su situación en algo tan importante como es su medio de vida.

### El doctor Tamames tomó posesión de su cátedra

Ha tomado posesión de la Cátedra de Patología Quirúrgica el ilustre profesor don Santiago Tamames, cirujano cardiovascular del Cuadro Médico Oficial de la Asociación de la Prensa de Madrid, al que queremos hacer llegar la más cordial enhorabuena por su triunfo universitario.

### SOCIEDAD Enlace Sánchez-Sanz Regueiro

En el templo de Santo Tomás de Aquino se ha celebrado el enlace matrimonial de la señorita María del Carmen Sanz Regueiro con don Miguel Ángel Sánchez López. Apadrinaron a los contrayentes la madre del novio, doña Engracia López de Pablos, y el padre de la desposada, don Andrés Sanz Gámez. Como testigos actuaron, por parte de ella, su hermana doña María Milagros, don Pedro Angulo, don David Junquera, del cuerpo sanitario de la Asociación de la Prensa de Madrid; don Paulino Suárez y don Honorino Menéndez. Por el novio firmaron el acta testificante su hermano don José Ignacio, don Césareo López, don José López, don Gregorio López y don Mariano de Andrés Sánchez.

### TRASPASO BUENOS LOCALES

zona Generalísimo, 200 m² y 120 m², renta baja. Teléfono 911-26 19 00, abonado 65. De 4 a 8 tarde

# Manzanares el Real comienza su fiesta mayor

La popular caldereta, a la que se invita a todos los visitantes, reúne a más de cuatro mil personas



En estos grandes recipientes se prepara el guiso de carne de toro, con leña de encina de los cercanos montes, y al abrigo de la vieja iglesia del pueblo

Esta misma semana comienzan las fiestas mayores del pueblo serrano de Manzanares el Real, y ya ayer domingo lucía su plaza las cadenas de farolillos, en cuya instalación vimos trabajar a muchos representantes vecinos, entre los que se encontraba el propio alcalde. Y es que cuando llegan estas fechas, nadie regatea esfuerzos. Así se apresuran las obras de una moderna cafetería (aunque en la fachada se haya tenido el buen gusto de conservar el estilo castellano más puro), para que entre en servicio para estos días, ya que se encuentra en la citada plaza mayor, donde se organizan los bailes populares y la gran cena de "caldereta" del viernes día 10, son la que se invita a todo aquel visitante, residente o vecino que desee compartir el guiso de carne de toro, patatas, pan, vino y fruta. El año pasado se calcula que acudieron a la cita por encima de cuatro mil personas, y este año puede que se sobrepasen las cinco mil, por lo que el ambiente de confraternidad llega a grados insospechados y la alegría se desborda a las pequeñas calles que dan acceso a la

plaza. El Ayuntamiento tiene presupuestado medio millón de pesetas para sus fiestas (bailes con orquesta, tres corridas y una becerrada para los chicos del pueblo, fuegos artificiales, etc.) y está dispuesto a todo. Ya dimos noticia de que en Manzanares el Real no existe problema de abastecimiento de agua potable, pero es que, además, su Ayuntamiento es precursor y tiene en proyecto hacer una nueva presa (con capacidad para resolver futuras demandas durante más de treinta años, aun calculando un crecimiento de la población superior al normal), que se construirá por encima de Charcaverde, en el río Manzanares. Otras obras importantes son las de alcantarillado y asfaltado de calles, pues este pueblo es visitado por miles de personas que quieren recorrer las salas de su restaurado castillo (próximo al cual se ha realizado un aparcamiento para automóviles), uno de los más bonitos y próximos a la capital de España. Pero ahora la máxima preocupación de todos está en estas fiestas que el próximo viernes comienzan con toda solemnidad.

## UN PUEBLO TOTALMENTE URBANIZADO

# Becerril, gran desarrollo en cinco años

A mil setenta y tres metros de altitud, y de entre la gruesa roca, surge Becerril de la Sierra, un pueblo muy limpio, tranquilo y de los pocos que están totalmente urbanizados.

Becerril ha evolucionado mucho en poco tiempo, debido al veraneante, que es el que ha promocionado al pueblo. De este modo, los casi mil cuatrocientos habitantes se han encontrado con un gran cambio, de tener unas tierras que había que trabajarlas muy duramente para sacar algún provecho de ellas, a poseer unos terrenos que se pagaban y se pagan hoy a precio de oro. Si nos remontamos a hace cinco años, nos encontramos con un pueblo que carecía de infraestructura para albergar a los veraneantes, hasta que el Ayuntamiento llevó a cabo la aprobación de tres presupuestos que alcanzaban la cifra de cien millones de pesetas. Con este dinero se hicieron las obras de alcantarillado, con 29 kilómetros de redes; se ampliaron las conducciones de agua llegando a los lugares más apartados, también se ensanchó el embalse particular del Ayuntamiento a 250.000 metros cúbicos, aprovechando el arroyo de la Maliciosa, y más tarde, con la modificación de la conducción de la presa al depósito, se dio agua a todas las colonias y al pueblo, por lo que el problema de abastecimiento de agua desapareció por completo. Con aquellos cien millones se abordó, además, la obra de pavimentación de todo el pueblo, a excepción de La Tejera y El Henar, cuyas obras están adjudicadas a una empresa particular por valor de dieciséis millones, que empezarán la segunda quincena de agosto.

En los nuevos planes que tiene el Ayuntamiento figura el hacer una nueva casa consistorial, ya que el Ayuntamiento actual se ha quedado pequeño. El alcalde, señor Gutiérrez, nos cuenta que este nuevo proyecto concentrará todos los servicios públicos, es decir, la biblioteca y la oficina de Correos y Telégrafos. La Diputación Provincial subvencionará el 50 por 100 de estas obras.

**SUS GENTES.**—Las mañanas en el pueblo son muy silenciosas, sólo las risas y los juegos de los niños rompen esa paz diaria que se respira en el ambiente. Sus habitantes son gente muy trabajadora, que fundamentalmente viven de la construcción y del comercio. Pero algo curioso ocurre en este pueblo, y es que es el lugar de inmigración de



Las animadas fiestas de Becerril de la Sierra

los habitantes de otro pueblo, de Jaén, su nombre es Jódar. Estos jiennenses vienen a Becerril para trabajar en la construcción los meses que van desde la primavera hasta septiembre, que es cuando comienza la recogida del olivo. Un obrero suele ganar aquí más de treinta mil pesetas al mes, por lo que no es de extrañar que cada vez lleguen más autocares de Jaén a estos contornos.

El verdadero problema es consecuencia de este hecho, ya que las aulas del colegio nacional que hay en Becerril se ven de repente abarrotadas de niños con un nivel de cultura más bajo que los del pueblo, sin poder los maestros hacer nada por ellos, ya que al poco tiempo se van y ya no vuelven hasta la temporada próxima.

**TIEMPO LIBRE.**—Los habitantes de Becerril y los veinticinco mil veraneantes suelen pasar su tiempo libre, bien asistiendo al cine, que se proyecta tres veces por semana en el salón parroquial, o bien yendo a bailar a una de las dos discotecas que tiene el pueblo, o, ¡cómo no!, organizando reñidos campeonatos de mus.

El párroco de la Iglesia, a su vez, organiza actividades, como festivales de la canción infantil, obras de teatro con participación de los niños de allí y viajes por la costa o, como piensa este año, a Ibiza. Pero lo tradicional del pueblo son sus fiestas, que son el dieciséis de agosto, por San Roque, Patrón del pueblo, y las del 14 de septiembre, por el Cristo del Buen Consejo. En las fiestas, sobre todo, hay encierros por las mañanas, co-

rridas por las tardes y luego baile hasta las tantas de la madrugada. El último día de fiesta, la sociedad de mozos y casados dan una vuelta al ruedo y van cogiendo lo que la gente les tira, desde un jamón hasta conejos y gallinas vivas, etc. Y, por último, se organiza una gran cena en la plaza, que termina con una gran chocolatada.

**CHALETES Y URBANIZACIONES.**—Este pueblo, que está enclavado en un magnífico lugar, resguardado por los montes, cuenta con preciosas colonias de chalets y estupendas urbanizaciones, y también, todo hay que decirlo, con una especie de colmena llamada "Cerro Grande", que no ha hecho más que estropear una parte de la magnífica visión de Becerril. El alcalde nos cuenta que el Ayuntamiento se vio en la necesidad de vender esos terrenos para conseguir el dinero suficiente para hacer las obras que el pueblo necesitaba.

En Becerril veranea mucha gente conocida por todos nosotros, como José Luis Urbarri, Jaime de Armiñán, Grosso (el famoso futbolista) y, sobre todo, médicos, como don Eloy López García, antiguo director de la clínica de la Concepción. También estos parajes han servido de marco de fondo para la filmación de uno de los episodios de la serie televisiva titulada "Curro Jiménez".

Becerril, uno de los pueblos más cuidados de nuestra sierra, es, a la vez, uno de los más solicitados por los madrileños para pasar sus vacaciones.

Nieves HERRERO CEREZO

# SAN RAFAEL, UN PUEBLO SIN ALCALDE NI PLAZA

A 62 kilómetros de Madrid, y perteneciente a la provincia de Segovia, se encuentra San Rafael, que si bien no está considerado como un pueblo independiente, ya que pertenece a El Espinar en calidad de segundo distrito, se establece allí una importante colonia veraniega.

San Rafael cuenta, aparte de la actividad comercial que pueda proporcionar el veraneante madrileño, con un parque forestal, perteneciente a ICONA, que permite la caza mayor de jabalíes y corzos y, además, la afluencia de numerosos excursionistas de invierno y verano.

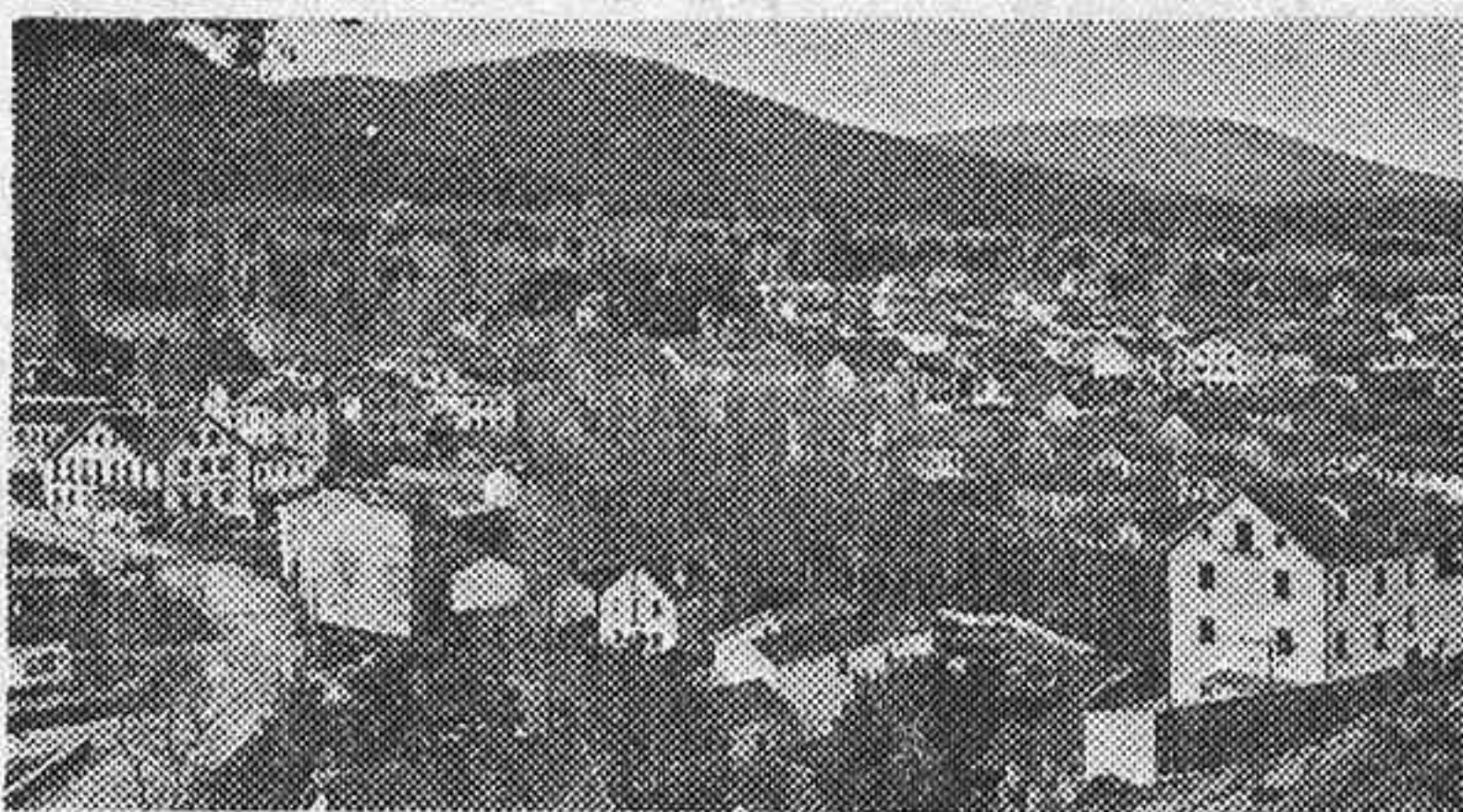
**"EL TIEMPO ES UN PROBLEMA CONSIDERABLE"**

Los problemas de la localidad se centran en la construcción de una plaza, pues actualmente los puntos de reunión están desperdigados a lo largo de la carretera que cruza en dirección a El Espinar.

El asfaltado de calles nunca constituyó un quebradero de cabeza, pues teniendo en cuenta que San Rafael se formó por la construcción de urbanizaciones, fueron las empresas constructoras de segundas viviendas las que se encargaron de urbanizar y dotar de equipamientos públicos las calles.

El problema de esta época es una mera cuestión meteorológica, que, por otra parte, está afectando a la mayoría de las provincias españolas. Según me cuentan, los veranos no suelen ser demasiado calurosos, por ser una zona típica de sierra y estar a una altura considerable, pero este año el clima está jugando una mala pasada, lo que impide la afluencia normal a la piscina de la localidad, que supone una importante fuente de ingresos.

La cuestión de equipamiento escolar es la normal en las localidades pequeñas. San Rafael pide un centro escolar de más importancia, pues los estudiantes que superan el octavo de EGB tienen que seguir sus estudios en El Espinar, Madrid o Segovia.



Vista parcial de una de las cinco urbanizaciones que constituyen la colonia veraniega de San Rafael

Se encuentran numerosas similitudes en aquello de divertirse con otros pueblos serranos, pues al igual que Miraflores de la Sierra, San Rafael celebra la marcha de los quintos con cenas, bailes de "bombo y platillo". Corridas, gigantes y cabezudos, concursos infantiles, competiciones de mus y dominó, la "chundarata" o el baile local, verbenas, fuegos artificiales y demás "divertimientos" caracterizan las celebraciones y festejos de su Patrón, San Rafael. Todas estas actividades vienen a sustituir las tertulias con mus y dominó de los inviernos, en que la vida de la población está casi muerta debido al clima.

También, y al igual que en otras localidades, los de la Fondilla, que así se les llamaba antes de la guerra, están orgullosos de la gente que con ellos comparte la época de calor. Entre otros nombres figuran el del presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, que solía ir a la residencia del vicepresidente Abril Martorell; Pilar Primo de Rivera, Carlos Zayas, el grupo Mocedades, el dúo Víctor y Diego y Nuestro Pequeño Mundo. En la actualidad siguen visitándolo numerosos famosos.

Las calles de la población llevan los nombres de sus benefac-

tores, como el de Juan Calvo y el de Carlos Mendoza.

Por no tener San Rafael la calificación de pueblo ni, como tal, un Ayuntamiento independiente, sino por tener un alcalde común con El Espinar y estar en calidad de inferior con el pueblo vecino, surgen rivalidades entre las dos localidades que rayan la comicidad o sobrepasan los límites de cordialidad, manifestándose no sólo en los mote para cada uno, sino también en la educación en cuanto a convivencia que se imparte a los más pequeños. Los "bollulos" y los "fondilleros" son los mote que reciben por ambas partes El Espinar y San Rafael.

### GRAN ACTIVIDAD DE LA CRUZ ROJA

Por ser San Rafael un lugar de paso y estar al pie de la carretera, son sus vecinos testigos de numerosas imprudencias por parte de los conductores, por lo que el puesto de la Cruz Roja tiene que tener servicio permanente para atender los numerosos accidentes que a lo largo del año se producen, siendo éstos frecuentes en el invierno, debido a las fuertes heladas y nevadas, que no cesan hasta bien entrada la primavera.

Beatriz DE ARESPOCHAGA

## ESTADOS UNIDOS PUEDE CONVERTIRSE EN DESIERTO ESPAÑA, EN CAMBIO, ES UN PAIS VERDE

El clima del hemisferio norte está desquiciado. Hace un año que anunciamos—desde estas mismas páginas—el peligro de fuertes cambios de clima por culpa de la contaminación atmosférica. Y las nevadas americanas de este invierno, los hielos primaverales que asolaron Europa y la pasada semana "otoñal" que ha sufrido España nos demuestran lo ajustado de aquella afirmación.

La contaminación, en efecto, actúa sobre los mares como un cristal de invernadero, dejando que se calienten por el día, pero impidiendo su enfriamiento nocturno. En consecuencia, las aguas tropicales aumentan demasiado su temperatura y refuerzan las corrientes cálidas que se mueven hacia el polo diagonalmente. Así, en invierno masas de aire marítimo cálido invaden Alaska y desplazan los hielos hacia el interior de Norteamérica, con el Atlántico Norte y Centroeuroa. Esto se ha comprobado durante diciembre pasado.

Pefo en verano, impulsado desde el mar de las Antillas, aire tórrido penetra por Florida en Estados Unidos y desata fuertes sequías, como las que actualmente padecen allí. Simultáneamente llega hacia Irlanda el agua caldada del Caribe tras atravesar el Atlántico y desplaza al frente polar europeo hasta situarle según los meridianos de la tierra, es decir, de Escandinavia a Orán, conforme estamos experimentando este verano.

En estas condiciones, Estados Unidos está abocado a un clima extremo, de fríos intensos, seguidos de estiajes duros, que acabarían con su vegetación a corto plazo y lo convertirían en desierto, mientras que España quedaría dentro de la zona de lluvias continuas del flanco suroeste de frente polar europeo cambia de posición. El propio Sahara entraría en el radio de influencia

al tiempo que sucede otro tanto de las cadenas de borrascas y podrá acabar siendo verde. El clima del hemisferio norte habrá variado completamente.

Lo grave de esto es que los hielos polares, al desplazarse de su asentamiento habitual y ocupar Euroasia, provocarían serias diferencias de peso sobre la corteza terrestre, que rápidamente respondería con terremotos y fuerte actividad volcánica. Incluso los movimientos de mutación de la tierra podrían alterarse y la vida humana puede ser barrida de nuestro planeta.

No podría sorprendernos: el planeta se habría defendido con todos sus medios naturales a su alcance, como animal que se sacude las pulgas, contra un hombre empeñado en matarle mediante la contaminación. Pero aún estamos a tiempo. Evitémoslo.

Fernando ENEBRAL CASARES

## Nudistas en la Concha donostiarra

SAN SEBASTIAN. (HOJA DEL LUNES).—El fin de semana ha sido pasado por aguas torrenciales en San Sebastián y Bilbao. Los ríos bajaban con niveles altos, arrastrando leños y objetos diversos hacia el mar. El viernes y el sábado casi no dejó de llover en todo Euzkadi. En las playas de la costa vasca, así como en las de Santander, sólo algunos bañistas se aventuraron a mojarse sobre la arena y en el mar. En la Concha donostiarra, en la mañana del viernes, una agraciada chica extranjera y dos acompañantes se despojaron de las ropas y se bañaron desnudos sin que nadie se lo impidiera.

COMENTARIOS DE CONCHA CASTROVIEJO

DE AMARGURAS Y ESPERANZAS

Entre la obra diversa, buen índice de entrega y fecundidad literaria de Angel María de Lera, hay que conceder un primer lugar a su narrativa...

No desdeña el autor el recurso a elementos novelescos para lograr, muy en el marco de esta enlazada serie, una novela testimonio, y testimonio en este caso de primera mano, directo, con todo el dramatismo de la experiencia personal...

TESTIMONIO HISTORICO

Edita Gregorio del Toro el segundo volumen de la obra de Ramón Garriga "La España de Franco". Abarcaba el primero el período comprendido entre 1939 y 1942, ambos incluidos...

Caba insistir en el fondo informativo y documental de la obra, en su importancia como visión panorámica de una etapa de apasionante interés. Habrá que aludir de nuevo a la personalidad del autor barcelonés...

del libro: "A todos mis compañeros y amigos que no llegaron al amanecer".

Esta novela, que cierra un ciclo, narra la última etapa en el proceso de destrucción de un vencido. Angel María de Lera permanece fiel a su intención de presentar un protagonista colectivo...

Angel María de Lera mantiene su estilo de narrador nervioso, directo; su lenguaje coloquial, despojado y tenso. En la forma global, lineal, de enfrentarse al relato suponen un punto de contraste las páginas iniciales, que son la relación del un sueño cargado de significados...

tos y la postura de España ante ellos. La documentación de que dispone es de valor directo y fundamental. Finalmente, Garriga se expatrió a Buenos Aires. Su destierro iba a durar veinte años.

Hablar de este segundo volumen exige dar nueva noticia del autor, con referencia al anterior, que ha de considerarse, aparte su singularidad, como un punto de partida. Aquí también, Ramón Garriga cuenta principalmente los hechos; desde las primeras páginas tiene el libro el tono de un relato, bien narrado, de manera fluida y organizada...

Como libro de memorias, por tanto con un valor de testimonio inmediato—y hay que entender lo inmediato en relación con lo que exige un juicio histórico panorámico—, debe ser considerado este libro. No obstante en su amplitud, en el campo que abarca, tiene también este interés de panorama de tres años de vida del mundo, historia grande y pequeña, tan importante ésta para completar la primera. Muy buena, dentro de sus normas, la edición de Gregorio del Toro, que incluye numerosas reproducciones fotográficas.

COLECCION DE ALFAGUARA

Ediciones Alfaguara incluye en sus programas una colección de libros infantiles y juveniles. En principio, y dentro del panorama editorial, la empresa es digna de atención; doblemente lo es por la forma en que se está realizando. Me referiré aquí a algunos de los títulos recién aparecidos.

Tienen un lugar en la colección las historias de animales, entendidas de peculiar manera clásica, aunque hoy no goce de mayor predicamento. Se trata de los animales humanizados, que tan

familiares nos hicieron las historias didácticas y las fábulas; los animales que son, a modo de caricatura, espejo o sátira del mundo de los hombres o que encarnan sus cualidades o sus defectos las situaciones en que ese mundo puede verse reflejado. Hoy los animales están vistos de otra manera, la vieja visión no suscita gran interés si no es en cuentos muy elementales. No obstante, algunos libros bastan para reivindicarla. Por ejemplo, el muy bonito de Reiner Kunze "El león Leopoldo (casi fábulas, casi historias)", cuatro fábulas o historias más la propinilla final en verso. Ya la primera "propina", sin mengua comparativa de las páginas anteriores, es un hallazgo. Ilustra muy finamente Asun Balzola; la traducción co-

responde a Pablo Sorozábal. Un libro inigualable en gracia, en sensibilidad, en inventiva es el de Jean Brunhoff "Historia de Babar". Babar, personaje del mundo infantil y del de los adultos capaces de instalarse aún en él, elefante protagonista de una serie, es en este libro el elefantito que entra en la ciudad de los hombres, en donde hace amistad con la vieja señora que aparecerá con él en otras aventuras. Babar pertenece a un artista que le dio vida tanto en el texto como en la imagen. La preciosa edición de Alfaguara incluye un interesante epílogo de Bettina Hürlmann. La versión española es de J. Pedrez y E. Enríquez.

Con distinto formato y el mismo primer de presentación se publica una historia que pertenece asimismo a una conocida serie, la de Gedeón, el pato, de Benjamín Rabier. Pertenece Rabier a una época de la caricatura a la que aportó una singular manera de interpretarla que le valió estimación y celebridad. De su labor de ilustrador de fábulas pasó a la invención de personajes animales, entre ellos el de este amigoso, justiciero y vindicativo Gedeón. La historia es graciosa, incomparables las ilustraciones, muy dentro del estilo de la época del autor, que nació en 1869 y echó a andar a Gedeón hace ya medio siglo. La versión española es de Cristina Peri-Rossi.

Quisiera dedicar algunas líneas a un libro de interés, el de Lewis Carroll "Alicia para los pequeños". El epílogo, de Martín Gardner, explica la historia de esta versión de "Alicia en el país de las maravillas", que Lewis Carroll decidió escribir tal vez convencido de que su pequeña obra maestra necesitaba un tratamiento de divulgación para ser comprendida por niños, como dice él, de cero a cinco años de edad—o de seis, o de ocho, o de diez—, que, como confiesa, tiene la aspiración de que lo lean. La edición del libro pasó por bastantes vicisitudes. Lo curioso es que en la misma Inglaterra tardó muchos años en reeditarse y que fuera de Inglaterra es muy poco conocido. Hace Alfaguara una bella edición, con ilustraciones de Tenniel. La traducción es de Agustín Gervás.

\* PLANOS \* COMPOSICION IBM \* ENCUADERNACION \* OFFSET \* FOTOCOPIAS a 4 PESETAS (cantidades, a 0,50) Carretas, 27, 2.ª derecha • Teléfonos 222 64 93 - 221 12 05

NOTICIA GRATA PARA MADRID

El viernes día 22, al pasar por la Puerta del Sol, no he tenido otro remedio que felicitar, y asimismo a los madrileños, al ver que había sido abierta al público nuevamente uno de los más antiguos y prestigiosos establecimientos hosteleros, que durante muchos años fue lugar de reunión e inspiración de nuestros más conspicuos escritores, comediógrafos y demás hombres de letras, que se llamó Café de Lisboa, más tarde Noche y Día y posteriormente CAFETERIA NEBRASKA, más que vuelve ahora, totalmente renovada y con una gran gama de secciones, al servicio del público, ávido siempre de auténticas innovaciones y relevancias en la industria de la moderna hostelería.

En esta trascendente y magnífica reforma, plena de sugestivos efectos, destacan una amplia y modernísima barra de cafetería, unos confortables y espléndidos salones a la vez que un exquisito servicio de restaurante tanto en barra como en mesa, una extensa sección de pastelería y bombonería donde se pueden degustar las más deliciosas golosinas, y, como mayor novedad, una espaciosa barra juvenil destinada a "perritos calientes", emparedados surtidos, hamburguesas y las consabidas bebidas frías, cerveza, cola, naranja, etc., en vasos no retornable, para llevarse o tirarlo, a su voluntad.

He apreciado también que los señores Blanco en ningún momento han escatimado su esfuerzo para ofrecer a este querido Madrid un establecimiento digno de su situación, por estar enclavado en el centro de nuestra villa, estando dotado de los mayores adelantos de la técnica, con una climatización ideal para pasar sus ratos de ocio, tanto para los que estamos de "Rodríguez" como los que se hallan de paso por nuestra capital.

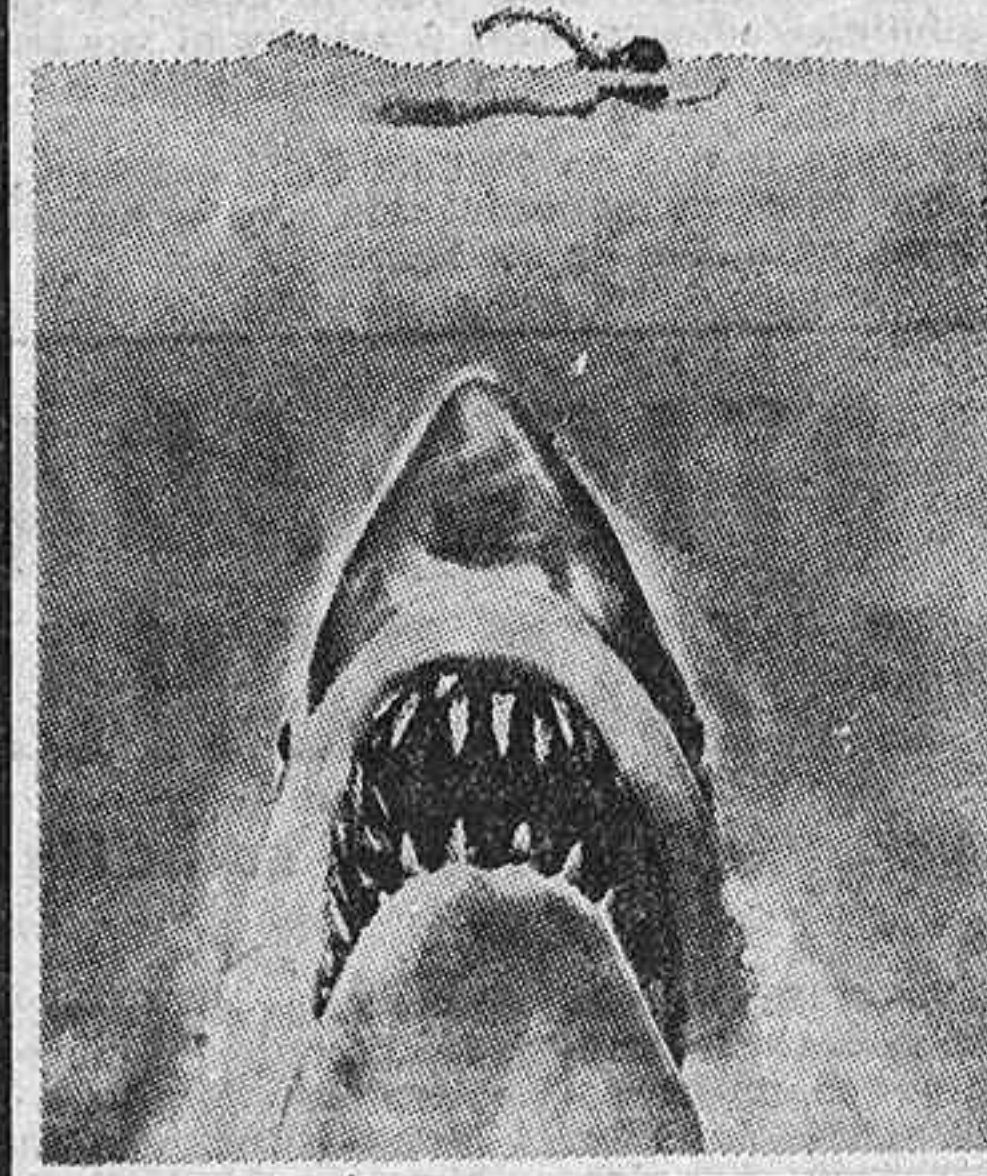
Pedro OUEVAS ZARABOZO



HOY, LUNES VUELVE LA PELICULA

TIBURON

Ella fué la primera...



ROY SCHEIDER ROBERT SHAW RICHARD DREYFUSS TIBURON

LORRAINE GARY - MURRAY HAMILTON - PRODUCCION: A ZANUCK / BROWN Guión: PETER BENCHLEY y CARL GOTTLIEB - Basado en la novela de PETER BENCHLEY Musica: JOHN WILLIAMS - Director: STEVEN SPIELBERG - Producida por: RICHARD D. ZANUCK y DAVID BROWN - TECHNICOLOR PANAVISION

Para 14 años y menores acompañados



TELEFONOS 401 44 78 - 401 50 27. Calle Fuente del Borro, 29. Frente Palacio Deportes. Aparcamiento Felipe II y Goya, 115. A 50 metros parada autobuses número 30 y Circular. Metros Goya y plaza Roma (antes M. Becerra)

HOY LUNES, DIA 1 DE AGOSTO,

A PETICION DEL PUBLICO, LA PELICULA ESCANDALO DE ROMAN POLANSKI

¡La obra maestra del erotismo!

Una producción de CARLO PONTI



UN FILM DE ROMAN POLANSKI con MARCELLO MASTROIANNI - SYONE ROME TECHNICOLOR

MAYORES DE 18 AÑOS

## Cruz Urdapilleta fue siempre atendida por Cáritas

Con relación a una información publicada en HOJA DEL LUNES el pasado día 25, en la que se hacía referencia a una tal María Cruz Urdapilleta, que a través de nuestros comunicantes había manifestado haberse dirigido a Cáritas Diocesana de Madrid-Alcalá, calle de Martín de los Heros, para que se le atendiese en tanto esperaba el momento de una grave operación, el director de esta entidad, señor Golcolea, nos remite una carta con las puntualizaciones que con mucho gusto publicamos. Son las siguientes:

1. Dicha señora no ha acudido a Cáritas en solicitud de ayuda alguna por este caso. Se ignora la causa de esta acusación, la identidad de los llamados estudiantes ni su intención al propalar esta especie. Cáritas de Madrid se reserva las acciones judiciales que crea oportunas.
  2. María Cruz Urdapilleta ha acudido a Cáritas de Madrid en 15 ocasiones desde 1971, siendo atendida siempre como es norma de Cáritas, dentro de sus posibilidades, con aportaciones económicas, billetes de ferrocarril, ingresos y atenciones en psiquiatría, etc. En sus comparecencias ha utilizado diversos nombres.
  3. El mencionado comportamiento merece que se publique este mentís, si bien entendemos que no debe Cáritas detallar las ayudas suministradas en otras ocasiones ni sus fechas. Dará gustosa información detallada a quien la solicite con anuencia de la socorrida.
- Quede así claro lo que en justicia debe conocer el público, y especialmente nuestros comunicantes, que es probable fuesen en este caso sorprendidos en su buena fe.

## DESARTICULADA UNA BANDA DE LADRONES EN VIGO

● Autores de veintidós robos, su botín alcanzaba el millón y medio de pesetas

VIGO. (Cifra.) — Una banda de ladrones, integrada por cuatro portugueses y una mujer española, esposa de uno de ellos, ha sido desarticulada por inspectores de la Brigada de Investigación Criminal de esta ciudad.

La banda operaba en establecimientos comerciales, violentando con un soplete las cajas fuertes. A sus componentes se les considera presuntos autores de veintidós robos, cuyo botín se eleva a más de millón y medio de pesetas, entre el valor de objetos y dinero.

La Policía ha recuperado hasta el momento efectos varios por valor de 700.000 pesetas y una cartilla de ahorros con 80.000 pesetas, así como un coche turismo Renault 12.

Los detenidos son María del Rosario Franco Heredia, de veintidós años; su esposo, Manuel da Rocha Moreira, de veintidós, do-

miciados en la calle Cantabria, de Vigo, y los portugueses Luís Fernando Monteiro da Salva y Manuel Rosa dos Santos, domiciliados en Valladares-Sobreira. Falta por detener otro súbdito portugués que también pertenece a esta banda de ladrones.

La desarticulación de la banda se llevó a cabo cuando una patrulla del 091 los sorprendió cuando intentaban robar en Valladares un establecimiento de electricidad y rado.

### Arde un pinar de siete hectáreas

SOT DE CHERA (Valencia). (Cifra.) — Un incendio forestal que tardó cinco horas en ser dominado afectó a siete hectáreas de terreno, ardiendo medio millar de pinos y mil pimpollos. En la extinción colaboraron

fuerzas de la Guardia Civil de Gestalgar, brigadas de ICONA, vecindario y veraneantes de la población.

El fuego se declaró a las tres de la tarde del sábado, dándose por extinguido sobre las ocho, permaneciendo en el lugar del siniestro toda la noche y la mañana de ayer domingo un retén de seguridad.

### Mata a su marido a martillazos

SEVILLA. (Cifra.) — Luis Marchena Rodríguez, de cincuenta y nueve años, practicante en el aeropuerto de San Pablo, resultó muerto a manos de su esposa, Angeles Pérez de Toledo, que le golpeó en la cabeza con un martillo hasta dejarlo sin vida.

La mujer, que se entregó a la Policía, confesó que le había dado un ataque de locura y que "ya no podía aguantarlo más". También dijo que las quemaduras que presentaba en el pecho, hechas, al parecer, con cigarrillos encendidos, así como varios cortes y arañazos, se las había inferido su marido.

Según los vecinos, el fallecido era una persona extraña, que tenía tratos deshonestos con jovencitas, a las que daba dinero. Al lado de su cama se encontraron numerosas revistas pornográficas.

### Desaparecido de su domicilio



Desde el pasado día 26 de julio falta de su domicilio en Jabalquinto (Jaén) Tomás Sánchez Martínez, de sesenta y cuatro años de edad. En el momento de su desaparición llevaba pantalón color "beige" y camisa verde con rayas blancas. Las pesquisas realizadas hasta ahora han resultado infructuosas, temiéndose que pudiera haber padecido un repentino ataque de amnesia, lo que le impide volver a su domicilio. Se ruega a quien pueda facilitar alguna información sobre el desaparecido lo comunique al teléfono número 19 de Jabalquinto (Jaén) o al teléfono 4034110 de Madrid, preguntando por Andrés Sánchez

## CUATRO ESPAÑOLES Y UN ARGELINO, DETENIDOS

Son autores de agresión, hurto y tráfico de alucinógenos

Boualem está conceptualizado como delincuente habitual contra la propiedad en la modalidad denominada como "timador de cambio", que consiste en recibir billetes vigentes y de curso legal, ofreciendo a cambio otros carentes de legalidad.

Este modo delictivo lo aplicó con inusitada frecuencia con ciudadanos de su misma nacionalidad, generalmente trabajadores argelinos que tenían su residencia en Francia. Boualem abordaba a sus compatriotas cuando éstos, de regreso a sus hogares, hacían escala en Madrid. También puso en práctica esta modalidad delictiva en estaciones de ferrocarril.

El citado individuo tenía decretada su expulsión de nuestro territorio nacional y había quebrantado tal medida en diversas ocasiones.

### CUATRO ESPAÑOLES

Dos individuos de nacionalidad española han sido detenidos como presuntos autores de la agresión efectuada en la persona de un cliente de un bar situado en la calle Carlos Domingo, 11. Los agresores ocasionaron al cliente del bar reseñado lesiones de carácter grave.

Los dos individuos responden al nombre de Angel Andrés Martínez, de cuarenta y dos años de edad, y Celestino Antonio Andrés Martínez, de cuarenta y cinco.

El citado en primer lugar, Angel Andrés, dispone de antecedentes penales por hechos de características similares al presente. Su compinche Antonio los posee por la comisión de robos.

También como presunto autor de agresiones a un inspector del Cuerpo General de Policía ha sido detenido Miguel Viana Sáenz de Tejada, de cuarenta y un años de edad, que no tiene un domicilio determinado. Fruto de la agresión de que fue objeto el citado inspector, hubo de ser atendido de heridas leves.

El agente de la autoridad trató de identificar a Miguel Viana en

la plaza de Santa Cruz, dándose el detenido a la fuga. Miguel carecía de antecedentes penales.

### DETENIDO EN BARAJAS

Por último fue detenido en el aeropuerto de Madrid-Barajas el delincuente Alfonso Martínez Vallejo, de veintinueve años de edad y que carecía de domicilio o paradero fijo.

Alfonso Martínez venía en un vuelo procedente de Francia, país del que había sido expulsado recientemente por consumo y tráfico de sustancias alucinógenas.

Sobre este individuo había sido dictada una orden de busca y captura. El detenido no era un hombre que llegase de nuevas al mundo del delito, sino que ya en varias ocasiones, y por causas análogas a la relatada, había sido detenido.

Los cuatro españoles, junto con el individuo de nacionalidad argelina, han pasado a disposición de la autoridad judicial.

Delfín RODRIGUEZ

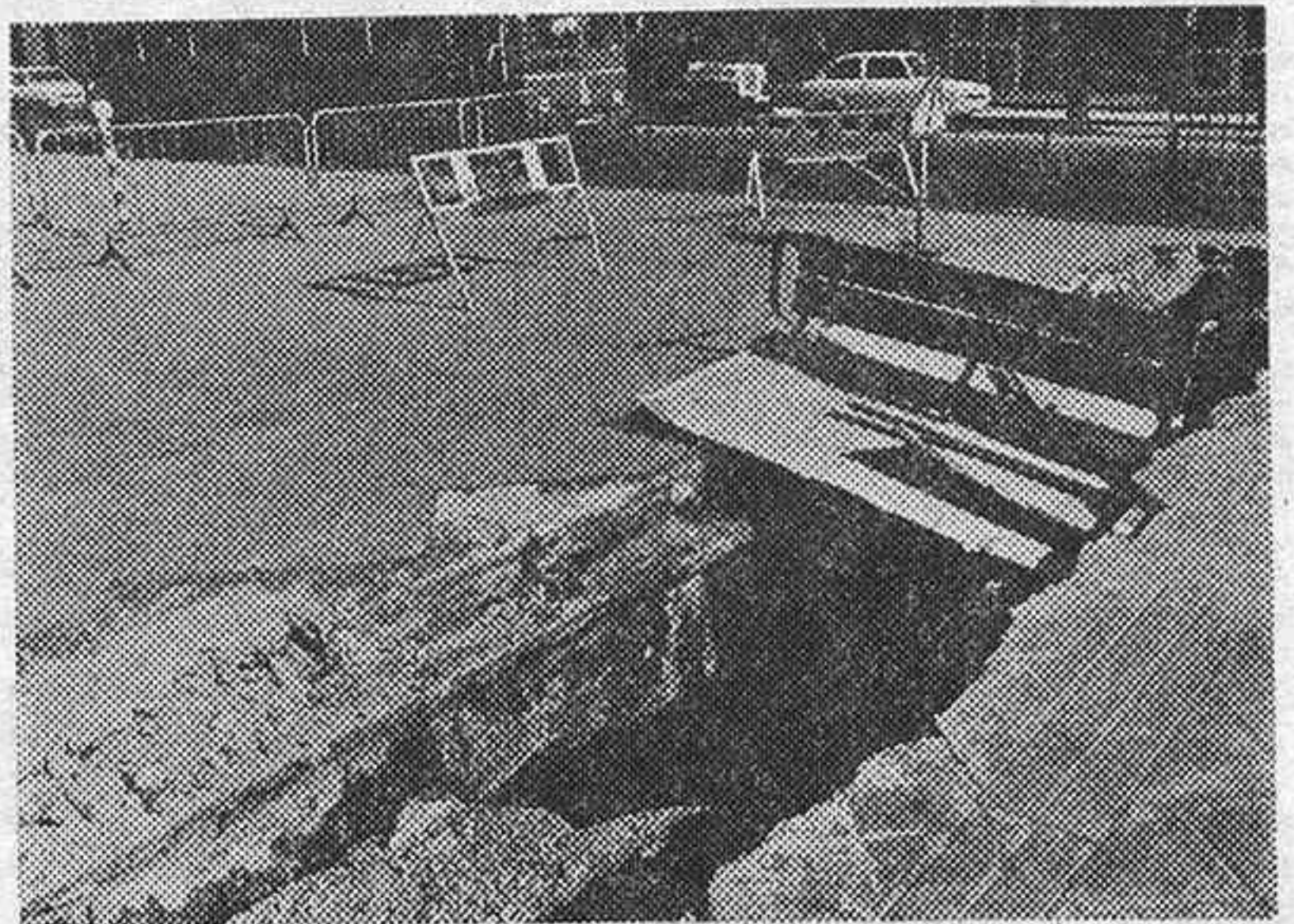
## FUSILABA VACAS PARA DIVERTIRSE

MILAN (Italia). (Efe.) — Un hombre mostraba su puntería disparando contra las vacas de los mataderos. No cobraba por el trabajo y se preciaba de tener en su haber más de cien piezas.

C. M., de cuarenta años, residente en la localidad milanesa de Agrate, en el norte de Italia, fue denunciado por divertirse con la exterminación de las reses.

El tirador se presentaba al responsable de un establecimiento ganadero y ofrecía sus servicios. Antes de que el encargado le dijese que "sí", el hombre del fusil hacía alardes de su puntería y abatía al primer animal que se le ponía ante el punto de mira.

## ENORME SOCAVON EN LA CALLE FERROCARRIL



Un socavón de 12 por 13 metros de extensión y 12 de profundidad se produjo el sábado en el arcén central de la calle del Ferrocarril. El socavón, cuyas causas se desconocen, no interrumpió la circulación rodada, aunque la vía de ferrocarril, que pasa por debajo, hubo de ser despejada por los bomberos. La zona afectada quedó señalizada hasta ayer domingo, en que los ingenieros, tras estudiar los motivos del socavón, dieron las órdenes oportunas para su reparación. No hubo que lamentar desgracias personales. (Cifra.)

## EL TIFON "VERA" ASOLA FORMOSA

TAIPEI (Formosa). (Efe-Reuter.) — El tifón "Vera" azotó el norte de Formosa, resultando muertas, por lo menos, 10 personas y heridas muchas más, según los primeros informes policiales.

Tres horas de lluvia torrencial y vientos de una velocidad de hasta 200 kilómetros por hora provocaron el corte de suministro de energía eléctrica.

El lunes anterior, el sur de Formosa se vio azotado por el tifón "Tehelma", que causó la muerte de 28 personas, por lo menos, y derrumbó 2.000 viviendas.

El tifón "Vera" azotó anteriormente la isla de Rykyu, situada al sur del archipiélago japonés, destruyendo o dañando más de seiscientas casas y derribando cables de energía eléctrica y de conducciones telefónicas.

En Taipei, los vientos derribaron un puente colgante, que se encontraba en fase de construcción, resultando muertas tres personas y heridas otras 11, añadió la Policía.

Los cascos del puente colgante derribado provocaron el bloqueo de la línea ferroviaria principal de la isla del Norte al Sur.

En Keelung se informó que cuatro barcos mercantes se soltaron de sus amarras y salieron a la deriva fuera del puerto.

### CHINA CONTINENTAL, PROXIMA VICTIMA

Los meteorólogos han informado que el tifón, cuya intensidad se ha debilitado ahora, tras las tres horas de haber soplado fuertemente, se dirige hacia el Oeste, en dirección a China continental.

## Generosa equivocación de un banco norteamericano

## Pagaron un millón de dólares en vez de sólo mil

MANILA. (Efe-Upi.) — Debido al error de un empleado, un banco norteamericano ha transferido un millón de dólares a un matrimonio filipino, que debería haber recibido únicamente mil dólares.

El Banco Mellon, de Pittsburg, en Pensilvania, está tratando ahora de recuperar los 999.000 dólares que, por equivocación, fueron transferidos de más a Melchor Javier y a su esposa, Victoria.

Una demanda civil ha sido presentada el viernes contra el matrimonio.

En la denuncia se especifica que el 27 de mayo un cliente del First National Bank, de Mounds-

ville, en Virginia del Oeste, requirió al Banco Mellon para que transfiriera al matrimonio Javier mil dólares, por intermedio de la sucursal urbana del Prudential Bank, en la ciudad filipina de Pasay.

Por el Mellon Bank, por un error, especificó en el cable transmitido al Prudential Bank que abonara al matrimonio Javier un millón de dólares.

En lugar de devolver el dinero, los Javier lo retiraron, dejando sólo en la cuenta unos 24.000 dólares. Ahora dicen que la mayor parte de la cantidad recibida la han gastado y lo que queda no lo restituirán a menos que el banco retire la demanda.

# Acuerdo en "Diario de Barcelona"

Después de una serie de negociaciones entre los redactores de "Diario de Barcelona" y representantes de la empresa editoria se ha llegado a un acuerdo que soluciona por el momento el conflicto creado en el periódico, como consecuencia de la rescisión del contrato de cinco periodistas. La propuesta de la empresa, aprobada por una gran mayoría a lo largo de una asamblea de redactores, consiste en la firma de un nuevo contrato por tres meses con los cinco periodistas cuyo contrato estaba a punto de finalizar y la empresa no estaba dispuesta a renovar. Los cinco redactores seguirán, por tanto, en sus puestos. Los trabajadores de "Diario de Barcelona" comenzarán a trabajar hoy normalmente, ya que durante varios días se habían limitado a cumplir escrupulosamente el reglamento laboral, y el periódico tenía que publicarse con menor número de páginas y una información menos elaborada.

## Secuestro de "Mundo"

Ha sido secuestrado el número de la revista barcelonesa "Mundo" correspondiente a hace dos semanas, a requerimiento del Juzgado de Instrucción número 14 de Barcelona. La Policía no pudo incautar ningún número por haber sido distribuida la edición. Según fuentes cercanas a la empresa editora, en el correspondiente mandamiento se citaba "calumnia a determinada clase de Estado" como causa de la acción. El número secuestrado mostraba en su portada una fotografía sobre las jornadas libertarias celebradas recientemente en Barcelona y en su interior un reportaje sobre las prisiones españolas.

## Luis Angel de la Viuda, director de "Tele-Radio"



Don Luis Angel de la Viuda ha sido nombrado por el director general de Televisión y Radio-difusión director-gerente de la revista "Tele-Radio", cargo que había ocupado hasta hace poco tiempo don Miguel Martín, nombrado recientemente director de "No-Do".

El nuevo director de "Tele-Radio" ha ocupado en Televisión diversos cargos, ha sido director de los Servicios Informativos de Radio Nacional de España, subdirector y jefe de programas de la red de emisoras del Movimiento, director adjunto y director de Televisión y redactor jefe de los Servicios informativos de RTVE, puesto que ocupaba actualmente. Como se recordará, también ha sido director de "Pueblo".

## El director de "Posible", procesado

El Juzgado Militar Permanente número 2 de la capitania general de la primera región mili-

tar ha notificado al director de la revista "Posible", don Alfonso S. Palomares, el auto de procesamiento por supuesto delito de injurias al cuerpo jurídico-militar del Ejército de Tierra.

El auto dice literalmente "que existen indicios racionales en el artículo titulado "Arias Navarro, el fiscalito de Málaga", aparecido en el semanario "Posible" de fecha 28 de junio de 1977, cuyo autor es el paisano Alfonso S. Palomares, que pueden ser considerados como injurias al cuerpo jurídico-militar del Ejército de Tierra".

En el tercer considerando del auto de procesamiento contra el director de "Posible" se afirma que, "aunque la pena que en su día pudiera corresponderle no exceda de seis años de prisión, se está en el caso de acordar la libertad provisional del mismo".

Don Alfonso S. Palomares, por medio de su abogado, señor Vázquez Guillén, ha presentado recurso para que sea revocado el procesamiento.

## La información oficial

La información oficial, canalizada hasta el último reajuste ministerial por el desaparecido Ministerio de Información y Turismo, podría depender del Ministerio de Cultura y Bienestar, aunque, por el momento, el Gobierno estudia la estructuración de la información oficial a los distintos medios de comunicación social, sin que exista ninguna resolución concreta a este respecto.

Pero, por el momento, no se conoce el cauce que regirá el futuro de la información oficial.

## Sindicato de Periodistas de La Editorial Católica

El Sindicato Independiente de Periodistas de Edica, S. A. (empresa editora de "Ya", "La Verdad", "El Ideal de Granada", "El Ideal Gallego" y "Hoy", de Badajoz), ha presentado sus estatutos en la Oficina de Depósitos de la AISS.

Con los estatutos ha sido presentada también el acta fundacional por el presidente del Sindicato, don José María Gómez Salomé, a quien acompañaba el secretario general, doña Mercedes Gordon. El acta fundacional está firmada por 27 profesionales, y, según sus promotores, el sindicato está recibiendo numerosas adhesiones.

Los fines del Sindicato Independiente de Periodistas de Edica, S. A., son específicamente proteger y definir, de acuerdo con las leyes, la representatividad del personal asalariado para po-

der ejercer sus derechos de negociación, de gestión y de control, así como de participar en las comisiones o consejos de empresa.

## El director de la revista "Guadalimar", multado

El director de la revista "Guadalimar", don Miguel Fernández Braso, ha sido condenado por la Sección Primera de la Audiencia Provincial de Madrid a la pena de dos multas de 10.000 pesetas cada una por delito de escándalo público en grado de frustración, y en concepto de autor, por medio de imprenta.

La condena se debe al proceso incoado por el Juzgado de Prensa e Imprenta tras el secuestro del número 16 de la revista "Guadalimar", en la que se incluían un informe sobre "Pornografía, arte y política", con textos filmados por los profesores franceses Tony Duvert, Philippe Sollers y Marcelin Playmet.

## Reuniones informativas en la Presidencia

El pasado miércoles tuvo lugar en la Presidencia del Gobierno la primera de las reuniones informativas que se celebrarán a diario a partir de ese día con el director del Gabinete de Prensa de la Presidencia, don Fernando Onega, y los representantes de los medios informativos.

En estas reuniones se intercambiarán criterios informativos y se dará a conocer la opinión de personalidades de la vida española sobre los temas de mayor actualidad, aunque los asistentes no actuarán como portavoces del Gobierno.

## Procesado un ex redactor de "Doblón"

El Juzgado Especial de Prensa e Imprenta de Madrid ha incoado proceso al periodista don Carlos San Segundo por supuestos delitos de injurias y calumnias.

Los preuntos delitos estarían contenidos en un suelto sin firma, del que parece responsable el procesado, que fue publicado en la revista de economía "Doblón", ya desaparecida.

El señor San Segundo, actual redactor de "Cambio 16", ha quedado en libertad provisional y se le ha exigido una fianza de medio millón de pesetas por si hubiera responsabilidades civiles que pudieran derivarse de los hechos que se le imputan.

## Según el boletín del Ejército argentino

# El periodismo desempeña un importante papel en las actuales circunstancias del país

BUENOS AIRES, 31. (Efe).— El periodismo debe aportar su posibilidad de ser fuente de opinión responsable e irremplazable, afirma hoy el "Boletín Informativo Semanal del Ejército Argentino".

Añade que el periodismo desempeña un importante papel social en las "especiales circunstancias en que se desenvuelve nuestro país".

El momento es decisivo y por ello resulta indispensable la re-

flexión sobre las funciones de cada uno de los sectores que hacen la vida nacional.

El periodismo—sostiene el boletín castrense—debe rastrear permanentemente todos los aspectos de la realidad nacional e internacional, descubriéndolos y dándolos a conocer, "incluyendo aquellos que, a veces, suelen pasar inadvertidos".

Constantemente ocurren hechos de trascendencia que no se suelen mostrar y que el periodismo debe, como parte de su profesión, "tornarlos conocidos y accesibles".

La información debe eliminar incertidumbres y no crear ansiedades, así como evitar la deformación de hechos o actividades, tanto como la proyección de una visión parcializada de la realidad.

Es necesario restituir en el país—dice—las elevadas polémicas basadas en el respeto mutuo y ampliar los espacios de acuerdos y coincidencias entre los argentinos.

El Ejército reconoce el alto nivel técnico y profesional que ha alcanzado el periodismo argentino e insta a que siga "comprometido en la tarea de fortalecer el sentido de grandeza nacional".

# La feminidad posfranquista

Anteriormente a la arbitrista imposición, seudopuritana y espartanoide, por aquel ministro del Interior, señor Serrano Súñer, del día del plato único y de un solo huevo frito en el yantar, el alumado de la Facultad de Filosofía y Letras se componía en su máxima parte de sacerdotes, frailes y monjas con hábito y con sotana y de chavalas con sujetador. Sostenes de un orden tradicional y psíquico, que han revuelto después la psicología y la economía de las profundidades y del mercado publicitario y omnívoro. Pero no prescindiendo de la mujer acaparadora de la exhibición y de un matriarcado que no retrocede ante el terrorismo, puesto que lo prohija y lo utiliza fuera ya de la liga, desaparecida, la superflua y utilitaria navaja de los hispanófilos, ni tampoco liberándose de los rebotados, de los "detroqués" irrumplentes con las féminas, tan discretas y resolutísimas, en todas las redacciones.

La presidencia gubernamental de don Adolfo Suárez, amparado tanto por su esposa, doña Amparo, como por su madre, doña Herminia, trajo de sopetón esta magnificencia de la hembra, cuyas rotundidades carnales e impresas en policromía, desveladas, se venden en los quioscos de la prensa, que, también, las publican con metralletas y desenvoltura, pues hasta prescinden de la media sobre el rostro en los comandos de atracadores y secuestradores, en las pandillas o grupúsculos con el "coctel Molotov" en sus sendas manos, limpias y finas, pero acostumbradas a empuñar la pistola y a divertirse con las deflagraciones de la "goma-2", que ostenta nombre de perfume.

La señorita Carmen Díaz de Rivera, demasiado intrépida y ambiciosa por los genes ancestrales, quiso personificar esta dominante presencia de la dama polivalente durante el posfranquismo, así como intervinieron con prerrogativas, listeza y hermosura en las medievales cortes de amor, y el profesor germano Finke les dedicó un librito laudatorio de su hegemonía en la alta y baja Edad Media, ni tenebrosas ni incultas. La mujer, prescindible en el hogar, según

un criterio emancipador, por la fauna servil de electrodomésticos, participa con una proporción creciente en el ejercicio filantrópico y resignado de la Medicina, asistiendo a los enfermos y dolientes más de mil médicas, o sea, un diez por ciento del censo colegiado de Madrid, aunque en la galaxia de la USA y de la Unión Soviética hay mayor número de batas blancas con los labios pintados.

Ahora, cada redacción de periódicos y revistas populares, además del lote necesario de clérigos con órdenes, o secularizados, junto a algunos monjes y religiosas, disponen de un elenco muy destacado de firmas de la plantilla y de insignes colaboradoras, tan celebradas, cual doña Isabel Tenaille en la televisión, que es el símbolo vanguardista de la representación de Eva, muy preponderante en esta España de la fotografía de don Juan Carlos de Borbón y Borbón y de los líderes Adolfo Suárez y Felipe González. Así resaltan doña Mary Mérida, doña Pilar Urbano, doña Rosa Montero, doña Carmen Rigalt, con la pléyade casi monopolística del suplemento de "Arriba", y la más veterana, doña Eugenia Serrano. Y las propias y excelentes escritoras de esta HOJA.

Los italianos, presuntuosos hasta de que figure en su papado vernáculo la papisa Juana, profetizan, sin embargo, de que la moderna sociedad sin padre, principio y fin, desde los movimientos "lib" a los inisexos homosexuales, y desde la euforia de la Madonna a la ufanía de la Mamma, sin rey, sin Dios y sin Roque, rodeada de indios metropolitanos, de núcleos armados y de brigadas de asalto cósmico caótico, está entrando en una fase de retorno a la familia patriarcal, en la que un avizor y dirigente "paterfamilias" se haga cargo de nuevo de la crisis económica, de la recesión financiera e industrial, de la aceleradísima alza de los precios, que sólo puede domeñarla un macho generoso, trabajador y astuto, mientras que su compañera sea benéfica, prolífica e inteligente. La feminidad del posfranquismo camina hacia estos alrededores.

Juan APARICIO

# DRUGSTORE

SALA ESPECIAL-CLIMATIZADO

Con motivo de la concesión del Premio de Interpretación Masculina del Festival de Berlín 1977, a partir de hoy lunes, y con honores de estreno, vuelve

HISPANO FOXFILM S.A.E.

ALICIA MARTÍNEZ presenta

FERNANDO FERNAN GOMEZ



EN AQUELLOS TIEMPOS EL DESIERTO ESTABA LLENO DE ANACORETAS (Anatole France)

# EL ANACORETA

basada en una idea original de RAFAEL AZCONA

con la presentación de MARTINE AUDDO - JOSE MARIA MOMPIN - CHARO SORIANO y la participación de CLAUDE DAUPHIN (autor y diálogos) RAFAEL AZCONA - JUAN ESTELRICH - ALEJANDRO ULLOA (fotografía) director JUAN ESTELRICH (co-producción: Hispano - Francesa - IN-CINE S.A. producción - HISPANO FOX FILMS S.A. (España) ARCADIE PRODUCTIONS (Francia))

¡El filme más insólito que nunca ha ofrecido nuestro cine!  
¡La película que comienza a recorrer en triunfo las pantallas de Europa!  
EXCLUSIVAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS

# ¡REBAJAS!



GOYA, 28 - Teléfono 226 31 46

LOS GRANDES TEMAS ECONOMICOS EN HOJA DEL LUNES

ESPAÑA, EN LA SENDA EUROPEA

Por Ramón TAMAMES

*Catedrático de Estructura Económica de la Universidad Autónoma de Madrid y técnico comercial del Estado en excedencia voluntaria, Ramón Tamames analiza hoy las bases de negociación de nuestro país con la Comunidad Europea en esta serie de HOJA DEL LUNES en que los expertos divulgan los grandes temas económicos. El profesor Tamames, autor de diversos libros, entre los que destacan "Estructura económica de Europa", "La República y la era de Franco", "La lucha contra los monopolios", "Introducción a la economía española" y "Estructura Económica Internacional", es diputado al Congreso por Madrid y miembro del Comité Ejecutivo del Partido Comunista de España. Otros trabajos de esta serie han estado a cargo de Nemesio Fernández-Cuesta, Enrique Fuentes Quintana, Julio Alcaide Inchausti y Juan Velarde Fuertes.*



EN la semana que terminó ayer, el ministro español de Asuntos Exteriores entregó en Bruselas la solicitud formal de adhesión de nuestro país a las Comunidades Europeas. Hace más de quince años, en 1962, el señor Castiella, por entonces titular de nuestras relaciones internacionales, había formulado una petición análoga a largo plazo—asociación para llegar a la plena integración—que no fue tenida en cuenta, al no reunir el Estado español del franquismo las condiciones políticas que implícitamente exigía el Tratado de Roma, taito para la adhesión como para la asociación a la Comunidad Económica Europea (CEE), a lo que coloquialmente todo el mundo llama Mercado Común.

Precisamente por esas objeciones de naturaleza política, lo más que pudo conseguir la España del anterior régimen en sus relaciones europeas fue el Acuerdo Preferencial de 1970 con la "Europa de los Seis", que no logró desbordar el área de unas meras concesiones comerciales recíprocas. Por ello mismo, unos días antes de que el señor Oreja presentara la nueva solicitud de adhesión, la CEE y España procedieron también en Bruselas a un intercambio de cartas para ampliar el Acuerdo de 1970 a los tres nuevos Estados miembros de las Comunidades (Reino Unido, Dinamarca e Irlanda), es decir, para la extensión de ese convenio a los tres países que desde el 1 de julio de 1977 ya se encuentran plenamente integrados con los seis socios fundadores de la CEE (Francia, Italia, Alemania Federal y los tres del Benelux). Al margen de algunos aspectos criticables de esa ampliación del Acuerdo de 1970, lo cierto es que con ella se facilita el camino a la futura adhesión de España a las Comunidades, puesto que ya no habrá ninguna diferencia de trato entre nuestro país y los nueve Estados comunitarios.

"¿Y cómo se le explica a la gente que conviene ingresar en las Comunidades Europeas?", me preguntaban hace unos días dos compañeros periodistas. No es difícil de responder.

Primero de todo, el nuestro es un país básicamente europeísta. Más o menos, todos nos sentimos europeos, y un referéndum sobre nuestra integración en las Comunidades es seguro que dará en su día—porque ciertamente una decisión de este porte exigirá un referéndum—un resultado abrumadoramente favorable al sí; desde luego, a poco que los términos del proceso integratorio previsto sean razonables, como cabe suponer que lo serán, la gente en España es hoy europeísta sin necesidad de grandes razonamientos, por intuición. Y en el fondo esa intuición no es otra cosa que un vasto conjunto de argumentos, no plenamente racionalizados externamente, pero sí interconectados dentro del cerebro de cada uno.

Pero además de esa intuición que nos da una primera pauta, muy importante, sobre lo que nos conviene o no nos conviene, existen muchas razones, explícitas y explicable, para pensar que la integración de España será muy positiva a los intereses generales de los españoles.

Trataré de resumir algunas de las aludidas razones para después dedicar la tercera parte de este artículo a exponer el método de la integración:

1.º Ante todo, la integración supondrá que más de un millón de españoles emigrados, residentes hoy en los nueve países comunitarios, pasarán a ser ciudadanos europeos, con plenos derechos civiles, políticos y sociales, de los cuales hoy carecen, o en los que abiertamente son discriminados. Yo creo que esta faceta de la futura negociación CEE-España es abso-

lutamente prioritaria, y que habría de llegarse a un acuerdo operativo lo antes posible.

2.º Los pesqueros españoles podrán faenar dentro de las 200 millas de las aguas comunitarias, poniéndose término así a la actual situación dramática, cuyas graves dificultades no acaban sino de empezar. A mi juicio, éste es un problema también urgente, y sin necesidad que se ultime el acuerdo general de integración, sería preciso que España y la CEE se concedieran a la mayor brevedad—aunque sea de forma provisional—el trato comunitario recíproco en sus respectivas 200 millas de aguas pesqueras.

3.º Pero aparte de mejoras tan concretas y urgentes como las que están necesitando nuestros trabajadores emigrados o el angustiado sector pesquero, desde un enfoque más amplio, la integración significará la modernización general del sistema económico español. Un indicador resume lo que eso puede representar: Actualmente, el nivel global de productividad de nuestra economía por individuo activo no llega al 50 por 100 del promedio de los nueve países de las Comunidades. Hay, pues, un amplio margen, tanto en la agricultura como en la industria y en los servicios; y esa distancia habremos de cubrirla a lo largo del período transitorio de la integración—a él me refiero después—de forma que en no más de ocho o diez años los niveles de productividad se hagan sensiblemente comparables. Ello significará, naturalmente, un gran esfuerzo, pero también comportará un gran progreso. En definitiva, la integración significa—cuando se hace conforme a un pacto entre países soberanos, y no por la imposición hegemónica—que los menos desarrollados tienden a alinearse a los niveles de mayor eficiencia y de mayor justicia social de los más desarrollados, tanto en lo relativo al sistema productivo de bienes y servicios como en lo concerniente a las instituciones. Nadie pensaría en integrarse para empezar las condiciones y el nivel de vida, para tener un sistema fiscal más regresivo, o una seguridad social con menos prestaciones y peor administrada, o una organización educativa menos igualitaria...

4.º Por lo demás, la integración de España en las Comunidades no significará un freno al proceso de regionalización que nuestro país necesita. Más bien al contrario.

La experiencia europea muestra claramente una aceleración de las aspiraciones—y de las realizaciones—descentralizadoras en el Reino Unido (Escocia, Gales, norte de Irlanda), en Italia (regiones autónomas), en Francia (la incipiente regionalización de Pompidou, que habrá de ensancharse), además de la plena consolidación del federalismo germanooccidental. Por otro lado, dentro de ese marco de regionalismo europeo—que es perfectamente compatible con el gran mercado y la libre circulación de trabajadores—, está surgiendo una política de solidaridad, de apoyo a las regiones menos avanzadas. De ella, el Fondo Europeo de Desarrollo Regional es un modesto pero significativo primer atisbo.

5.º Otra expectativa, a largo plazo, de la integración europea, se cifra en la posibilidad de elaborar una política común frente a las empresas multinacionales (EMN), que son mayoritariamente norteamericanas o japonesas, así como en lo que respecta a la ciencia y la tecnología, que en gran parte se hallan bajo control de esas mismas EMN. A mi me ofrece muy pocas dudas la idea de que entre nosotros la única forma racional de contrapesar los efectos negativos de las EMN

vendrá de la política supranacional de la Europa que ya está en el camino del federalismo, de ese federalismo que empezará a configurarse a partir de la elección directa y por sufragio universal del Parlamento Europeo, en mayo de 1978, es decir, dentro de sólo diez meses.

6.º Por lo demás, habría otras razones para estar por la integración europea de España. Mencionaré dos adicionales, de forma semitelegráfica: Que la dinámica de la integración no va contra el futuro socialismo europeo (tema a desarrollar en amplitud), y que la integración pondrá fin al aislamiento secular de España, contribuyendo así poderosamente a recuperar el atraso—también de mucho tiempo—en multitud de manifestaciones. Como decía Cajal, en frase que hoy sigue teniendo virtualidad, la principal razón del atraso de España fue su aislamiento, su apartamiento durante muchas décadas de las grandes corrientes de la ciencia, de la cultura e incluso de las luchas políticas del resto de Europa.

Y para terminar, unas pocas líneas sobre el método de la integración. En este área, no hay grandes descubrimientos a hacer, pues el cauce general del proceso a seguir se halla claramente planteado en el Tratado de Roma de 1957, y en los convenios de 1973 de adhesión de los tres nuevos Estados miembros a la CEE.

Para minimizar el coste social, la integración CEE-España habrá de ser un proceso planificado mediante un calendario de ocho a diez años, en el que quedará definido claramente el período transitorio, a lo largo del cual, año a año, se llevará a cabo la libre circulación de mercancías. Ello exigirá una unión aduanera gradual, con el progresivo desarme arancelario recíproco, y la adaptación del arancel español al de las Comunidades.

La libre circulación de mercancías requerirá, naturalmente, normas especiales para el mercado común agrícola, y habrá de simultanearse con la libre circulación—también progresiva—de los factores de producción (trabajo, capitales, servicios) y con el derecho de libre establecimiento para los profesionales, los comerciantes y los ciudadanos en general. De este modo, al final del proceso integratorio los españoles podremos movernos en el área de las Comunidades sin restricciones de la misma manera en que hoy lo hacemos dentro de nuestras fronteras nacionales.

Todo el proceso de la integración CEE-España se regirá por el calendario—o mejor, por el conjunto de calendarios y criterios para su desarrollo ulterior—que habrá de incluirse en el Tratado de Adhesión. Ese futuro Tratado habrá de comprender igualmente:

— Una cláusula de aceleración para actuar más rápidamente—adelantando en los calendarios—si el proceso integratorio se ve favorecido por la coyuntura.

— Una cláusula de escape, para prevenir posibles dificultades, así como los reajustes a introducir de común acuerdo para superarlos.

— La participación de España en las instituciones comunitarias, a fin de tener voz y voto en la elaboración de las políticas comunes.

Desde luego podríamos haber entrado en muchos otros pormenores del tema y de la futura negociación, pero creo que las grandes cuestiones iniciales de la integración CEE-España son las que he tratado de reseñar. Sobre los detalles, tiempo habrá en los meses próximos, tras la aceptación inicial que de parte de las Comunidades cabe esperar en respuesta a la solicitud de ingreso de España como nuevo Estado miembro comunitario.

HA EMPEZADO LA

"GUERRA DEL CEREALES"

Los riojanos se niegan a vender su trigo

ALFARO (Logroño). (Cifra.)—A los agricultores no les satisface en absoluto el precio de 12 pesetas kilo de trigo, según se desprende de una reunión mantenida en las dependencias de la Unión de Agricultores de Alfaro (Logroño), en la que solicitaron se les abone a razón de 14 pesetas el kilo de dicho cereal aproximadamente.

En el transcurso de la reunión se tomaron dos acuerdos: retener el trigo en silos, almacenes y casas particulares; sólo entregar aquellas partidas que no se puedan almacenar y preparar una acción de lucha nacional para volver a hacer pública la tabla de reivindicaciones y demás derechos de los agricultores.

Nota de la Redacción.—Según noticias que llegan hasta nuestra redacción, se está gestando una gran "guerra del cereal" a partir del acuerdo adoptado por la Unión de Agricultores de Alfaro (Logroño) el pasado jueves de no entregar al Servicio Nacional del Cereal, del Ministerio de Agricultura, más trigo que el que no pueden almacenar en las casas o en los silos de su cooperativa, donde ya hay medio millón de kilos. El movimiento se está extendiendo por toda la Rioja y estos agricultores han iniciado conversaciones y acuerdos con los de Burgos y Valladolid, así como han asistido a reuniones de la coordinadora nacional en Madrid, donde se estudió la acción de protesta a desarrollar a escala del Estado. El precio que se les paga por trigo entregado es de 11,40 pesetas en la variedad "estrella", mientras que han pedido que se les abonen 14,50 pesetas. La cebada se la están pagando a 9,50 pesetas, cuando piden un precio de 11 pesetas.

Presidente del Banco Exterior



Al cesar como presidente don José García Hernández, el Consejo de Administración del Banco Exterior de España acordó, por unanimidad, designar para sustituir a don Fermín Zelada de Andrés Moreno, actual secretario general de dicha entidad desde 1955 y en donde ingresó como jefe de la Asesoría Jurídica en 1948. El señor Zelada es senador por designación del Rey

VEINTICINCO AÑOS DE "CADUCEO"

La revista de información general económica y financiera "Caduceo" acaba de cumplir su veinticinco aniversario. Con este motivo ha dedicado un número especial, de más de doscientas páginas, en que aparecen importantes colaboraciones de políticos, empresarios, economistas, periodistas especializados en temas económicos y otras colaboraciones en el campo de la política empresarial y financiera. A Emilio Riñón, director fundador de la revista, y demás redactores de la publicación, nuestra cordial felicitación por este aniversario y por el esfuerzo realizado.

ACCIONISTAS

Vendo piso, 200 m<sup>2</sup> lujo. Zona Quevedo. 8.500.000 pesetas. Admito parte pago en acciones

Teléfono 890 07 79

Para convencer, nada tan importante como informar

NO hubo éxito en el lanzamiento de las medidas económicas, al menos en el de las que hasta ahora conocemos, lo que no quiere decir nada en contra de las medidas en sí, sino únicamente del desafortunado lanzamiento, falto de precisión, de valentía, de claridad informativa; y volvemos a reiterar que al hablar de valentía nos seguimos refiriendo al acto del lanzamiento, porque no falta, ni mucho menos, valentía en las medidas en sí.

ra noticia a través de dichos instrumentos informativos. Ellos, después las someterán a sus deliberaciones, las confirmarán o las perfeccionarán o las rechazarán según su mejor sentir, y es, asimismo, a través de los medios informativos como el público si-

gue esas deliberaciones y alcanzan finalmente la mayoría de edad convertidas ya en leyes.

Con el procedimiento adoptado, sólo se ha conseguido que la falta de concreción, aclaración y debida información con que el llamado "paquete de medidas económicas" ha llegado al público haya contribuido a producir en el mismo una incertidumbre grande, y lo que es peor aún, una idea inexacta, y a veces, además, errónea, de su alcance. Y sabido es que el de la incertidumbre es el peor clima en que pueden prosperar unas decisiones

I. ALONSO-VILLALOBOS

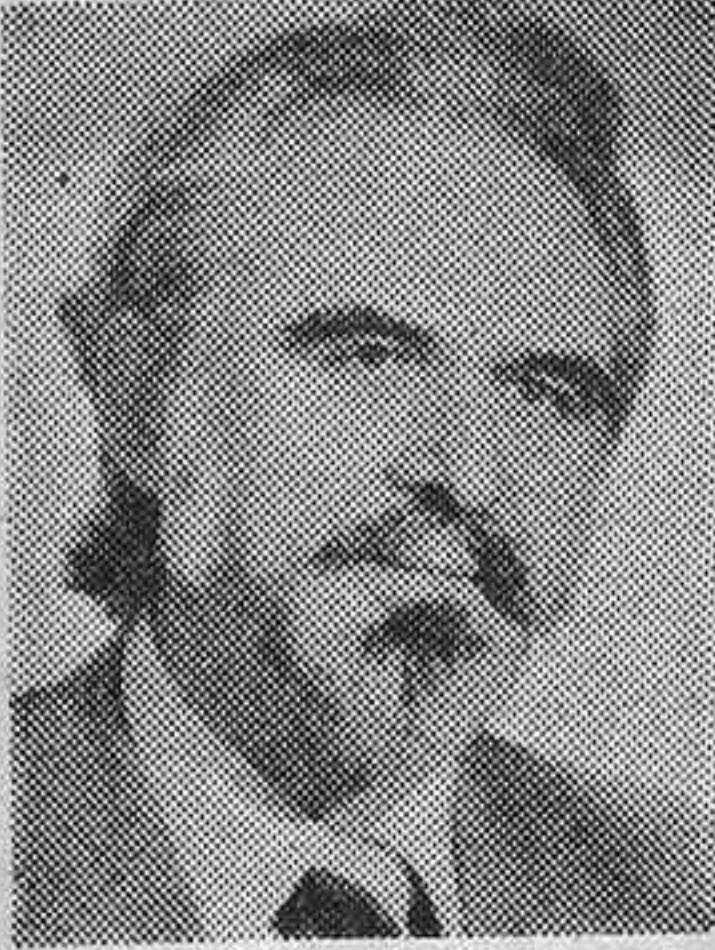
PRISMA ECONOMICO

# ¿No hay soluciones alternativas?

Por Manuel GARRUDO

Miembro de la Agrupación de Periodistas de Información Económica (APIE).

Manuel Garrudo Martín-Delgado ha sido jefe de la sección de Economía del diario "Madrid", redactor encargado de la sección de Economía del Servicio Exterior de la Agencia Efe, jefe de Información, jefe de la sección de Economía y redactor-jefe del diario "Informaciones"; jefe del Gabinete de Prensa del Consejo Superior de las Cámaras de Comercio, Industria y Navegación; colaborador de Radio Nacional de España (emisiones para el exterior). En la actualidad es jefe de la sección de Economía del diario "El Alcázar" y redactor de los Servicios Informativos de Televisión Española.



nos de los consumidores fuertes sumas de dinero. Surge así, de nuevo, el drama que aqueja a políticos y economistas del mundo entero, pues lo que es bueno para contener la inflación aumenta el desempleo y la miseria, y lo que disminuye el desempleo y la miseria hace subir los precios.

La cifra de dos millones de pesetas anuales como máximo exento del recargo que gravará las rentas de trabajo más elevadas nos parece bastante bien elegida. Hay que tener en cuenta, sin embargo, que quienes ingresaron esas cantidades ya habrán contribuido con el 12 por 100 del impuesto sobre rendimientos del trabajo personal y con el gravamen adicional del impuesto sobre la renta, deducido de la oportuna declaración. Así, en muchos casos será la tercera contribución que se satisfaga por el mismo concepto.

No estaremos de acuerdo con los planificadores si a la hora de realizar las liquidaciones se acumulan los ingresos de los cónyuges cuando trabajen los dos, ya que esto supone una penalización a las mujeres que cumplen funciones en el proceso económico. De otro lado, discrepamos absolutamente de la información oficial sobre las pretendidas congelaciones salariales. Parece poco realista decir que "los estratos de ingresos más bajos no sufrirán sacrificio alguno". Porque si las subidas se limitan, como parece, a 50.000 pesetas anuales y los precios suben, como también parece, un 30 por 100 en 1977, contando con las dos pagas extraordinarias habituales, el aumento previsto sólo cubrirá los deterioros del poder adquisitivo en los salarios que no rebasen las 12.000 pesetas mensuales, o sea, las 400 pesetas diarias. Y de éstos, afortunadamente, ya van quedando muy pocos.

Las otras medidas, las fundamentales, las destinadas precisamente a evitar las subidas de los precios, no vendrán hasta el otoño, si es que vienen. Porque hasta ahora los españoles de a pie sólo sabemos que existe el proyecto de enviar a las Cortes una serie de proyectos de ley que las Cortes no pueden discutir todavía por falta de reglamentos sobre la forma de realizar las discusiones; reglamentos que habrán de discutirse primero.

Trabalenguas aparte, parece seguro que las Cortes someterán esos proyectos a unos debates muy duros, pues no han caído demasiado bien ni en las organizaciones empresariales ni en las centrales de trabajadores. Y sobre ellos se cierne, además, el grave riesgo de que los partidos políticos, ante la proximidad de las elecciones municipales, se inclinen por la demagogia facilona, nutridora de urnas, y esos proyectos terminen de tal manera que no se añan reconocidos ni siquiera por su padre, el profesor Fuentes Quintana, hombre de tanta categoría intelectual y humana que nos da pena verle medido en semejante avispero.

EL propio Fuentes Quintana, vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, ha declarado que habremos de aceptar el plan gubernamental, sea bueno o malo, porque no encuentra soluciones alternativas. Esperemos, por tanto, que con las medidas que faltan, y con mucha suerte, puedan entrar en vías de solución los muy graves problemas que sufre nuestro país en esta hora incierta que marca el comienzo de una nueva etapa. Porque si no entrasen, sólo le quedaría un camino al presidente Suárez—aparte la dimisión—, y ese camino le llevaría hasta el polémico Funes Robert, economista y técnico comercial del Estado, que desde hace tiempo lucha en solitario por imponer criterios totalmente opuestos a los llamados tradicionales y que, al parecer, es el único español que ofrece esas soluciones alternativas que no encuentra el vicepresidente segundo del Gobierno.

★ En esta sección de HOJA DEL LUNES colaboran semanalmente los miembros de la Agrupación de Periodistas de Información Económica, de la que forman parte la casi totalidad de los profesionales que se ocupan de esta información especializada en los medios informativos madrileños.

TRAS una sesión maratónica del Consejo de Ministros—doce horas de debate—llegaron las medidas destinadas a poner un cierto orden en el caos económico que envuelve a nuestro país. Bueno; de momento llegaron sólo las medidas encarecedoras, pues a la hora de redactar estas líneas ya han sido autorizadas oficialmente las subidas de la gasolina y productos derivados del petróleo, energía eléctrica, café, aceite de soja, harinas panificables y tipos de interés bancario. Pronto subirán otras cosas, con autorización del Gobierno o sin autorización del Gobierno.

Las otras medidas, las fundamentales, las destinadas precisamente a evitar las subidas de los precios, no vendrán hasta el otoño, si es que vienen. Porque hasta ahora los españoles de a pie sólo sabemos que existe el proyecto de enviar a las Cortes una serie de proyectos de ley que las Cortes no pueden discutir todavía por falta de reglamentos sobre la forma de realizar las discusiones; reglamentos que habrán de discutirse primero.

Trabalenguas aparte, parece seguro que las Cortes someterán esos proyectos a unos debates muy duros, pues no han caído demasiado bien ni en las organizaciones empresariales ni en las centrales de trabajadores. Y sobre ellos se cierne, además, el grave riesgo de que los partidos políticos, ante la proximidad de las elecciones municipales, se inclinen por la demagogia facilona, nutridora de urnas, y esos proyectos terminen de tal manera que no se añan reconocidos ni siquiera por su padre, el profesor Fuentes Quintana, hombre de tanta categoría intelectual y humana que nos da pena verle medido en semejante avispero.

COMO el análisis de todas las medidas previstas desborda nuestras posibilidades de espacio, fijaremos la atención en esas contribuciones extraordinarias sobre el patrimonio y sobre las rentas más elevadas, que el Gobierno aporta como nota original. Está claro que deben engrosar una especie de suscripción obligatoria—derrama se llamaba en otros tiempos—destinada a financiar ciertas acciones mitigadoras del paro y a incrementar los subsidios de desempleo; medidas éstas que, en razón de su carácter profundamente social, serán bien recibidas por todos los españoles. No obstante, encierran el peligro de reavivar la escalada de los precios, porque la presión de la demanda se acentuará al poner en ma-

# BOLSA: SITUACION ALARMANTE PARA MUCHOS INVERSORES

Con los cuatro mínimos de la presente semana son ya diez los puntos más bajos que señala el índice general de la Bolsa de Madrid. La evolución, por tanto, del mercado de valores queda bastante bien reflejada en el comportamiento de este elemento. Han continuado los recortes en la generalidad de los títulos contratados y la reducida actividad en las dos últimas sesiones—el volumen de contratación fue respectivamente de veintiséis y veintisiete millones de pesetas nominales; este dato también es significativo—dentro de un marco totalmente desdibujado y con unas perspectivas un tanto sombrías en cuanto a capacidad de reacción.

Por el recinto bursátil ha circulado en los últimos días un argumento que podría, en principio, tener cierto sentido. Se decía que los que jornadas atrás estaban aportando la demanda suficiente para absorber parte del papel que salía y mantener la liquidez de los títulos habían decidido cambiar de táctica con objeto de forzar de alguna manera la llegada de dinero oficial. Puede que haya algo de verdad en este rumor—que no nos atrevemos a afirmar—, porque en la segunda parte de la semana, un elevado número de sociedades, sobre todo bancarias y también de otros grupos, pero ya de manera más aislada, publicaron posición papel sin contrapartida compradora, que, al tiempo de hacer más patente la debilidad del mercado, restaba liquidez a los títulos. Pero la idea no va a tener confirmación. El señor Fuentes Quintana ha sido bien claro al referirse recientemente a la Bolsa: no cabe pensar en intervenciones por parte de la Administración. Y entonces ¿qué va a pasar? La situación de la Bolsa es, desde luego, alarmante. La desconfianza es mayor que nunca y la preocupación de los inversores que se mantienen fieles por unas razones u otras a la Bolsa no saben ya a qué carta quedarse. ¿Resistir? ¿Abandonar, incluso perdiendo mucho dinero? Por si esto fuera poco se les habla a los inversores de reforma fiscal, y el confusionismo se



ha elevado en varios grados, porque ya no saben si será mejor vender y esperar tiempos mejores a aguantar como lo han hecho hasta ahora, teniendo en cuenta que en el mercado los que han recibido los palos, por regla general, son los ahorradores medios y pequeños. El mer-

cado de valores seguirá, creemos, al compás de las circunstancias. Si el país mejora en su aspecto económico, la recuperación será un hecho cierto y su velocidad estará en relación directa con la que marque el saneamiento y desarrollo de la economía. Hasta entonces parece difícil que salga del abandono en que se encuentra en estos momentos.

La semana bursátil se ha diferenciado de las anteriores por la mayor presión de la oferta en su segunda mitad y, por lógica, en las mayores diferencias del índice general de un día para otro, todas ellas por encima del punto. Y los detalles más significativos son que valores como Telefónica e Iberduero han señalado la cota de cotización más baja de su historia.

En resumen, que la semana ha sido muy dura y que julio finaliza con una pérdida de 10,03 puntos. En la semana, el recorte ha sido de 5,31 puntos, y el cierre es a 78,38 por 100.

J. M. MINER LICEAGA

## UNION ELECTRICA, S. A.

### SOCIEDADES ABSORBIDAS Pago de intereses a obligaciones

A partir de las fechas que se mencionan se iniciará el pago de los intereses de las emisiones de obligaciones que se citan:

UNION ELECTRICA, S. A.

- 6 de agosto de 1977.—Emisión de 6 de febrero de 1964, cupón número 27, importe neto de 25,60 pesetas.
- 14 de agosto de 1977.—Emisión de 14 de febrero de 1976 cupón número 3, importe neto de 2.187,50 pesetas.

SOCIEDADES ABSORBIDAS

Eléctrica Segoviana S. A.; Eléctrica Industrial, S. A.; Electra Fabra, S. A.; Eléctrica Centro España, S. A.; Eléctrica Castellana, S. A., y Electra Abulense, S. A.

14 de agosto de 1977.—Emisiones realizadas por cada una de las Sociedades citadas en 14 de agosto de 1963, cupón número 28, importe neto de 31,25 pesetas.

Dicho pago se realizará en las centrales y sucursales de los Bancos Urquijo, Hispano Americano, Central y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 30 de julio de 1977.—El Consejo de Administración.

# DEL MONTE Y COBARRO & HORTICOLA, VINCULADOS POR ACUERDOS DE COMERCIALIZACION Y ASISTENCIA TECNICA

Las compañías DEL MONTE INTERNATIONAL y COBARRO & HORTICOLA, S. A., han firmado recientemente un acuerdo múltiple de comercialización y asistencia técnica.

La conocida empresa agrícola y conservera COBARRO & HORTICOLA, S. A., que comercializa sus propios productos bajo las marcas POMA-ROSA y SOMBRERO, fabricando también para terceros, elaborará, además de su producción habitual, conservas alimenticias que serán comercializadas tanto en la Europa continental como en el Reino Unido bajo las marcas DEL MONTE y las de otros marquisistas.

La asistencia técnica en los sectores agrícolas, conservero y administrativo será suministrada por expertos de DEL MONTE en los citados campos.

Las considerables ventajas que ambas sociedades obtendrán de estos contratos reforzarán su respectiva posición comercial.

Dichos acuerdos fueron negociados a través del grupo de desarrollo de DEL MONTE, el cual ha prestado asistencia técnica a diversas industrias pesqueras, agrícolas y procesadoras en más de veinte países.



# Madrid se vacía

## EN AGOSTO, LA VIDA EN LA CIUDAD RESULTA COMODA Y HUMANIZADA

### El éxodo estival ha arrastrado a más de un millón y medio de madrileños

Más de un millón y medio de personas han abandonado Madrid desde el viernes por la noche a la madrugada de hoy, lunes. El mayor porcentaje de viajeros utilizó la carretera, como es natural. Se calcula que en automóvil han salido más de un millón trescientos mil madrileños.

Para ordenar y orientar esta enorme corriente circulatoria, la Jefatura Provincial de Tráfico tomó una serie de medidas, cuyos resultados fueron totalmente satisfactorios.

fauna, un canario; por tempestad, un ventilador; por verano, un radiador; por huerta, una conserva."

Aunque resulte paradójico, ahora, en este paréntesis estival, es cuando tenemos conciencia más honda de la enorme monstruosidad que es vivir en la gran urbe, con sus graves problemas y con sus incomodidades inevitables.

#### PANORAMA POCO OPTIMISTA

Dentro de poco más de dos décadas nos encontraremos en el año 2000. ¿Cómo será la vida entonces? Se calcula que tres cuartas partes de la Humanidad vivirá en las grandes ciudades.

#### VENTUROSA CIRCUNSTANCIA

Por el número de personas que han salido en este fin de semana y por las que salieron durante el mes de julio y han prolongado sus vacaciones y, también, si tenemos en cuenta que a lo largo de la primera quincena de este mes abandonarán la capital otro gran número de madrileños, puede estimarse la despoblación, en algún momento, en casi dos millones de habitantes.

Quien haya de permanecer aquí se encontrará con la venturosa circunstancia de sentirse en una ciudad cómoda y humanizada. Los transportes resultan asequibles, en el restaurante se nos atiende con gentileza, las calles vuelven a ser peatonales y en las piscinas, al fin, se puede uno dar un chapuzón.

Unánime aseguraba que una ciudad en la que se tarda más de un cuarto de hora en alcanzar el campo desde el centro no merece ser vivida. Hay que imaginar lo que diría don Miguel si hubiese vivido ahora en Madrid.

#### PROBLEMAS E INCOMODIDADES

Nadie ha descrito el hábitat de la gran metrópoli con mayor exactitud—nos decía el doctor Martínez Fornés—que Agustín de Foxá: "Se empotra una cama en la pared para ganar unos centímetros—cuando está vacante toda la hermosa vastedad de la Tierra—, con armarios en los muros; por flora, un tiesto; por

este tema sería como convenecerle. Pero para convencer que que explicar.

El urbanismo escapa aquí a todos los fenómenos que lo suscitan y lo condicionan, en particular la industrialización y la gran explosión demográfica. Algunas imágenes futuras de nuestra capital nos asombrarían, porque somos incapaces de situarlas en su verdadero contexto y porque su exigencia no siempre resulta evidente. Ha sido la necesidad casi biológica de sus transformaciones, en los últimos cincuenta años, lo que todavía no se ha estimado en su verdadera trascendencia.

#### DEFICIL SINTESIS

Madrid ha pasado, en muy pocos años, de ser una capital casi sin problemas para convertirse en una gran metrópoli plena de conflictos.

La nueva empresa que habrá de ponerse en marcha ha de permitir franquizar una nueva etapa. Fundamentalmente tendrá que resumirse en una renovación y restauración de los barrios antiguos y creación de servicios sociales, culturales y hospitalarios para mejorar el nivel de vida de los madrileños. Al mismo tiempo ha de afrontarse el problema de la circulación y la apertura de la capital hacia las corrientes exteriores.

Se trata de llegar a una difícil síntesis, entre un pasado que debe ser conservado y un destino que hay que disponerse a preparar. Esta empresa tendrá como fin fundamental el hacer de Madrid una ciudad a escala humana, símbolo de una civilización liberal.

#### FENOMENO DE CRECIMIENTO

Cualquiera que sea la vocación de una ciudad, sobre todo si es el resultado de una voluntad de planificación, su urbanismo ha de respetar la escala humana, pero nada más difícil que contener el crecimiento de una ciudad.

Y este fenómeno de crecimiento no sólo modifica la cantidad, sino la calidad misma de la ciudad.



La Gran Vía era un paraje de soledad y silencio, como ya no nos la podemos imaginar. (Foto Torremocha.)

dad, porque prolonga sus trayectos, lleva al individuo al anonimato y eleva los costes de los servicios.

Está comprobado que a partir de cierto nivel de crecimiento, las inversiones y los gastos de explotación aumentan, siguiendo una curva vertiginosa. El objetivo de los urbanistas es fijar las dimensiones ideales de la ciudad.

#### EN PLENA CONSTRUCCION

La impresión de que llega a Madrid es que toda la ciudad se halla en plena construcción. También se construye en las capitales de provincias, pero en Madrid parece como si existiera un espíritu de rivalidad para erigir el edificio más alto y más monstruoso.

Y todas estas consideraciones

surgan ahora, circunstancialmente, porque el éxodo estival ha arrastrado a más de un millón y medio de madrileños y nos encontramos, como de improviso, solos, con una forma de vivir más holgada y confortable, sin los conflictos que la capital nos crea después del paréntesis del verano.

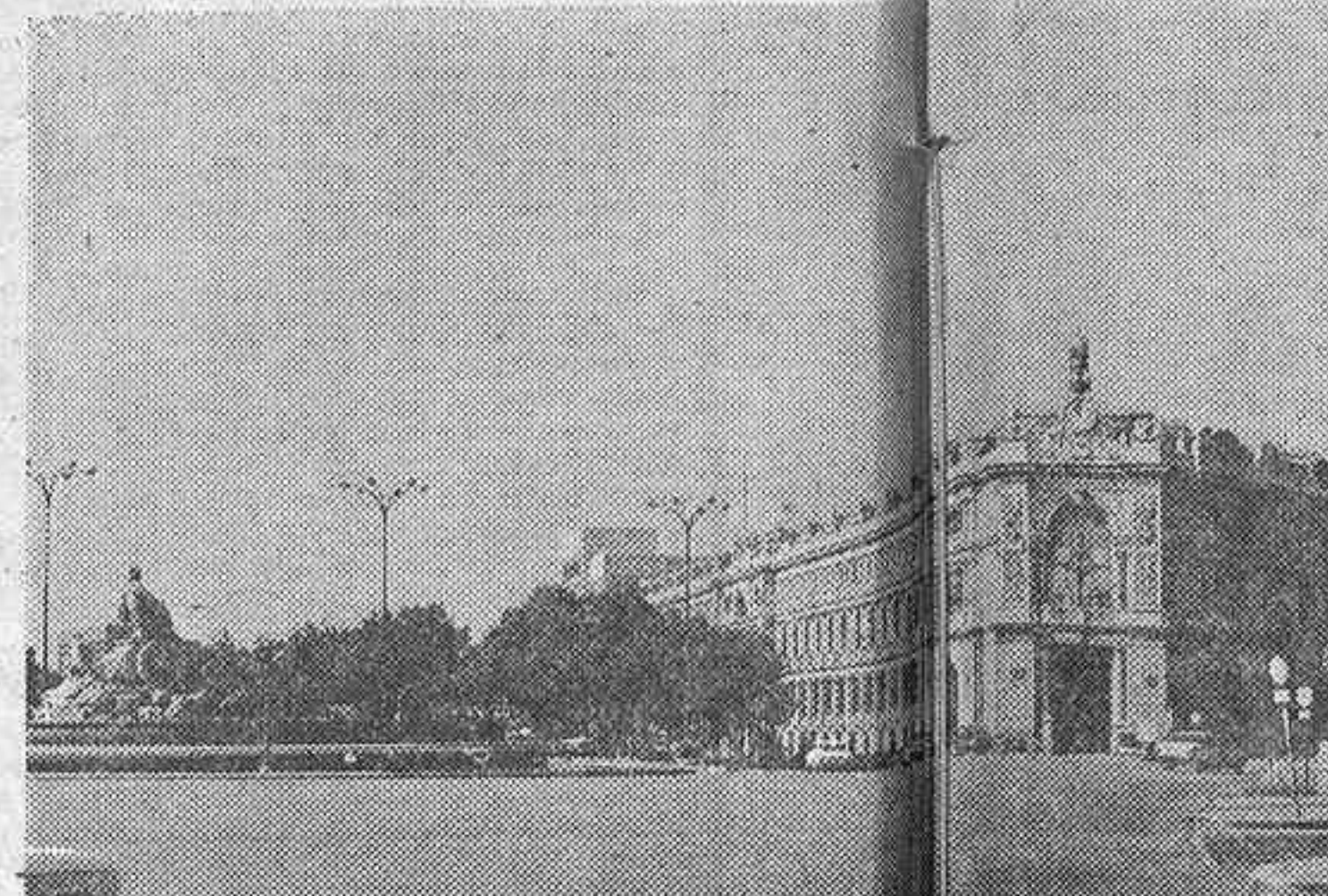
A.



La presencia de un pintor en plena Gran Vía es ya un espectáculo insólito.



Los bulevares, otra de las arterias más concurridas habitualmente, aparecen completamente vacíos. (Foto Torremocha.)



La Cibetes, casi al filo del mediodía, aparecía sola, sin el ruido de unos pocos automóviles apenas rompiera el silencio. (Foto Torremocha.)

# CHAGALL, EL ULTIMO COLOSO

- A SUS NOVENTA AÑOS, CONTINUA SIENDO UN PRODIGIO DE FANTASIA E IMPULSO POETICO
- LA FUNDACION MARCH HA ORGANIZADO UNA EXPOSICION CONSAGRADA AL PINTOR RUSO

Hace unos días ha cumplido noventa años Marc Chagall. Con ocasión de este feliz acontecimiento, la Fundación Juan March ha organizado en Palma de Mallorca una exposición consagrada al pintor ruso, en la que se muestran 18 pinturas y 40 grabados.

A su avanzada edad, el pintor sigue realizando una obra que es un prodigio de fantasía e impulso poético.

Pese a sus muchos años, en Marc Chagall siguen viviendo sus años de infancia. En sus lienzos o en sus grabados permanece su Vitebsk natal, en medio de la llanura rusa, el Volga y los hebreos fundiéndose en su memoria. Chagall ha podido envejecer físicamente, pero se conserva fiel a sus fantasías y a su forma de expresión.

#### UN EXTRAÑO PINTOR

Chagall es un extraño gran pintor. Nadie como él posee la magia del color. Nadie como él ha sabido tampoco poetizar los fantasmas de su memoria.

Puede decirse que desde que nació intentó buscar algo que justificara su existencia. Le proponía una gran satisfacción ver pasar una chica por la calle, observar a su padre con la barba blanca y el rostro lleno de arrugas, que le movía a la piedad, lo mismo que contemplar un árbol o la Luna, que le hacían sentir una honda emoción poética.

Pero Chagall no acababa de saber lo que podía hacer con aquellas sensaciones. Tardó bastante en comprender para qué iban a servirle. Sin embargo, muchas de ellas se conservan en él como entonces.

#### LA NOCHE EN QUE NACIO

La misma noche en que nació— cuenta el pintor—se declaró un incendio en mi casa. La habitación ardió completamente. A mi madre y a mí nos sacaron con toda urgencia para que no pereciéramos entre las llamas. Aquella noche nació dos veces.

Marc Chagall fue un alumno desastroso. En la escuela jamás se preocupó de prestar atención a lo que decía el maestro. Vivía a todas horas perdido en sus ensueños o embobado en la contemplación de las cosas más extrañas.

Lo único que le preocupaba por entonces era la vida de su padre, que no ganaba más que veinte rublos al mes y tenía nueve hijos. Durante treinta y dos años trabajó como obrero descargando cajas de arenques en un almacén. Veía tristemente. En él era todo triste y dulce a un mismo tiempo, y en sus ojos se reflejaba un alma noble y pura. Cuando se le veía por la noche acostarse, agotado por el trabajo, con sus nueve hijos, le decía a Marc: "Soy muy desgraciado."

#### UN MAL ALUMNO

Pero Chagall encontraba compensaciones jugando por las calles de Vitebsk o contemplando el cielo claro de Siberia. Era un chico distraído y solitario que vagaba durante horas sin rumbo fijo.

Desde niño escuchaba todos los días a casa de un rabino para estudiar la Biblia. Una tarde le mordió el perro del rabino, un can viejo y desconfiado, y no hubo más remedio que matarlo, y a Chagall llevarlo a un hospital de San Petersburgo.

Fue un mal alumno en la escuela. Tenía miedo de los niños. No podía recitar las lecciones. Cuando se levantaba veía cuarenta cabezas de niños, como si le escrutasen, y le producía mucho miedo. Por entonces también la Luna le hipnotizaba, las chicas le hipnotizaban, y los ancianos con barba, como su padre, también le hipnotizaban.

#### SU PRIMERA OBRA

Su primera obra artística fue la copia de un retrato del compositor Rubinstein que encontró en la biblioteca de la escuela. Desde entonces se ponía a copiar todo lo que se le ponía a la vista.

Un día, uno de sus compañeros que había visto los dibujos que acababa de hacer fue hacia él para decirle: "¡Eres un artista!" Cuando escuchó la palabra artista se dijo: "Esta no es una obra"

como la de mi padre. Creo que me conviene para cuando sea mayor." El no quería ser como su padre, empleado en un almacén de arenques, transportando cajas a todas horas.

La palabra artista despertó un eco profundo en Chagall. Y recordó haber visto en su mismo pueblo un rótulo como el de un comercio que decía: "Escuela de Pintura y Dibujo del Pintor Penne". Y cuando tenía trece o cator-

ner se dio cuenta que él era un artista. Los judíos no podían circular libremente, y permaneció un tiempo como prisionero. Pero en cualquier situación encontraba Chagall oportunidad para soñar.

#### LOS PRIMEROS SUELDOS

Hacia 1910 oyó hablar de la escuela de Bakst. Pero necesitaba treinta rublos al mes para matricularse. Para Chagall, Bakst era como el soplo de Europa. Bakst había estado en París. Por



A pesar de sus noventa años, Marc Chagall sigue desarrollando una gran labor creadora

se escuela habían pasado la condena de Tolstoi y el bailarín Nijinski. El también fue aceptado entre sus alumnos. En su casa vio en reproducciones las primeras telas de los "fauves". En aquel momento surgió en él el gran deseo de ir a París.

#### SAN PETERSBURGO Y PARIS

Chagall pensó que jamás podría pintar como Penne, después de haber rodeado. Y, a pesar suyo, soportó un par de meses en aquella ber contemplado los cuadros que escuela.

Desde antes de nacer—ha comentado en alguna ocasión—creo que había percibido la pureza de los colores y de las flores. Cuando veía a una muchacha me sentía extasiado con su belleza, pero sin experimentar ninguna otra emoción que no fuera seducido por la pureza de todas las cosas. Pero esta pureza no la encontraba en los cuadros que me rodeaban.

Y para encontrar aquella pureza, que no encontraba en Vitebsk, marchó a París. Hacia San Petersburgo partió en 1907. Entonces acababa de cumplir los veinte años. Durante algún tiempo trabajó en el laboratorio de un fotógrafo retocando fotografías. Pero aquello no le gustaba.

#### COMO UN PARAISO

Durante su estancia en San Petersburgo quiso ingresar en la Escuela de Artes y Oficios, pero no pasó el examen.

El academicismo no era su fuerza, e ingresó sin examen en la Escuela de la Sociedad para la Promoción de las Artes. Consiguió una beca de diez rublos al mes durante un año. Fue también criado en la casa de un abogado. Como no tenía medios para alquilar una habitación, compartía una cama con un obrero. Se refugiaba en sus sueños. Esto ha sido siempre para él una especie de paraíso.

Un día, al regresar a San Petersburgo, fue detenido por no te-

de años se matriculó en esta escuela. Antes su madre se informó por medio de las personas que leían periódicos lo que era un artista.

Desde un principio tuvo por vecinos a hombres que iban a trabajar en Rusia. En aquel momento surgió en él el gran deseo de ir a París.

"A mí no me gustaba viajar—recuerda—, porque mi cabeza viaja totalmente sola. Yo no tengo necesidad de viajar. A mí me agradaría permanecer siempre en mi pequeño rincón. Pero no encontraba en Rusia, en las obras de los pintores, la pureza que se halla

al hospital de Francia, y las frases pesantistas y las primeras contrariedades lo único que hicieron en Chagall fue despertar sonrisas.

Desde un principio tuvo por vecinos a hombres que iban a trabajar en Rusia. En aquel momento surgió en él el gran deseo de ir a París.

"A mí no me gustaba viajar—recuerda—, porque mi cabeza viaja totalmente sola. Yo no tengo necesidad de viajar. A mí me agradaría permanecer siempre en mi pequeño rincón. Pero no encontraba en Rusia, en las obras de los pintores, la pureza que se halla

"El coro", una de las obras que se presentan en la exposición

en el cielo, tan necesaria para mí arte. Y me imaginaba París como un gran mirador, desde donde se podían contemplar el color y la luz."

Con los primeros sueldos que ganó como decorador en San Petersburgo se pagó el billete para trasladarse a París. Cuatro días más

tarde llegaba a la ciudad de sus sueños.

Quando descendió en la estación del Norte se sintió deslumbrado por la luz de París. Un compañero que había llegado algún tiempo antes quiso desanimarle y le invitó a que regresara.

Su amigo le había ofrecido una imagen muy triste y descorazonadora de la vida de París. Pero Chagall se había sentido desde un principio muy seducido por la ca-

de años se matriculó en esta escuela. Antes su madre se informó por medio de las personas que leían periódicos lo que era un artista.

Desde un principio tuvo por vecinos a hombres que iban a trabajar en Rusia. En aquel momento surgió en él el gran deseo de ir a París.

"A mí no me gustaba viajar—recuerda—, porque mi cabeza viaja totalmente sola. Yo no tengo necesidad de viajar. A mí me agradaría permanecer siempre en mi pequeño rincón. Pero no encontraba en Rusia, en las obras de los pintores, la pureza que se halla

al hospital de Francia, y las frases pesantistas y las primeras contrariedades lo único que hicieron en Chagall fue despertar sonrisas.

Desde un principio tuvo por vecinos a hombres que iban a trabajar en Rusia. En aquel momento surgió en él el gran deseo de ir a París.

"A mí no me gustaba viajar—recuerda—, porque mi cabeza viaja totalmente sola. Yo no tengo necesidad de viajar. A mí me agradaría permanecer siempre en mi pequeño rincón. Pero no encontraba en Rusia, en las obras de los pintores, la pureza que se halla

"El coro", una de las obras que se presentan en la exposición

en el cielo, tan necesaria para mí arte. Y me imaginaba París como un gran mirador, desde donde se podían contemplar el color y la luz."

Con los primeros sueldos que ganó como decorador en San Petersburgo se pagó el billete para trasladarse a París. Cuatro días más

# PIRRI: «CONCENTRACIONES, SEGUN»

- "En la pretemporada son positivas"
- "Con la selección, para el Mundial de Inglaterra, nos "matarán" los cuarenta días de Santiago"
- "Cuando deje el Madrid, la medicina"

Sólo queda un jugador en la actual plantilla blanca de aquel equipo que ganó la sexta Copa de Europa madridista. Es el más veterano, el capitán y el líbero: Pirri. Mientras descansa relativamente hablamos con él.

—La próxima campaña, ¿jugarás de libre o será Wolf quien lo haga?

—Lo más seguro es que siga de libre. En Méjico continué en ese puesto y el esquema del equipo dio resultado. Igual me da jugar en el centro que atrás. Wolff ha sido fichado y jugará. No importa quién de los dos sea el líbero, ya que nos relevaremos para subir a atacar. Tanto Wolff como Stielike suelen quedarse atrás y saben contener. El año pasado subía mucho porque no metíamos goles. Ahora hay hombres adelante que pueden marcar y no hará falta que suba tanto.

—¿Pero prefieres ser centrocampista o líbero?

—Actualmente creo que debo jugar de libre, aunque cambie de posición según partidos. Es necesario un buen bloque atrás, ya que tenemos hombres adelante positivos, como se vio en Méjico, para jugar al contraataque.

—Aunque sea fanfarronada afirmarlo ahora, ¿campeones de Liga?

—Es fanfarronada, sí. No puedo decir que lo seremos, pero un gran candidato, seguro. Estoy convencido. El Madrid debe estar donde tiene que estar y jugar la Copa de Europa.

—¿Las concentraciones de pretemporada son positivas?

—Son buenas, casi imprescindibles. Después de unas vacaciones en las que tenemos un régimen, entrenamos algo y llevamos una vida normal, es una concentración psicológica y física. Convives con los nuevos compañeros, coges oxígeno. Pero de las concentraciones antes de cada partido no soy partidario: mejor concentración que la de mi

casa, en ningún lado. Y lo que hay que arreglar, en planificación y rigidez, son las concentraciones de la selección. Aquí no nos concentramos, cuando todas las selecciones lo hacen mucho tiempo. Diez días antes de un partido nos concentran y nos quitan vino, pan, como si fuera crucial. Para ir a Argentina hay que ser concentrados, aunque no me guste la concentración, y jugar, como hacen todas las selecciones. Pero aquí somos los de la improvisación. Queremos ir al Mundial con diez días concentrados antes de los partidos. Los demás van a lo mismo, y si perdemos, nos critican. Una concentración es conjuntarse, convivir, hacer una unión en el campo, pero no dormir a las seis de la tarde, dormir veinte horas al día, todo el tiempo en la cama. Ahora en el Madrid se descansa mucho porque hay dos entrenamientos diarios y es principio de campaña, pero luego no. En la selección quitan de comer de todo. Recuerdo que en el Mundial de Inglaterra jugamos sin fuerzas por los cuarenta días que nos concentraron en Santiago. Antes de esto estábamos fenomenos, pero una vez concentrados los jugadores estaban hartos. Estuvimos a pan y agua como quien dice. Y así nos fue. Había equipo para haber hecho mejor papel. En España la concentración es meterte en tu cuarto, echarte la llave por fuera y cortarte el teléfono.

«LIGA: ATLETICO, BARSA Y NOSOTROS»

—¿Quiénes son tus favoritos para el título?

—Los más fuertes son Atlético, Barça y nosotros. Los tres tienen que ganar en casa y puntuar fuera. Luego, con menos posibilidades, aspiran Valencia y Bilbao.

—Se dijo que la plantilla en general quiso llevar una comisión al club para exponer su mal estar por los entrenamientos y

tácticas de Miljanic y que el capitán sería quien hablaría con la directiva, pero tú te negaste porque temías que peligrara tu partido homenaje y no se hizo nada, ya que sin tu apoyo el hecho tendría menos fuerza. ¿Es cierto?

—Hay jugadores contentos y descontentos con el "mister", pero no somos quienes para plantear cosas contra nadie. Fue un bulo incierto. Has visto la unión que existe entre todos: cantamos, nos divertimos. Así siempre. Cuando las cosas van mal se buscan líos: que si grupitos, que si el entrenador. La gente llega a creérselo. No soy capitán sólo para saludar al árbitro, sino que si un jugador me pide algo o la plantilla vota una cuestión, lo digo al club. Pero de este caso nada hubo. Y es incierto que temiera por mi partido homenaje porque tengo firmado el contrato de su celebración, con un mínimo económico a recibir ya estipulado por si la recaudación no fuera sustanciosa.

DE ENTRENADOR, NADA

—Cuando dejes de jugar en el Madrid ¿seguirás como jugador activo en otro club? ¿Serás entrenador?

—He firmado dos años porque es el tiempo que puedo rendir plenamente. Después veré si puedo continuar. Creo que sí, ya que estoy fuerte, muy bien. Pero no me gusta hablar de ello, nunca se sabe. Cuando deje el Madrid, desde luego, no jugaré más, me dedicaré a mi carrera de medicina. Como entrenador, no valgo, no estoy capacitado para ello. Ser entrenador es muy difícil, más que ser jugador. La medicina me quita mucho tiempo y no me ha atraído de momento entrenar.

—¿En qué concluyó el asunto del Cosmos?

—Le dieron mucho bombo. Hablé con el señor Taylor, del Cosmos, pero no hubo nada oficial. Fue un contacto. No me ofrecieron los millones que se dijeron. No hubo oferta concreta. Dije que seguramente renovaría, pero que más adelante, una vez dejado el Madrid, podría proponérselo.

—Has renovado por dos años y recibirás más de siete millones de ficha anual. ¿El gran aumento económico de tu ficha se debe a que pediste esa cantidad si te quedabas?

—Han influido en aumentarme la ficha la subida del nivel de vida y los trece años que llevo aquí. El club y yo estamos contentos. El dinero no es una pasión para mí. Para vivir hace falta, pero no hay que sobrepasarse en su pretensión. No he puesto nunca pegos en cuanto a fichas.

Tomás GONZALEZ MARTIN

## SANTOS DE LA PARRA SE VA

Un árbitro menos

Fernando Santos de la Parra no ha querido que esa ley de la vida que es el tiempo le aparte del arbitraje. De la crítica, del



aplausos y en ocasiones—pocas—de la bronca. Se ha retirado voluntariamente. No ha dejado que llegara el momento triste de la despedida. Su adiós ha sorprendido a todos. Ha cambiado el silbato y los borceguines por las relaciones públicas del Getafe.

—¿Por qué, Fernando?  
—Porque estoy cansado. A usted se lo dije en varias ocasiones. Me ofrecieron este cargo en un club donde tengo grandes amigos y acepté. Esto es todo. No tiene hijos con los que poder soñar—se ha casado el pasado mes de mayo—, pero el dentro de dieciocho años uno suyo

Por el doctor Cabot, en Barcelona

### ESTA NOCHE VOLVERA A SER OPERADO LEIVINHA

Es la única solución a la lesión que sufre en la rodilla izquierda

Leivinha va a pasar por el quirófano. Esta misma noche, a las once. Será intervenido por el doctor Cabot en su clínica de Barcelona. Leivinha, que fue operado a principios de este año—cómo corre el tiempo; ya han pasado siete meses!—en Brasil por el doctor Vicenzo, no quedó bien de aquella intervención. La verdad es que hasta el mismo Leivinha, cuando regresó a España, venía ilusionado. Pero su rodilla izquierda no podía aguantar el duro entrenamiento. Se le inflamaba. Y "Leiva", como le llaman sus compañeros, en la última concentración en Cuéllar, no pudo entrenar a tope. Le fue imposible. Y una vez más fue sometido a reconocimiento médico. Y...

—Los doctores me hicieron, creo que se llama así, una telegrafía, una radiografía de contraste, y vieron que había residuos o algo extraño en el menisco. La decisión médica fue rotunda: hay que volver a operar.

CUANTO ANTES

—Sí, cierto. Y yo estoy deseándolo. Cuanto antes, mejor. Llevo siete meses sin poder jugar, y esto, aparte del dolor, me hunde psicológicamente.

Actualmente Leivinha tiene veintiséis años. Le queda mucho fútbol por delante. Su problema, el de su rodilla izquierda, tiene una solución quirúrgica.

—Voy muy confiado. Sé que el doctor Cabot es un cirujano traumatólogo de gran prestigio no sólo en España, sino en Europa.

Esta vez, como ven, Leivinha no se va a Brasil para meterse en un quirófano. Esta vez pasará el "mal rato" en España.

—El club me indicó que si quería podía irme a Brasil, pero yo he preferido ser operado aquí.

—¿Razones?  
—Bastantes, pero una primordial: no quiero perder tiempo en viajes.

Y debe de ser cierto, porque Leivinha ha admitido ser intervenido nada menos que a las once de la noche, una hora no muy pensamos, lógica.

—Era la única hora que tenía libre el doctor y yo la he aprovechado. No quiero esperar más tiempo.

Leivinha se marchó a Barcelona. Fue acompañado por su esposa, mientras sus hijos veranean en Marbella, junto a unos familiares.

—Bastante tengo que sufrir yo para que también sufran mis hijos. La verdad es que este año no he tenido vacaciones. Los días que estuve en Brasil los pasé pendiente de hacer recuperación



y bajo tratamiento. Llegué aquí, y nada más entrenar un poco fuerte se me inflamó la rodilla. En fin, una lata. Algo por lo que nunca había pasado y, como digo yo, alguna vez tenía que ser la primera.

—Pasará pronto, ya verás. Dentro de unos días, en Madrid. —No tengo prisas en volver. Estaré en la clínica todo lo que ordene el doctor. Tengo nada menos que quince días por delante. No quiero precipitar las cosas al principio.

Antes de despedirse, Leivinha me dijo como en secreto: "Yo creo que dentro de dos meses podré volver a jugar".

Lo creemos y lo deseamos todos. Eso por descontado.

J. M. R.

### Sarmiento Birba y Santidrián, insignias de oro del Getafe

El Getafe Deportivo hizo hace unos días su presentación de temporada. Plantilla sobre el césped, técnicos en salud; fotografías para todos y salud del vicepresidente, Carrillo II, en ausencia de Carrillo I, presidente. Luego, almuerzo opiparo. Después, palabras de aliento y sorpresa—insignias de oro del club para Manolo Sarmiento Birba, redactor jefe de "As", y para el jefe de la sección deportiva de HOJA DEL LUNES, Raúl Santidrián. Timidamente, pero con cierto entusiasmo premonitorio, ambos periodistas prometieron para el final de la temporada próxima coincidir en ambos periódicos con un titular idéntico: "El Getafe, a Primera." Y ojalá.

### Busco 3 hombres

con garra, capaces de dirigir su propio negocio. Ingresos superiores 70.000 pesetas. Tiempo libre total. Teléfono 203 04 90. Señorita CASADO

L. P.

agua mineral

## BEZOYA

CON LA GARANTIA PASCUAL

### 56 empleados INAPE

Convocadas 56 plazas de empleados del Instituto Nacional de Asistencia y Promoción del Estudiante. Ambos sexos. Bachiller elemental o equivalente. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Instancias hasta el 11 de agosto. Regalamos los programas y las instancias y las presentamos

ACADEMIA CABALLERO  
CALLE SAN LORENZO, 11 (JUNTO A HORTALEZA, 67)

**INFANTAS** **HOY LUNES, ESTRENO!!**

SALA ESPECIAL

**BELLADONNA**

«La carga erótica de Belladonna se derrama generosamente por toda la película.» (Donald.)

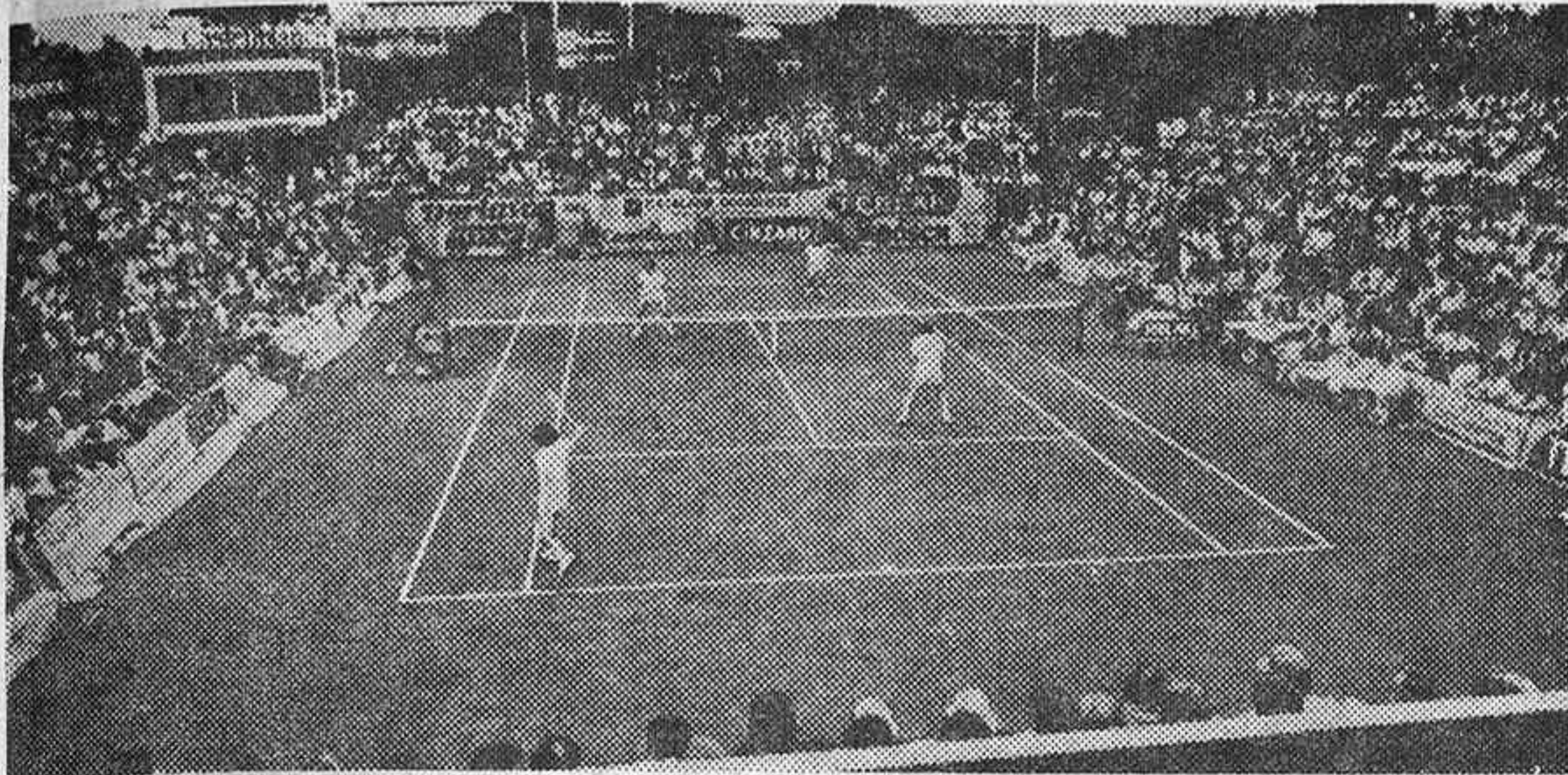
¡UNA PELICULA DISTINTA!  
¡SENSUAL! ¡DIFERENTE! ¡EROTICA! ¡SEXUAL!

Versión original subtitulada

COPA DAVIS

ESPAÑA, AL BORDE DEL «K. O.»

- LOS ITALIANOS GANARON AYER EL "DOBLE"
- 0-3 DE MUÑOZ-HIGUERAS ANTE PANATTA-BERTOLUCCI



TODAVIA TENIAMOS ESPERANZA.—Empezaba el "doble" del España-Italia de la Copa Davis. Aún pensábamos en lo que después se quedó en nada. (Europa Press.)

BARCELONA, 31. (Especial, resumen de Alfíl.)—Mal panorama para el equipo español de Copa Davis: hoy, domingo, perdió su partido de dobles ante Italia por 3,0 en una decepcionante actuación de la pareja española, formada por Higuera y Muñoz, ante la que componían Panatta y Bertolucci.

El marcador señaló los tanteos de 6-4, 7-5 y 6-4, sucesivamente favorables a los italianos. En los dos decisivos individuales que se jugarán mañana Higuera deberá enfrentarse a Panatta y, finalmente, Orantes a Barassutti.

El equipo español se ve así forzado a un éxito a tope en la jornada de mañana, con la obligación de ganar sus dos individuales pendientes.

La lluvia volvió a aparecer como protagonista principal al comienzo de la jornada de hoy. Las lonas estaban sobre la pista y los graderíos se cubrían de paraguas. Hubo suspensión, "suspense" y espera paciente y no fue posible la presentación protocolaria de los equipos.

Mal, mal y mal

En el partido de hoy, el de dobles, el primer "set" duró treinta y cuatro minutos y en él competieron dos dobles faltas Muñoz y Panatta y una Bertolucci, con el servicio en poder de Muñoz en primer término. Los juegos tuvieron el siguiente desarrollo: 0-1, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 3-4, 4-4, 4-5 y 4-6.

El segundo duró treinta y nueve minutos, se inició con servicio de Higuera y se desarrolló así: 0-1, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 5-4, 5-5, 5-6 y 6-7.

El tercer "set" fue el más conflictivo, ya que hubo de interrumpirse el partido en dos ocasiones por las protestas del público. La primera, en el tercer juego, y la segunda, en el último. Hay que señalar que el público, entre el que se encontraba un nutrido

grupo de seguidores italianos, se mostró bastante chillón durante todo el encuentro, por lo que el juez árbitro hubo de pedir silencio en varias ocasiones.

El "set" que le dio la victoria

Francia-Argentina, final de la Galea  
España disputará a Australia el tercer puesto

VICHY (Francia), 31. (Alfíl.) El encuentro para el tercer puesto en la Copa Galea, entre Australia y España, se disputará en dos jornadas: el lunes, Drewett-Luna, Kelly-Roberto Vizcaíno y el martes, Drewett y Kelly se enfrentarán, respectivamente, a Vizcaíno y Luna. Ayer, el español Fernando Luna venció por dos a uno al argentino Gattiker; sin embargo, Argentina en el resultado global venció por tres a dos.

FRANCIA, FINALISTA

El francés Bedel ha derrotado al australiano Drewett por 6-1 y 6-3 esta tarde en Vichy, anotando el cuarto punto para Francia en el último partido de su

**AZULES DE VERGARA INDUSTRIAL VERGARA, S. A. COMUNICA**

Que ante el atentado sufrido en su establecimiento de la calle Jordán, número 3, de Madrid, el pasado día 25, deseamos salir al paso de los rumores sobre si nuestra sociedad ha dado trabajo a talleres de centros penitenciarios, los cuales son absolutamente FALSOS, pues toda nuestra producción se realiza en talleres propios.

La Dirección. (R.)

a Italia se inició con servicio en poder de Higuera y se desarrolló así: 1-0, 2-0, 2-1, 3-1, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 4-5 y 4-6.

La pareja italiana actuó mucho más conjuntada que la española durante todo el encuentro, destacando, no obstante, Panatta sobre Bertolucci, al mostrarse superior en las jugadas decisivas, en las que durante todo el partido impuso su fuerte servicio y cualidades tenísticas.

Por lo que respecta a Higuera y Muñoz, comenzaron bien, con bastante compenetración, incluso en el último "set" llegaron a tener un 3 a 1 a su favor; pero Muñoz, que al principio tuvo una excelente actuación, se fue apagando lentamente, e Higuera, que actuó con más serenidad, no pudo hacer nada para impedir el triunfo de los italianos.

eliminaria de semifinales Copa Galea de tenis. Francia se enfrentará a Argentina en la final de esta competición.

Los dos Heredias, invitados de Hohenlohe

El príncipe quiere aclarar lo del "incidente de la discoteca"

MARBELLA (Málaga), 31. (Alfíl.)—El príncipe Alfonso de Hohenlohe ha invitado a su hotel de Marbella a los jugadores Heredia, del Atlético de Madrid, y Heredia, del Barcelona, C. F.

La invitación tiene por objeto aclarar el incidente ocurrido noches atrás en la discoteca del hotel con un individuo que dijo ser Heredia del Barcelona.

El individuo en cuestión galanteó con la esposa del príncipe, Jacke Lane, por lo que éste le expulsó del local.

Alfonso de Hohenlohe pretende ahora zanjar la cuestión, ya que tiene la impresión de que quien protagonizó el incidente no es ninguno de los dos jugadores que se han visto implicados en el asunto, sino un simple impostor.

El Rayo volvió a perder en Yugoslavia

PIROT, 31. (Alfíl.) — El Rayo Vallecano sufrió una nueva derrota en Yugoslavia ante el Plovid, de Bulgaria, por cero tantos a dos, en partido disputado hoy correspondiente al torneo internacional cuadrangular de Piro.

Radniki de Piro se proclamó vencedor de este torneo al derrotar en la final al conjunto turco del Fenerbagce por tres goles a uno.

ATLETISMO

España ganó en Lisboa

LISEBOA, 31. (Alfíl.)—España se proclamó vencedora del torneo triangular de atletismo que se disputó durante este fin de semana en el estadio nacional de la capital portuguesa. El equipo español consiguió un total de 182 puntos, mientras que el portugués logró 184, y el argelino, 106.

Las marcas y tiempos registrados hoy resultaron mediocres y en ninguna prueba se consiguió ningún récord nacional por España.

Por su parte, la Federación Portuguesa de Atletismo otorgó al español José Alcántara una condecoración por ser uno de los atletas más destacados en el torneo.

Alcántara, en la prueba de lanzamiento de martillo consiguió 61,36 metros.

Los ganadores hoy fueron los siguientes:

400 metros vallas.—1, José Carvalho (Portugal), 50,7 segundos.

800 metros.—1, Morceli Rahmane (Argelia), 1-46-5.

200 metros.—1, Luis Sarriá (España), 21,3 segundos.

Lanzamiento de peso.—1, Juan Briceño (España), 16,32 metros.

Triple salto.—1, Alberto Santamaría (España), 15,91 metros.

300 metros obstáculos.—1, Antonio Campos (España), 8-37-4.

Jabalina.—1, Gonzalo Julián (España), 70,84 metros.

10.000 metros.—1, Mariano Haro (España), 28-55-6.

Pértiga.—1, Rahal Lakhadar (Argelia), 5 metros.

4 por 400 metros.—1, España (Angel Cruz, Andrés Balbe, Leopoldo Puertas y Luis Sarriá), 3-13-3.

Roelants, campeón mundial de veteranos

BRUJAS (Bélgica), 31. (Alfíl.) El belga Gaston Roelants se adjudicó el título de campeón del mundo de veteranos de atletismo al vencer hoy en la prueba de los 25 kilómetros, que disputaron 826 atletas. Cubrió el recorrido en una hora diecinueve minutos y cincuenta y nueve segundos.

La clasificación de la carrera fue la siguiente:

Roelants cubrió el recorrido en una hora diecinueve minutos y cincuenta y nueve segundos.

A LA "COLA" EN ORCASITAS

MADRID, 31. (Alfíl.)—Vencedores de las pruebas disputadas en el estadio municipal de Orcasitas de Madrid, correspondiente al triangular de atletismo entre España-Francia-Italia. En 100 metros lisos, Giovanni Gracioli (Italia), 10-3; en 110 metros vallas, Javier Moracho (España), 18-9; en martillo, Ramat (Francia), 62,04; en 10.000 metros marcha, Pezzatini (Italia), 45-36-8; en 400 metros lisos, Zanini (Italia), 47-5; en triple, Piapan (Italia), 16,42; en 200 metros lisos, Mariani (Italia), 21,1; en 1.500

metros lisos, Charlie (Francia), 1-50-4; en peso, Zecci (Italia), 17,99; en jabalina, Michielon (Italia), 70,28; en 400 metros vallas, Alonso (España), 51-4; en relevos 4 por 100, Italia, 40-5; en longitud, Prudent (Francia), 7,65; en 3.000 metros obstáculos, Hoiofe (Francia), 9-7; en altura, Davito (Italia), 2,16; en pértiga, Oriol (España), 5,13; en 5.000 metros lisos, Watrice (Francia), 14-12-9; en relevos 4 por 400, Francia, 3-12-6; en disco, Coqui (Francia), 53,94. Puntuación final: Francia, 132; Italia, 126, y España, 86.

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo, grano y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topos. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG, Ter. 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto.

**LA BOLA TABERNA**

LA MAS TIPICA DE MADRID

CERRADO POR VACACIONES

BOLA, 5

Teléfono 247 69 30

**CALILEO**  
SALA ESPECIAL CLIMATIZADO

**¡¡HOY, LUNES!!**  
**¡¡La película más importante del cine español!!**

Jose Esteban Alenda / distribución PRESENTA

**FUTIVOS**  
UN FILM DE Jose Luis BORAU

CON Lola GAOS, Ovidi MONTLLOR, Alicia SANCHEZ

UNA PRODUCCIÓN EL IMAN

EASTMANCOLOR

**EXCLUSIVAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS**

LUCIO EL SOL EN LASARTE

"MIMIA" (D. MARTINEZ), YEGUADA CATALUÑA, GANO EL DIPUTACION DE GUIPUZCOA

- Un boleto de quintuple, a 1.730.540 pesetas.
Desierta la triple gemela, deja un fondo de 223.076 pesetas.

Con una temperatura excelente, la pista pesada y buena entrada se disputó ayer domingo en el hipódromo de Lasarte la segunda reunión de la temporada de verano.

En lugar de honor de la reunión estaba programado el premio Excelente Diputación Foral de Guipúzcoa, dotado con 400.000 pesetas y una copa donada por dicho organismo para el ganador y sobre la distancia de 2.000 metros.

Ocho fueron los participantes, exhibiendo todos ellos una estupenda presentación.

La carrera fue para "Mimia", de la yeguada Cataluña, que, siempre en cabeza, se impuso con relativa facilidad, resistiendo bien el ataque que le presentó en los metros finales "Montmardelin", segundo en el poste, siendo "Melody" y "Rather" quienes ocuparon las restantes colocaciones.

Resultados, dividendos en Madrid por diez pesetas y comentarios

Primera carrera. Premio Beasain ("steeple-chase", hándicap), 80.000 pesetas, 3.800 metros. - 1, "Sybern", 66 (señor Urbano J.); 2, "Permor", 61 (De la Encina). Tiempo, 6 minutos 19 segundos. Distancia, tres cuartos de cuerpo. Ganador, 13.

Daba comienzo la reunión con una carrera de "steeple-chase", en la que sólo dos caballos fueron los matriculados, que aceptaron el peso señalado por los "hándicapper". Se impuso "Sybern" por tres cuartos de cuerpo.

Segunda carrera. Premio Polichinela, 100.000 pesetas, 1.300 metros. - 1, "Beau Brummel", 56 (J. A. Borrego); 2, "Burni", 55 (C. Carrasco); 3, "Nerul", 56 (R. Martín). Tiempo 1 minuto 32 segundos. Distancia, lejos, corta cabeza, cinco cuerpos. Gana-

Table with columns for Quintuple and Para el Apostante, listing horse numbers and odds for various races.

Este es el boleto acertado ayer por un único apostante, que cobrará de premio un millón y medio largo de pesetas

dor, 27; colocados, 11 y 11; gemela, 172; doble, 39.

Victoria de "Beau Brummel" en esta carrera de dos años. La potranca de la cuadra Pascualeté demostró que puede ser un buen valor dentro de los dos años; ganó con toda facilidad. Para el segundo puesto hubo fotografía entre "Burni" y "Nerul", que resultó a favor del primero.

Tercera carrera. Premio La Concha, 160.000 pesetas, 2.200 metros. - 1, "Metejón", 58 (J. L. Balcones); 2, "Solicitude", 60 (Carudel); 3, "Olaf Bright", 57 (Medina). Tiempo, 2 minutos 37 segundos. Distancia, tres cuartos de cuerpo, lejos y tres cuerpos. Ganador, 12; colocados, 194 y 203; gemela, 432; doble, 472.

De punta a punta, "Metejón", segundos colores de la cuadra Mendoza, bien administrado por J. L. Balcones, se impuso a sus cinco rivales. Su compañera de cuadra "Polesca", que había recibido la confianza de los pro-

nosticadores de prensa, defraudaba ante el público, que llenaba las tribunas, demostrando éste su enfado hacia su jinete. Tercero fue "Olaf Bright", muy bien montado por Medina.

Cuarta carrera. Premio Deva (hándicap), 80.000 pesetas, 1.600 metros. - 1, "Pierre", 58 (Alvarez); 2, "Lady Skyer", 40 (Acezo); 3, "The Present", 42 (F. Pérez). Tiempo, 1 minuto 53 segundos. Distancia, dos cuerpos y medio, cabeza, medio cuerpo. Ganador, 187; colocados, 30, 52 y 27; gemela, 679; doble, 7.550.

Buena carrera la de "Pierre" en este hándicap, que reunió el campo más numeroso de la tarde. Su victoria se produjo cuando Alvarez, su jinete, se limitó a pedir al del marqués de la Florida durante unos cuantos metros, lo cual fue suficiente para que éste se anotara un fácil triunfo. En segunda posición entró "Lady Skyer", ocupando la tercera plaza "The Present", que había mandado durante todo el recorrido, cediendo sólo al final.

Quinta carrera. Premio Excelentísima Diputación Foral de Guipúzcoa, 400.000 pesetas, 2.000 metros. - 1, "Mimia", 49 (D. Martínez); 2, "Montmardelin", 56 (J. A. Borrego); 3, "Melody", 49 (M. Hernández). Tiempo, 2 minutos 19 segundos. Distancia, un cuerpo y medio, lejos y tres cuerpos. Ganador, 165; colocados, 31, 32 y 66; gemela, 1.245; doble, 3.612.

Gran triunfo de "Mimia", de la yeguada Cataluña, que hizo valer en esta pista su velocidad y los 49 kilos que hubo de llevar. Su victoria se produjo en lucha con "Montmardelin", caballo que estaba teniendo muy mala suerte, aunque últimamente parecía estar recuperado. Ambos caballos, con sus respectivos jinetes, nos brindaron una emocionante llegada.

Sexta carrera. Premio Ulla (hándicap), 100.000 pesetas, 1.800 metros. - 1, "Dario", 55 (R. Martín); 2, "Verky", 52 (C. Carrasco); 3, "Pétula", 48 (D. Martínez). Ganador, 43; colocados, 31, 24 y 37; gemela, 235; doble, 341.

Otro hándicap en el que hubo emoción e incertidumbre hasta la misma meta, ya que el ganador hubo de salir por la fotografía decretada por el juez de llegada, que resultó a favor de "Dario", bien empujado por R. Martín.

Apuestas múltiples, acertantes y dividendos

Apuesta quintuple, números 1, 3, 1, 8 y 1, hay un boleto acertante, que cobrará la cantidad de 1.730.540 pesetas.

Apuesta triple gemela, números 1-11, 8-2 y 1-4, no hay acertantes; queda un fondo de 223.076 pesetas.

El próximo día 6 de agosto se celebrará la tercera reunión, con el premio Jefatura de Cría Caballar, sobre la distancia de 2.000 metros, como carrera más importante.

EL DOMINGO, LA TRAVESIA DE PEÑALARA

Preside la edición del cincuentenario el príncipe don Felipe

El domingo próximo, día 7 de agosto, se celebrará la tradicional travesía a nado de la laguna de Peñalara. Dicho así, por cierto, la noticia queda incompleta: el domingo se celebrará la edición de su cincuenta aniversario y estará presidida por Su Alteza Real don Felipe de Borbón, Príncipe de Asturias.

CATAFAU, UN CHILENO PARA EL GETAFE

- "Soy rápido, pero me falta garra"
"Hago pocos goles, pero ayudo mucho a los demás"

¡Bien venido al Getafe! Con estas palabras saludamos a Juan Antonio Catafau, un mocetón de veinticinco años, casado, espigado, de buena planta y chileno por más señas. Es un fichaje reciente del Getafe, club al que viene con la ilusión de lograr los mejores triunfos.

La primera confesión es ésta: -¿Contento?

-En efecto, ha sido maravilloso. En el corto espacio de tiempo que llevo me he podido dar cuenta de que he caído en una gran familia deportiva. Es formidable, de verdad.

-Pero, ¿por qué en el Getafe?

-Bueno, veré. Había siete equipos interesados en lograr mis servicios, pero un buen amigo mío, de Valencia (no un corredor), habló con el señor Segura y puedo decirle que todo sucedió tan rápido que, nada más llegar, en diez minutos, firmé el contrato. Por cierto, que como estaba presente el señor Carrillo, le dije que no venía en plan de pedir mucho dinero. Tan sólo que juzgase mi rendimiento y, si al final lo creía oportuno, que me aumentase la ficha.

El jugador chileno había desconfiado, seguro, mirando fijamente a la cara. Ello nos da pie para conocer un poco sus impresiones sobre el tiempo pasado. Vamos, pues, al grano.

-¿Cómo llegó al Valencia.

-Mi historia es corta. Jugué medio año en Segunda, dos en Primera, y al destacar me fichó la Unión Española de Chile, con la que realicé una gira por España. Entonces don Abel Alonso, que es español, me dijo que si quería quedarme aquí, concretamente en el Valencia. Acepté encantado, porque de siempre me atrajo el fútbol que se hace en Europa.

-¿Pero no llegó a jugar en el Valencia?

-Los papeles tardaron cerca de siete meses en arreglarse. En este periodo de tiempo tuve que firmar por el Mestalla, para que Basauri pasase al Valencia, pues yo estaba ocupando plaza.

-¿Cómo resumiría su paso?

-Poco positivo en cuanto al



juego; pero en el aspecto humano, que tanto cuenta para los que venimos de allá, francamente fenomenal. Me trataron muy bien, tengo grandes amigos y me siento orgulloso de que mi hija sea valenciana. Le ruego, encarecidamente, que lo diga así.

-Sinceramente, de cara al futuro, ¿cree que triunfará?

-A ello vengo. He firmado por dos años y quiero cumplirlos. Sólo lo pido un poco de paciencia.

-¿Pero cómo es el llamado fichaje del año?

-Mi mejor virtud es la rapidez y el centrar sobre la marcha. No soy gran goleador, pero se los facilito a mis compañeros.

-¿Su defecto?

-Me falta esa garra que tiene el futbolista español. Estoy seguro que el "mister" me la inculcará. Tengo de él las mejores referencias.

-¿El mejor consejo que le dieron?

-El mejor consejo fue una crítica en la que me decían que debía ser menos ingenuo.

Así es este suramericano del Getafe. Se eleva por su estatura como una torre y habla en voz baja y sin ninguna afectación. ¡Suerte, muchacho!

LOPEÑA

CINE POSTAS

NUEVO LOCAL DE ESTRENO TOTALMENTE REFORMADO

HOY, ESTRENO



LA REVOLUCION SEXUAL

DE UNA ADOLESCENTE «la mascara»

Un film-escándalo de IGNACIO F. IQUINO

Una puñalada a los sentimientos puritanos



Exclusivamente para mayores de 18 años

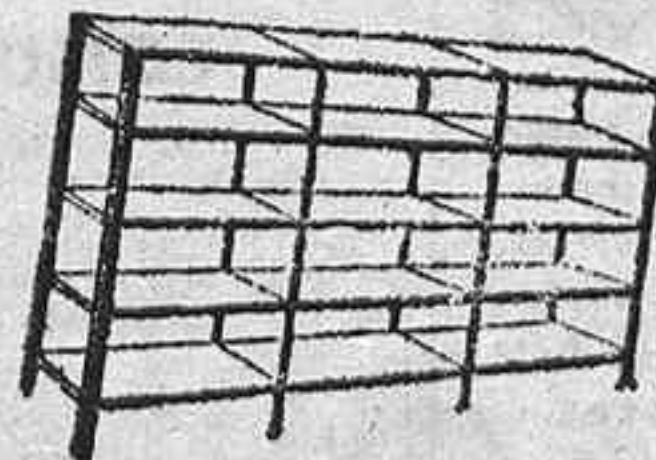
Jose Guillermo Peluqueros

PELUQUERIA DE SEÑORAS JUNTO A LA CIUDAD DE LOS PERIODISTAS

Plaza de Cieza, 1 Teléfono 739 25 84

LOPEZARIAS LA CASA DE LAS ESTANTERIAS

Victor Pradera 31. MADRID-8. Teléfono 247 83 70.



ESTANTERIAS EN GRAN VARIEDAD DE MODELOS Y MEDIDAS Especializados en comercios, farmacias, archivos, almacenes etcétera. PRECIOS DESDE 883 PESETAS. Llamando al 247 83 70, un perito le visitará y le daremos presupuesto, sin compromiso

LA CANADA restaurant advertisement including menu items like Horno de asados and Mariscos del día, and contact information.

LOS DIAS 17, 18 Y 19 DE AGOSTO

# El "Villa de Madrid" máxima atracción

- Inician el torneo el América de Brasil y el Atlético de Madrid
- El Milán, único ganador del primer torneo, se enfrentará, en la segunda jornada, al Athletic de Bilbao
- Pueden ver cuatro partidos (los socios rojiblanco) por 600 pesetas
- El abono más barato para el público, 700 pesetas, y el más caro, 2.500 pesetas



## ESTADIO VICENTE CALDERON



### V TROFEO VILLA DE MADRID

BAJO EL PATROCINIO DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

MIERCOLES <b>17</b> AGOSTO 10 NOCHE	<b>1</b> PRIMER PARTIDO AMERICA F. C. (Río Janeiro) contra CLUB ATLETICO DE MADRID <small>CAMPEON DE LIGA DE ESPAÑA 1976-77</small>	JUEVES <b>18</b> AGOSTO 10 NOCHE	<b>2</b> SEGUNDO PARTIDO A. C. MILAN <small>CAMPEON DE ITALIA</small> contra ATHLETIC DE BILBAO
VIERNES <b>19</b> AGOSTO	<b>3</b> A LAS 9 DE LA NOCHE PARTIDO CLASIFICATORIO de PUESTOS 3.º y 4.º	A LAS 11 DE LA NOCHE <b>PARTIDO FINAL</b> ENTRE LOS VENCEDORES DE LAS DOS 1.ª ELIMINATORIAS	

Cartel anunciador del V Trofeo Villa de Madrid

La jornada final, doble espectáculo. A las nueve de la noche, el encuentro clasificatorio para los puestos tercero y cuarto. Y a las once de la noche, la gran final.

Ya hay quienes "sueñan" con una final española entre rojiblanco madrileños y "leones" vascos, con su nuevo ariete, Aitor Aguirre. Puede darse. Tampoco sería

mala una final entre los italianos y el Atlético de Madrid, por aquello de "borrar" un poco al que una vez fue campeón, al Milán. Ese Atlético de Madrid, con Marcial como director de orquesta y con Luiz Pereira, el internacional, que volverá a ser el gran baluarte madrileño.

En unas palabras: creemos que este V Trofeo Villa de Madrid, que será el "ábrete fútbol" en la capital de España, reúne infinidad de circunstancias, aparte la categoría firme y contrastada de todos los equipos, para ser el mayor y primer espectáculo del mundo... en Madrid.

José María RUIZ

#### Hockey patines

### Los exaltados en la final de Oporto

#### Rendeiro abandona

OPORTO, 31. (Aifil.)—En el encuentro disputado entre las selecciones de Portugal y España se registró un incidente desagradable. La existencia de vallas metálicas y redes protectoras evitó que lo que fue una invasión de unos exaltados aficionados que no representan a la totalidad de la afición pasase a mayores. La pasividad de la guardia local fue de tal forma que hubo de solicitarse la presencia de los paracaidistas, fuerzas de choque antidisturbios para garantizar la integridad física de los jugadores españoles. Livramento, el "as" del equipo portugués, declaró: "Ha sido todo por mi culpa; nunca debí perder los nervios, y quiero pedir perdón a la afición española porque no se merece esto y no quiero que tengan de mí ahora al final de mi carrera una imagen diferente de lo que he sido en el hockey."

#### RENDEIRO DICE ADIOS

Julio Americo Sousa Rendeiro, capitán de la selección de Portugal, ha colgado definitivamente los patines tras la celebración del Campeonato de Europa, donde fue uno de los jugadores más destacados.

### Vicente Calderón: "No a los traspasos en divisas"

MALAGA, 31. (Aifil.)—El presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón, que se encuentra en la Costa del Sol vigilando sus condiciones físicas, declaró en una entrevista que publica el diario "Sur": "No soy partidario de que se paguen en divisas los traspasos de jugadores extranjeros." Vicente Calderón manifestó su deseo de que todos sus jugadores fueran castellanos e incluso madrileños, y esto no se lleva a efecto porque hay que mantener la categoría del club.

También resaltó el tema de la contratación de extranjeros, que ha llegado al límite por la altura de los precios. Finalmente, Vicente Calderón se muestra partidario del sufragio universal, al cual se someterá el próximo 8 de septiembre.

#### CICLISMO

### Francioni, el mejor italiano premundial

PESCARA (Italia), 31. (Aifil.) Wilmo Francioni ganó hoy la treinta y dos edición del Trofeo Matteotti, prueba selectiva para integrar el equipo italiano de ciclismo que concurrirá al campeonato mundial, que se disputará en Venezuela. Los "grandes" del ciclismo italiano, Moser, Baronechelli, Gimondi y Bitossi, se debieron conformar con llegar en el grupo, a 2 m. 20 s. de Francioni. Y el mejor clasificado fue el primero de los nombrados, que se situó sexto en la clasificación final.

CHEMA

### Esta madrugada, volando hacia Sao Paulo

## DIECISIETE JUGADORES FORMAN LA EXPEDICION DEL ATLETICO

- Pereira será pescado en Brasil
- El día 4, primer partido frente al Palmeiras
- En el torneo intervienen también el Santos y el Corinthians
- El día 10 jugarán en Santiago de Chile, y el regreso está previsto para el 12

Esta noche, mejor dicho, a la una en punto de la madrugada del martes, sale el Atlético de Madrid hacia Brasil, donde intervendrá en un torneo en el que participan también Palmeiras, Santos y Corinthians. El Atlético en principio va a cumplir un compromiso: el que tenía con Palmeiras por los traspasos de Pereira y Leivinha. En el segundo partido—habrá dos, claro—, el Atlético de Madrid cobrará su buen montón de dólares. Después jugará en Chile, frente a un combinado de la Unión Española y del Colo-Colo, equipo que entrena Pancho Puskas.

#### UNA DUDA

Luis Aragonés, en el partido que jugaron los rojiblanco el sábado pasado en Alcalá de Henares sacó sus consecuencias. E hizo su lista de viaje. En principio viajarán 17 jugadores. Pero hay una duda entre Vilches o Herencia. El primero acusaba un fuerte golpe. El segundo, algo de cansancio. Luis Aragonés, si nos olvidamos de esta duda, que despejará hoy mismo, ha señalado a estos jugadores para la "tournee": Reina y Tirapu, porteros; Marcellino, Benegas, Eusebio, Sierra y Capón, defensas; Robi, Alberto, Marcial y Leal, centrocampistas;

Aguilar, Ayala, Rubén Cano y Rubio, delanteros.

—Quizá viaje Vilches, que sólo tiene una pequeña lesión, muy pequeña.

Luis Aragonés sabe que el Atlético se juega algo importante. —Nuestro prestigio, que cada vez es más alto en el mundo. Hay que mantenerlo arriba del todo si es posible. Y si no lo es habrá que hacer lo imposible.

#### REPESCAR A PEREIRA

Lo cierto es que Luis en el partido del sábado ha hecho su balance particular. Vio que todos los veteranos—Marcial no fue por acusar ligeras molestias—se comportaron en una buena línea de juego.

—No era cosa de echar el resto. El equipo mostró hechuras y rapidez. No toda la que deseáramos, conste.

—¿Seguirá con la táctica del contragolpe?

—No nos fue mal, ¿verdad? En Alcalá de Henares el trío de punta, Bermejo, Rubén Cano y Ayala, mostraron destellos muy importantes.

En cuanto a Torán, Antonio y Rubio mostraron—según me explicó Luis—gran intención en amoldarse al equipo.

—Se va el Atlético de Madrid. Se va a Brasil, a Sao Paulo. Si

también caras, de 1.200, en tribuna, para la doble jornada final.

#### EL PRESTIGIO ATLETICO

Si, es la quinta edición del trofeo Villa de Madrid. Queda dicho, la primera la ganó el Milán. Abrió el torneo el América, de Brasil, el día 17, a las diez de la noche, enfrentándose al Atlético de Madrid. A este Atlético de Madrid que ha sido campeón tres veces seguidas. Y como decía Luis Aragonés: "En el Villa de Madrid nos va el prestigio ante nuestra afición." Es el interés que arrastra el fútbol. Es algo así como jugarse algo que no se puede comprar: la dignidad de unos colores que son históricos y gloriosos deportivamente.

Sigamos con el programa—ya facilitado la semana pasada—, que ha sido confeccionado por sorteo. El día 18, jueves, se jugará el segundo partido. El A. C. Milán, el ganador del primer trofeo, se medirá al Athletic de Bilbao, que llegará al estadio Calderón, con toda seguridad, a sacarse la "espina" de su última visita a ese escenario, donde, jugando a ganar, se vio obligado a perder por penalties la Copa del Rey frente al Betis. Este dato también pone pimienta, y mucha, al V Trofeo Villa de Madrid. El A. C. Milán viene con intención de renovar aquella su primera victoria en el torneo. El Athletic de Bilbao no dejará pasar la ocasión para derrotar a los italianos. Ellos, los vascos, tienen aún clavada aquella final de la UEFA que perdieron por aquello del "goal average"—también fue mala suerte!—frente a la Juventus. Todos, pues, son aficionados en este próximo Villa de Madrid.

# DORIS, SEÑORA DE STIELIKE

- Le gustan las gambas al ajillo
- No le gusta el fútbol
- "En los últimos cuatro años habré visto sólo diez partidos"

A pocos minutos de Puerta de Hierro, en Aravaca, lejos de los ruidos estridentes y las prisas habituales de una gran ciudad como es la capital de España, se halla la casa de Jensen, jugador del Real Madrid, donde estarán viviendo hasta hoy, que será cuando se trasladen a su nuevo hogar, muy cercano a éste, Doris y su marido, Uli Stielike, el recién incorporado jugador de la plantilla blanca.

Para conocer algo más sobre este joven y famoso matrimonio fuimos hasta allí.

Dorothea María—María Dolores—Mülgarth cumplió veintidós años el pasado junio. Hija única, de padres alemanes, nació en la Monchengladbach, cuna de excelentes futbolistas en estos últimos años, como lo demuestra el equipo de su ciudad, el Borussia.

—Doris, ¿cómo conoció a su marido?

—Fue hace cuatro años, en Monchengladbach. En la Escuela de Comercio; ambos estudiábamos un curso de dirección comercial. Uli ya jugaba en el primer equipo del Borussia, con sólo diecisiete años.

—Y se casaron.

—Sí, hace año y medio por lo civil, y este mes lo hicimos católicamente en Mannheim, de donde es Uli.

—¿Qué cualidad aprecia más de su esposo?

—No sé. Tal vez que es muy comprensivo y posee una gran tranquilidad para los momentos difíciles.

### CELOSOS EL Y ELLA

—¿Es celoso?

—Lo normal. Yo también lo soy. Todo el mundo lo es. Yo sé que hay muchas chicas a las

que les gustan los futbolistas, pero a mí no me preocupa.

—¿Se enfadan mucho?

—Si nos enfadamos, es para dos minutos. Uli sólo se enfada en el campo, aunque nunca le han expulsado.

—¿Sabe que aquí se dan muchas patadas?



—En Alemania también. Creo que Uli no tiene miedo.

—¿Y usted?

—Yo, tampoco.

Lógico; ella no será quien reciba los golpes. Últimamente el centrocampista alemán volvía a casa con frecuencia lesionado.

—Sí; este año es cierto que tuvo muchos problemas, estaba

débil. Al parecer, todo se debía a una infección de garganta, de la que le han operado. Antes no le ocurría, sólo le tuvieron que operar una vez de menisco. Ahora todo marcha bien.

Esta millonaria pareja viene de disfrutar unos días del sol y la calma en la isla de Fuerteventura, donde ya estuvieron el verano pasado. Ahora vuelven con un gracioso pequinés al que llaman "Pinquí".

### NUOVA ETAPA

—¿Cuál es el propósito de esta nueva etapa española?

—La idea desde un principio nos gustó. El conocer otro país, con buen clima, sol y la gente española, que es muy simpática y abierta, estaba bien. Además, a Uli le gusta el fútbol, y para él llegar al Real Madrid era lo más importante.

—¿Y a usted le gusta el fútbol? Hace un divertido gesto frunciendo las cejas, para que después de que riamos, conteste tímidamente:

—No. Bueno, no mucho.

—¿Pero sabe las reglas?

—Sí, más o menos. Sé que el penalty está a once metros.

—¿Asiste a los partidos que juega su marido?

—Poco. En los últimos cuatro años habré ido a unos diez. Pero al Bernabéu sí pienso ir.

Ella, al igual que su esposo, no fuma ni bebe alcohol. Su "hobby" es leer, aunque ahora el diccionario sea su única lectura. La música, siempre que no esté muy alta, también la interesa.

—¿Y qué es lo que más le gusta de España?

Esta vez la respuesta no se hace esperar; al instante responde en un correcto castellano:

—¡Las gambas al ajillo!, la langosta, los calamares, las...

—¡Basta! Es evidente que el gusto lo tiene exquisito.

Uli Stielike tampoco lo tiene que tener malo cuando eligió por compañera en su vida a esta guapa y simpaticísima alemana. Os deseamos lo mejor.

Ricardo MARTINEZ

(Fotos Peter Dreyer)

### FORMULA-1

## LAUDA GANO EL GRAN PREMIO DE ALEMANIA

La vuelta más rápida, del francés Tambay, a más de 210 kilómetros/hora

HOCKNHEIM (Alemania), 31. (Extractos de Afil.)—Niki Lauda, con Ferrari, ganó el Gran Premio de Alemania, F-1. Con ello se desquitó del grave accidente que sufrió el año pasado. Niki Lauda hizo el recorrido en 1 h. 31 m. 48,63 s. En segunda posición se clasificó Jody Scheckter, con Wolf, en 1-32-2,95. La vuelta más rápida al circuito—en la vigésimo octava—la dio el joven francés debutante Tambay, con Ensign, a una media de 210,680 kilómetros hora.

La prueba fue muy emocionante, Scheckter se mantuvo en ca-

beza hasta la vuelta trece, en la que fue rebasado, inverosímilmente, en un palmo de terreno, por el austriaco Niki Lauda.

Hubo muchos abandonos: el primero fue el de John Waston, en la octava vuelta, por incendio en su motor. En la vuelta decimotercera sólo quedaban en carrera once coches, de los veinticuatro que salieron. Después, en la vuelta veintitrés, abandonó Laffite, también por incendio de su Ligier. En la vuelta veintiséis abandonaron Mass y Depailler. Después fue Hunt quien, con el motor gripado, abandonaría. Y en la vuelta treinta y cinco, por problemas en el encendido, se marchó Andretti. A una vuelta del final se registró el único accidente: el coche Sadow, conducido por el italiano Patrese, perdió una rueda trasera izquierda, yéndose a estrellar contra la barrera aparatosamente, sin que, por fortuna, sufriera daño el piloto.

La clasificación general después de este G. P. queda así: 1, Lauda, 48 puntos; 2, Scheckter, 38; 3, Andretti, 32; 4, Reutemann, 31, y 5, Hunt, 22 puntos.

La próxima prueba puntuable para el Campeonato del Mundo se celebrará el día 14, en el circuito de Zeltweg (Austria).

### "NOTICION"

#### Docal, al Baracaldo

BARACALDO (Vizcaya), 31. (Afil.)—El jugador Docal, por nueve temporadas vinculado al Real Valladolid, ha fichado por el Baracaldo C. F., con vistas a la nueva temporada futbolística en Segunda División, grupo A.

Docal, calificado como todo un "duro defensa", juega habitualmente como central, siendo todo un especialista en el marcaje al hombre.

# AVENIDA

HORARIO: Laborables: 7 tarde, 10,45 noche. Festivos: 4,30, 7 tarde, 10,45 noche

¡¡HOY, ESTRENO

DEL FILME QUE TRAE RISAS Y CARCAJADAS PARA TODO EL VERANO!!

WARNER ESPAÑOLA, S.A. presenta:

Sí, esperan a la cigüeña.  
Me gustaba tanto la de la derecha como la de la izquierda.  
Yo, estaba en el centro y...  
¿Qué otra cosa podía hacer?

Dos noches de boda en 48 horas...  
¿Soy un aprovechado, una víctima o un héroe?



## TENGAMOS LA GUERRA EN PAZ

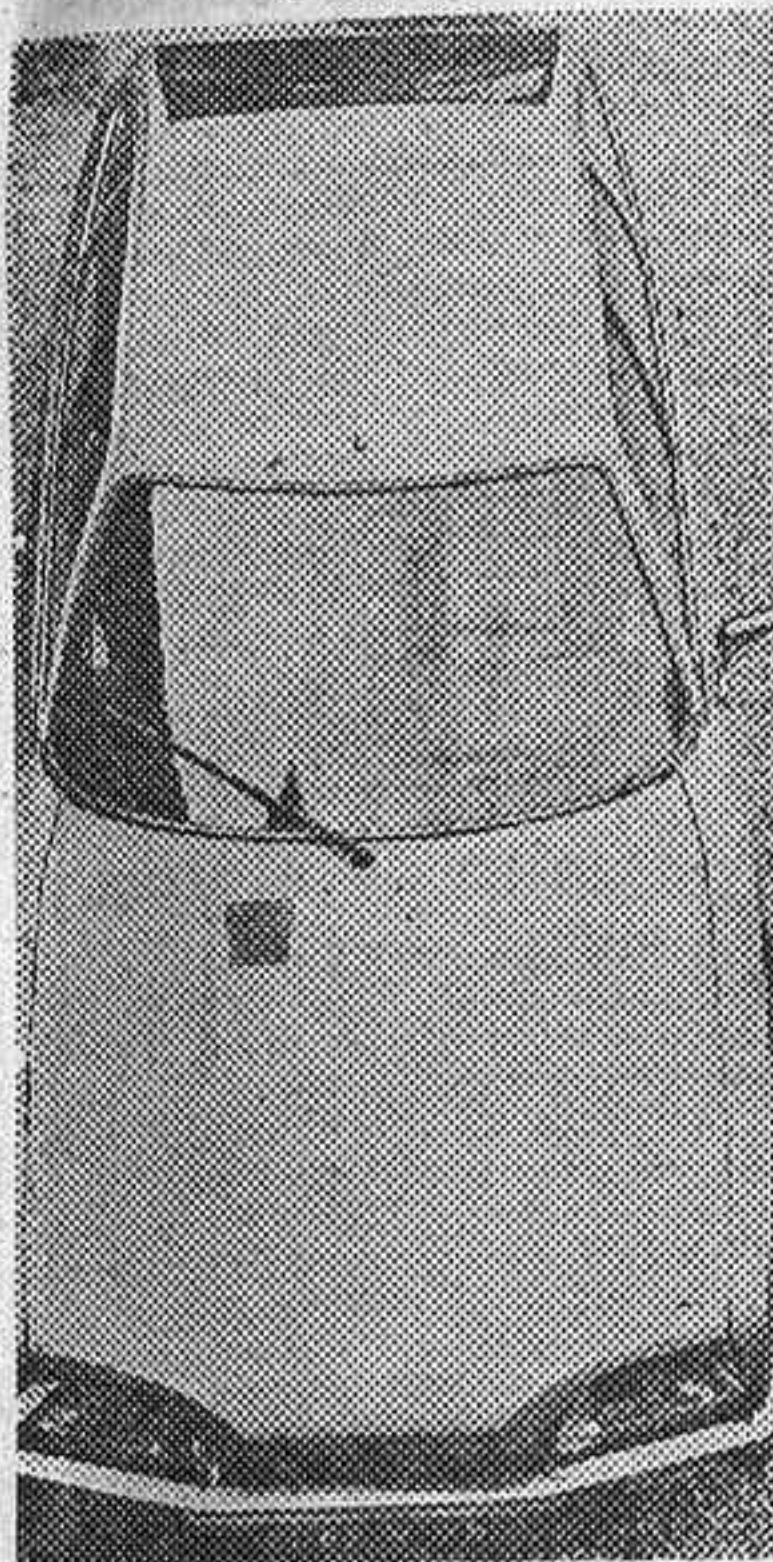
FRANCISCO CECILIO · FEDRA LORENTE · VERONICA MIRIEL  
MARI CARRILLO · EDUARDO CALVO · QUETA CLAVER (en el papel de Vicenta)  
y JOSE MARIA CAFFAREL · Con la colaboración especial de AURORA REDONDO  
Dirección EUGENIO MARTIN · Una producción de IMPALA, S.A.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS

# ¿TIENE SU COCHE PREPARADO PARA VIAJAR?

No hace calor, pero es previsible que lo haga. Lo esperamos. Hoy muchos comienzan sus vacaciones. Otros saltaron a la carretera el pasado sábado o domingo. Hoy, día 1 de agosto, es fecha de iniciación del bien me-

## Citroen: La gama CX



Este es uno de los nuevos modelos (en Francia) de la gama CX. Detallemos que los hay de tres carrocerías: CX Berlina, CX Break y CX Prestige. Cinco definiciones en el mercado: Comfort, Super, Pallas, Prestige y GT. Cuatro tipos de motores: CX 2000, 1.985 c. c.; CX 2200 Diesel, 2.175 c. c.; CX 2400, 2.347 c. c., y CX 2400 inyección, 2.347 c. c.

recido descanso, que se dice. Hoy, aquí, en HOJA DEL LUNES, nos permitimos dar unos consejos. Todos sabemos que antes de ponernos en carretera es esencial echar un vistazo al coche. Y un consejo: que el vistazo se lo eche un mecánico y, a ser posible, en los talleres autorizados de las distintas marcas de vehículos. Hagamos caso. Ellos, los mecánicos, llaman revisión general para largos viajes. Nosotros, desde aquí, a los que todavía no han salido de veraneo—aunque no sufran los calores de un verano que, como éste, parece un buen invierno—les recordaremos unas cuantas cosas esenciales y casi elementales.

**Filtro del aire:** Si lo ha llevado durante 10.000 kilómetros, hay que cambiarlo. Si ha circulado, como es lógico y previsible, sólo por la ciudad, el filtro debería cambiarlo a los 8.000 kilómetros. Y no se olvide de cambiar la posición del filtro a "verano".

**Encendido:** Hay que desmontar los platinos y ver su estado. Si están muy quemados, cambiarlos mejor que limarlos. El ajuste de contacto de la holgura es fundamental, porque de no instalarlos bien el coche deja de funcionar.

**Carburador:** Para que su coche no gaste más gasolina de la necesaria habrá que hacer un reglaje a ralentí. Ya saben: accionar sobre los dos tornillos de reglaje.

**Bujías:** Cada 7.000 kilómetros hay que limpiarlas y limar sus electrodos o cambiarlas. El tipo de bujías será el correspondiente al grado térmico recomendado por el fabricante.

**Aceite:** Llevar el adecuado, aunque con los lubricantes multigrados que hoy día hay en España se puede decir que no hay problemas a la hora de elegir un aceite.

**Manómetro:** Casi todos los coches, los más modernos, lo llevan. En los viajes largos puede subir la temperatura del aceite. Vigílelo de vez en cuando. El calentamiento del aceite puede traer consecuencias graves:

biela fundida, cigueñal rayado... No exigirle más de lo conveniente al coche.

**Correas:** Son fundamentales para la refrigeración del coche. Que no estén demasiado flojas, puesto que patinarían; ni demasiado tensas, porque se romperían. Si se aprecian grietas o desgarros, cambiarlas.

**Fugas:** Un coche no debe perder agua. Si consume mucha agua es que algo va mal. Revisar las conexiones de los manguitos de goma, todas, así como los tapones del radiador y del depósito de expansión. Si el coche se calentara, reducir la marcha y abrir la calefacción, que con ello, en una palabra, se amplía el circuito de refrigeración, evacuando calor a través del radiador de la calefacción.

**Frenos:** Hay que estar siempre preocupado por ellos, no sólo en verano. El líquido no se evapora, pero puede fugarse a través de las uniones, tubos y latiguillos. Interesa vigilar siempre su nivel. Si ha descendido mucho, habrá que averiguar las causas inmediatamente. Comprobar las pastillas. Los frenos de disco pueden durar de 10.000 a 30.000 kilómetros, mientras las zapatas de tambor duran unos 40.000 kilómetros. Pero nunca está de más echarles un vistazo.

**Neumáticos:** El calor, y no sólo el del ambiente o el de la carretera, sino el que genera su rodamiento, son enemigos del neumático, en especial si se rueda con una presión demasiado baja, puesto que el calor no se disipa y da lugar a que permanezca a una temperatura muy elevada, lo que puede provocar despegue de lonas y otras averías. Vigilar con atención las presiones de sus ruedas, señores.

**Faros:** Llevarlos a la altura adecuada. Usted, si viaja de noche, tendrá que cruzarse con muchos coches.

Son unos consejos que, si los quieren más extensivos, pueden hacerlo en las revistas especializadas, como "Carreteras" del pasado mes de julio. Y feliz viaje, amigos.

J. M. R.

# SEAT: NUEVOS DIRECTORES GENERALES EN MADRID Y BARCELONA

En su reunión del pasado día 21, el Consejo de administración de la empresa Seat acordó nombrar a don Pablo Vidal Rius como director general de la Sociedad en Madrid y adjunto al consejero delegado. Asimismo, a la vez que era aceptada la dimisión de don Javier Clúa Domínguez, que presentó de su cargo de director general en Barcelona, fue designado para sustituirle, don Luis Ramírez Arroyo, siendo nombrado don Javier Peñella Giral como director general adjunto. Por su parte, don Nicolás Andino Ruiz sigue como consejero delegado de la Sociedad y el señor Clúa Domínguez continúa como vocal del Consejo de Administración de Seat.

Prosigamos con Seat y recordemos las palabras de don Juan Miguel Antoñanzas, presidente de la Sociedad, que afirma, y con razón, que faltan coches y carreteras en España. Y señala lo siguiente: "No es que me guste decirlo; más bien me disgusta tener que reconocer que nuestro país está a la cola de Europa en proporción de kilómetros de carreteras por cada kilómetro cuadrado. Los nueve países del Mercado Común tienen el doble que nosotros; de ahí que afirme el que simultáneamente faltan coches y carreteras." Y luego añade: "La infraestructura vial podría dar de sí cuatro veces más si se revirtiese a la carretera lo que de ella sale. Hacer carreteras es una inversión rentable y, en mi opinión, lo que no podemos permitirnos es el lujo de no tenerlas." El señor Antoñanzas hace estas declaraciones más extensas en la revista "Seat" de julio y agosto.

Citroen

La marca y su sección de relaciones públicas ha editado un

folleto que comprende una relación de los concesionarios y agentes que forman la red comercial de Citroën España, a los que puede dirigirse el usuario en caso de necesitar algún trabajo de revisión, mantenimiento o reparación. Y señala en su introducción: "Todos los agentes Citroën figuran en la "Guía Michelin". Y una cosa más importante para nuestros lectores usuarios de coches Citroën: Si desean recibir una lista de la red Citroën en Europa, diríjanse a la Sociedad Española de Automóviles Citroën, calle Doctor Esquerdo, 62, Madrid-30."

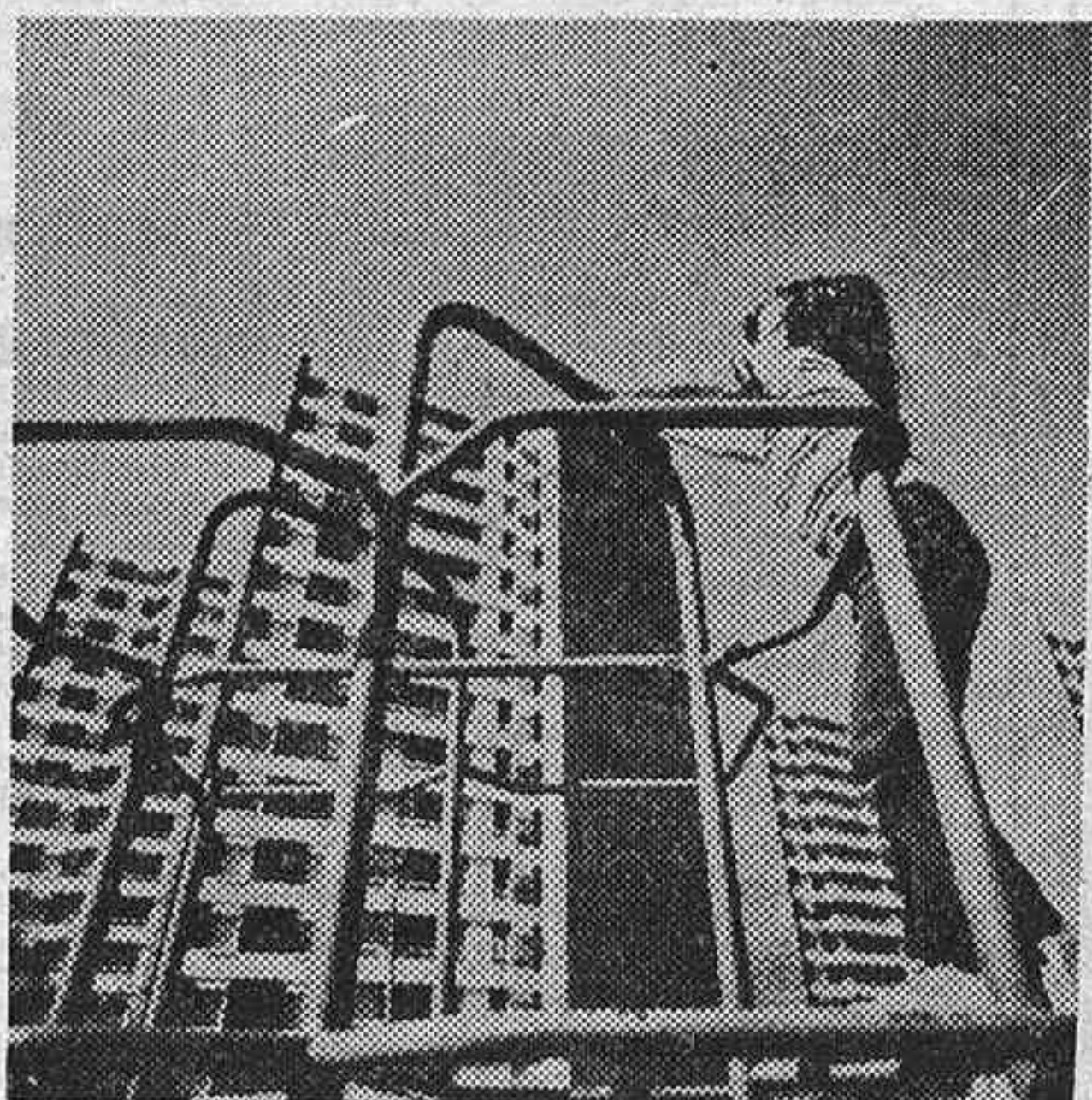
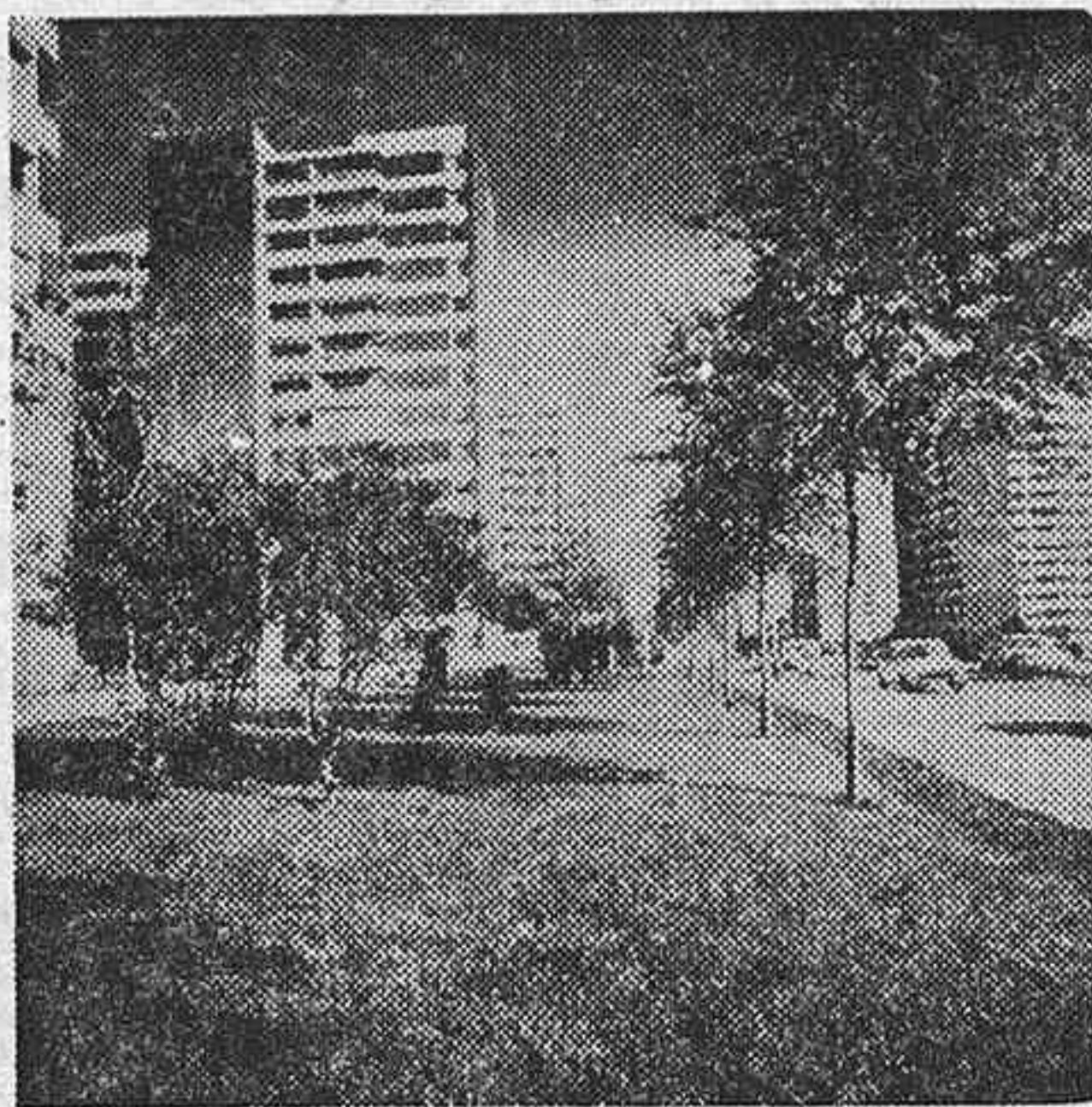
## Cristales y vidrios: seguridad

La norma USA sobre seguridad—la número 205—habla sobre cristales y vidrios en vehículos particulares, polivalentes y para el transporte de viajeros, así como para camiones y autobuses. Esta norma fija las prescripciones aplicables a todos los cristales o vidrios utilizados en los parabrisas, puertas y paredes interiores de automóviles. Se intenta disminuir los riesgos de heridos en la cara, en el cuero cabelludo y en la nuca, así como la posibilidad de proyección de los pasajeros a través del parabrisas en caso de colisión. Prévase especialmente que los parabrisas deben estar concebidos de manera que amortigüen el choque de los pasajeros proyectados contra ellos, evitando la penetración o incluso la decapitación, que podría producirse con parabrisas más antiguos. Una enmienda a esta norma ha añadido dos nuevas categorías de vidrios, modificando las prescripciones en materia de certificación y aportando modificaciones de detalle a los ensayos de resistencia química, que está en vigor desde el día 1 de enero de 1968.

CHEMA

## MEJORE SU CALIDAD DE VIDA

PISOS DE 2, 4 y 5 HABITACIONES



CIUDAD RESIDENCIAL  
**ALTAMIRA**

José Banús Internacional  
Promotora y Financiera, S. A.

## FACILIDADES DE PAGO: HASTA DIEZ AÑOS

Viviendas con la Financiación de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid

Información: Monte Esquina, 4, 2.ª Madrid-4, laborables, de 8 de la mañana a 3 de la tarde y sábados, de 9 a 1, o en la propia Ciudad Residencial, laborables, de 10 a 2 de la mañana y de 4.30 a 7.30 de la tarde, y domingos y festivos, de 10 de la mañana a 2 de la tarde, con entrada por la Avda. del Generalísimo, entre la Ciudad Deportiva del Real Madrid y el Palacio de Exposiciones de la Cámara de Comercio.

Las cantidades anticipadas están garantizadas por la Compañía Española de Crédito y Caución, inscrita en la cuenta especial n.º 210/10.344 del Banco Atlántico, Oficina Principal, Avda. José Antonio, 48 - (Ley 87-66).

ALTAMIRA: al Norte de Madrid... y de su bienestar

# MAL FESTEJO EN LAS VENTAS

## Joaquín Bernadó: clase y clasicismo

El cojo (?) que anduvo y el  
sbrero que embistió

Con varios lustros de alternativa a sus espaldas sigue Joaquín Bernadó manteniendo su línea de torero clásico y elegante. Merecedor de mejor suerte, el catalán no encontró nunca facilidades ni apoyos decisivos que le hubieran permitido ocupar un puesto al que por tantas razones se hizo acreedor. Antes al contrario: casi siempre, al menos en España, tuvo que pechar con corridas duras, viejas y cornalonas; él, que, al menos oficialmente, no es un "peleón"—si acaso, vino del Priorato—, supo afrontar todas las pruebas y remontarlas alrosamente. Ayer, una vez más, nos dio—con cuantagotas—la medida de su clase. Fue con el toro segundo de su lote, un cárdeno de Sotillo Gutiérrez, que vino a sustituir a otro de la ganadería anunciada, rechazado en el reconocimiento. El toro—por pelaje y cabeza estaba muy en el tipo de los antiguos albaserrada—se dejó pegar en las dos varas que recibió y llegó al último tercio con muy buen "son", pero tal vez por insuficientemente domoñado con cierto genio bravo que no hacía absolutamente cómoda la tarea del mulero. Bernadó recibió al cárdeno con unas bonitas verónicas, sin estrecharse, pero con mucho temple, que se ovacionaron; con más fuerza aún se aplaudieron unas preciosas chicuelinas, bellamente rematadas con media verónica de cartel. Comenzó el catalán su faena con unos pases sentados en el estribo; siguió por derechazos y naturales, molinetes y abanqueos, hasta cuajar un conjunto digno de los aplausos que se le dedicaron. Por encima de cuanto realizó hay que destacar un trinchero verdaderamente antológico y dos torerísimos remates con la zurda de doble vertiente: la de la belleza y la de la eficacia. El sotillo, todo hay que decirlo, merecía que el torero hablara apurado más el trasteo, pues hasta su fallecimiento—"por agresión a estoque", según el parte veterinario—el animal mantuvo su ritmo y su embestida. Acabó el torero con el bravo ejemplar de pinchazo, estocada corta, otra entera y descabello. El toro fue aplaudido en el arrastre, y el diestro, ovacionado con fuerza. En el que abrió plaza, de Luis Frías Piqueras, poco pudo hacer el mulero. El toro se "rompió" en varas, enérgica, duramente administradas por el fuerte brazo de García Monsalve; llegó al tercio postrero tarde, soso y sin apenas recorrido. Tampoco "cantó por alegrías" el torero, por lo que el resultado no fue excesivamente divertido. Como catalán, no digo si bueno o malo, Bernadó practicó el "separatismo" a la hora de la verdad: pinchazo, estocada y descabello al décimo intento. Aplausos al cadáver del bódido, en recuerdo a su buena pelea en varas. Y pitos, sin ensañamiento, para el elegante y siempre bien vestido torero de las Ramblas.

"SOMBRA NADA MAS..." — Aun recuerdo las primeras, heroicas y hasta toreras actuaciones de Calatraveño. Hace de esto, creo, tres o cuatro temporadas. Llegué a escribir entonces de José Ruiz: "Es un valiente que sabe

torear... y torear bien." Las cogidas, los pocos contratos, las mil y una circunstancias negativas que se interponen en el camino de los segundones aguaron sus virtudes iniciales, y hoy vemos en el ruedo a un Calatraveño forzado, violento, ejecutando un toreo sin aquella clase primigenia. Con su primero, que salió suelto de los seis encuentros que tuvo con la caballería, no pudo el manchego más que pelearse con él, intentar domoñar con la muleta lo que le faltaba de castigo. El duelo, áspero, emocionante si se quiere, pero poco torero, acabó con estocada traserilla y descabello.

Se ovacionó al torero de la Mancha. Y hasta pidieron la oreja para él. Con el otro, al que recibió con unos lances rodilla en tierra, compuso una larga faena en la que destacaron varias series con la zurda que nos hicieron recordar al Calatraveño triunfador de otras tardes. Algunos de sus naturales, por su ejecución y remate, tuvieron auténtica calidad. Debíó realizar todo su trasteo en el centro del ruedo, donde el toro, paradójicamente, se "refugió" al llevarse a tablas, donde el bicho no quería la pelea; la faena, además de extensa, resultó desigual. Mató de dos pinchazos y estocada cobrada con arreos. El toro tenía un lado izquierdo excepcional.

"NI A LA TERCERA..."—Tercera actuación estival de Antonio Guerra. No fue la vencida, ni la afortunada. El gaditano es valiente, muy valiente, pero no tiene los conocimientos ni la destreza suficientes para salir airoso de su enfrentamiento con reses que, por su edad y sus condiciones, necesitan encontrar quien ya que no torearlos, al menos les domine. Su primer toro, de Sotillo Gutiérrez también; el de Frías, protestado por cojo, fue devuelto a los corrales, tenía dificultades y mansedumbre manifiesta: cuando se decidía a embestir lo hacía en corto, sin dejar al torero estirarse ni componer la figura en sus intentos de torear con una y otra mano. Cuando vio Antonio lo inútil del empeño, se decidió a pasaportar al sbreiro: estocada baja y trasería. Al iniciar, de hinojos, la faena, nos dio un buen susto: el toro no siguió el cambio que el torero marcaba con la muleta y le atropelló; afortunadamente sin consecuencias visibles. El sexto, que reunía mejores condiciones y que hasta hubiera podido consolar al torero de su mala suerte anterior, no fue entendido por Guerra. Tuvo, sí, momentos de cierta brillantez—algunos naturales, dos buenos pases de pecho—, pero el conjunto careció de calidad y ligazón, ya que el muchacho, pese a su valor innegable, no se acabó de centrar y muchos de sus pases pecaron de cordedad. Lamento, de verdad, tener que decirlo. Creo que es mucho mejor esta sinceridad que los eufemismos consoladores y engañadores. Acabó con el toro de Frías Piqueras de pinchazo, estocada—"atacó" con ganas y estilo—y descabello certero. Se le aplaudió.

● Gran entrada. Casi cuajada la sombra y más gente en el sol que otras tardes. ● Pesaron los toros, respectivamente, los siguientes kilogramos: 536, 582, 545 (sobrero de Sotillo), 561, 583 y 577. Además de García Monsalve picó muy bien Alejandro Calvo. ● Hizo muy bien el señor Corominas en no devolver a los corrales al quinto toro, protestado por supuesta cojera; el animal, seguramente acalambreado, dio posteriormente un buen juego. Al ser arrastrado se le ovacionó, tal vez por muchos de los que protestaron su aparición y denuncia, estentóreamente, su invalidez (?).

PEPE LUIS

## Alternativa de Juan Ramos en Barcelona ● Destacado triunfo de Dámaso González en la última de la feria de Valencia ● Cuatro orejas y un rabo a Paquirri en Tarragona ● Empezaron las ferias de Málaga y de Huelva ● Cogida grave del novillero Flores Valencia en San Felú de Guixols

Salvador Guardiola, desiguales de bravura.

El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, dos orejas y petición de rabo.

José Ortega, petición de oreja y vuelta al ruedo en uno y una oreja en el otro.

Salvador Farelo, silencio en el primero y ovación y saludos en el segundo.

Alfonso Galán, una oreja en cada uno de su lote.

El rejoneador Alvaro Domecq, dos orejas y rabo.

Juan Antonio Esplá, vuelta al ruedo en uno y dos orejas y rabo en el otro.

El también rejoneador João Moura, silencio.

Javier Bordaiaz, ovación y saludos en el primero y dos orejas en el último.

### Dos orejas a

### Morenito de Maracay

AZPEITIA (Guipúzcoa), 31.—Novillada de la feria de San Ignacio. Reses de Joaquín Buendía, buenos.

Morenito de Maracay, dos orejas en uno y silencio en otro.

Luis Reina, aplausos en los dos. José Luis Ortega, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el último.

### Cogida de Flores

### Valencia

SAN FELIU DE GUIXOLS, 31.—Novillos de Luis Sánchez y Sánchez.

El rejoneador Curro Bedoya, una oreja en cada uno de su lote. Juan Cubero, una oreja en uno y vuelta al ruedo en el otro.

Flores Valencia, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el último, que le fue llevada a la enfermería, donde se le apreció una herida en el muslo derecho, de pronóstico grave.

### Lluvia de trofeos

SANLUCAR DE BARRAMEDA, 31.—Novillos de José Luis Sánchez, buenos.

Paco Ojeda, una oreja en uno y dos orejas en otro.

José Antonio Rodríguez, vuelta al ruedo en el primero y una oreja en el segundo.

Manuel Rodríguez (Mangul), dos orejas en cada uno de su lote.

### Novillos codiciosos

GERONA, 31.—Novillos del conde de la Maza, codiciosos.

El rejoneador Miguel Arranz, palmas en uno y vuelta al ruedo en otro.

Pepe Luis Vargas, una oreja en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

Niño de Aranjuez, vuelta al ruedo en los dos.

### Exito de Gómez Jaén

TORREVIEJA (Alicante), 31.—Novillos de Caridad Allimes de Núñez, desiguales.

Pascual Gómez Jaén, oreja en uno y dos orejas y rabo en el otro.

Curro Luque, dos orejas en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

Rafael Pirela, vuelta al ruedo en uno y ovación en el último.

### Triunfo de Andrés Blanco

VILLARROBLEDO, 31.—Novillos de Apollinar Soriano, muy bravos.

Andrés Blanco, una oreja en uno y dos orejas y rabo en otro.

Manuel de los Reyes, bronca en el primero y una oreja en el segundo.

Juan Miguel Luque, una oreja en uno y silencio en el último.

### Destacó Jesús Márquez

HAGETMAU (Francia), 31.—Novillos de María Luisa Pérez de Vargas.

Chinito de Francia, silencio en uno y bronca en otro.

Jesús Márquez, una oreja en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

Tomás Campuzano, vuelta al ruedo en uno y ovación en el último.

### Toros flojos en Barcelona

BARCELONA, 31.—Cinco toros de Torrestrella y uno de Peraita. Los primeros, flojos, y el segundo, sin embestida.

Juan Ramos, que tomó la alternativa de manos de Paco Camino, petición de oreja y vuelta al ruedo en uno y protestas en el otro.

Paco Camino, silencio en el primero y palmas en el segundo.

Santiago Martín (El Viti), ovación en uno y vuelta al ruedo en el último.

### Cuatro orejas a Dámaso González en Valencia

VALENCIA, 31.—Un toro de rejones de El Pizarra, cinco toros de Eduardo Miura y uno de María Pallarés en la última de la feria de San Jaime.

El rejoneador Manuel Vidrié, dos orejas.

Francisco Ruiz Miguel, aplausos en uno y ovación en el otro. Dámaso González, dos orejas en cada uno de su lote.

Antonio José Galán, dos orejas en uno y gran bronca en el último.

Dámaso González salió a hombros.

### Buen comienzo en la feria de Málaga

MÁLAGA, 31.—Un toro para rejones de Litri y seis toros de

### Bien El Puno y

### Salazar en Figueras

FIGUERAS, 31.—Toros de Hijos de Tomás Pérez de la Concha y del conde de Mayalde, de aceptable juego.

El rejoneador Joaquín Moreno de Silva, vuelta al ruedo en uno y saludos en el otro.

El Puno, una oreja en el primero y vuelta al ruedo en el segundo.

José Salazar, dos orejas en uno y vuelta al ruedo en el último.

### Trofeos a los tres espadas en Valdepeñas

VALDEPENAS, 31.—Un toro de Pío Tabernero de Vilvis, corrido en tercer lugar, manso, y cinco de Juan Morales. Al quinto se le dio la vuelta al ruedo.

Niño de la Capea, dos orejas en uno y ovación en otro.

Manuel Arruza, vuelta al ruedo en el primero y dos orejas y rabo en el segundo.

Lorenzo Manuel Villalta, dos orejas en uno y vuelta al ruedo en el último.

### NOVILLADAS

### Brillante festejo

BENIDORM, 31.—Dos novillos para rejones de Eugenio Lázaro y cuatro de Manuel Santos, bien presentados.

**SIGNES**

**MUDANZAS**  
**GUARDAMUEBLES**  
**EMBALAJES**

Carlos Martín Alvarez, 7  
Madrid-18  
Telf: 477.35.08

**FER** Máxima seguridad en la noche

FER alarga la luz del día para que Vd. tenga la máxima seguridad en la noche. Viva con FER días de 24 horas luz!

Con FER en su casa... no existe la noche.



Festejo en Carabanchel

# UN VIVA A LA CASTA Y AL PUNDONOR

En verdad que sólo a la ver-  
guenza torera, al pundonor y  
también al buen hacer de los  
jovencísimos espadas se debe que  
el festejo de ayer en el coso de  
Carabanchel no se viniera abajo  
del todo. Sí, me dirán algunos  
del todo. Sí, me dirán algunos  
de esas virtudes hay que supo-  
nerlas en todo torero y más aún  
en los que empiezan. Estamos  
de acuerdo, aunque en los ya  
consagrados fallen muchas veces  
y en algunos jóvenes flojeen.  
Nunca hay que arrojar la toalla  
en esto de los toros. Las oportu-  
nidades no surgen todos los días.  
Con acertado criterio, la bece-  
rada que nos ocupa reunió en  
su cartel a los tres alumnos de  
la Escuela Nacional de Tauroma-  
quia que más destacaron en los  
festejos anteriores celebrados en  
la ex Vista Alegre. Por vez pri-  
mera los vimos vestidos con el  
traje de luces. Esta es también  
una buena manera de ir hacién-  
dose a ellos. Todo estaba prepa-  
rado para el triunfo. Pero mire  
usted por donde, y en esto nues-  
tro olfato no se equivocó, al co-  
municársenos que los becillos  
se habían cambiado, que no eran  
de José Luis Lozano, sino de An-  
tonio Martín Tabernero, pensa-  
mos en lo peor. Y así fue, amigos:  
el ganado lidiado no nos gustó  
nada. Todas las esperanzas se  
fueron esfumando conforme se  
dieron suelta a los astados sal-  
mantinos. La tarde se torció por  
culpa únicamente de los becillos.  
Y el no se fue a pique del todo,  
repetimos, fue por la casta y el  
pundonor que pusieron a lo largo  
de todo el festejo los tres aven-  
tajados alumnos p r i n c i p a l e s ,  
con un halagüeno porvenir, en  
los que hay que confiar. Creemos  
que en los tres hay madera.

Como ya apuntamos más arri-  
ba, se lidiaron seis becillos de  
Antonio Martín Tabernero, bece-  
ros que acusaron flojera, mansedumbre y poca clase. Hubo al-  
guno, sí, que se dejó hacer; pero,  
en general, el capítulo del gana-  
do en esta ocasión fue negativo.  
Aunque saliera con los colores  
blanco y rojo en su divisa, no  
pudieron pasar como de José  
Luis Lozano ni siquiera en su  
presentación.

Encabezaba la terna el sevillano  
Juan Antonio Ruiz, a quien  
en esta ocasión vimos más cen-  
trado, más medido. Su primer  
becillo, con pocas fuerzas y es-  
caso de pitones, no creó serias  
dificultades. Ruiz desarrolló una  
labor muy torera, limpia, de ex-  
celente técnica, bien construida,  
en la que alternó las dos manos.  
Fue una lástima que el astado  
no tuviera más fuerzas, pues el  
sevillano no tuvo enemigo. Pero,  
insistimos, el rubio de Sevilla hi-  
zo una faena muy torera, variada  
y mandona. Puede torear novillos  
más grandecitos. Mató de una  
estocada corta, algo trasera. Se  
le concedió una merecida oreja.  
Su segundo becillo salió manso-  
te, soso, distraído. No hubo nada  
que hacer ante él. Por mucho  
que intentó torearlo, el sevillano  
nada pudo conseguir. De una es-  
tocada corta el animal dobló las  
manos. Fue muy aplaudido. Por

el conjunto de su labor le damos  
notable.

Nando Galindo, que no tuvo  
al sevillano una calificación de  
suerte con su primer enemigo,  
armó el alboroto en el otro gra-  
cias a su casta y decisión. Tuvo  
un primer becillo corretón, in-  
quieto, incómodo. No se dejaba  
hacer. El joven de Tetuán de  
las Victorias, con el buen oficio  
que tiene, trató de frenarlo, pero  
el animal no quería nada con  
el torero. La faena, pues, resultó  
deshilvanada, sin unidad, todo  
lo aceptable únicamente que le  
dejó el becillo. Hubo demasiados  
muletazos, unos buenos, otros me-  
nos buenos y otros malos. No  
obstante, no perdió nunca los pa-  
peles el joven espada. Terminó  
con el astado de una estocada.  
Se pidió la oreja, denegada con  
criterio justo por la presidencia,  
y el de Tetuán dio tres vueltas  
al ruedo, la tercera sin ton ni  
son. Pero salió su segundo bece-  
rro, casi sin pitones y con signos  
de mansedumbre. Galindo no po-  
día irse de vacío. Con agallas,  
con casta, rodillas en tierra, se  
pasó al astado por alto. Aquí vi-  
mos de nuevo al Nando Galindo  
de tardes anteriores. Una vez que  
se hizo dueño de la situación  
realizó una soberbia faena, plena  
de entrega, de buen hacer, de  
torerismo, ante un público entrea-  
gado a esa casta y a ese pundon-  
or. Es indudable que Galindo  
tiene tirón. Mató de una estocada  
a becillo arrancado. Y las dos  
orejas fueron a parar a las manos  
del de Tetuán de las Victorias.  
Su notable lo mantuvo a fuerza  
de casta. ¡Olé pro esta casta!

Fernando Lechuga, el fino to-  
rerito de San Martín de Val-  
deiglesias, luchó igualmente con  
dos becillos distintos, pero supo  
estar en su línea artista en todo  
momento. El primero no ofreció  
grandes dificultades. Lechuga to-  
reó con mucho sentimiento, mi-  
diéndose mucho y dando terreno  
al astado. Quizá le faltara re-  
poso en su labor, debido a que  
el becillo salió pegajoso, pero,  
en general, la faena fue admirar-  
ble. Nos gustó el de San Martín.  
Mató de una estocada y se llevó  
una merecida oreja. Nada pudo  
hacer en el último becillo de  
la tarde, un animal que, tras el  
único par de banderillas, acusa-  
ría una gran flojera en los cuarto  
traseros hasta no poder dar un  
paso. Lechuga lo probó una y  
otra vez, pero tuvo que desistir,  
pese a los buenos deseos. Con  
la espada estuvo mal y necesitó  
de varios pinchazos para dar en  
tierra con el becillo. En conjun-  
to su actuación podemos califi-  
carla con un aprobado alto.

Los tres jóvenes fueron des-  
pedidos con grandes aplausos. En  
ellos puede hallarse la savia nue-  
va que necesita la fiesta de los  
toros.

EME-CONDE

## Dos corridas en la feria de Aranjuez

Se celebrarán el 3 y 4 de  
septiembre, y en ella tomará  
la alternativa el torero  
local Niño de Aranjuez

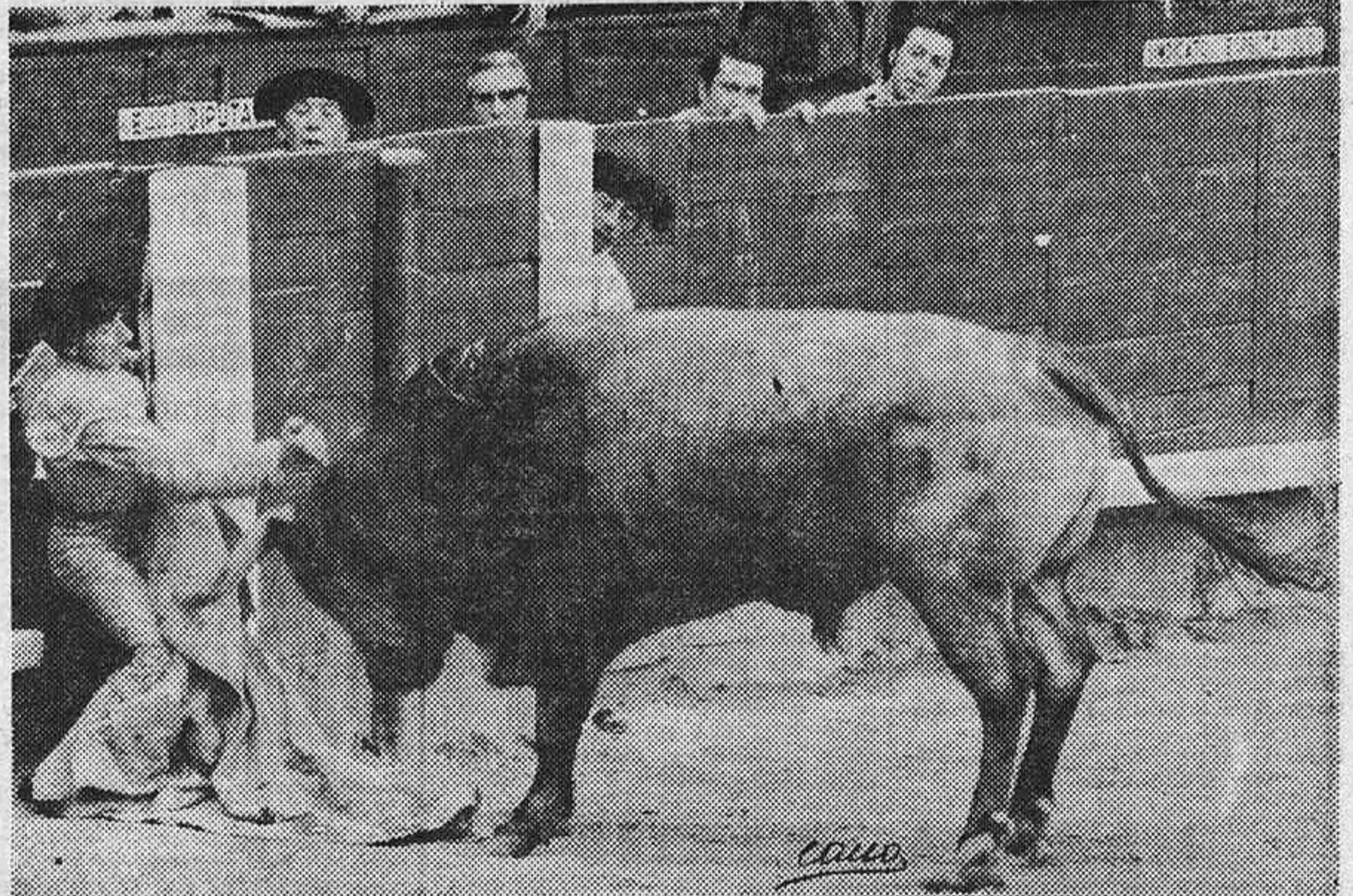
Por primera vez en su histo-  
ria, la feria taurina de septiem-  
bre en Aranjuez constará de dos  
corridos de toros. Estas tendrán  
lugar los días 3, sábado, y 4, do-  
mingo, del citado mes de septie-  
mbre. Se está en negociacio-  
nes para completarse los cartel-  
es, pero es muy probable que  
el primer día alternen Santiago  
Martín (El Viti), Niño de la Ca-  
pea o Paquirri y el joven to-  
rero local Pedro Fernández (Niño  
de Aranjuez), que tomará la al-  
ternativa de manos del espada  
de Vitigudino. En cuanto al se-  
gundo festejo, el cartel podría  
estar integrado por Palomo Li-  
nares, Angel Teruel y Niño de  
Aranjuez.

Ahora el Ayuntamiento del  
real sitio tiene la palabra, pero  
las dos corridas que la empresa  
Balaña-Lozano tiene propósi-  
to de dar será un buen atractivo  
para el aficionado tras el regre-  
so de las vacaciones.

## PROPUESTO PARA LA CRUZ DE BENEFICENCIA

# AGAPITO EVITO HEROICAMENTE UNA CATASTROFE

- El famoso puntillero de las Ventas logró, con un abrigo como capote, torear y reducir a un toro escapado del matadero
- El animal—28 arrobas—sembró el pánico por el barrio de las Delicias



En la corrida de la Prensa ya realizó Agapito, con el mismo riesgo e igual acierto, esta suerte: la de apuntillar, al abrigo de un burladero, a un toro que se niega a ser llevado a los corrales. En la foto de Cano el ejemplar es un clásico cárdeno de Pablo Romero; hay que advertir que el toro está sin picar, con todo su poder

El Ayuntamiento de Madrid,  
por iniciativa del alcalde, ha in-  
coado expediente para que uno  
de sus empleados ingrese en la  
Orden de Beneficencia. El prota-  
gonista tiene en su largo historial  
suficientes proezas como para ha-  
cerle merecedor de ser excelente-  
simo señor y de que la gente  
no le siga llamando simple y fa-  
miliarmente por su patronímico.  
Se trata del puntillero de la plaza  
de toros de Madrid, el famoso  
Agapito, infalible con el cachete  
e infatigable en el pluriempleo.  
El que va a ser excelentísimo,  
y ya como persona y por tantos  
conceptos es excelente, está muy  
satisfecho de que el señor De  
Arespachaga se haya acordado  
de sus méritos... ¿Pero cuáles son  
los motivos de la petición munici-  
pal? A grandes rasgos los apun-  
taremos.

### UN DIA TRAGICAMENTE HISTORICO

El 20 de diciembre de 1973 fue  
el día en que se consumó uno  
de los magníficos de mayor re-  
percusión en la historia de España:  
el presidente Carrero Blanco  
fue asesinado por un comando  
de ETA. La magnitud del atenta-  
do quitó importancia periodística  
a otro suceso ocurrido ese mismo  
día, que si no acabó en tragedia  
se debe al heroísmo de un hom-  
bre: Agapito Rodríguez García  
precisamente. Un enorme toro  
destinado al sacrificio arre-  
metió contra un portón entabiado,  
rompió la soga que le man-  
tenía sujeto al muro y, atrave-  
sando patios y corredores del  
matadero municipal, ganó la ca-  
lle. Agapito, oficial de matriar-  
tes del servicio, se dio cuenta  
del peligro que representaba la  
escapatoria. Con su atuendo de  
trabajo—gorrillo, bata y pantalón  
blancos, botas de pocero—corrió  
tras el toro, y sin más defensa  
que su puntilla y un abrigo que  
se le facilitó, logró sujetar al bi-  
cho y hacerle doblar. No consi-  
guió apuntillar, pero sí evitar  
que se subiera a las aceras, donde  
transitaban muchas personas.

—Pero el bicho—relata Agapi-  
to—logró escaparse de nuevo y  
emprendió una carrera impresio-  
nante por la calle de Guillermo  
de Osma arriba...

### UN LESIONADO

Entre el pánico de la gente,  
el torazo—pesó 28 arrobas—  
"a la canal", más de 300 kilos—,  
con una impresionante cornamenta,  
volteó y derribó a un hombre,  
y no le clavó en el suelo gracias  
a que Agapito coleó al bicho y  
le impidió que se cebara con el  
caído. Continuó el toro su carre-  
ra: en la gasolinera de Delicias  
se arrancó contra una pareja de  
novios, que salvaron sus vidas  
por el oportuno quite del matriar-  
te, novillero en sus años mozos...

### ¡DE PELICULA!

Todo tiene su parte cómica:  
unos espectadores seguían tran-  
quilamente la brega de Agapito.  
—¡Estos del cine...—comenta-  
ron—: vestirse de don Tancredo  
para el rodaje de una película.  
¡Qué tío loco!  
Al fin, con la ayuda de un ve-

hículo de la Renfe, pudo Agapito  
meter al toro en el patio de una  
fábrica de Pacífico. La puntería  
de un policía municipal acabó  
de un tiro con la vida del fugi-  
tivo.

—Le confieso—dice el héroe—:  
pasé mucho miedo. El toro era  
un buen mozo, y aunque de media  
casta, tenía su peligro... Pero yo  
pensaba que a aquella hora cien-  
tos de chavales iban a los cole-  
gios y el morucho podía originar  
una catástrofe...

La "corrida" duró más de una  
hora, y el toro—cinqueño—y el  
torero—cincuentón—corrieron un  
buen puñado de kilómetros de  
una zona populosa y popular.

### QUITES FAMOSOS

Pero no es eso sólo. En el his-  
torial de Agapito Rodríguez existen  
páginas igualmente brillan-  
tes: un quite, por ejemplo, a Dá-  
miso Gómez cuando a la salida  
de un par de banderillas en-  
cerrado en tablas fue derribado  
por el toro. Al providencial ca-  
pote de Agapito debe su vida  
el veterano matador. Tan oportu-  
no fue que se propuso para  
uno de los trofeos Mayte, ya que  
el lance ocurrió en una feria de  
San Isidro.

Recientemente, en la corrida  
de la Prensa, Agapito recibió la  
ovación del público y la felicita-  
ción de la Reina Sofía por su  
arrojo al apuntillar, apenas de-  
fendido por un burladero, al toro  
que fue protestado y rechazado  
y que se resistía a ser devuelto  
a los corrales. Esta misma suerte  
la realizó el cachetero madrileño  
en muchas ocasiones—con menor  
repercusión por ser menos im-  
portante el festejo—. Hay que  
tener en cuenta que esos toros,  
que no han sido picados ni san-  
grados, conservan todo su poder  
y su embestida es muy peligrosa...

### TAXISTA-TOCOLOGO

Mas no solamente se ha hecho  
acreedor a mil distinciones, tro-  
feos y ovaciones el taurino. Tam-  
bién Agapito merece la fama y  
los honores por su comportamiento  
en otras actividades. Ejem-  
plo al canto. Ahora es el taxista  
quien protagoniza.

El 14 de noviembre de 1966  
trasladaba Agapito al ambula-  
torio de Alenza a una señora en  
avanzado estado de gestación. Al  
llegar a la altura de los Nuevos  
Ministerios, los ayes y quejidos  
de la señora, constantes durante  
todo el viaje, se acentuaron en  
intensidad y frecuencia, hasta el  
punto que el conductor se alar-  
mó y echó una ojeada al retro-  
visor...

—Menuda so r presa—recuerda  
Agapito—cuando vi que había co-  
menzado el parto. ¡Me aterró!  
Frenó, descendió del coche,  
abrió la portezuela posterior y,  
sin perder la cabeza, tomó su-  
avemente la de la criatura que  
quería nacer en plena Castellana.  
Comadrón o tocólogo improvisa-  
do y eficiente, ayudó a venir al  
mundo a la que hoy, con diez  
años cumplidos, es Isabelita Fer-  
nández. Cortó, como Dios le dio  
a entender, el cordón umbilical,  
reclinó a la parturienta en el

respaldo del coche y, sin perder  
un segundo, enfiló hacia el centro  
médico. Poco tuvieron que hacer  
los doctores: aprobaron el trata-  
miento "agapitesco", felicitaron  
al "colega" y la señora y la pe-  
queña quedaron internadas en el  
ambulatorio.

Dato curioso: Agapito no co-  
bró, ni se preocupó de ello, el  
servicio, y sí, en cambio, de  
lavar y baldear el interior del  
"quirófano" rodante, que tras el  
trance quedó hecho lo que se  
dice un asquito...

Ese es Agapito. Torero sin  
suerte, taxista en plena actividad,  
puntillero famoso... Y héroe y  
doctor cuando el caso se tercia.

J. L. DAVILA

### "DICE QUE SE VA..."

## Los contratos de Andrés Vázquez

Asistimos a la retirada de  
Andrés Vázquez. Se presenció  
en la plaza de toros de las  
Ventas su reaparición—anun-  
ciada como extraordinaria—  
en la feria de San Isidro, el  
día que mató seis toros para  
contribuir al pago de "eso"  
que se ha levantado como ho-  
menaje a Antonio Bienveni-  
da. Luego resultó que aquella  
retirada fue sólo nominal,  
pues efectivamente el torero  
de Villalpando ha seguido en  
los ruedos y hasta actuó en  
la corrida de Beneficencia.  
Hasta tal punto era inexacta  
la noticia de su corte de co-  
leta, que llega a nuestras ma-  
nos el calendario de contratos  
de Andrés para lo que resta  
de temporada:

Mes de agosto: Día 7, Ben-  
doim; 8, Vitoria; 10, Gijón;  
15, Roa; 16, Burgo de Osma;  
18, Quintanar de la Orden;  
21, Astorga, y 29, Colmenar  
Viejo.

Septiembre: Día 4, Alcázar  
de San Juan; 11, Zamora, y  
21, Valladolid.

Además, en fechas aún sin  
determinar, toreará Andrés  
Vázquez en la feria de Sala-  
manca, en Carabanchel, en Al-  
calá de Henares y en otras  
plazas, también sin concretar.

Envidiable "inactividad" la  
del zamorano, que si bien dió  
gran publicidad a su despedi-  
da, volvió de puntillas casi,  
sin dejar ver claramente que  
seguida en la brecha. Uno,  
gran admirador del diestro,  
se alegra de su permanencia  
en el escalafón, y como su  
caso recuerda el de otros to-  
reros—Belmonte, Pedrés, Pepe  
Luis Vázquez, Antonio Bien-  
venida, entre muchos más—  
que después de haber anun-  
ciado su retirada volvieron a  
vestirse de luces.

## Alternativa del colombiano Leónidas Manrique

El 10 de septiembre, en la pla-  
za de toros de Ceceñilla, tomará  
la alternativa el colombiano Leó-  
nidas Manrique; actuará de pa-  
drino de la ceremonia Miguel  
Márquez y como testigo Antonio  
José Galán. Los toros pertenecen  
a la ganadería de Sánchez Mar-  
tín.

Antes de su doctorado, Leóni-  
das toreará las siguientes novi-  
lladas: 14 de agosto, en Miraflo-  
res de la Sierra, y 21 del mismo  
mes, Pedro Muñoz; los días 7 y  
9 de septiembre, en Sotillo de la  
Adrada y Guadalix de la Sierra,  
respectivamente, además de otras  
dos actuaciones en Carabanchel  
en fechas aún sin determinar. Ya  
como matador de toros, Manri-  
que intervendrá en las ferias más  
importantes de su país, hacia  
donde partirá al acabar la tem-  
porada española.

BALANZA ELECTRONICA

Peso - Precio - Importe

Doctor Santero, 8. Teléf. 253 70 27. MADRID

TVE

tve

# PROGRAMA DE LA SEMANA

TELEVISION

## HOY, LUNES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. GENTE.
- 15.00. TELEDIARIO: Primera edición.
- 15.35. DISNEYLANDIA: "Un chico llamado nada" (primera parte). (Un muchacho llega a un pueblo del Oeste en busca de su tío, al que cree un rico terrateniente. Pero pronto comprueba que vive solo y

- 19.30. AVANCE INFORMATIVO.
- 19.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: ¡Abrete, Sé-samo! Islas perdidas: "Vuelta a Malo". (Christian no quiere hacerse a la mar en busca de ayuda sin antes conocer la isla de Malo, y en compañía de tres muchachos se dirige a la isla-prisión. Ana, que forma parte del grupo, ingiere parte de una de las famosas algas azules, que le produce la pérdida instantánea del conocimiento.) El monstruo de Sanchezstein.



- modestamente. Richard, que viene de la ciudad, intenta ayudar a su tío, pero no le sirve de mucho, pues no conoce nada de la vida y el trabajo en el campo.)
- 16.25. SUITE DE FLANDES, S. Pastor. Segundo Pastor (guitarra).
- 16.40. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. CAMPEONATO DE ESPAÑA DE NATACION.

## MAÑANA, MARTES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. GENTE.
- 15.00. TELEDIARIO. Primera edición.
- 15.35. LA SAGA DE LOS CLAYHANGER: "Pecado de amor". (Hilda, inquieta ante la falta de noticias de su madre, viaja a Londres. A su llegada, miss Galey le informa de que ha muerto en las primeras horas de la mañana. El arquitecto Orgreave está terminando la casa para los Clayhanger, y Edwin realiza frecuentes visitas a la misma. En una de ellas es saludado por Janet Orgreave, hija del arquitecto, de quien recibe una invitación para visitar su casa.)
- 16.25. CUARTETO EN MI BEMOL, Op. 47, Schumann. Grupo de Cámara ESTRO.
- 16.40. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.

- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. CAMPEONATO DE ESPAÑA DE NATACION. Desde Las Palmas. Piscina Metropole.
- 19.30. AVANCE INFORMATIVO.
- 19.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: ¡Abrete, Sé-samo! La abuela Cleta: "Rita Cacerola". (Un nuevo epi-



sodio de las andanzas de la abuela Cleta y sus nietecitos Melo y Cuqui.) Correcaminos: "Cocinar o no cocinar". Viaje por el escenario: "El actor".

- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.30. REVISTA DE TOROS.
- 22.00. REPORTAJE.
- 22.30. ESTA NOCHE... FIESTA.
- 23.30. ULTIMA HORA.
- 23.50. POESIA E IMAGEN.
- 23.55. DESPEDIDA Y CIERRE.

## MIÉRCOLES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. GENTE.
- 15.00. TELEDIARIO. Primera edición.

- amigas del barrio, trata de impedirlo.)
- 16.25. SONATA PARA CELLO, Debussy. Paul Tortelier (cello), María de la Pau (piano).
- 16.40. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. CAMPEONATO DE ESPAÑA DE NATACION. Desde Las Palmas. Piscina Metropole.



- 15.35. EL CABALLERO DE AZUL. "Matar a un tanque". (Dos jóvenes, delincuentes habituales, atracan una armería, robando una antigua ametralladora antitanque de la última guerra mundial. Los muchachos piensan atracar con la terrible arma un camión blindado que transporta una fuerte suma de dinero. Morgan, alertado por una de sus

- 19.30. AVANCE INFORMATIVO.
- 19.35. UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: ¡Abrete, Sé-samo! Dibujos animados: "Johnny y Kasperek se conocen". (Johnny es muy fuerte. Tiene la fuerza de diez osos. Su madre le ordena partir troncos para hacer una valla y lo hace con una sola mano. Cansado por el trabajo, se duerme bajo un árbol. Aparece entonces un dragón y se come las peras

del árbol. Aquí aparece en escena Kasperek, que enseña a Johnny la forma de ahuyentar al dragón.) Espacio 1999: "El último enemigo". (La base lunar Alfa llega a las proximidades de un sol alrededor del cual giran dos planetas siempre en posición opuesta. Al mismo tiempo se aproxima a la base una nave en posición de ataque; cuando intentan despejar las Agullas para un posible combate, son neutralizadas y Alfa queda indefensa.)



- 21.00. TELEDIARIO. Segunda edición.
- 21.30. RAICES: "Dos fiestas: Sexenos y el Bou".
- 22.00. TENSION: "Buen sueldo por venir, atañá gratis".
- 23.30. ULTIMA HORA.
- 23.50. POESIA E IMAGEN.
- 23.55. DESPEDIDA Y CIERRE.

## JUEVES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. GENTE.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.35. PILOTOS DE SPENCER: "Acrobacia aérea".
- 16.25. PASTORCILLO SANTO, Rodrigo. COPILLAS DE BELLEN, Rodrigo. NO QUIERO TUS AVELLANAS, Guridi.
- 16.35. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 18.15. CARTA DE AJUSTE.
- 18.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 18.31. CAMPEONATO DE ESPAÑA DE NATACION. Desde Las Palmas. Piscina Metropole.
- 19.55. AVANCE INFORMATIVO.
- 20.00. UN GLOBO, DOS GLOBOS,

- TRES GLOBOS: Cosas de chicos: "La cajita de música". Mundo acuático: "El acuario marino".
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.30. LA PRIMAVERA, EL OTOÑO Y EL AMOR.
- 23.10. ULTIMA HORA.
- 23.30. POESIA E IMAGEN.
- 23.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

## VIERNES

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. GENTE.
- 15.00. TELEDIARIO.
- 15.35. ETCETERA.
- 16.45. SUITE FOR CHILDREN, Bartok.
- 16.50. TV EN EL RECUERDO: "El conde de Montecristo", de Alejandro Dumas".
- 17.50. DESPEDIDA Y CIERRE.
- 19.15. CARTA DE AJUSTE.
- 19.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 19.31. AVANCE INFORMATIVO.
- 19.35. LA SEMANA.
- 21.00. TELEDIARIO.
- 21.45. LOS RIOS: "Guadiana".
- 22.15. FESTIVAL INTERNACIONAL DE LOS PIRENEOS.



- 23.30. ULTIMA HORA.
- 23.50. POESIA E IMAGEN.
- 23.55. DESPEDIDA Y CIERRE.

## SABADO

- 13.45. CARTA DE AJUSTE.
- 14.00. PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.

- 14.30. APERTURA Y PRESENTACION.
- 14.31. GENTE DEL SABADO.
- 15.00. NOTICIAS DEL SABADO.
- 15.35. MARCO: "Larga noche".
- 16.50. SESION DE TARDE: "Los tres mosqueteros".
- 17.50. EL MUNDO DE LA MUSICA.
- 18.30. DIBUJOS ANIMADOS.
- 18.45. TORNEO.
- 19.30. ESCUELA DE SALUD.
- 20.00. CON OTRO ACENTO.
- 21.00. INFORME SEMANAL.
- 22.00. NOTICIAS DEL SABADO.
- 22.15. SABADO CINE... ESTA NOCHE: "La gran noche de Casanova".
- 23.45. ULTIMAS NOTICIAS.
- 23.50. DESPEDIDA Y CIERRE.

## DOMINGO

- 9.30. CARTA DE AJUSTE.
  - 9.45. APERTURA Y PRESENTACION.
- 
- 9.45. HABLAMOS.
  - 10.15. EL DIA DEL SEÑOR.
  - 11.00. CONCIERTO.
  - 12.00. GENTE JOVEN.
  - 12.45. SOBRE EL TERRENO.
  - 14.00. SIETE DIAS.
  - 15.00. NOTICIAS DEL DOMINGO.
  - 15.15. SARA.
  - 16.15. EL MUNDO EN ACCION.
  - 16.45. ESPECIAL MUSICAL.
  - 17.15. OPINION PUBLICA.
  - 17.30. ANDAR Y CHARLAR.
  - 18.15. MISTERIO: "Hee Ramsey: El misterio de la rosa amarilla".
  - 19.45. CONCIERTO.
  - 21.15. LA SEMANA QUE VIENE.
  - 21.45. NOTICIAS DEL DOMINGO.
  - 22.00. FUTBOL.
  - 24.00. 300 MILLONES.
  - 1.00. ULTIMAS NOTICIAS.
  - 1.05. DESPEDIDA Y CIERRE.

# SEGUNDO PROGRAMA UHF

## HOY, LUNES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 19.54. PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.55. DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.00. REDACCION DE NOCHE.

- 20.50. MUSICAL POP.
- 21.30. REVISTA DE CINE.
- 23.00. LA DANZA.
- 23.30. DESPEDIDA Y CIERRE.

## MAÑANA, MARTES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 19.45. PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.55. DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.00. REDACCION DE NOCHE.

- 20.50. ¿QUE ES...?
- 21.30. MAESTROS Y ESTILOS.
- 22.30. PANORAMA MUSICAL.
- 23.00. RECITAL.
- 23.30. DESPEDIDA Y CIERRE.

## MIÉRCOLES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 19.54. PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.55. DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.00. REDACCION DE NOCHE.
- 20.50. AFRICA 2000.
- 21.30. CINE CLUB.
- 23.00. DENTRO DE LO DESCONOCIDO.
- 23.30. DESPEDIDA Y CIERRE.

- 19.55. DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.00. REDACCION DE NOCHE.
- 20.50. POLIDEPORTIVO.
- 22.30. TRAZOS. Revista de arte.
- 23.30. DESPEDIDA Y CIERRE.

## VIERNES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 19.54. PRESENTACION Y AVANCES.
- 19.55. DIBUJOS ANIMADOS.
- 20.00. REDACCION DE NOCHE.
- 20.50. DRAMATICOS.
- 22.30. LAS LETRAS.
- 24.00. DESPEDIDA Y CIERRE.

## JUEVES

- 19.30. CARTA DE AJUSTE.
- 19.54. PRESENTACION Y AVANCES.

## SABADO

- 16.00. CARTA DE AJUSTE.
- 16.30. PRESENTACION Y AVANCES.
- 16.31. DIBUJOS ANIMADOS.
- 17.00. CINE COMICO.
- 17.30. MUNDO DEPORTE.
- 19.30. DOCUMENTAL.
- 20.00. TELE-REVISTA.



- 21.00. TOROS 2.
- 22.00. LA CLAVE.
- 0.30. DESPEDIDA Y CIERRE.

## DOMINGO

- 16.00. CARTA DE AJUSTE.
- 16.30. PRESENTACION Y AVANCES.
- 16.31. CIVILIZACION OCCIDENTAL.
- 17.00. LA MARAVILLOSA FAMILIA APPLE.
- 18.00. DOCUMENTAL.
- 19.00. ORIGINAL.
- 19.30. MAS ALLA.
- 20.00. 24 HORAS AL DIA.
- 21.00. FILMOTECA TV.
- 22.30. A FONDO.
- 24.00. DESPEDIDA Y CIERRE.

LA MAYORIA DE SUS PROGRAMAS PREFERIDOS SE TRANSMITEN EN COLOR YA SI COMPENSA TENER UN TV COLOR

Philips  
Televisor K11  
color



En blanco y negro o en color, los compradores exigentes PREFEREN TV PHILIPS

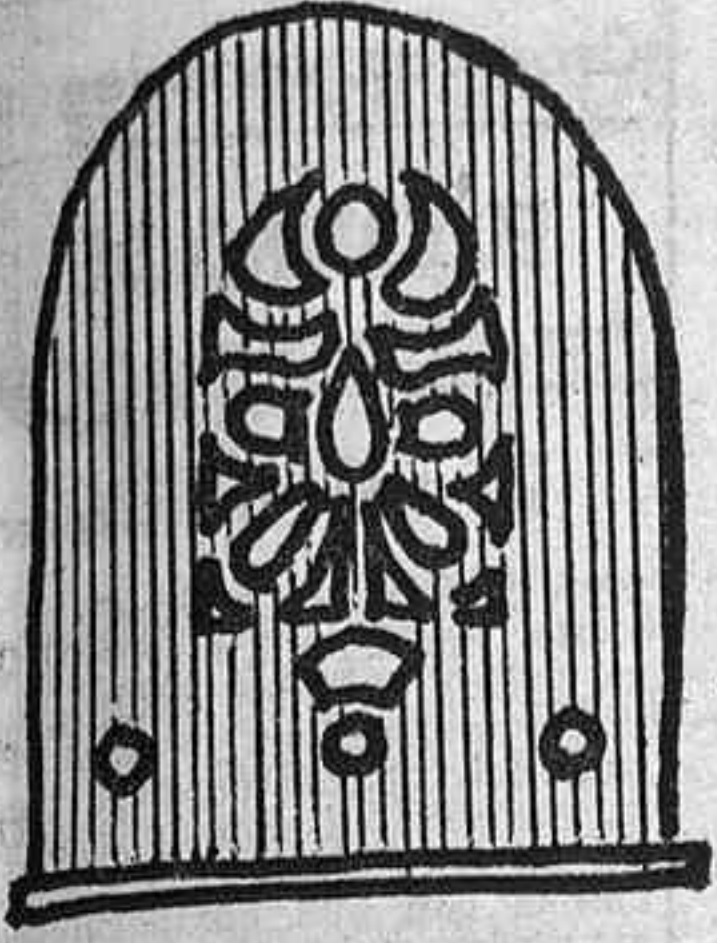


COMPRE AHORA SU TV. COLOR PHILIPS con las máximas condiciones de precio INFORMESE EN:



CREDISA

LA MAYOR CADENA DE ELECTRODOMESTICOS DE ESPAÑA  
CENTRAL: O/ SANTA RITA, 2 • Teléfonos 415 93 06 - 18 / 416 63 40 - 41  
Llame a cualquiera de estos teléfonos y le informaremos de la sucursal más próxima a su domicilio



### LOS NOMBRES DE LA RADIO

Desde hace ya varios meses venimos hablándoles de radio desde esta columna. Por aquí han desfilar programas y programaciones, pero siempre hemos querido centrar nuestros comentarios en los hombres y las mujeres que hacen posible el diario contacto entre el estudio de emisiones y el oyente. Porque tras la bondad de un programa siempre hay nombres propios que lo hacen posible. A veces, nombres de relumbrón y, a veces, anónimos equipos técnicos, sin cuyo concurso sería imposible ese milagro cotidiano.

Por eso queremos dedicar durante algunas semanas un espacio reservado especialmente a los hombres que hicieron la mejor radio del país en estos años pasados. Son nombres que hoy día no suenan porque están relegados a puestos directivos (decimos a propósito lo de relegados, porque el mejor puesto para el hombre de radio es el que le pone en contacto con el público. Y siempre lo preferirán a puestos más tranquilos y mejor retribuidos). Y como no podemos hablar de ellos en la programación actual, hagamos un hueco para presentárselos. Hemos decidido empezar con el hombre de "Discomanía".

#### RAUL MATAS, "MR. DISCOMANIA"

Hoy día su voz ya no llena los hogares de España. Raúl Matas es un importante ejecutivo de una compañía discográfica, y su destino le mueve por el mundo. Pero quien tuviera una mínima afición a la radio o a la música ligera en aquellos años, a caballo entre los 50 y los 60, no podrán olvidar una sintonía que empezaba: "La canción más dulce, la que llega al alma y la que llena de alegría..." Era la sintonía de "Discomanía", un programa que dejó huella en la radiodifusión española, como la había dejado en la chilena. Porque "Discomanía" nació en 1944 en Radio Minería, de Chile, país natal de Raúl Matas. Licenciado en Derecho y periodista, Raúl Matas entró en la radio en 1940. Desde 1944 a 1955 emitió desde Chile su programa "Discomanía". Sus conocimientos musicales son producto, al 50 por 100, de una enorme afición y de sus estudios de piano y solfeo en los conservatorios de Valdivia y Concepción, en Chile. Aunque ha realizado muchos más programas, tanto en radio como en televisión, su imagen debe ir siempre unida a "Discomanía", porque es el programa con que se dio a conocer primero en Chile (1944), luego en Nueva York (1955) y, por último, en España (1958).

En aquellos años de furor ("discomaniaco"), Raúl Matas confeccionaba cada emisión de media hora le costaba unas cinco de trabajo. Pero no se limitó al campo musical, y en la cadena SER presentó durante un año "La marcha del tiempo", programa de reconstrucción histórica sobre el último medio siglo de la vida de nuestro país. También se encargó de programas tan interesantes como "Veredicto" o "Los escapados de la muerte", junto a Adolfo Marsillach, aunque sin duda no tuvieron la repercusión de su trabajo en el campo de la música. Y eso que cuando llegó a España tenía ya treinta y siete años, edad provechosa para los tirones aficionados consumistas de música "pop".

Como a casi todos los grandes triunfadores de la radio, Televisión Española llamó también a Raúl Matas. En este medio presentó "Cancionero", "Al compás de las estrellas" (siempre en línea con su especialización musical) y luego "Buenas tardes", donde su agradable estilo coloquial dejó huellas e imitadores en el medio. Pero con todo, Raúl Matas ha sido y es un hombre de radio. Y de los que también han creado escuela en nuestro país.

ESTEREO

# LA "NUEVA FRONTERA" EMPIEZA

Aquel gesto de "la berretina" que, en su día, tuvo el ministro de Información y Turismo Pío Cabanillas, fue recogido en una foto que dio la vuelta al mundo. Pero más que un gesto era la expresión de una idiosincrasia política muy clara, como expresión, a su vez, de libertades. Sólo que era pronto para eso, y pasó lo que pasó, quedándose TVE "huérfana" de otras libertades, a las que, enhorabuena, se quería llegar sin ser hora buena para eso. Años más tarde, "y antes del 15 de junio" (exactamente a partir de julio de 1976), el nombramiento de Rafael Ansoñ para la Dirección General de RTVE supuso la apertura más sólida hacia ese horizonte de libertades informativas que, desde septiembre del mismo año, fueron consolidándose en los Telediarios, hasta hacerse con el tiempo programas de plena credibilidad. Atrás, muy atrás, quedaban los disgustos de algunos directores generales, que quisieron "abrir la mano" y recibieron por ello reprimendas: Aparicio Bernal, Suárez, Rosón, Peña Aranda..., y algún "ejecutivo menor" que tampoco se fue de vacío por "programar inconveniencias y dar entrada a liberales en tareas de guiones, dirección y comentario. Por ejemplo, Salvador Pons, que hizo de "su" segunda cadena un vivero de valores, no muy bien vistos por los espíritus más conservadores del Régimen.

Ahora, unidos "el hambre y las ganas de comer", es decir, ministro y director general, el techo está no alto, sino altísimo. Y tratarán de alcanzarlo, reconsiderando viejos temas y analizando nuevas metas, que de ambos necesita ahora TVE. Por lo pronto, se pretende abandonar paulatinamente el "colonialismo" de la programación, cosa nada fácil, porque a más producción indígena más hipoteca de la disponibilidad de la propia TVE, que es poca. Por eso es urgente pensar—y se piensa—en las productoras independientes, sin cesión de lo que TVE no debe ceder jamás, como no lo cede ni la BBC, ni la ORTF, ni ninguna de las televisiones de Europa, aunque otra cosa

crean muchos, sin razón. Será preciso considerar también la conveniencia de "hacer" programas patrocinados, porque siempre se á mejor tener un solo anunciante que muchos para aquellos espacios relevantes, cuyo costo es, además, elevado. Recordemos como ejemplo "Ayer noticia, hoy dinero", y más recientemente, "Esta es su vida". El espectador sale ganando, porque no se le bombardea con cien "spots" recomendándole lo mejor, que es siempre "otra" cosa distinta de la precedente vista segundos antes. O que verá segundos después.

Queda otra cuestión difícil, espinosa y comprometida: la independencia económica de Televisión Española, que debe estar fuera y sobre el propio Gobierno, porque la televisión ha de ser, debe ser, necesita ser estatal. Y en esto parece que las Cortes deben jugar, en su momento, papel decisivo respecto a acuerdo claro y terminante para esa futura independencia del medio. Porque la televisión, una televisión, TVE concretamente, no puede depender de la contingencia de los anunciantes ni de la generosidad del Gobierno de turno, por la sencilla razón de que este Gobierno puede ser, a la hora de "presupuestar", cicatero con ella, si no sigue su política, que puede no seguirla en un momento concreto o en un asunto determinado, por la sencilla razón de que los intereses del Estado van por otro camino. Y esto está claro, y no hay por qué insistir. De ahí la conveniencia de dotar en seguida a TVE de un estatuto legal aprobado en Cortes... y de un medio financiero, adoptado también allí, recuperando lo mejor para eso. Y lo mejor es lo que no debió abandonarse por impolítico que su implantación parezca a primera vista: el canon. Cuanto mayor sea la independencia económica de TVE, con la fiscalización legal que se acuerde, mayor será su independencia..., y mejor su programación. Esto es indudable.

VIRIATO

## La información cultural en los programas informativos de Televisión Española

Ningún espacio de los que componen la programación informativa de TVE está dedicado a abordar la temática cultural con carácter monográfico, se dijo en una reciente reunión del ministro de Cultura, señor Cabanillas Gayas, y del director general de RTVE, don Rafael Ansoñ, con los críticos de TV. Esto no quiere decir, naturalmente, que no se atiende el tema cultural en su diversa variedad. Precisamente se ha tratado de afrontarlo a partir de su naturaleza informativa y como parte de la información de actualidad, no de una manera distintiva o diferenciada. Se ha procurado, a través de este planteamiento, no interrumpir la continuidad informativa de las emisiones de estos espacios, prevaleciendo en todo caso el sentido periodístico sobre cualquier otro posible enfoque que pudiera ser adecuado para otra clase de programas, pero que no estaría tan justificado en nuestro caso.

Aunque éste sea el principio general en el tratamiento de los temas culturales, no debe interpretarse, sin embargo, que se haya aplicado con un criterio inflexible ni tampoco con tal rigor que pudiera perjudicar la especialización de la información cultural, según se aclara en un espléndido "dossier" confeccionado por la oficina de prensa de Radio Televisión Española.

La preocupación por resaltar los temas culturales que genera la vida internacional y nacional ha sido siempre preocupación constante; se ha entendido, desde este punto de vista, el tema cultural con un criterio de gran amplitud, que engloba no sólo lo propiamente humanístico, como artes y letras, sino también lo que puede englobarse dentro de rubricas más ambiciosas e insertas en la actualidad, como ciencia y técnica, ecología y sociología.

### NOTICIAS NOTICIAS

#### "TENSION", "LA PROXIMA VOZ QUE VEAS"

El miércoles 10, "Tensión" pondrá en antena "La próxima voz que veas". La historia cuenta cómo en el atraco a un banco un pianista pierde la vista y a su mujer. Al cabo de diez años, en una fiesta, reconoce una de las voces del atraco, y por todos los medios intenta descubrir a quién pertenece.

#### "MUNDO ACUATICO"

"Mundo acuático" ofrecerá el jueves 11, después de la segunda edición de "Telediario", un reportaje titulado "La octava maravilla del mundo". En él se presenta como está formado el lago Powell, nacido artificialmente con las aguas del río Colorado

En los programas informativos diarios se ha intentado, en todo momento, recoger y reflejar estos temas siempre que su dimensión informativa trascendiera del ámbito local o que no se limitara a una incidencia puramente anecdótica u ocasional. Tampoco se ha eludido la caracterización de "lo cultural" como sección que, siendo informativa, ostenta, no obstante, como otras (nacional, internacional, deportes, etc.) su propia especialización. Se ha establecido casi como sección "permanente" dentro de los programas informativos diarios (primera y segunda edición de "Telediario", "Última hora" y "Redacción de noche") un "cierre" de edición cuyo contenido habitual está dedicado a temas culturales: la película de éxito, el "bess-seller" del momento, el acontecimiento musical o plástico, el hallazgo científico o tecnológico, el estudio o investigación de trascendencia social. La actualidad, como no podía ser menos en un programa diario, ha sido la fuente de inspiración de este tratamiento, en el que lo cultural se ha interpretado con criterios de generosidad.

Como anticipo de la programación de septiembre, está en estudio avanzado la ampliación de esta sección cultural, que tendrá reflejo concreto en los esquemas de emisión. Se trataría de "suplementos" diarios, que tendrían su ubicación como cierre de las ediciones de los "Telediarios", a modo de complemento, pues en ellos habría de prevalecer, como criterio selector, el sentido de la noticia y de la actualidad. Su objetivo sería glosar la actualidad cultural con posibilidades de un cierto desarrollo en el tratamiento, como suele hacerse en la prensa diaria cuando amplía una información de teletipo, o cuando encarga a un colaborador el desarrollo o comentario de una noticia cultural. Se piensa que ha

Todo forma un interesante conjunto de aguas y rocas, con una extensión de 186 millas de largo.

#### "TELEMUSICA" Y LA GRANJA

"Telemúsica", que emite el primer programa los domingos, a las 16,45 horas, ofrecerá en su emisión del 14 un espacio dedicado a los jardines de La Granja de San Ildefonso. Compañarán a las imágenes fragmentos musicales de "Sarabanda", de Telemann; "Rondó", de Bach; "Tocata y fuga", de Bach; "Gallarda", de Mudarra; "Fandango", de Soler; "Sonata", de Ibéniz; "Pequeña serenata nocturna", de Mozart; "El trompeta voluntario", de Purcell, y "Primavera y verano", de Vivaldi. Realiza José María Otero

## Inquietud por lo español en nuevos espacios

Hay evidente inquietud en TVE por abandonar el "colonialismo" y enfrentarse con la exaltación de lo español, tan variado, rico y sugestivo. Como muestra de esta inquietud, y esbozado únicamente — sin perjuicio de analizarlo más detenidamente —, citemos los siguientes programas:

#### Yo canto

Veintiséis episodios. Serie dedicada a los más significados "cantautores", con un desarrollo biográfico y musical.

Programas ya producidos: Mari Trini (realizador, Méndez Leite), Viviano (realizador, Josefina Molina), Pablo Guerrero (realizador, Luis Enciso), Luis Eduardo Aute (realizador, Pilar Miró), Luis Pastor (realizador, Alfonso Ugría), Elisa Serna (realizador, Francisco Montoliu), Los Abandados (realizador, Miguel Lluch), Enrique Morente (realizador, Francisco Abad), Joan Bautista Humet (realizador, Alberto Vidal), Joaquín Carbonnel (realizador, Esteban Durán), María del Mar Bonet (realizador, Luis María Güll), Ovidi Montllor (realizador, Mercedes Vilaret), Ramón Muntaner (realizador, Sergio Shaff), Adolfo Celdrán (realizador, Antonio Chic), Pepe Tapies (realizador, Jordi Lladó) y Ana María Drak (realizador, Esteban Durán).

Programas en fase de producción: Miguel Ríos (realizador, Iván Zulueta), Rosa León (realizador, Mario Gómez), Sisa (realizador, Ramón Masats), José Antonio Labordeta (realizador, José A. Páramo).

Programas en negociación: Venancio Prada (realizador, Eduardo Stern), Paco Ibáñez (realizador, Miguel A. Diez), Carlos Cano (realizador, Fernando G. Tola), Raimón, Luis Llach y Mike Laboa.

#### Estampas de "El Quijote"

La serie "Estampas de El Quijote", escrita por Fernando Fernández-Gómez, no es una ilustración cinematográfica de diferentes pasajes de "El Quijote", sino una creación a partir de situaciones dadas en la novela de Cervantes. Es decir, cuando Don Quijote y Sancho originan una situación de perturbación en un ambiente o lugar determinado, y una vez terminada su aventura, se alejan de allí. Los personajes implicados o afectados por esta situación tendrán una serie de reacciones, no descritas por Cervantes, que serán el objeto del contenido de esta serie, constituyendo al mismo tiempo el pretexto para recrear el ambiente y modo de vida de la España del Siglo de Oro.

## "625 LINEAS" SE DESPIDE POR AHORA

"625 líneas" va a tomar vacaciones sin límite, por ahora. El programa ha alcanzado altas cotas de popularidad y audiencia. Ha sido labor de un equipo, aunque las caras que todos recordamos sean las de Francisca Galdón y de José Antonio Plaza, su director, quien refiriéndose al desarrollo del programa, ha dicho:

—Desarrollo espectacular. Sorprendente para muchos; previsto para otros. En una ocasión el director de TVE se refirió al "milagro" de "625 líneas"... Yo pienso que el "milagro" ha sido del tesón, esfuerzo, trabajo, entusiasmo derrochado a manos llenas por un equipo de personas que supieron comprender las posibilidades que brindaba una buena fórmula televisiva. Se aguantaron treinta y seis semanas de ritmo impresionante. Se intentó todo por que el "programa sobre programas" fuese, por encima de todo, entretenido. Creo que el espectador del domingo por la tarde, después de una semana de trabajo, se merecía, además de información, evasión y entretenimiento. Personalmente, "625 líneas" era un desafío por cuanto convertir el "programa sobre programas" en un verdadero programa no era cosa fácil. En treinta y seis semanas creo se ha logrado con creces el objetivo, que no era otro sino conseguir de manera informal la formal aceptación de la audiencia. El programa se va de vacaciones ahora porque el equipo que lo hace necesita descanso. El programa rezuma vitalidad y lozanía por los cuatro costados para continuar varias temporadas más, pero estimo que la audiencia se merece el próximo año algo distinto, mejor, o por lo menos

diferente—nos aclara Plaza.

—¿Qué le falta y qué le sobra al programa?

—Le ha sobrado, desde luego, ilusión y entusiasmo; ganas de agradar. ¿Faltarle? Le ha faltado el "canto de un duro" para acabar siendo uno de los programas vistos con mayor simpatía y cariño por la audiencia.

—Paca Galdón fue reencontrada por y para televisión con este programa. Creo que su participación no sólo ha sido positiva, sino brillante. Aportó su evidente personalidad, y spongo que a partir de ahora, Televisión cuenta con una presentadora más de gran altura y categoría.

—¿Este tipo de programas existe en otras televisiones extranjeras?

—La promoción de programas en todas las televisiones del mundo existe, y se hace de esta y de otras muchas maneras. El propio éxito del programa justifica su existencia.

—¿Qué cambios tendrá "625 líneas"?

—Después de treinta y seis semanas de emisión entiendo que debiera remodelarse con vistas a una nueva temporada. No obstante, esto no significa que vaya a existir una nueva temporada para "625 líneas". El criterio de los ejecutivos de RTVE y el mío es "pensarlo durante las vacaciones".

—¿La presencia de los humoristas es lo único aceptable como crítica de la propia Televisión Española?

—La presencia de los humoristas fue sólo pincelada de humor. En las revistas, en los periódicos hay secciones de chistes y pasatiempos de humor y en "625 Líneas" hubo una parcela de humor.

COLUMNA POP



Por José R. PARDO

CRITICAS

Labordeta, en directo

Para cualquier cantante que piense que su obra es algo más que un producto de consumo, el enfrentamiento directo con el público significa un necesario enriquecimiento. Porque nada hay más inútil que hacer un tipo de canción enraizada en la problemática de un pueblo y que esa obra viva en el vacío. Por eso mismo es raro el cantante cívico que no busca la edición de discos "en vivo". Lo que en otro tipo de música sirve tan sólo a modo de recopilación de éxitos, en casos como el de Labordeta es testimonio de la cohesión popular que un tipo de canción ha podido conseguir pese a impedimentos de lustros. El disco está grabado durante los recitales que José Antonio Labordeta dedicó el pasado mes de marzo a su hermano, el poeta aragonés Miguel Labordeta. Corresponde a las actuaciones en Huesca y Zaragoza, y todas las canciones, excepto la primera, que es la musicación de un poema de Miguel, son de José Antonio Labordeta. La reciedumbre de Aragón siempre ha sido una de las constantes de la obra de Labordeta. Y su voz aparece más recia y menos trabajada en estas tomas en directo. No precisa mucha ayuda este hombre para conectar con su público.

The Moody Blues, en directo

Al igual que ha sucedido con los Beatles, ha sido necesario que se disolviera el grupo para tener en el mercado el primer álbum—doble en esta ocasión—de los Moody Blues en vivo. Los Moody Blues fueron, con su álbum "Días de un futuro pasado", los pioneros de aquello que luego se llamó "rock sinfónico". Acompañados por la Orquesta de Festivales de Londres, que dirigía Peter Knight, crearon una larga suite, en la que supieron mezclar los instrumentos convencionales de la gran orquesta con su material amplificado electrónicamente, en un alarde de inspiración. Pero la perfección del sonido grabado les hubiera cerrado las puertas de la actuación en directo de no haber sido por el invento del "mellotron", instrumento en el que un teclado acciona una serie de cintas grabadas que pueden reproducir cualquier sonido, desde una orquesta completa a unos coros majestuosos. Los Moody Blues fueron los impulsores de este instrumento, que iría dando paso a una larga serie de los que hoy enriquecen el arsenal de cualquier grupo que se precie. Gracias a ellos, en estas actuaciones en directo no se echa nada en falta sobre el sonido original de las grabaciones del grupo. Y en tres caras del álbum tenemos a los Moody Blues, en el escenario del Royal Albert Hall londinense el año 1969, seleccionando los mejores temas de cada uno de sus álbumes, concebidos todos ellos como obras unitarias.

Diez discos para escuchar

- 1 (2) NO HAY DERECHO. Aguaviva.
- 2 (1) MISA CAMPESINA NICARAGUENSE. Carlos Mejía Godoy.
- 3 (4) LABORDETA EN DIRECTO. J. A. Labordeta.
- 4 (6) LIVE AT THE HOLLYWOOD BOWL. Beatles.
- 5 (3) HOTEL CALIFORNIA. Eagles.
- 6 (8) IZITSO. Cat Stevens.
- 7 (9) ELEGANT GYPSY. Al di Meola.
- 8 (5) YEAR OF THE GAT. Al Stewart.
- 9 (10) DENEGADO. Adolfo Celtrán.
- 10 (—) PI DE LA SERRA A MADRID. Pi de la Serra.

# MARY CARMEN RAMIREZ Y EL ARTE LIRICO ESPAÑOL

Por Andrés MONCAYO

España es pródiga en grandes cantantes; lo ha sido siempre. Puede ser una cuestión de condiciones naturales; sin duda lo es también de una escuela, de una transmisión cultural. Las óperas del mundo entero están orgullosas de presentar cantantes españoles.

Surge ahora, afianzándose año tras año en una brillante carrera, Mary Carmen Ramírez. Acaba de regresar de Las Palmas, donde acaba de dar una "Francisquita" que ha sido un éxito memorable. La crítica y el público se han deshecho en elogios, y naturalmente de la gran figura masculina que ha cantado con ella, Alfredo Kraus.

—Ha sido para mí—nos dice—una gran experiencia haber cantado al lado de ese "monstruo" que es Alfredo Kraus y del resto del reparto, en el que estaban figuras de la ópera como Cecilia Albanese y el maestro Manfredi Argento. Las Palmas echó la casa por la ventana: el montaje fue fabuloso. Intervinieron dos orfeones, un ballet magnífico y una extraordinaria rondalla. Apoyándolo todo, la gran prestación de la Orquesta Sinfónica de Las Palmas al completo. El comentario general era que ese gigantesco esfuerzo fuera para un solo día daba pena... Para el próximo año quieren hacer el Festival Alfredo Kraus de Las Palmas; para ello van a proceder a la construcción de un gran auditorio.

—Mary Carmen Ruiz es granadina. Hizo sus estudios de canto y arte dramático y se inició en la radio.

—Intervine en las famosas "Cabalgas" de Radio Madrid. Y después me contrataron para una gran gira por Japón, Corea, Filipinas, Australia y Nueva Zelanda, donde actué con las más importantes orquestas sinfónicas y en la televisión.

—Y en España, con la compañía Amadeo Vives...

—En efecto: cuando regresé, me contrató Tamayo y me presenté en la Zarzuela con "Maruxa".

Su carrera es una continuación una serie ininterrumpida de éxitos, que culminó con el premio a la mejor cantante del año por su interpretación de "La chulapona". Se fue a América, y allí, tras sus actuaciones por el canal 13 de la televisión, fue nombrada la mejor artista extranjera del año. Continuó su gira por otros países americanos, y al volver, de nuevo la contrató Tamayo: fue pieza fundamental en su compañía durante cinco años. En 1976 dio una muestra de que además de cantante es una excepcional actriz.

—Me propuso Tamayo hacer la protagonista femenina de "Los cuernos de don Friolera", de Valle-Inclán, y acepté.

Fue acogida por público y crítica como un gran acontecimiento.

—¿Le gusta más el arte dramático o el lírico?

—No son diferentes. En el teatro musical hay que interpretar también. Yo doy siempre todo lo que llevo dentro. Pero mi fuerte, creo, es la lírica.

—A pesar de las dificultades...

—Sin pesar. El género lírico necesita rápidamente ayuda. Sin el Estado no podrá salir adelante. Y el Estado ¿decidirá alguna vez su ayuda?

### La ausencia de Tony Leblanc... o el problema del teatro



A Tony Leblanc, ausente dos temporadas de los escenarios madrileños, me lo encuentro, como al no menos popular Manolo Escobar, viendo el "show" de Rafaela Carrá en el Benidorm-Palacio. Aprovecho para que Tony nos explique los motivos de su prolongada ausencia.

—No he de negar mi inquietud—nos dice—ante cómo se van a desarrollar las cosas desde el punto de vista empresarial. Es decir, sindical. Un espectáculo, hoy, precisa de un presupuesto considerable, con sus cargas sociales, sus ensayos pagados y, naturalmente, todo lo que el público exige hoy.

—¿No va a mejorar ahora nada?

—Me temo que no. Yo me considero amigo del presidente Suárez, al que he votado; pero me sorprenden las medidas económicas que van a repercutir sobre los que hemos trabajado durante cuarenta años para garantizar un bienestar a la familia. Yo, al menos, contribuyo ya con fuertes impuestos, pero me inquieta que el logro de mi esfuerzo económico se vea considerablemente mermado.

Tony Leblanc parece fuera de su habitual sentido del humor. Está seriamente preocupado.

—A mí me gusta el teatro y el riesgo del teatro; pero a base de temporadas largas, en los que los meses buenos compensen a los catastróficos...

Y así sucede que no piensa dirigirse a Lussarreta para solicitar el teatro Calderón hasta la temporada 78-79.

—Para entonces sabremos cómo van las cosas...

Este es un ambiente general en el teatro y en los medios empresariales.

Conviene tenerlo en cuenta.

### Mihura: Sin hacer nada



Mirando pasar el tiempo y, como siempre, sin hacer nada, nos dice Miguel Mihura que su principal preocupación de este verano está en su casa de Fuenteherria. Nos gustaría, por nuestro egoísmo de espectadores, que Miguel Mihura abandonase un poco su ocio y se dedicase a la creación, que acaso se le llevase algo del mal humor que le acosa...

### SACRIFICIO EN LOS FESTIVALES

La idea creadora de extender y llevar nuestra cultura por el mapa de la amplia geografía española y la labor en ese sentido del organismo autónomo de Festivales de España merecen toda clase de elogios. Y una divulgación para que se comprendan mejor. Este año nos parece, sin embargo, que es más reducida la lista de actuaciones y se echan de menos espectáculos y compañías importantes, tan importantes como las que han de cubrir fechas señaladas en puntos muy distantes. Esto exige una entrega y un esfuerzo totales, que no pueden silenciarse. Hay compañías que, sin descanso alguno, salen de un escenario para trasladarse a otro a cientos de kilómetros de distancia y continuar actuando. El caso, por ejemplo, de María Rosa es el de todas las compañías. ¡Admirable espíritu de entrega, de vocación profesional! En seis días ha actuado en cinco festivales, recorriendo 6.000 kilómetros. Ciudades como Melilla, Laredo, Vigo, Marbella, Valencia... Aunque los teatros hayan estado completos, aunque el éxito de María Rosa y su "ballet" español haya sido, como de costumbre, inmenso, el esfuerzo requiere tanto sacrificio...

ANGEL

### Nueva compañía

En el teatro de la Comedia empezará la temporada Manolo Collado con la compañía que él dirige y que encabeza María José

Goyanes con Pepe Calvo. Será un programa doble de Valle Inclán: "La hija del capitán" y "Las galas del difunto", con escenografía de Claudio Segovia, que ha conseguido fama mundial en París al lado de Lavelli. Después, dirigida también por Collado, "Santa Juana de los Mataderos", de Bertold Brecht, versión de Rafael Alberti, con escenografía de Dietlind Konobal.

### Beca de danza

Trinidad Vives, único primer premio de danza clásica concedido a una española por el Tribunal Internacional de Ballet en Lausana, comenzará en breve su conquistado curso de becaria con Rosella Hightower en Cannes, después del cual se dispondrá a organizar el grupo con el que hará su presentación oficial en la temporada siguiente. Es interesante subrayar que esta joven bailarina es la primera española que consigue esta altísima distinción.

### Nieva, al María Guerrero

Manolo Collado también dirigirá en enero una obra de Francisco Nieva para el María Guerrero: "Malditas sean Coronada y sus hijas". No parece que Marsillach vaya a ir a ese teatro, como se había dicho, sino que se comenzará con una obra de Lope de Vega.

### Las señoras de los jueves

Al fin se conoce lo que hará el Eslava: dirigirá Luis Escobar (que regresó de Italia) "Las señoras de los jueves", de Loleh Belón, traducción de Arteché, con tres grandes actrices: Mari Carrillo, Conchita Montes y Elvira Noriega, que reaparece. El estreno está previsto para el día 8 de septiembre, y la promoción es de Collado.

Crónicas veraniegas

### EL CASINO DE JUEGO, ASPIRACION DE BENIDORM

BENIDORM. (De nuestro enviado especial, Angel Laborda.)—Los grandes casinos de juego se inscriben ya en el futuro del turismo español. Con la prohibición, España quedaba en inferioridad de condiciones con sus competidores extranjeros: la costa italiana, la costa francesa. El casino de juego es una atracción en sí; generalmente está completado con instalaciones turísticas de primera clase—restaurantes, bares, salas de espectáculos—, que atraen un gran turismo casero, que juega sin gran preocupación de perder porque forma parte de su diversión, verano o invierno. Además, representa una fuerte entrada en divisas y la posibilidad de que con los beneficios que reporta puedan realizarse obras importantes de carácter social.

La proximidad del juego ha puesto ya en movimiento sociedades y grupos importantes. Y ciudades enteras que solicitan la autorización para un gran casino. En pura lógica, una de estas ciudades es Benidorm, pionera del turismo en España y dotada hoy de una infraestructura hotelera de diversiones y de lugares naturales que pocas ciudades españolas pueden presumir de tener. Y Benidorm se apresta ya a ello.

Entre los proyectos que se han presentado o están a punto de presentarse figura el del frontón Elder Jai. Construido este frontón por la familia Puchades—don Alfonso, de ilustre memoria, fue uno de los creadores del Benidorm moderno—, se hizo ya como un edificio con futuro. Tres plantas, de bastante altura cada una de ellas, y una explanada que permite el acceso fácil y el aparcamiento de vehículos.

## La Riviera

### MUSIC HALL - RESTAURANTE

Teléfonos 265 24 15 y 265 10 12

TODAS LAS NOCHES

Domingos y festivos: TARDE Y NOCHE

PRESENTA

### 3 DIFERENTES ESPECTACULOS

12 NOCHE

### Ballet Flamenco LOS SOLERA

1,15 NOCHE

FRIVOLITE BALLET VERANO 77

### "FIRE EXPLOSION SHOW"

con la vedette americana

### LIZZETE DALI

Montaje y coreografía:

### ESTEBAN GRECO

Magia y enigma

### NICHOLLS and HONEY

De Méjico, la cantante

### SONIA FAUSTO

Orquesta: EGO 70; canta TONY

3,15 MADRUGADA

### SEXY SHOW

con las más explosivas y fabulosas vedettes

Consumición: 350 ptas. - Cenas a la carta: 700 ptas. Incluido vino, servicios, espectáculo e impuestos

LA FERIA DE LAS VANIDADES

# GALDÓS

La obra y la vida de Galdós van a ser examinadas en un Congreso Internacional Galdosiano, que se celebrará en Las Palmas a partir del 30 de agosto. Aunque la información dice que se orientará "muy especialmente" a los "Episodios Nacionales", podría ocurrir que alguien hablase del teatro de Galdós y de la manera galdosiana de "ver" el teatro. En su tiempo, el teatro de Galdós tuvo muchas veces suerte con el público, por lo que le daba de sentido de una nueva libertad; otras pasó inadvertido. Tuvo dos choques graves en este país: con el clero, que por su amplia red de maestros, libros de textos, índices más o menos regulares y púlpito le declaró una guerra que aún, en cierta forma, dura. Y con la aristocracia intelectual, que le acusaba de "popular", de "agarranzado"; de autor "de mesa camilla", porque se resistía a la deshumanización. No sólo se resistía, sino que basaba en la humanización su teatro: "en el engranaje de los caracteres, que es la clave del drama eterno que llamamos sociedad", con sus propias palabras.

Una tercera y grave enemistad contra Galdós: el "profesionalismo" del teatro. El círculo cerrado de los autores de teatro ha sido siempre una mafia blanca. Una de sus defensas es la condición de "autor" frente a la de "escritor", en el sentido de que el autor domina unos resortes—una mecánica, una "carpintería" en la palabra clásica, una preceptiva—y tiene un "instinto" teatral que le conecta con el público. Dentro de esa mitología inferior están los formularios para las entradas y salidas de los personajes en escena, los finales de acto "en punta", las "sorpresas", el "clímax". El teatro de hoy se ha liberado en mucho de ese corsé, aunque le hayan aparecido otros, como la poesía se ha liberado de la rima. Galdós rompía ese círculo. No por ineptitud, como se decía, o por falta del supuesto instinto: deliberadamente. "El público se cansa de las viejas formas dramáticas, se las sabe de memoria—escribía—, conoce los resortes tan bien como los autores más hábiles y apenas halla atractivo en las obras que años atrás eran su encanto." Porque "las terribles situaciones derivadas de accidentes físicos y de mil circunstancias extrañas al juego de las pasiones no producen en el ánimo del público impresión tan duradera como las que fácilmente se derivan de sus propios afectos". "No basta—decía en otro lugar—que las inspire (a las obras de teatro) lo que es perenne e inmutable en la naturaleza humana, pues si las pasiones son siempre las mismas, la expresión de ellas varía con la cultura y las condiciones históricas de los pueblos."

Galdós fue rechazado por los "autores"—que rechazaron a Azorín, aunque éste hiciera desesperados esfuerzos por aprender la "carpintería", hasta colaborar con Muñoz Seca; y rechazarían a Valle Inclán, a Ramón Gómez de la Serna, a Alberti y hasta a Lorca, en generaciones sucesivas de la misma cerrazón—y no fue estimulado por los críticos, que se deslumbraron pronto por Benavente y le atribuyeron la falsa gloria de haber introducido en España el teatro "moderno", como respuesta al grupo de Echegaray. Este mérito, si se le quisiera regatear a Galdós, habría en todo caso que atribuirse a Enrique Gaspar. Habría que buscar en esta predilección por Benavente, aparte de una mayor sumisión al "instinto" y la "carpintería", un clásico enfrentamiento entre izquierda y derecha. Y en el teatro gana siempre la derecha: es la que lo nutre, lo sufraga, lo mantiene. Con el tiempo, las obras de Benavente están acartonadas, envejecidas, secas (se ha visto hace unos días con la reposición de lo que fue su cumbre, "La Malquerida"). A las de Galdós podría ahora reprochárselas un cierto infantilismo, un cierto esquematismo. Una tendencia a lo simbólico, dentro del realismo. "Su mérito está precisamente en lo que tiene de didáctico y docente, contrariando la índole del teatro", escribía Galdós comentando el teatro de Moratin; podría aplicarse la frase a él mismo. Su forma de contrariar "la índole del teatro" le llevó a la innovación de la escena.

Sus escritos sobre el teatro tienen el valor de lo eterno: se pueden aplicar al teatro de hoy. La mayor parte están contenidos en un libro que se tituló "Nuestro teatro", hoy difícil de encontrar. Pero pueden verse en la edición de las obras completas de Aguilar.

Eduardo HARO TECLEN

## LAS CRONICAS DE ANTONIO VALENCIA

### Ballet Folklórico de la E. Politécnica de Varsovia, en el Centro Cultural (25-VII-77)

El variado y sugestivo ciclo de verano programado en el Centro Cultural dejó paso al aspecto folklórico, que por sus resultados pensamos que ha marcado una altura que será muy difícil superar. El público, que conoce de sobra la calidad y atractivo de las formaciones folklóricas del Este europeo, no necesitó sino conocer el anuncio de las dos actuaciones del Ballet de la Escuela Politécnica de Varsovia para abarrotar en ambas el auditorio de la plaza de Colón. Bien sabía lo que hacía, porque el grupo polaco ofreció una actuación plena de matiz y de calidad, en que la disciplina del conjunto, el tono vital y el despliegue de melodías y danzas populares de su país (como en grupos equivalentes) venía potenciado por el raro encanto de ser espectaculares, sin teatralidad visible, con una pureza de grupo estudiantil vocacional que lleva un cuarto de siglo largo trabajando sobre el folklórico patrio polaco, que no sólo es muy rico, sino tan característico que ha sido capaz de llenar el mundo con sus polonesas y sus mazurkas, que fueron la inspiración de básica parte de la genialidad de Chopin.

En su estado pristino folklórico, el Ballet de

la Escuela Politécnica resultó sobresaliente en sus interpretaciones de danzas de las regiones de Kujawy o Wivielcokolska, las canciones populares folklóricas cantadas por un coro excelente de afinación y carácter, la animada precisión prestada a toda la actuación por la orquesta de una docena de ejecutantes que no tuvieron un fallo en el ritmo característico de cada pieza ni en el sonido popular que las acompañaba, tanto en el folklore rural como en la muestra del corte militar de salón para la polonesa y la mazurka del siglo romántico. Luego, un aspecto esencial: el de un vestuario diseñado con pureza de línea y de colores básicos admirablemente combinados. En estas condiciones, el lucimiento del conjunto en su metódico paso por Madrid fue extraordinario por la fuerza y el encanto que desprendían unas interpretaciones, ricas, animadas, vitales, pero a la vez cuidadosas de evitar desbordamientos y exageraciones, en el punto preciso de matiz que exige el folklórico, con un rigor intelectual en el fondo. El público no se cansó de aplaudir desde el comienzo, y al final, el clamor fue en general.

### El Ballet Folklórico Rajko, de Hungría, en el Centro Cultural (27-VII-77)

Otra formación folklórica extraordinaria, el del Ballet Folklórico Rajko, que nos trajo, como formación nacional de su país, el "elan", vital de la melancólica y vivísima de los violines zingaros. En el Ballet Rajko, la actuación de la orquesta hubiese sido suficiente para producir el clamor general, porque no creo que se haya visto en muchos años—si es que se vio alguna vez en España—una orquesta típica húngara tan rica de sonido, tan arrebatadora en sus cambios de ritmo, siempre en movimiento para subrayar su presencia, con unos ejecutantes de maestría absoluta, como demostraron en sus solos de violín, de cimbalo, de clarinete, con que matizaron la ejecución característicamente "alla zingara", de la "Rapsodia número 2" de Liszt, y otras páginas de inspiración típica sobre el baile nacional de la zarda o de otras demostrativas, como "La alondra", de Dinicu.

A ello acompañaba la actuación del "ballet", tan viva, llena de agilidad y vértigo, correspondido por el ritmo, ya furioso, ya calmado, de las botas de los bailarines, resonando sobre el suelo con la

precisión de un acompañamiento musical; con las palmadas de los bailarines, con los giros y mudanzas rapidísimas, con el movimiento exuberante y expresivo de las parejas en sus variaciones o el sonido de las espuelas marciales de la húsares o de los jinetes de la "puszta".

La actuación del grupo folklórico Rajko puede ser definida como arrebatadora, y efectivamente, arrebató al público, que les ovacionó ruidosamente y les aclamó, obligandoles a repetir varias cosas de la orquesta y del "ballet" y a brindar el "Que viva España" como regalo final. El éxito fue enorme. Pensábamos en cómo, con muy poco intervalo, dos formaciones folklóricas, la polaca y la húngara, habían acertado, aparte de sus impecables ejecuciones, a dar idea del matiz nacional de cada conjunto, y no nos referimos al repertorio de cada uno, sino al modo como cada grupo era capaz, por su mismo estilo y actitud, de sugerir un carácter nacional con fino y preciso diseño. Romanticismo en uno y otro, ya introvertido y delicado, ya extrovertido y brillante. En definitiva, la diferencia que va de Chopin a Liszt podía apreciarse nitidamente también en dos espléndidas muestras folklóricas.

## RECUERDO DE ALFREDO MARQUERIE

En el quicio de julio-agosto, equador de las vacaciones de verano, y hace tres años, entre las bajas que la batalla automovilística impone en la carretera como doloroso tributo, hallaron la muerte Alfredo y Pilar Marquerie. No podemos olvidar este aniversario en la HOJA DEL LUNES, publicación en la que se resumió al final la valía de nuestro compañero, maestro de tantos géneros, en la crítica teatral, que fue quizás la dedicación cordial y profesional más descollante de su vida a lo largo de muchos años. Tanto como del brillo de su pluma, en muy variados menesteres de oficio de perio-

dista o en sus libros, notamos el vacío del hombre simpático, ingenioso, chispeante, que fue

nuestro amigo y compañero, figura eminente del periodismo de medio siglo español.

Se estrenará la segunda quincena de agosto

### PROBLEMATICA "PISCINA" EN EL ALCAZAR

¿Cabrá o no cabrá la piscina en el Alcázar?, "that is the question" (como diría Hamlet). Sí, señores; el estreno de la obra de Jean de Letraz "La piscina" está causando un gran problema al teatro Alcázar, debido a la piscina natural que se va a instalar.

Las obras ya han comenzado, y para acondicionar el escenario se tendrán que quitar las dos primeras filas de butacas y reforzar las vigas del teatro, con el fin de que resista las treinta toneladas de agua que contendrá la piscina y las cuatro toneladas que pesa el cristal que la rodeará. Pero el inconveniente estaba en que la piscina, como no cabía, ha habido que romperla por la mitad, ya que era imposible introducirla en el local. Según me informaban ayer, parece que ya va entrando.

El director es Antonio de Cabo, hombre muy conocido en el mundillo del teatro. Su carrera comenzó en el año 49 y entre sus éxitos podemos citar que fue premio nacional de teatro y además uno de los introductores del género vanguardista en España.

Para localizarlo tuvimos que acercarnos al teatro Beatriz, donde se ensaya la obra y se ultiman todos los detalles. Allí, entre bastidores y con las voces de los actores de fondo, nos adelantó algo de la obra: "Es un bodevil, con los enredos lógicos de este género, que es uno de los más difíciles de hacer, ya que está lleno de trucos." "Requiere—continúa diciendo—una técnica diferente a los demás y un ritmo más vivo."

Esta comedia de enredo figura que se desarrolla en un hotelito de Estoril, y según el director, en ella no se puede hablar de primeras actrices porque es, ante todo, una labor de conjunto, un engranaje perfecto entre ellos y ellas.

En el reparto intervienen Linda Ross, Inés Morales, Mabel Escaño, Félix Navarro, Hugo Blanco, Emiliano Navarro y Antonio Alfonso, algunos muy conocidos por todos nosotros gracias a la pequeña pantalla.

En esta obra ninguno de los actores se salva del "remoión". ¡Ah!, se me olvidaba lo más curioso, tres "pobres" modelos que prácticamente toda la obra se estarán bañando en la piscina (lo de pobres lo digo, porque eso de estar unas cuatro horas al día en remojo, como los garbanzos, no es ningún plato de gusto).

La piscina contará con depuradora y agua caliente a veinticinco grados. Claro, que montar todo esto adecuadamente va a costar del orden de los siete o nueve millones de pesetas, pero que si nos fijamos en el éxito que tuvo esta obra en Londres, donde estuvo siete años, y en Lisboa, dos años, batiendo todos los récords de permanencia en cartel, vale la pena gastarse esa cantidad de dinero.

La obra ya se está terminando de montar y los actores piensan que el estreno tendrá lugar la segunda quincena de agosto, siempre y cuando termine de entrar la problemática piscina...

N. H.

## EL TEATRO INFANTIL DE VICENTE ARANDA, PARA CHICOS Y GRANDES

Durante este verano, cada miércoles, a las siete de la tarde, y desde octubre, los sábados y domingos, se representará en el teatro Club la comedia musical del director teatral, autor y actor Vicente Aranda "El deshollinador feliz", espectáculo concebido para los niños en una plausible promoción a través de la compañía Teatro Infantil, que él dirige. Ofrece este espectáculo la modalidad de participación en él del niño, que es a la vez, por tanto, actor y espectador. En el reparto figuran actores y actrices profesionales como Carmen González, Gloria Esquiroz, Marisa Teigell, Mario Ferrer y el propio Vicente Aranda, que es a la vez director de la obra. Esta se anima con la coreografía de Nario Díaz, por fondo decorados coloristas y vistosos.

TEATRO DE PARTICIPACION

"El deshollinador feliz" puede considerarse como una prueba eficiente de verdadero teatro de participación, que es lo que el niño quiere y lo que verdaderamente le gusta. Ante él el niño es en realidad actor, ya que puede hablar directamente con los profesionales de la escena durante toda la representación, que viene a prolongarse hasta un par

de horas. En otros momentos es espectador que escucha atentamente diálogos y situaciones preparándose realmente "para ser un buen y consciente espectador".

### LA GRAN CIUDAD ENEMIGO DEL NIÑO

"El deshollinador feliz" es obra de conclusión y moraleja muy adecuada para la educación del niño y para despertar la obligación y responsabilidad de los padres. Trata de describir a la gran ciudad con las máculas y circunstancias que la convierten en el mayor enemigo del niño. Se explica en la obra a través del diálogo, cómo en las grandes urbes se van estinguendo las zonas de esparcimiento para el niño, desaparecen los jardines y en general todos los recintos donde aquél puede desenvolverse en juegos y entretenimientos adecuados a su edad y circunstancias y la contaminación impera, en cambio, en todo el ámbito de la gigantesca aglomeración urbana. El tema no puede ser más actual ni ceñido, por tanto, a la vida de una ciudad como Madrid, por ejemplo, en la que el problema hoy agudizado trae a maltraer a las autoridades nacionales y municipales. La

obra está dedicada al niño—aunque también se extiende en su signo a los mayores—y en su carácter de infantil complace plenamente a los niños de cuatro a doce años, alcanzando al sector juvenil e incluso, decimos, a los mayores. En "El deshollinador feliz" se crea una ciudad ideal, llena de fantasía, con chimeas que no producen humos y sin ninguno de los elementos perjudiciales de ellas que hoy esclavizan y apesadumbran a millones de seres.

EN FAVOR DEL SUBNORMAL

Vicente Aranda, graduado en la Escuela Nacional de Arte Dramático de Madrid, ha dado en la diana con este espectáculo. Sus éxitos de muchas ocasiones dirigiendo comedias y zarzuelas en los Festivales de España se confirman ahora en un género distinto que resuelve con pleno éxito. Un dato humano del mayor interés en el espectáculo del madrileño teatro Club es el cupo de localidades, que, completamente gratuitas, destinan empresa y delegaciones para niños subnormales, comprobado el que esta clase de espectáculos representa para éstos una verdadera terapia.

# Carlos III

# Princesa

# 300.000

ESPECTADORES EN MADRID Y UN MILLON Y MEDIO EN TODA ESPAÑA EN SOLO 15 SEMANAS DE EXHIBICION

La película más aplaudida de todos los tiempos

Mas de 10 millones de españoles, que no hicimos la guerra, tenemos

**"ASIGNATURAS PENDIENTES"**

UNA PRODUCCION DE JOSE LUIS TAFUR P.C., S.A.

ARTF DISTRIBUIDA POR

*Una Sacristía* *Flor de Tule*



Nos han robado tantas cosas...  
 Las veces que te quise hacer el amor y no lo hicimos...  
 Los libros que debimos leer... las cosas que debimos pensar...  
 Es como si tuviéramos algo colgado, como aquellas asignaturas que dejábamos pendientes de un curso a otro...

# "Asignaturas Pendientes"

CON ANTONIO GAMERO SILVIO TORTOSA HÉCTOR ALTERIO  
 ESCRITA POR J.M. GONZÁLEZ SINDE Y J.L. GARCÍ  
 PRODUCTOR EJECUTIVO JOSÉ M. GONZÁLEZ SINDE  
 DIRIGIDA POR JOSÉ LUIS GARCÍ

"ASIGNATURA PENDIENTE" es una de las películas más inteligentes del cine español. Y sin duda la más sincera.  
 (Alfonso Sanchez)

Mayores de 18 años

La película de la semana

# "UNA MUJER EN LA VENTANA", DE GRANIER-DEFERRE



Un buen jockey no es el que gana la carrera con un mal caballo, sino el que no la pierde con uno bueno. Este dicho hipico tiene cierta aplicación en el cine: un buen realizador es el que no malogra un gran tema. Y Granier-Deferre no hace la película que sugiere la novela de Drieu La Rochelle. No es culpa suya. Es un problema de elección a la vista del guión. Granier-Deferre suele manejar con acierto los temas intimistas, pero le van mal los que requieren una acción cerrada y rápida. "Una mujer en la ventana" participa de ambos. La mezcla resulta ambigua. Drieu La Rochelle saltó del comunismo al fascismo, por añadidura siempre a destiempo. Resultado: se suicidó el 15 de marzo de 1945. Considerado maldito, hasta 1962 nadie lleva sus obras al cine. Ese año, Louis Malle realiza "Le feu follet". Catorce años después llega "Una mujer en la ventana", novela poco conocida. Todo en Drieu La Rochelle es símbolo de la derrota intelectual de la generación que él representa.

Grecia, 1936. Una mujer bella y rica, casada con un diplomático italiano "play-boy", triunfa en los salones, es cortejada por varios hombres, con los que coquetea sin entregarse. Su apariencia frívola se derrumba por la noche, en que, asomada a la ventana, contempla la persecución de un hombre por la policía del dictador Metaxas. Da cobijo en su alcoba al perseguido político. Es el comienzo de un "amour fou". Las diferencias políticas se anulan por la pasión mutua, no así las sociales. Junto a lo que es acción, incluso con fondo melodramático, hay un clima de sensualidad decadente. Jorge Semprún carga el acento sobre las tensiones políticas e ideológicas. A través de Drieu La Rochelle, Jorge Semprún expresa sus ideas, su antiestatismo, todas sus obsesiones, en suma. Su dialéctica es confusa, con abundancia de saltos en el tiempo y unos diálogos cargados de énfasis. Por esta vertiente va mal la película, pues Gaston-Deferre es incapaz de suplir los fallos del

guión. Por fortuna, ofrece el lado pasional, que, aun dentro del conjunto desequilibrado, da altura e interés a la película y la sitúa por encima de la mayor parte de las muchas francesas aquí estrenadas últimamente. Granier-Deferre se mueve bien en las imágenes de la pasión entre la bella y rica mujer y el revolucionario, luego muerto en la segunda guerra mundial. Acierta igualmente al crear el clima sensual un poco a lo "belle époque". Esta pasión da una nueva dimensión a las relaciones de la mujer con los otros enamorados. Y es lo que mejor se ajusta al pensamiento de Drieu La Rochelle y a su espíritu decadente. Si la película sufre por su desequilibrio, Romy Schneider despliega siempre su enorme talento de actriz. Ella es casi toda la película y calienta con su sinceridad expresiva el capítulo pasional, donde quizá estaba la gran película que se le ha escapado a Granier-Deferre, aunque no por su entera culpa.

A. S.

# Bilbao

# HOY, LUNES

UN FILME ASOMBROSO, INSOLITO, EXCITANTE, INSUPERABLE

UNA PRODUCCION SAM SPIEGEL - ANATOLE LITVAK

# LA NOCHE DE LOS GENERALES



PETER O'TOOLE - OMAR SHARIF - TOM COURTENAY - DONALD PLEASANCE - JOANNA PETTET - PHILIPPE NOIRET

PRODUCCION POR SAM SPIEGEL - DIRIGIDA POR ANATOLE LITVAK - UNA COPRODUCCION HORIZON-FILMSONOR - PANAVISION-TECHNICOLOR

EN LAS SOMBRAS DE LA NOCHE, UN GENERAL NAZI SACIA SUS SADICOS INSTINTOS EN MUJERES DE LA VIDA

EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE 18 AÑOS

## Personajes de la pantalla

### Ferdinando, el radical

Hoy vamos a ocuparnos de Ferdinando, un personaje con letrero subtítulo; es protagonista de una película de arte y ensayo que realmente responde a este vetusto calificativo, ya sin significación ni coartada.

Ferdinando es un tipo duro, no al estilo de los que interpretaban Humphrey Bogart, E. G. Robinson o James Cagney, aunque también use pistola y considere estrecha la legalidad, porque, a diferencia de los anteriores, cree defender la ley, en lugar de despreciarla como algo que no merece la pena considerar.

Ferdinando, ex comisario de una brigada de represión criminal, es un acérrimo defensor del orden impuesto, un alemán occidental de nuestros días que marca en sus propias exageraciones el tránsito desde el autoritarismo a la autoridad, aunque sea para quedarse en el primero por incapacidad existencial de acceder a la segunda.

Ferdinando, personaje de Alexander Cluge, arquetipo de exageraciones ordenancistas, tiene el inconveniente de que Cluge, todavía "niño prodigio" del cine alemán, nos lo hace ver más distorsionado de lo que cabría esperar: a través del vidrio de una botella y moviendo su contenido caprichosamente. Pero su fuerza supera todos los obstáculos y acaba llegando al espectador e imponiéndole, más que un clavel de diversión, un cardo de reflexión. Ferdinando, jefe de seguridad de una gran empresa, fanático de su profesión, capaz de fingir asaltos para probar la eficacia de sus métodos y de oargarse a un ministro para señalar las deficiencias de su cobertura, acaso no sea específico de Alemania y tenga alguna similitud con personajes de nuestro entorno vital cotidiano, las implícitas interrogantes tienen difícil respuesta, ya que comportan un examen objetivo de nuestra realidad más inmediata.

No cabe imaginar que nuestros Ferdinandos se den únicamente entre los responsables de seguridad de factorías o corporaciones. Y, de esta panorámica, el ejemplo del autoritario y ordenancista sujeto, que destroza autoridad y orden porque no sabe hacer si no fingirlas con violencia, el caso de quien, desde fuera del poder—sea éste del cariz que sea—, no sabe respetar la legalidad, parece universal y preocupante.

Porque el cine sigue siendo tan sólo una imagen de la realidad, que aquí estamos transitando todavía, aunque de la etapa anterior vayan quedando recuerdos y poco más.

Pedro CRESPO

# EL TEMOR A QUE EL CINE SE CONVIERTA EN JERGA

Por Alfonso SANCHEZ

“¿Está ocurriendo ya con el cine lo que vaticinaba hace años respecto a que si antes, en los años cincuenta, un filme de Fritz Lang era degustado tanto por el público en general como por los intelectuales en particular, ahora, por el contrario, se ha producido tal escisión que un filme o es para la élite o es para las masas?” Juan Hernández Les y Miguel Gato plantean en “El País” esta pregunta a Manuel Gutiérrez Aragón, que responde de modo inteligente: “Exacto. Eso me parece terrible. Está ocurriendo como con la pintura: mientras antes la entendían todos, de pronto se ha convertido o en un oficio para mayorías masificadas o en una práctica supercultura sólo degustada por otros pintores. Creo que cuando un arte sólo puede contemplarse por los artistas que lo fabrican deja de ser arte para convertirse en una jerga. Ya no existe arte de la pintura, sino jerga de la pintura. Estoy aterrado de que el cine termine convirtiéndose en un arte para cinéfilos. Esto —que puede ser muy reaccionario desde el punto de vista artístico— no quiere decir que ahora hagamos películas para todos, porque sería ridículo que alguien se pusiese a rodar “westerns” de Ford o comedias de Minnelli.” Tiene razón el realizador de “Camada negra”. El día en que el cine sea un arte para cinéfilos se habrá terminado el cine. El cine no es un arte minoritario, aunque esta o aquella película lo sea, pues, como todo arte, requiere obras de experimentación, de vanguardia, para adelantar sus fronteras. El cine, por propia definición, es un arte de masas y debe ser hecho para que lo contemplen el mayor número de espectadores. Una película, si es confidencial, resulta ineficaz. Creo que el riesgo de convertirse en jerga es ahora menor, como lo prueba el comentario de Manuel Gutiérrez Aragón, un realizador joven entregado a un cine distinto. Antes sus colegas desdaban al público, incluso pre-

sumían de que su película no había gustado a la gente. Era una actitud superficial, expresada en declaraciones, pero hacían daño al ser coreadas por los apresurados a colocar el calificativo de “cine de consumo” a toda película con éxito de taquilla. Hoy nadie sensato proclama ese desdén. No es preciso rodar “westerns” de Ford o comedias de Minnelli para que la película llegue a todos.

Aquí y ahora tenemos el caso destacado de “Asignatura pendiente”, filme que cumple las más rigurosas exigencias y alcanza un impresionante éxito de público. Es que José Luis García, con los más irreprochables materiales ideológicos-dramáticos-intelectuales, logra la máxima comunicabilidad. El secreto reside en que cada realizador traduzca su medio, lo que él bien conoce y domina. A partir de ahí no se llega a un esperanto del cinema, sino a un lenguaje más profundo y que pertenece al fondo común universal. El doctor Agblemagnon decía en Cannes que cualquiera que sea su color o su color, un hombre es siempre un hombre enfrentado a los mismos problemas esenciales. Más que esos premios que nuestro cine está logrando en los festivales, sin duda merecidos, pero que le llegan a favor de la simpatía que ahora se siente por España en todas partes, es importante que esas películas sean estrenadas en plazas tan difíciles como las de París y registren largo éxito de público, ya que los espectadores no dejan su dinero en la taquilla por simpatía, aunque haya servido para despertar una curiosidad inicial.

Los Griffith, Epstein, Stenberg, Lang y tantos como renovaron el cine debieron con filmes que complacían al público en general y a los intelectuales en particular, porque era una condición de partida impuesta dados los condicionamientos de la industria, con la desventaja, además, de dirigirse a unos especta-

res de inferior formación cinematográfica a los actuales. El cine de hoy está engendrado por la cultura en que ha ido integrándose. Algunos opinan que el cine ha llegado a su clasicismo, punto en el que, como en todas las artes, se inicia la decadencia. Incluso el gran Rossellini, en aquellos coloquios que organizaba a diario en Cannes, señalaba que ésta era la raíz de la crisis del cine, y por eso había que valerse de otros medios de expresión, en especial de la televisión. Pero sucede, a mi juicio aquilatado con la realidad, que el cine no está en crisis. Podrá estarlo la industria, pero eso es distinto y se debe a la selección previa que hace el espectador. Desde el momento en que se elige, cada vez con más exigente criterio, el cine no puede producir obras en la cantidad que reclaman las anticuadas estructuras de la industria; ningún otro arte las produce. Y hoy esas obras alcanzan un máximo nivel y gustan a todos. Nunca la buena película tuvo tantos espectadores. No creo que el cine termine por convertirse en un arte para cinéfilos, al menos el riesgo no parece inminente, pero el hecho de interrogarse sobre ese peligro, de someterlo a reflexión, ya es un bien, más aún al llegar a un clasicismo que, evidentemente, propone problemas.

Lo grave es ese aspecto negativo asentado en la facilidad, en la manipulación de ganchos, como la violencia y la pornografía, destinados a que la película complazca a todos. Pese a los premios que consiguen ciertas películas, es el aspecto dominante en el cine español. Se trata de un planteamiento falso, que sólo responde, repito, a la facilidad, pues los filmes auténticos son del gusto de todos. Lo prueban los éxitos en el insobornable referéndum de las taquillas de “Furtivos”, los filmes de Saura, “Asignatura pendiente”, por citar casos destacados. En el cine, por fortuna, los aspectos negativos tienen cuerda limitada. El cine dispone de otras vías más nobles, por las que el español debiera lanzarse con más frecuencia sin temor a convertirse en un arte para cinéfilos, según los hechos demuestran con elocuencia. Cuando el realizador se lanza a expresar los problemas de su tiempo, que ha vivido y conoce, y lo hace con sinceridad, no se llega a un esperanto, repito, sino a un lenguaje universal.

## De aquí y de allá

● Deauville se ha convertido en marco del cinema norteamericano. Del 4 al 11 del próximo septiembre se celebrará la tercera edición de este festival, destinado a presentar las últimas producciones norteamericanas. En el programa figuran homenajes a varias personalidades de Hollywood, entre las que figuran Fred Zinneman, Martin Scorsese y Henry Fonda. En una sección titulada “America at the Movies” serán presentadas “Hurray for Hollywood”, montaje de secuencias de las grandes comedias musicales; “The last of the Cowboys”, de John Leone; “Gizmo”, de Howard Smith; “Meanwhile back at the ranch”, de Richard Patterson, y otras películas producidas por el American Film Institute, bajo la supervisión de George Stevens jr., para conmemorar el bicentenario de los Estados Unidos. Elizabeth Taylor acudirá para presentar su filme “Little nigh music”, realizado

por Harold Prince, con música de Stephen Sondheim.

● Antonio Isasi ha ofrecido una proyección privada de “El perro”, cuyo rodaje ha durado cerca de un año. Se trata de una de las películas de mayor presupuesto producidas en el cine español. Se basa en la novela de Alberto Vázquez Figueroa “Como un perro rabioso”, y al frente del reparto figuran Jason Miller y Lea Massari.

● El realizador germano Rainer Werner Fassbinder ha terminado “Despair”, adaptación de la novela de Vladimir Nabokov. Es la historia de un ruso emigrado que, al llegar a la edad sin esperanza, busca solución en el desdoblamiento de su personalidad. La acción se sitúa en la década de los treinta. Son sus protagonistas Dirk Bogarde y Andrea Ferrel, que ha tenido que adelgazar 20 kilos. El guión es del dramaturgo inglés Tom Stoppard. Es el filme número 31 de Fassbinder. Durante el rodaje cumplió treinta y un años. Además de este intensivo trabajo cinematográfico, ha escrito 20 obras teatrales y trabaja como actor.

● Eric Segal ha escrito la continuación de “Love story”. Se titula “Oliver's story” y relata la vida del protagonista de aquella después de muerta su mujer. También será llevada al cine. Se ha ofrecido el personaje a Ryan O'Neil, el intérprete de “Love story”. El actor ha pedido tres millones de dólares y el 15 por 100 de la recaudación bruta en taquilla. Si se lo dan, será el mayor sueldo cobrado por un actor en toda la historia del cine.

● Racha de terror. En las listas de material importado para la próxima temporada figura “Carrie”, la gran película de terror de Brian de Palma, que lanzó a Sissy Spacek. No será la única del género. Tendremos “Audrey Rose”, una historia de misteriosas reencarnaciones, realizada por Robert Wise. Linda Blair repite, como es lógico, el tema de “El exorcista” en “La hereje”, estrenada estos días en Estados Unidos. Don Taylor ha hecho una nueva versión de “La isla del doctor Moreau”, basada en la novela de H. G. Wells. Burt Lancaster encarna el papel que en la de 1932 interpretaba Charles Laughton. Michael Winner sigue las huellas de “El exorcista” en “La centinela de los malditos”. En el reparto figuran José Ferrer, Arthur Kennedy, John Carradine y Ava Gardner.

**EL PALACIO DE LA REVISTA**

## TEATRO LA LATINA

Hoy y **TODOS LOS DIAS** REFRIGERADO  
Tarde y Noche **REVISTAS**

# COLSADA

Reaparición del formidable cómico

## QUIQUE CAMOIRAS

el cómico de la carcajada continua  
con el **ESTRENO** de la super-sexy revista cómica

# HOTEL




**UN REVISTA PUESTA AL DIA**  
con LA SUGESTIVA SUPERVEDETTE

## LIDIA MORENO

Ballet inglés  
Budding Generation primera vedette

EL PRIMER ACTOR Y DIRECTOR

## QUIQUE CAMOIRAS

PRIMER ACTOR COMICO  
RICARDO ESPINOSA

Ballet Moderno  
EURO DANZ

## MIERCOLES DESCANSO COMPANIA

Artista invitada

### RAQUEL DAINA

FABULOSO DESFILE DE MUJERES SEXY

A. MAYORES 18 AÑOS

“DIARIO 16”: “... Como en los mejores tiempos de la revista... Es, si el entorno le deja, literalmente genial... Hay pocos espectáculos teatrales tan absolutamente regocijantes como el que ofrece un Quique Camoiras desatado...” (Angel FERNANDEZ SANTOS).

## Ayuntamiento de Madrid

### CONCURSO

Objeto del concurso: Adquisición de una estación base con destino a la Policía Municipal.

Plazo: Hasta las trece horas del día 19 de agosto.

Presentación de plicas: Sección de Contratación. Plaza de la Villa, 5.

Anuncio extenso: “Boletín Oficial del Estado” del día 26 del actual.

Madrid, 26 de julio de 1977.—El secretario general, Pedro Barcina Tort.

## Puntualizaciones sobre las rentas de los arrendamientos urbanos

La publicación del real decreto 1815/1977 y las defectuosas interpretaciones que del mismo se han hecho obligan a la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Madrid a la publicación de estas aclaraciones y a establecer con toda claridad que el referido real decreto NO supone elevación en las rentas de los arrendamientos urbanos.

El real decreto de referencia se limita a dejar sin efecto lo prevenido en el número 2 del artículo 99, y ello significa exclusivamente la posibilidad de seguir repercutiendo, aunque se haya llegado al límite de las rentas revalorizadas, el aumento que pueda experimentar la contribución, arbitrios del Estado, provinciales o municipales; la repercusión de la contribución por cesar la exención tributaria de que goza la finca, lo que se motive por revisión catastral y las elevaciones derivadas del aumento del costo de los servicios y la repercusión por obras de conservación.

Como se ve, no existe tal elevación de rentas y las posibilidades del real decreto-ley se limitan a repercutir los costes al inquilino o arrendatario; por ello, y conviene que quede muy claro, no lleva consigo aumento alguno en la rentabilidad del inmueble para el propietario.

Todo ello se expone para el general conocimiento y en estricta defensa de la verdad y del contenido del real decreto a que se hace referencia.

La Cámara de la Propiedad Urbana

**Cine PALAFOX**  
 EL MEJOR LOCAL DE EUROPA.  
 CON LOS MAXIMOS ADELANTOS DEL CINE MODERNO  
**HORARIO, 5 TARDE Y 9 NOCHE**  
**PASES PELICULA, 5,30 Y 9,30**

**GRAN EXITO**

**POR ENCIMA DE LA GUERRA Y LA REVOLUCION, UNA PASION DEVASTADORA**

Se ruega puntualidad por larga duracion de la pelicula

Mayores de 18 años y menores de esta edad, hasta 14, acompañados

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta UNA PRODUCCION CARLO PONTI

**UN FILM DE DAVID LEAN**

**DOCTOR ZHIVAGO**

De la célebre obra de **BORIS PASTERNAK**, Premio Nobel

**GERALDINE CHAPLIN · JULIE CHRISTIE · TOM COURTENAY**  
**ALEC GUINNESS · SIOBHAN MCKENNA · RALPH RICHARDSON**  
**OMAR SHARIF** en el papel de **ZHIVAGO · ROD STEIGER · RITA TUSHINGHAM**

Guion de **ROBERT BOLT** · Música de **MAURICE JARRE**  
 PANAVISION Y METROCOLOR  
 DISTRIBUIDA POR Cinema International Corporation



**CARTELERERA DE ESPECTACULOS**

**GACETILLAS**

**REAL BALLET DE CAMARA DE MADRID. TRES UNICAS** actuaciones: miércoles 3, jueves 4 y viernes 5 de agosto. Margarita de Diego, Aurelio Bogado, estrella Opera de Marsella. Festivales populares de verano 1977. Precio único: 150 pesetas. Centro Cultural de la Villa de Madrid (plaza de Colón).

**REAL BALLET DE CAMARA DE MADRID. CASCANUECES**, Tolstoy. El combate, Banfield. Sinfonia real, Arriaga. Claro de luna, Beethoven. Pas de quatre, Pugnì. Tres únicas actuaciones: 3, 4 y 5 de agosto. Centro Cultural de la Villa de Madrid.

**TEATROS**

**ALCAZAR.**—(2212252.) Hoy, 7,30 y 11: Pedro Valentín, Loretta To-var en el vodevil más divertido. Una modelo para un desnudo (de Claude Magnier; con Lola Gálvez; colaboración, Manolo Andrés; dirección, Alberto Closas). Últimos días.

**ALFIL.**—(Pez, 10. Tel. 2318152. Metro Noviciado.) Hoy, 7,30 y 11: Mari Carmen Prendes, Enrique Cer-ro, Ana María Ventura; actriz in-vitada, Lili Murati, en Kitú (de Germán Bueno; con Miguel Ayo-nes, Carmen Utrilla y Alfredo Al-ba en Kitú; dirección, Angel Gar-cía Moreno). Reducción estudian-tes. ¡Divertidísima! Cuarto mes.

**ARNICHES.**—(Climatizado. Cedaceres, 7. Metro Sevilla. Telé-fono 2224991.) Hoy, 7,30 y 10,45, presenta el disparate teatral más có-mico que ha logrado el mayor éxi-to del año. Cinco meses en car-tel. Más de 250 representaciones. ¡Atrevidísima, divertidísima, des-tapadísima! Vea a Joe Rigoli (alias "Yo Sigo") en Mi marido no fun-ciona (con Nieves Salcedo, Eva León, Luis Barbero, Luis Zorita, Ramón Centenero y la colabora-ción de Elisenda Ribas). ¡Pero, por las dudas, invite a su mari-do! Venta anticipada de locali-dades.

**BARCELÓ.**—(Refrigerado. Telé-fono 4470032.) Viernes, 11 noche, estreno: Vicente Parra, Ramón Co-rruto en La jaula de las locas, de Jean Poiret. Adaptación de Alon-so Millán. Con Josefina de la To-rre, Julio Gassette, Antonio Cerro, Manuel Calvo, Manuel Brieva, To-ni Valento, Santiago Sant, Lone Fleming, Irene Foster, Marino Ne-lo. Dirección: Jaime Azpilicueta. ¡La más atrevida carcajada de to-dos los tiempos! Venta anticipada de localidades para estreno y días sucesivos.

**BENAVENTE.**—(Plaza Vázquez Mella, 3. Dos aparcamientos, Telé-fono 2221864. Refrigerado.) 4.º mes, a partir del día 5, Manuel Collado presenta a Frederik y su compa-ñía en Un hombre solo. "Gran creación, gran espectáculo, Frede-rick es una fresquísima bocanada de aire puro, divertido, que los amigos del teatro no deben per-derse." ("El País"). Reducción del 50 por 100 a los menores de 16 años.

**CALDERON.**—7 y 10,45: Cas-pas presenta su nueva compañía de revistas con la gran super-vedette internacional Vicky Santel, en el estreno de la gran-diosa revista Una para todos, ori-ginal de J. Gómez de Segura y A. Santisteban (con Angel de An-drés, Gracita Morales, Pepín Sal-vador, Raquel Miranda, Blas de Almenara, la colaboración de Ru-bén García; "ballet" moderno des-tapadísimo, montado y dirigido por Ricardo Ferrante). Todo un mun-do de colorido, bellezas y destape.

**OLUB.**—(Bajos Palacio de la Música.) Hoy, 7,15 y 10,45: Diez ne-gritos (de Agatha Christie). Mayo-res 14 años.

**COMEDIA.**—(Príncipe, 14. Metro Sevilla. Teléfono 2214931.) Hoy no hay funciones por descanso de la compañía. Mañana, 7,30 y 11 no-che, Alicia Tomás, Rafael Alonso,

Manuel Alexandre en Una gata en mi cama, de Rafael Richard; con Ramón Pons y Araceli Conde. Una gata desnuda que prefiere tres... mejor que uno.

**FIGARÓ.**—(2391645.) Hoy, des-canso. Mañana, 7,15 y 11 noche, Alfredo Vázquez presenta el vode-vil Secuestro de un fontanero al desnudo.

**LATINA.**—(Refrigerado) (Telé-fono 2652835.) Empresa Colsada. Hoy, 7 y 10,30: Reaparición ante el público de Madrid del for-midable cómico Quique Camol-ras y la sugestiva supervedette Lidia Moreno. Estreno de la su-persexy revista cómica Erótica; con Ricardo Espinosa. Artista in-vitada, Raquel Daina. El Ballet Inglés Bading Generation. Cuarto mes de éxito arrollador. ¡Un fabu-oso desfile de mujeres! ¡Localida-des con cinco días!

**MARQUINA.**—(Prim. 11. Telé-fono 2318467.) Hoy, 7 y 11: Jesús Puente, Charo Soriano y Pilar Ba-yona en La piel del limón (premio de la Real Academia) (de Jaime Salom, con María Luz Oller y la colaboración de Gabriel Llopert; dirección, Alberto González Ver-gel). Climatizado.

**MARTÍN.**—(Santa Brígida, 3. Metro Tribunal. 2312356.) Hoy y todos los días, desde las 14,30 a las 18,30, sesión continuada. Noche, nu-merada, a las 19 y 23 horas. Pre-sentación del espectáculo del Pe-tit Tabaris de Buenos Aires Sexy en Hi-Fi y las estrellas del desnu-do al mejor nivel internacional. Prohibido a menores 18 años y en-fermos del corazón.

**MONUMENTAL.**—(Metro An-tón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) 7 tarde y 10,30 noche: ¡Sigue el éxito triunfal de la reve-lación musical 1977! El diluvio que viene (de Garinèl y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Ma-drid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba; con Franz Joham, Lia Uyá, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, María Elías, Jose-fina Güell, Franco Ricchio, José Guardiola (la voz de Dios), Coros y el famoso ballet Bluebell. Locali-dades venta anticipada con cinco días sin aumento. (Lunes, descan-so.)

**MUNOZ SECA.**—(Refrigerado. Plaza del Carmen. 2219047.) ¡Segundo mes de éxito! Hoy, 7 y 10,45: Andrés Magdaleno presenta la superproducción a nivel europeo Madrid... pecado mortal (de Anto-nio D. Olano y Juan Pardo). Con las primerísimas figuras del music-hall y la escena española. Con un Madrid desnudo que usted no co-noce. ¡El mayor impacto teatral español, aclamado por la prensa nacional y extranjera! Localida-des con cinco días.

**REINA VICTORIA.**—Hoy no hay funciones por descanso com-pañía. Mañana, 7 y 10,30 noche, Francisco Piquer en Equus, de Shaffer, con Margot Cottens, Ma-ria Goyanes, Pedro del Río, Quiti Manver, Manuel de Benito. Direc-ción: Manuel Collado. Tercer año. Últimas semanas.

**VALLE-INCLAN.**—(Princesa, 1.) Hoy, descanso. Mañana, 7,30 tarde

y 11 noche, Manuel Collado pre-senta Aguaviva en No hay dere-cho. Mayores 14 años. Reducción estudiantes.

**café-teatro**

**BOITE DEL PINTOR.**—(Goya, 79. Telf. 2755070.) Presenta todas las noches, 11,30 y 1,30, a Rosa Va-lenty (Sexy-Boom 77), con Mario Martín, en el espectáculo musical La noche de los maridos infieles. Actriz invitada: Verónica Llímera. Ballet The Virtudes Girls. Coreo-

grafía: José Luis Ardíd. Dirección musical: Alfonso Santiesteban. Es un espectáculo original de Marisa Medina. 5.º mes de éxito.

**ISMAEL CAFE-TEATRO.**—(Pla-za Santa Ana, 9. Telf. 2329093.) 11,30 y 1,30: Historias verdísimas D'Olano. 11.º mes de éxito. Ori-ginal de Antonio D. Olano. Direc-ción: José Francisco Tamarit. Martes, descanso.

**STEFANIS.**—(Bravo Murillo, 28. Teléfono 4482080.) A las 11,30 y 1: La maja desnuda de Cáceres (de Antonio D. Olano). Tercer año de éxito.

**FUENCARRAL.**—7, 10,15: El cuerpo de mi enemigo (Jean Paul Belmondo; color). 18 años.

**GRAN VIA.**—7, 10,30: Robin y Marián (Sean Connery). Mayores 14 años y menores acompañados.

**LOPE DE VEGA.**—7, 10,15: Rocky (Sylvester Stallone; ¡3 Oscar de Hollywood!). Mayores 18 años y 14 acompañados.

**LUCHANA.**—7, 10,30: La mujer del cura.

**MOLA.**—4,30, 7, 10,30: En el co-razón de la tierra (Dong McClure, Peter Cushing; technicolor). Tole-rada.

**NOVEDADES.**—7, 10,15: Ten-táculos (Shelley Winters; technovi-sión, technicolor). Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.**—4,30, 7, 10,30: Tentáculos (Shelley Winters; technovisión, technicolor). Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.**—7, 10,30: Siete noches en Japón. 18 y 14 acompañados.

**PALAFOX.**—(El mejor cine de Europa.) 5 y 9: El doctor Zhivago. 18 años y 14 acompañados. Pases: 5,30 y 9,30.

**PAZ-TODD-DO.**—(4464566.) 7, 10,10: La herencia Ferramond (con Anthony Quinn, Dominique Sanda, premio de interpretación en Cannes; un film de Mario Bolog-nini). Mayores 18 años. Pases: 7,25, 10,35.

**PRINCESA.**—7, 10,30: Asigna-tura pendiente (José Sacristán, Fiorella Faltotyano). 17.º semana.

**PROYECCIONES CINERAMA.** 4,30, 7, 10,30: Pánico en el Tokio Express (una bomba hará explo-sión si reduce la velocidad a me-nos de 80 km/h). Color. Apta.

**REAL CINEMA.**—7, 10: Ha lle-gado el águila. Apta.

**RIALTO.**—7, 10,30: Mi primer pecado (un film de Summers, con Francisco M. Summers y Beatriz Galbó). Mayores 18 años.

**RICHMOND.**—7, 10,30: Una mu-ger en la ventana.

**ROXY A.**—4,30, 7, 10,30: Viridia-na. ¡Un film de Luis Buñuel! (Sil-via Pinal, Francisco Rabal, Fern-ando Rey). 17.º semana.

**ROXY B.**—7, 10,30: Chely (Na-

**CINES**

**por sesiones**

**ALBENZ CINERAMA.**—4,30, 7, 10,30: La mujer del cura.

**ALCALA PALACE.**—(Alcalá, 90. Teléf. 2254608.) 4,30, 7, 10,30: Ro-ba bien sin mirar a quién (Geor-ge Segal, Jane Fonda). Mayores 14 años y menores acompañados.

**AMAYA.**—4,15, 7, 10: Elisa, vida mía (premio interpretación a Fer-nando Rey Festival de Cannes 1977, con Geraldine Chaplin y Ana Torrent; director, Carlos Saura). 14 años y menores acompañados. 14 semanas.

**AVENIDA.**—(2217571.) 7, 10,45: Tengamos la guerra en paz (Fran-cisco Cecilio, Fedra Lorente, Veró-nica Mariel; director, Eugenio Mar-tín). ¡El filme que trae risas y carcajadas para todo el verano!

**BENELLIURE.**—7, 10,15: Taxi Driver (Robert de Niro; technico-lor). Palma de Oro Festival de Cannes.

**BILBAO.**—7, 10,15: La noche de los generales.

**BULEVAR.**—(Alberto Agui-lea, 56.) 4, 7, 10: Casanova (de Lui-gi Comencini). "Mil veces superior

al de Fellini" ("Fotogramas"). 3.ª semana.

**CALIFORNIA.**—4,30, 7, 10,30: Roba bien sin mirar a quién. Mayo-res 14 años y menores acompa-ñados.

**CALLAO.**—7, 10,30: Cien mane-ras de amar (Elliot Gould, Diane Keaton).

**CAPITOL.**—7, 10,30: Cuarenta grados a la sombra de una sába-na. Mayores 18 años.

**CARLOS III.**—7, 10,30: Asigna-tura pendiente (José Sacristán, Fiorella Faltotyano). 17.ª semana.

**CARTAGO.**—4,30, 7, 10,30: En el corazón de la tierra (Dong McClu-re, Peter Cushing; technicolor). To-le-rada.

**CID CAMPEADOR.**—4,30, 7, 10,30: Network (Un mundo impla-cable). 4 Oscar 1977. Mayores 18 años.

**COLISEVM.**—Cerrado por vaca-ciones.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7, 10,30: La califa (Romy Schneider, Hugo Tognazzi; director, Alberto Bevilacqua). 3.ª semana.

**EL ESPAÑOLETO.**—7, 10,30: Tiburón (impresionante!). Mayo-res 14 años y menores acompa-ñados.

al de Fellini" ("Fotogramas"). 3.ª semana.

**CALIFORNIA.**—4,30, 7, 10,30: Roba bien sin mirar a quién. Mayo-res 14 años y menores acompa-ñados.

**CALLAO.**—7, 10,30: Cien mane-ras de amar (Elliot Gould, Diane Keaton).

**CAPITOL.**—7, 10,30: Cuarenta grados a la sombra de una sába-na. Mayores 18 años.

**CARLOS III.**—7, 10,30: Asigna-tura pendiente (José Sacristán, Fiorella Faltotyano). 17.ª semana.

**CARTAGO.**—4,30, 7, 10,30: En el corazón de la tierra (Dong McClu-re, Peter Cushing; technicolor). To-le-rada.

**CID CAMPEADOR.**—4,30, 7, 10,30: Network (Un mundo impla-cable). 4 Oscar 1977. Mayores 18 años.

**COLISEVM.**—Cerrado por vaca-ciones.

**CONDE DUQUE.**—4,30, 7, 10,30: La califa (Romy Schneider, Hugo Tognazzi; director, Alberto Bevilacqua). 3.ª semana.

**EL ESPAÑOLETO.**—7, 10,30: Tiburón (impresionante!). Mayo-res 14 años y menores acompa-ñados.

**Montera**

**Victoria**

**Regio**

**Versalles**

**Liceo**

**Garden**

**HOY LUNES, GRAN ESTRENO**

**MARTY FELDMAN EN**

**EL EROTICON**

**JUDY CORNWELL y SHELLEY BERMAN**

**PRESENTANDO A JULIE EGE**

PRODUCIDA POR NED SHERRIN · DIRIGIDA POR JIM CLARK  
 PRODUCTOR ASOCIADO TERRY GLINWOOD  
 GUIÓN: MARTY FELDMAN, BARRY TOOK y DENIS NORDEN  
 ARGUMENTO: M. SHULMAN y H. KRETZMER · EASTMANCOLOR

Una arrolladora avalancha de carcajadas, que sólo se detiene al terminar la película  
**EXCLUSIVAMENTE PARA MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS**

di  
M  
F.  
to  
G  
ley  
10  
n  
fi  
F  
re  
S  
yo  
G  
N  
pr  
di  
co  
(  
qu  
pa  
re  
R  
m  
la  
M  
te  
pi  
la  
de  
tu  
T  
cl  
k  
ú  
N  
cl  
re  
de  
m  
ti  
de  
M  
y  
b  
qu  
tá  
IT  
m  
14  
e  
L  
no  
de  
C  
n  
B  
14  
n  
o  
de  
C



diuska (Fernando Fernán Gómez).  
Mayores 18 años.  
**SALAMANCA.** - 4,30, 7, 10,30:  
R. P. M. (Revoluciones por minu-  
to) (Anthony Quinn, Ann Margret,  
Gary Lockwood). Un film de Stan-  
ley Kramer. Mayores 18 años.  
**TORRE DE MADRID.** - 4,30, 7,  
10,30: Una mujer en la ventana.  
**VELAZQUEZ.** - 7, 10,30: Siete  
noches en Japón. 18 y 14 acompa-  
ñados.

**sesión continua**

**ALUCHE.** - 5: Chely (Nadiuska,  
Fernando Fernán Gómez). Mayo-  
res 18 años.  
**ALVI.** - 5: El apolítico (Carmen  
Sevilla, J. L. López Vázquez). Ma-  
yores 18 años.  
**APOLO.** - 4: Tom Jones y Helga.  
**ARAGON.** - (Refrigerado.) 4,30:  
Gritar al diablo y El gendarme en  
Nueva York. Toleradas.  
**AZUL.** - Continúa 11: La vida  
privada de una doctora.  
**BENLIURE.** - 4,30: Los guar-  
diamarinas. Tolerada.  
**BRISTOL.** - 5: Dos tramposos  
con suerte y Suspiria.  
**CANCELLER.** - 5: El apolítico  
(Carmen Sevilla, J. L. López Váz-  
quez). Mayores 18 años.  
**CANDILEJAS.** - 4: Primeras ex-  
periencias, Erótica, exótica, psicopá-  
tica.  
**CAPRI.** - 4,30: El último viaje y  
Royal Flash.  
**CARLTON.** - Continúa 4: La lla-  
mada del sexo.  
**CERVANTES.** - 5: No desearás  
la mujer del vecino y Royal Flash.  
Mayores 18 años.  
**CIUDAD LINEAL.** - 5: La mos-  
taza se me sube a la nariz y Sus-  
piria.  
**CONCEPCION.** - 4: Primeras ex-  
periencias, Erótica, exótica, psicopá-  
tica.  
**EMPERADOR.** - Continúa desde  
las 4: La profecía y La conquista  
del Oeste. Mayores 18 años.  
**EXTREMADURA.** - 5: El minis-  
tro y yo. ¡La mejor de Cantinflas!  
Tolerada.  
**FALLA.** - 5: Primeras experien-  
cias, Erótica, exótica, psicopá-  
tica.  
**FANTASIO.** - Continúa 4,30: El  
último magnate (con Robert de  
Niro, Tony Curtis, Robert Mit-  
chum, Jack Nicholson, Jeanne Mo-  
reau). Segunda semana.  
**FLORIDA.** - (General Ricar-  
dos, 103, 4710402.) Continúa 5: El  
ministro y yo (Mario Moreno, Can-  
tinfilas). Autorizada para todos los  
públicos.  
**FUNDADORES.** - Cerrado por  
vacaciones.  
**GARDEN.** - 5: El erótico.  
**GRANADA.** - Programa doble  
tolerado a partir de las 4 de la tar-  
de: La batalla de Midway y La di-  
namita está servida. Especial no-  
che, 10,15: La Raulito. ¡Un canto  
desesperado a la libertad! Con  
Marilina Ross. Novena semana.  
**IDEAL.** - 5: La pasión de vivir  
y Royal Flash. Mayores 18 años.  
**IMPERIAL.** - Continúa 10: Dum-  
bo. La más bella y tierna historia  
que filmó Walt Disney Produc-  
tions. Tolerada.  
**INFANTE.** - 5: El ministro y yo.  
¡La mejor de Cantinflas! Tolerada.  
**JORGE JUAN.** - 4,30: Los cuatro  
mosqueteros y La pantera rosa.  
14 años y menores acompañados.  
**JUAN DE AUSTRIA.** - 5: El  
apolítico (Carmen Sevilla, J. L.  
López Vázquez). Mayores 18 años.  
**KURSAL.** - 5: Pupa, Charlie y  
su gorila, Suspiria.  
**LICEO.** - 5: El erótico.  
**LIDO.** - 5: El apolítico (Carmen  
Sevilla, J. L. López Vázquez). Ma-  
yores 18 años.  
**LISBOA.** - 5: El gran golpe en el  
Año Santo y Suspiria.  
**LOS ANGELES.** - 5: El ministro  
y yo. ¡La mejor de Cantinflas! To-  
lerada.  
**MADRID.** - Continúa 11 maña-  
na: Operación Massacre (con Jim  
Brown y Stella Stevens). Mayores  
18 años.  
**MAGALLANES.** - (Magallanes,  
11.) Continúa 4: Los juicios de  
Oscar Wilde y Todos los hombres  
del presidente.  
**MARVI.** - 5: Primeras experien-

cias, Erótica, exótica, psicopá-  
tica.  
**METROPOLITANO.** - 4: Tom  
Jones y Helga.  
**MINICINE 1.** - Continúa 11: Cró-  
nica de una violación.  
**MINICINE 3.** - Continúa 11:  
Cambio de sexo.  
**MONTEIRA.** - 11 mañana: El  
erótico.  
**MORASOL.** - (Pradillo, 4.) 5: La  
banda de Jaide y Funny Lady.  
Toleradas.  
**MURILLO.** - 4: El desafío y En-  
cuentro mortal.  
**NARVAEZ.** - 5: El apolítico  
(Carmen Sevilla, J. L. López Váz-  
quez). Mayores 18 años.  
**NOVEDADES.** - 4,30: Un cateto  
a babor. Tolerada.  
**ODEON.** - 5: Dos tramposos con  
suerte y Suspiria.  
**OPORTO.** - 5: El misterio de las  
doce sillas y Suspiria.  
**PALACIO DEL PROGRESO.** -  
5: La última esperanza (Alain De-  
lon). Mayores 18 años y 14 acom-  
pañados.  
**PAVON.** - 4: Tom Jones y Helga.  
**PLEYEL.** - 10: Cebo de barro y  
Con el agua al cuello.  
**POSTAS.** - (Un nuevo local de  
estreno en Madrid.) Continúa 10  
mañana: La máscara. ¡La revoluc-  
ción sexual de una adolescente!  
**PRINCIPE PIO.** - (Refrigerado.)  
3,30: El desafío de Pancho Vila-  
la y Fulanita y sus menganos.  
Mayores 18 años.  
**REGIO.** - 5: El erótico.  
**REX.** - Continúa 11: Violación a  
una apache.  
**RIO.** - 4: Tom Jones y Helga.  
**ROMA.** - 4,30: El detective y la  
doctora, Colmillo blanco. 14 años.  
**ROYAL.** - 5: El apolítico (Car-  
men Sevilla, J. L. López Vázquez).  
Mayores 18 años.  
**SAN CARLOS.** - Continúa des-  
de las 4: Nevada Express y El  
enigma se llama Jugenaut.  
**TEXAS.** - 4,30: El amor no es  
más que una palabra y Los pro-  
fesionales.  
**TIVOLI.** - Continúa 4,30: El  
mensaje de los dioses. 14 y meno-  
res acompañados.  
**UNIVERSAL CINEMA.** -  
(4018686.) Gran programa doble,  
continúa 4,30: Lucky Luciano (con  
Gian Maria Volonte y Rod Stei-  
ger) y El Rolls Royce amarillo  
(con Ingrid Bergman, Rex Harri-  
son y Alain Delon). 18 años y 14  
acompañados.  
**VERSALLES.** - 5: El erótico.  
**VICTORIA.** - 5: El erótico.

**salas especiales**

**ALEXANDRA.** - Continúa 5:  
Lenny.  
**BAHIA.** - Cont. 5: Panorama o-  
ne francés de hoy: Les yeux fer-  
mes (Los ojos cerrados). Un film  
de Joel Santoni. "Excepcional"  
("Le Monde"). V. o. integra sub-  
titulada.  
**BELLAS ARTES.** - Continúa 4:  
Jonás (un film de Alain Tanner).  
Pases: 4, 6,15, 8,30, 10,45.  
**DRUGSTORE.** - Continúa 11: El  
anacoreta.  
**DUPLEX-SALA 1.** (2620002.)  
Continúa 5: Fernando el radical  
(Der starke Ferdinand (de Alexan-  
der Kluge) (RFA 1976). Premio es-  
pecial de la crítica Cannes 1976.  
Pases: 5, 7, 9, 11.  
**DUPLEX-SALA 2.** - Continúa 5:  
Cielo Cine Musical: Tommy y Easy  
Rider. Próximo programa: Cream  
y Jimi Hendrix. Pases: 5, 6,45, 9 y  
10,45.  
**FELIPE II.** - (Refrigerado.)  
Fuente del Berro, 29. Telf. 4014478.  
Frente Palacio Deportes. Aparca-  
miento, Goya, 115. Autobuses nú-  
mero 30 y circular. Metro Goya  
y Manuel Becerra.) Continúa 5:  
¿Qué? (Ché?) (de Polanski, de  
Marcello Mastroianni y Sydne Ro-  
me). ¡La obra maestra del erotis-  
mo! Complemento: Fabelle (Vida  
de un travesti). Pases película: 5,  
7, 9, 11.  
**GALILEO.** - 4: Furtivos.  
**GAYARRE.** - Continúa 5: Picnic  
at Hanging Rock (un film de Pe-  
ter Weir; con Raphael Roberts y  
Dominic Guard). Premio Festival  
de París. V. o. inglesa integra sub-  
titulada. Pases: 5,20, 7,45, 10,15.  
**INFANTAS.** - Continúa 5; nume-

rada, 10,45: Belladonna. La carga  
erótica de Belladonna se derrama  
generosamente por toda la peli-  
cula. Pases: 5,20, 7,5, 8,50.  
**MINICINE 2.** - Continúa 11: Co-  
nocimiento carnal.  
**PALACE.** - 4,15, 7, 10,15: Section  
Speciale (de Costa Gavras; con Ja-  
ques Perrin, Jacques Spiesser y  
Louis Seigner). V. o. integra sub-  
titulada; color. Premio mejor reali-  
zación en Cannes. Pases película:  
4, 6,10, 8,25, 10,35.  
**PEÑALVER.** - Continúa 4,15: El  
decamerón (un film de Pier Pa-  
olo Pasolini). Toda la gracia, la pi-  
caresca y el erotismo de una época  
particularmente sensual y desen-  
frenada. Pases: 4,15, 6,15, 8,25, 10,35.  
**PEQUEÑO CINE ESTUDIO.** -  
(Magallanes, 1. Telf. 4472920. Me-  
tro Quevedo.) Continúa 6: La per-  
la de la corona. Pases, 6 y 10,30.  
Casablanca. Pase, 8,15. V. o. sub-  
tituladas. Mayores 18 años.  
**POMPEYA.** - Continúa 11; nume-  
rada, 10,15: El decamerón (un  
film de Pier Paolo Pasolini). Toda  
la gracia, la picaresca y el erotismo  
de una época particularmente sen-  
sual y desenfrenada. Pases: 11,  
13,10, 15,25, 17,40, 19,55.  
**ROSALLES.** - Continúa 4,30: La  
vraie nature de Bernadette (de Gil-  
les Carle; con Micheline Lanctot y  
Donald Pilon). "Nos permitimos  
preferir esta Bernadette a Viri-  
diana" ("Fotogramas"). V. o. inte-  
gra francesa subtulada. Pases pe-  
lícula: 4,30, 6,35, 8,40, 10,45.  
**S. BARANDA.** - Continúa 5: Ci-  
clo homenaje a Bresson: Cuatro  
noches de un soñador y Lancelot  
du Lac. Precio único: 80 pesetas.  
**URQUIJO.** - Numeradas, 4,15, 7,  
10,15: Il portieri di notte (El por-  
tero de noche).  
**VERGARA.** - (Totalmente refor-

mado.) 4,30, 7, 10,15: Juegos de  
amor a la francesa (La ronde)  
(director, Roger Vadim; Jane Fon-  
da). V. o. subtulada.

**salas de fiesta**

**ALAZAN NIGHT CLUB.** - (Pa-  
seo de la Castellana, 24. Teléfo-  
nos 2760017 y 2258948. Noches: en-  
canto y belleza con las más explo-  
sivas y fabulosas "vedettes". Baile.  
**BIOMBO CHINO.** - (Isabel la  
Católica, 6. Tels. 2485081-82.) Tar-  
des bailes de juventud. Noches, 11:  
Apertura baile. 12: El "show" del  
profesor Kyler. 1,30: Manolito Diaz  
en la nueva versión con destape  
El embarazado (escrita por A. Pa-  
jares y Bariego). 3: Sexy Show con  
las más explosivas y fabulosas "ve-  
dettes".  
**LA RIVIERA.** - (Puente de Se-  
govia. Tels. 2652415 y 2651012.) Mu-  
sic-hall. Restaurant. Todas las no-  
ches, domingos y festivos tarde y  
noche, presenta, 12 noche: Ballet  
flamenco Los Solera. 1,15: Espec-  
táculo internacional, con esplén-  
das mujeres. Frivolité Ballet Ve-  
rano 77, Fire Explosion Show, con  
la vedette americana Lizette Dal-  
li; montaje y coreografía, Esteban  
Greco. Enigma y magia con Ni-  
cholls' Honey. De México, la can-  
tante Sonia Fausto. Orquesta  
Ego 70; canta Tony. 3,15 madru-  
gada: Sexy Show, con las más ex-  
plosivas y fabulosas vedettes. Con-  
sumición, 350 pesetas. Cenas a la  
carta, 700 pesetas, todo incluido.  
**MOLINO ROJO.** - (Tribulete, 16.  
Telf. 2230162.) Tarde y noche:  
Tina Bernal, Merche Bristol y  
Norma Kerr. 2,30: Internacional  
Sexy Show. Dos orquestas.

**PASAPOGA.** - En sus vacaciones  
ya no necesita cruzar la frontera  
para ver un espectáculo europeo.  
Vea Esto es Crazy (del Crazy Hor-  
se). Presentado por María Kosty.  
Todos los días, pases 11,30 y 1,30.  
Reserva de mesas: teléfono 2310083.  
(Sala climatizada.)

**XAIRO MUSIC-HALL.** - (Calle  
Paz, 11. Teléfs. 2312440 y 2315074.  
A 50 metros de la Puerta del Sol.  
Aparcamiento plazas Mayor y Be-  
navente.) Presenta todos los días,  
11,45, a Emi Bonilla, Pia Vargas,  
Serge Lamy and Yann Los Picone-  
ros; a la guitarra, Emilio Ruiz.  
Segundo espectáculo, a la 1,30:  
Bambino y su grupo flamenco con  
Faiço; Tony Antonio, el cómico  
polifacético; Lady Broadway (se-  
xy). Cantante, Mincha. Bailes tar-  
de y noche.

**varios**

**MUSEO DE CERA COLON.** - (El  
mejor del mundo. Plaza Colón. Te-  
léfono 4192282.) Cuatrocientos per-  
sonajes "casi vivos". Fabulosos e  
inolvidables. Actuación del mago  
Adriany. Abierto todos los días de  
16,30 a 13,30 y de 16 a 20,30.  
**ZOO DE LA CASA DE CAMPO.**  
(Metro Batán. Autobús 33. Plaza  
Isabel II.) Abierto: 10 a 21,30. Te-  
léfono 7119950.

**HOJA DEL  
LUNES  
222 64 50**

**CAPITOL** **HOY LUNES, ESTRENO**

**EL SEXO NO TIENE LIMITES CUANDO SE SOBREPASAN LOS "CUARENTA GRADOS"**

*Nunca rió de esta forma hasta ver...*

**MARTY FELDMAN**

**Cuarenta grados a la sombra de una sabana**

**BARBARA BOUCHET • EDWIGE FENECH • SYDNE ROME  
GIOVANNA RALLI • TOMAS MILIAN • ALBERTO LIONELLO  
ALDO MACCIONE • ENRICO MONTESANO • DAYLE HADDON**

**DIRECTOR SERGIO MARTINO  
EASTMANCOLOR**

**MAYORES DE DIECIOCHO AÑOS**

**SU SALUD BIEN VALE UN CHEQUEO**

**Asesores Médicos**

(EXPLORACION GENERAL, MEDICINA INTERNA, CARDIOLOGIA, GINECOLOGIA, ETCETERA)

**Avda. Comandante Franco, 19**

**Teléfono 259 07 34**

## DECLARACIONES DE NICOLAS REDONDO AL TERMINO DEL CONGRESO EXTRAORDINARIO DE LA UGT

# «EL GOBIERNO ES DE DERECHAS Y DEFENDERA A LA OLIGARQUIA CAPITALISTA»

### “Hay imposibilidad manifiesta para ir al pacto social”

MADRID. (HOJA DEL LUNES).—“Yo creo que el Gobierno actual es un Gobierno de derechas, que va a defender total o fundamentalmente los intereses de la derecha, de la oligarquía financiera”, declaró ayer a HOJA DEL LUNES Nicolás Redondo, secretario general de la Unión General de Trabajadores (UGT), al término del Congreso extraordinario que durante el pasado fin de semana celebró la citada central sindical en el salón de actos del Colegio Mayor Universitario San Juan Evangelista.

A este Congreso han asistido 400 delegados provinciales, y en él se estudiaron y aprobaron, después de pasar por diversas enmiendas, cua-

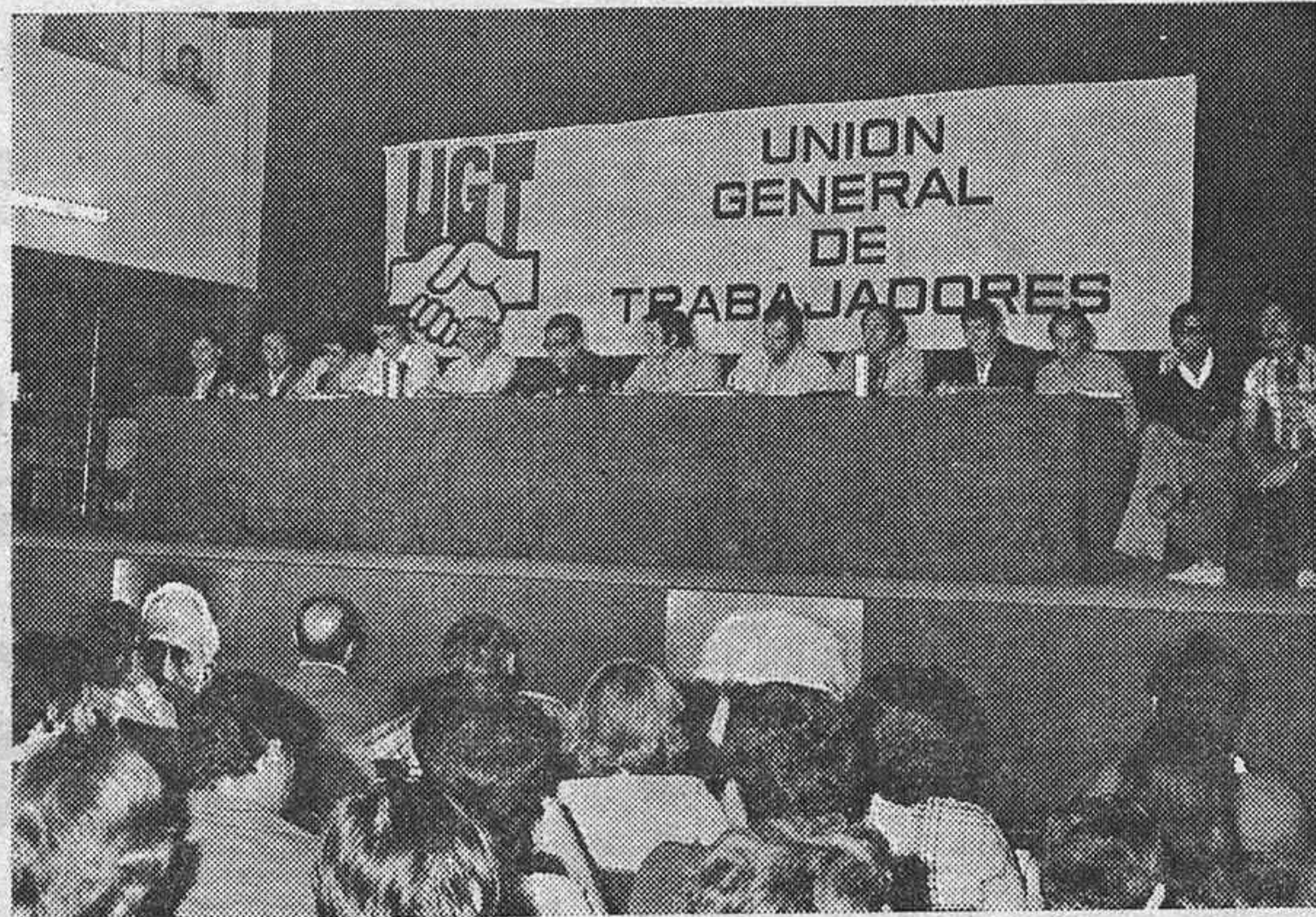
tro ponencias, que se refirieron fundamentalmente a Estatutos y organización interna, así como al cambio de relaciones y representatividad de sus afiliados. Las reuniones se celebraron a puerta cerrada, sin que se permitiese la asistencia de informadores de prensa. De todas formas, el sábado, el mismo Nicolás Redondo, en una reunión con periodistas al término de las sesiones, dio cuenta de la marcha del Congreso.

Hoy lunes, a las once y media de la mañana, la Unión General de Trabajadores celebrará una rueda de prensa para informar detalladamente de las conclusiones del Congreso, que adelantamos en esta misma página.

—Para nosotros este Congreso ha tenido una importancia extraordinaria—manifestó Nicolás Redondo—. Yo diría que ha tenido tanta importancia como el XXX Congreso, que celebramos el año pasado, ya que lo positivo de este Congreso es que en cierta manera la UGT se adecua a una situación muy concreta; entonces ha habido un profundo estudio de los estatutos de la central en función a su propio crecimiento, a su propia composición actual y también teniendo en cuenta la composición sociológica del país. En este sentido creo que ha sido altamente positivo.

—Con respecto a las recientes medidas económicas, ¿cuál es su opinión en torno a este tema?

—Realmente nosotros estamos en contra de la política que se está siguiendo en relación al paro, ya que nos parece que es absolutamente insuficiente. Normalmente, y con respecto al crecimiento de la población vegetativa, había que cubrir 150.000 puestos de trabajo al año. Eso supondría una aportación de ochenta mil millones de pesetas; si tenemos en cuenta que solamente se han aportado treinta y dos mil millones, no se podrá dar empleo a las nuevas generaciones que vienen al campo del trabajo y, como consecuencia, aumentará el paro. Esto es ya de por sí realmente grave. A otro nivel, nos parece a nosotros que las cincuenta mil pesetas de subida supone un aumento sobre la masa salarial del 13 por 100. Si como cree el propio viceministro de Economía la tasa de inflación va a ser de un 25 o un 30 por 100, esto presupone ya desde ahora que el poder adquisitivo de los trabajadores se va a resentir, según sea en un 13 o en un 17 por 100. Esto es lamentable, puesto que denota claramente que este año los trabajadores van a vivir manifiestamente peor que el año pasado. Luego a nadie puede satisfacer esa situación. Entonces el paquete de medidas económicas, aun comprendiendo la situación actual, no satisfacen en absoluto, sobre todo teniendo en cuenta que está profundamente relacionado con nuestra falta de libertades sindicales, porque nuestra diferencia es fundamental con los partidos políticos.



En la imagen, un aspecto del congreso extraordinario que la Unión General de Trabajadores celebró en Madrid. (Europa.)

Los partidos políticos, no en un marco completo de libertades democráticas, tienen su juego (juego parlamentario). Pero es que nosotros no tenemos todavía, en cierta manera, la capacidad de negociación. Por ello la alternativa que vamos a presentar al Parlamento a través del grupo parlamentario socialista es consecuencia de la situación realmente lamentable en que están las centrales sindicales. Luego están los bienes patrimoniales, etc. En conclusión, la situación actual es profundamente delicada.

—Esta situación delicada, ¿puede conducir a una acción más o menos violenta por parte de la clase obrera?

—Realmente es muy difícil ha-

blar ahora de lo que va a ocurrir porque, por una parte, ese millón de parados está compuesto por núcleo de reserva que puede, en cierta manera, frenar las reivindicaciones de la clase trabajadora. Pero también, por otra parte, como casi un 40 por 100 de ese millón de parados está compuesto por nuevas generaciones que no han conseguido trabajo, estas nuevas generaciones por su situación y por su edad son mucho más audaces y más decididas. De cualquier manera, este país necesita urgentemente lo que se puede calificar como un instrumento de relaciones laborales, en el que haya unas centrales con un alto grado de afiliación que puedan además discutir y negociar con los empre-

sarios. En definitiva, hay que crear ese instrumento, del cual el país carece ahora. Y si no existe ese instrumento, no hay posibilidad de estabilidad social.

—En su opinión, ¿cuál va a ser el futuro sindical a corto plazo?

—Yo personalmente creo, refiriéndome a la relación de fuerzas, que la UGT es la primera central sindical en cuanto a número de afiliados. Y no lo digo por el cargo que tengo. También es la primera en cuanto a representatividad y tradición en el país. Esto es perfectamente claro y se constata continuamente. Entonces creo yo que el movimiento obrero sindical organizado se va a bipolarizar en dos centrales, una de ellas va a

ser indefectiblemente la Unión General de Trabajadores.

—¿Y la otra?

—Pues la otra será optativa del movimiento obrero. Podía ser Comisiones Obreras, podía ser la Unión Sindical Obrera... En fin, no sé. No tengo una idea muy clara.

—¿Cómo ve el tan nombrado pacto social?

—Yo creo que hay una imposibilidad manifiesta de ir a un pacto social. Primero, porque las centrales no lo aceptan, ya que hay una situación económica grave en la cual la clase trabajadora no es culpable. En segundo lugar, porque para ir a un pacto social siempre tiene que haber en el Gobierno fuerzas que representen también los intereses de los trabajadores. Esto, simplificado en partidos de izquierdas, puede ser como lo que existe en Inglaterra, aunque ha fracasado el pacto social; lo que hay en Alemania. En Francia, a pesar de la democracia, este pacto no se puede dar porque el Gobierno representa estrictamente intereses de la oligarquía, y aquí, en España, con mayor incidencia. Yo diría que ahora es imposible ir a un pacto social por esta situación y porque, en definitiva, no hemos recuperado una serie de libertades que nos son fundamentales y porque la situación de la clase trabajadora es grave. Yo creo, con todo el respeto que pueda tener cualquier expresión política, que el Gobierno actual es un Gobierno de derechas que va a defender fundamentalmente o totalmente los intereses de la derecha, de la oligarquía financiera.

—Por último, el futuro de España como nación ¿será de la clase obrera?

—Creo que la profunda crisis coyuntural que padecemos es consecuencia a la estructura de los cuarenta años de régimen que hemos tenido, pero para mí hay una crisis que no es coyuntural, sino es una crisis estructural de todo el sistema capitalista. Esto hace prever que se tiene que ir a sociedades en las que se haya eliminado ya este sentido capitalista y se vaya a una sociedad igualitaria, que yo creo tiene que ser profundamente socialista y democrática.

J. M. GARCIA MATEACHE

## CONCLUSIONES DEL CONGRESO

A lo largo de las sesiones del congreso se estudiaron cuatro ponencias, que eran las de estatutos, reglamento de asambleas, funcionamiento de la comisión de conflicto y, por último, la ponencia de cuotas.

En la ponencia de estatutos se estuvo trabajando hasta las siete y media de la mañana del domingo. Se rechazó una enmienda para que se pudieran organizar tendencias dentro de la Unión General de Trabajadores. Según se nos dijo, “hay que permitir la pluralidad de ideologías, pero sin que cristalicen tendencias de tipo político, porque sería contrario a los intereses de la propia central sindical”.

Se aprobó el cambio de la forma de nombrar los delegados del congreso. Hasta ahora los delegados eran elegidos por las uniones territoriales (provinciales), horizontalmente con los electores considerados al margen de los sindicatos a los que pertenecían. A partir de ahora, junto

## No a las tendencias dentro de la central

a estos delegados territoriales, vendrán una serie de representantes de las federaciones de industrias, elegidos verticalmente. Es decir, habrá un sistema de compensación. El número de estos delegados se elevará, en su momento, en proporción al número de sus afiliados.

En esta ponencia se estudió y se aprobó un capítulo de solidaridad y forma de fusionar esa solidaridad dentro de la UGT en casos de huelga. Por otra parte, no se discutió el tema de las incompatibilidades.

Las demás ponencias fueron de tipo técnico o procedimiento. La primera fue sobre reglamento

de las asambleas. Se aprobó que en el futuro no se harán congresos de trescientos o cuatrocientos delegados, sino de más de mil. Esto se explicó en base al paso de la organización de central ilegal a movimiento de masas y en función a agilizar los trabajos, sin mella de la democracia interna de los debates.

La segunda de estas ponencias técnicas se refería a la aprobación del funcionamiento de la comisión de conflicto, que se crea como una especie de tribunal que dirima los conflictos que puedan haber entre un militante o una organización y los órganos ejecutivos de la central.

Por último, y en la ponencia de cuotas, se aprobó un mínimo de cien pesetas para todos los afiliados y a partir de 25.000 pesetas de salario real. Asimismo se aprobó el destino de estas cuotas: el 50 por 100 de lo recaudado se dará para las organizaciones horizontales, y el otro 50 por 100 será para las del ramo de industria.